מדינת ישראל
משרד החוץ

גרם 103.1
גרמניה המערבית- יחסים מדיניים
עם ישראל בדרג ממשלתי

כרך א'
נפתח- 1.1.70
נסגר- 31.12.70

שם תיק: גרמניה המערבית -יחסים מדיניים עם ישראל
בדרג ממשלתי .כרך א'
מזהה פיזי: חצ-4572/38
מזהה פריט: 0003ckkb
כתובת: 2-120-4-1-10
תאריך הדפסה: 18/01/2017

מדינת ישראל
ארכיון המדינה

חץ
משרד החוץ

4572/38

גרם 103.1
כרך א'
נפתח- 1.1.70
נסגר- 31.12.70

תאריך ההשאלה	שם השואל	חתימת השואל	תאריך ההחזרה	חתימת הארכיבר	תאריך ההשאלה	שם השואל	חתימת השואל	תאריך ההחזרה	חתימת הארכיבר

כרמ 103.1
כרק א 1 | 197

כרטיס חנועת התיק מס. .....

תאריך ההשאלה	שם השואל	חתימת השואל	תאריך ההחזרה	חתימת הארכיבר	תאריך ההשאלה	שם השואל	חתימת השואל	תאריך ההחזרה	חתימת הארכיבר
23.4.71	ג'ק ג'ק		28.4						
23/4/71	ת. ר. י.		22/4						

673/ם

ירושלים, ל' תשרי תשל"א
30 אוק' 70

103.1 מכ"מ

1226
אישי - שמור

אל: מר מ. לפידות, בון

מאת: י. מרוז - מנהל אירופה 1

מיכאל היקר,

נסיון של שנים רבות מלמד אותי שמוסב להימנע מהגדרות וקביעות סטריאוטיפיות, אשר קשה לאחר מכן להשתחרר מהן.

במכתבך 128 מן ה-8.10 אתה מתייחס ל"מרגליות שגרתיות שמפיק מי תאיש". הדברים אמורים על וישנבסקי. אני יודע שיש ויכוח מסויים בין השגרירות לכינינו לגבי דרך הטיפול בוישנבסקי, אולם ויכוח זה (הלגיטימי כמובן לגמרי) איננו גורע מן העובדה שוישנבסקי דמות בעלת משקל מסוים ברפ"ג. איננו הובע בשום אופן את עלבונו הוא אלא את עלבון העניין וההערכה המפוכחת. משפטים מסוג זה שהשתמשת בו במכתבך אינו תורם לניהול מדיני. מהיה הקבעה על וישנבסקי אשר תהיה, בשום אופן איננו איש שגרה.

ב ב ר כ ה,

י. מרוז

שמור

אל :המשרד

מאת:בון

מס' 122

בשלח:301018 אוק 70

103.1 טרם

מרוז.

דינגלס חזר מלא התלהבות וסיפר שירשרו כל ההדורים וסוכמו ארבע תכניות של מש משלחות וכו'.כ"כ סולקה "אי ההבנה" ביחס לוישבנסקי והובטחה השתתפותו במשלחת הצמרת,כפי שהודיעה גם סוכנות ד.פ.א. מפי באו.דווחו בא גם על השיחות בפפלגה.

איזן

שהחל מבכל סמבכל אירופה א

בל/שם

משרד

מס' 155 תאריך: 10 ביולי 2018

אל: משרד

מאת: יוסי

הנדון: הודעה על שינוי בשעות הפתיחה של משרדנו

נודיע בזאת כי החל מיום ראשון ה-15.7.18 שעות הפתיחה של משרדנו ישתנו כדלקמן: ימים א'-ה' מהשעה 8:30 עד השעה 16:30, יום ו' מהשעה 8:30 עד השעה 12:00.

בברכה,

יוסי

העתק: מזכירות

ירושלים, ל' תשרי תשל"א
30 אוקטובר 1970

ס ו ד י

אל : מר א. בן תורין, השגריר בונ
איטופה א'

מאת : ג. אבנר, סמנכ"ל

הנדון: וישנבסקי

אני מרגיש צורך, גם על דעת יוחנן מרוז, שנחליף דברים בהחכתבות שקטה בנושא זה. עוד כאשר קיבלנו את התיחסויותיך השונות במכתבים, והמדובר כבר בזמן שבו חלפה ההתרגשות הטבעית עקב שליחותו בירדן בעת החטיפות, עלתה אצלי המחשבה שמא, מסיבות מובנות לגמרי, אינך רואה נכון את האיש ופעלו מבחינתנו, ומה שיותר חשוב - את השאלה כיצד עלינו לטפל בו.

כמעט בכל מדינה מערבית ידידותית ישנם אישים המזדהים אתנו לחלוטין, פחות או יותר, ואחרים, המסתייגים מאתנו ותומכים בערבים פחות או יותר. אך בכל מדינה כמעט יש גם אישים - אני מדבר כמובן על אישי צבור בולטים ובעלי השפעה ולא פקידות במשה"ח - אשר בכנות במדה זו או אחרת מקיימים קשרים טובים אתנו ועם הערבים, עובדים עם הערבים בכוון חיובי לנו, אך עצם הימצאותם כמדה רבה במחיצה אחת עם הערבים מרגיזה אותנו דוקא באשר הם מצהירים שהם גם ידידי ישראל. דוגמא בולטות באנגליה הם ריצ'ארד קוסטן וג'ורג' בראון; בהולנד יש כמה כאלה, וכו' ו בכל אחד מן המקרים הללו קורה לפחות אחת לשנה שעקב תפיסה עמדה מצדם בענין ספציפי מוגבל, או עקב איזו הופעה צבורית על במה ערבית מתרכזים נציגינו עד העצם, ומודיעים שמעכשיו והלאה צריך במדה זו או אחרת להתרחק מהאיש, להחרימו, להשמיצו כפרו-ערבי אנטי-ישראלי וכד'. ובדרך כלל, כך סבורני, בעוד שהתגובה של נציגינו הנמצאים במאבק מורט עצבים, היא מובנת לחלוטין, אך באותה המשה יש לעתים משגה בהפעלת המסקנות הנ"ל.

דוגמא אחת אינה זהה כמובן עם השניה, אך ענין וישנבסקי נופל בסוג זה של מרובלמטיקה. התקרבנו כאן למסקנה שאתה נע לקראת המשגה הזה, וזאת לאחרונה כמובן בעיקר תחת האימפקט של השליחות בירדן. שוב - מובן לגמרי ולא לצורך הצגת הענין בלבד, מדוע ברגע ספציפי מסוים הרגיז הענין עד העצם. אנו מסופקים היום אם הנחות של אותה השליחות, כאשר אפשר לעשותו היום בשקט, לא לשם ההסטוריה אלא כדי להוציא מסקנות לגבי העתיד, הוא נכון עובדתית בשלילתו הקיצונית. יתר על כן -

2/..

אם נתוח נכון של כלל פעילותו של האיש בענין המז"תי, אף הוא נכון בשלילתו הקיצונית, כאשר המסקנה היא "הוא אנטי ישראלי ופועל כל הזמן לרעתנו".

קודם כל לגבי עובדות השליחות בירדן: היו השבוע שיחות ארוכות עם דינגלס על השליחות, לפי שאלותינו החוקרות. שמענו כמה וכמה דברים די מעניינים לגבי עניינים שונים בתוך ירדן שאנשי מז"ת התעניינו בהם ואשר אינם שייכים לפרשה זו. אך שמענו דבר שהוא לא רק מרכזי לענין בו אני דן אתך אלא היה אף חדש לגמרי לבולנו, והוא: מקור השליחות היה בכך שאחרי הריגת השגריר בגואטמלה היו קולות בגרמניה שאמרו שישנם גרמנים הן ברפ"ג ובעיקר בגואטמלה שיש להם קשרים אישיים טובים עם המחתרת הגואטמלית. מדוע לא נוצלו אנשים אלה וקשרים אלה. כדי לקדם ביקורת כזו, במקרה ויאונה הכי רע לגרמני החטוף, לנצל הפעם גרמני בעל קשרים טובים עם ערבים. השליחות תואמה עם רוה"מ ומשה"ח. יותר חשוב מכל - נקבע לחלוטין שאסור לנשלחים לעסוק בעסקה פרטית או גרמנית כלשהי. הם כפופים לעקרונות השחרור הכולל שהיה אז עקרון ממשלת רפ"ג ועקרון "מועדון השגרירים" בברן. מסגרת הפעילות של הנשלחים היתה ברורה ומוסכמת. אמרתי לדינגלס שכל זה חדש לי ולמרוץ, וחבל שהם לא הודיעו על כך לאנשינו בבון לפני שיצאו לירדן, כי אז ניתן היה ע"י הדלפה נכונה למנוע פה הרבה נזק. הנה דוגמא מפשיטת מאד לאותו צורך בתיאום והחיעצות אתנו במצבים ספציפיים שעליו המליץ בחום רב דינגלס בהתחלת שיחתו אתי לפני שהגענו לשליחות בירדן. על זה השיב לי בחזקה ובתמיהה שכדיוק ככה הוא נהג. לפני שיצאו ביקש להבהיר לך את כל הנ"ל טלפונית; אתה היית מחוץ לעיר והוא דיבר בדיוק על כל הנ"ל עם אבנר אירן. אם זה כך - ואינני מוכן מלכתחילה, לפני הוכחה להיפך להתייחס לדברי דינגלס כדברי שקר או הצטדקות לאחר המעשה - הרי ניצבת השאלה מדוע לא הברקתם לנו בנקודות אלה. שוב - מובנים לגמרי כל החששות והחשדות כאשר שמעתם לראשונה על שליחות זו. אולם אם היתה מפי דינגלס הבהרה כזו לגבי מהות השליחות, הלא החוכן היה שונה מברק דיווח בשעה ההיא. ברקנו את המברקים ומצאנו שאבנר הבריק לנו שדינגלס הודיע לו שהוא וישנבסקי יוצאים לירדן, שוישנבסקי צריך לבטל מפגש אתך בביתך בערב - ותו לא. מצאנו התייחסותלענין במכתב אבנר אירן אל מרוז מן ה-15/9 אך נשאלה השאלה האם היו פה אלמנטים של הבהרות שקיבלתם שלו הובהרו לנו מיד, יכולנו לעשות משהו כאן כדי למנוע נזק בעתונות, נזק אותו אנו מרגישים ונרגיש אם וישנבסקי יבוא לכאן במשלחת המפלגתית, ונזק אשר לפי דעתנו מבוסס על נתוח בלתי נכון של השליחות.

3/...

אני מדגיש במפגיע שאין לנו ענין בחקר העבר, אם כי כדאי שתכתבו לנו אם אכן היתה הבהרה טלפונית כזאת מצד דינגלס לפני שיצאו לדרך. מכתבו הנ"ל של אידן לא נותן רמז לכך. הענין האופרטיבי כאן מתחלק ל-3 :

א. במקרים מסוג זה כדאי שתעמוד לעיניכם האפשרות של גרימת נזק בישראל והאפשרות לפעול נגד אפשרות כזאת בעוד מועד על יסוד ידיעת העובדות הנכונות מפיכם.

ב. השאלה הנוגעת לנושא המרכזי במכתבי זה - האם היתה זאת מלכתחילה שליחות ממאירה - ואנו נוטים כיום לחשוב שלא.

ג. בעית בואו של וישנבסקי במשלחת המפלגה כאשר ברור לגמרי שהוא יותקף פה קשות על היותו צורר ישראל כשענין השליחות ישמש מסמר אצל העתונאים (על פעולותיו האחרות בנושא המז"תי הם לא יודעים הרבה), כשאפשרי שההתנצחות עם וישנבסקי ("בוזין הגרמני") תעיב אולי על בקור המשלחת כולה.

אבל ברצוני לחזור לשאלת הנחות הנכון שלכם לגבי האישיות הזאת והמסקנות הנובעות מזה.

פרט לענין השליחות לירדן יש לנו רושם שאין זה נכון לגרוס שבכלל וישנבסק הוא אנטי-ישראלי פעיל ומנסה כל הימים להזיק לאינטרסים של ישראל ברפ"ג. באמור על זאת היינו רוצים להחליף אתך ועם אידן דעות בצורה שקולה ושקטה ע"מ להגיע למסקנות משותפות ונכונות. הרושם שלנו הוא שהוא פעיל באותו הנושא ששמו מבחינו רפ"ג "שיפור היחסים עם מדינות ערב", נושא אשר שה"ח רפ"ג דיבר עליו בגילוי לב עם שה"ח במפגישותיהם בבון ובניו-יורק, נושא אשר אותו אנו מקבלים כלגיטימי מבחינת רפ"ג (בין כה אין לנו אפשרות למנוע נסיונות אלה), ונושא אשר הצד השני שלו הוא שאין הוא צריך להתבצע על חשבון היחסים עם ישראל. לפי הידיעות שבידינו - ופה יתכן שיש לכם נתוח שקול שונה - אין האיש פועל ע"מ להשיג את שיפור היחסים על חשבוננו. עובדה היא שבקשר עם חידוש היחסים עם אלג'יריה וקע"מ הוא פעל; עובדה היא גם שהוא עצמו כלל הביעות תמריות מוגזמות שהוגשו לו ע"י האלג'יראים בעיקר. איננו יודע אם אתם חושבים את דינגלס לשקרן מתם. לא כך התרשמתי אני בשיחתנו הארוכה. הוא מספר שבשיחה עם ערפאת בה היה הוא נוכח, התאכזב ערפאת עמוקות מדברי וישנבסקי לזכות הענין הישראלי, עד כדי כך שבשלהי השיחה אמר ערפאת: "אני חשבתי שאתה ידיד הענין הערבי בשאלת פלסטינה, ולא הוא".

4/...

לפי דינגלס דיבר וישנבסקי בתוקף נגד ערעור קיום ישראל ועל המשך קיומם של יחסים ידידותיים מלאים בין מפלגתו לבין מדינת ישראל ומפלגת העבודה וכו". דינגלס כמובן אמר גם - ולי נראו הדברים כנים ונכונים - שלגבי השליחות עצמה לא חרג וישנבסקי אף רגע מעקרון השחרור הסוסיאלי של החסופים, שאותו הוא נצטווה לקדם באמצעות קשריו. נכון שהוא הציע למנהיג החוטפים את דרכונו ואת שחרור הגרמני החטוף כשהוא, וישנבסקי, יבוא במקומו במאסר עד שחרורם של כולם, אלא שהוא הבהיר שאין פרושו של דבר שחרור הגרמני לחוד.

אם נכון, במישור היותר כללי, שוישנבסקי משתמש בקשריו לקדם את ענין יחסי רמ"ג - מדינות ערב, האם נכון גם לגרוס שהוא פועל במישור זה תוך תביעה בלתי פוסקת לבצע ענין זה על חשבון ענינים ישראליים. לדעתנו, לכל הפחות לא מוכח הדבר, אלא אם כן אתם תוכיחוהו לנו.

ואם לא תוכיחוהו לנו, הצעתנו לדיון היא שהשגרירות בבון לא תלך לאיבה סוסאלית מול האיש, לא בגלל הצדק האפלטוני של הענין, אלא מפני שנראה לנו שאין זאת הדרך הנכונה בטפול באיש כזה, וקיימת דוקא הסכנה שטפול כזה יביא אותו לידי איבה מוגברת.

האם לא יותר נכון לקבל כנתון לא כ"כ ממאיר שהוא פועל לחיוב יחסי רמ"ג - ערב אך לא לשלילת האינטרסים הישראליים? אם כך, האם לא יותר נכון לקיים אתו יחסים תוך בירור והתמודדות ענינית? האם טיפול שונה לא יעכיר ללא צורך את היחסים גם עם אחרים בצמרת המפלגה, כולל שרים, אשר עלולים לראות את יחסנו לאיש כבלתי מוצדק, ואשר עלולים להפגע עוד יותר מאשר עד עכשיו ע"י זה שהשגרירות בבון, ועוד יותר הצבור בישראל, יקישו מוישנבסקי - בוין ליחס המפלגה והממשלה כולם לישראל.

נשמח מאד אם אתה ואבנר תשקלו ענין זה בשקט ותחכתבו אתנו בנדון ללא רוגז או יוקרה. הרשה לי להוסיף פעם נוספת תוך כל הכנות שמתוך נסיוני האישי בנורבגיה ובקנדה, ברור לי כיצד נציגים ישראלים העומדים במאבק עיקש ורצוף על אינטרסים ישראליים נגד לחצים נגדיים שונים, מתכעסים מתופעות מסוג וישנבסקי, ומתוך עצם מאבקם המר נוטים אז לראות תופעות כאלה כממאירות מעבר לנהוה האובייקטיבי. אני יודע שאני עצמי עשיתי פה ושם משגה כזה מתוך מערבולת מאבקים בשתי הבירות בהן שרתתי.

5/...

נשמח לשמוע מכם. פרט לזה נצטרך ליחד ההכתבות על ענין הופעתו כאן במשלחת המפלגתית. דינגלס אמר לי שהוא יאמר עכשיו לוישנבסקי שחדמיתו בישראל רעה מאד; שדוקא בגלל כך חשוב ביותר שהוא יסע במשלחת, יעמיד את עצמו בחקירת שחי וערב בפני העתונאים בישראל, וישכנע אותם בדבר השליחות בירדן ובדבר יחסו הכולל לענין הישראלי. שגריר רפ"ג ממש מבוהל מאפשרות בואו של וישנבסקי, כי הוא טוען שחקירת שחי וערב תיצור משבר בעתונות מסביב למשלחת, כי הוא משוכנע שכאשר ישראל מדבקה למישהו תו אנטי-ישראלי, אין כל אפשרות לשכנע אחרת. לדבריו התוצאה תהיה שקיצוניות העתונאים תביא לידי כך שהוא יאבד את קור רוחו ישיב באופן קיצוני, יואשם בעתונות כשקרן שבא הנה לכסות את על פעולתו הפרו-ערבית, ולדידן כל ההרגיל אינו כדאי והוא מחפש לשוחח אתנו בימים הקרובים מה ניתן לעשות בדרג המפלגתי ע"מ למנוע בואו.

גם בענין/ זה נשמח לשמוע לחוד, במכתבים כי אין עדיין צורך במברקים.

נ.ב. מן האמור דלעיל ברור לך שעלינו ללבן גם את הדברים שבמכתבך מן ה-7/10 אל יוחנן מרוז. ספק בלבנו אם הכלל שאתה קובע, ממצה את הענין בצורה הנכונה. נראה לנו ששורות אלה הן בין כה ניסוח חפוז של הענין מבחינה מבצעית.

ב ב ר כ ה,

גרשון אבנר

ירושלים, כ"ט תשרי תשל"א
28 אוק' 70

103-1 מכ8

1218
שמור

אל: השגריר, בון

מאת: י. מרוז - מנהל אירופה 1

ב-27 לחודש היו אצלי נאו ודינגלס לשיחה של שעה. דומני שלפגישה היה ערך - אני מניח שאשר השמיעו באזני חופף את הדברים שאתה שומע מהם:

א) הרבו לדבר ולהסביר נסיעת וישנבסקי לירדן. אמרתי שבעיני זה עתה נושא הספורי, ואין טעם להרבות בניתוחים של אחר מעשה. התעקשו להדגיש נקודה אחת, דהיינו שליחותו הבלתי רשמית של וישנבסקי לא נועדה מעודה לפרק את חבילת בני הערובה; הדגיש בכל מקום ששליחותו האנושית באה לשרת את כל המעוניין. S.P.D.

ב) דברו שי בפרוטרוט על חכניית משלחת ה- (אשר וישנבסקי אחיה חבר בה), אך ביקשו ממנו לא להתייחס לענין רשמית עד אשר יבררוהו במישור הבין-ממלכתי.

ג) דברנו הרבה על חדשיתה של רפ"ג, ובעיקר על תדמית המפלגה הסוציאל-דמוקרטית, בציבוריות ובעתונות הישראלית. מצידי הסברתי את "הפראומה הבוינית" (אשר כמובן ידעוה היטב).

ד) הדגישו חזור והדגש מה ידידותי בראנדט למדינת ישראל. הוסיפו שבכך מייצג בראנדט לא רק את עצמו, אלא רוב מניכה של המפלגה על כל שכבותיה וטרכיביה.

ה) מוסכם בצורה היסודית והחגיגית ביותר בתוך המפלגה הגרמנית שמדיניות המזרח הרפ"גית לא חשנה במאומה ביחסי שתי המדינות. נהפוך הוא - רפ"ג מחפשת דרכים ומסגרות להידוק נוסף.

ו) עניתם הכיעו בטחון מוחלט שהשלטון הנוכחי יחזיק מעמד.

ז) כאשר הזכרתי בביקורת בשמחי את שייל, הגיבו שביקורת זאת בוראי מושחתת על נסיונגו בפברואר השנה, בעת ביקור שה"ח. אין הדבר מפליא, שכן אז עוד תהה שייל וחפש התמצאות בתפקידו החדש (מה גם שהוא ירש מי שחיה - לפי הגדרת נאו - שר תחוך הגרמני המעולה ביותר מאז ביסמרק). מצב זה השתנה, והיום מובטחת יוקרתו של שייל. לגוף הענין הדגישו שעורת תמיכות דעים מוחלטת בין בראנדט לשייל בכל האומי מדיניות החוץ, ובמוך זה כמובן בשטח היחסים אתנו.

אלה ראשי פרקים. השיחה היתה נעימה מאד, והיתה לי הזדמנות להעלות בה מהרהוריגו והשגותינו בדומה לשיחתו של ג. אבנר עם מרטין הירש.

ב ב ר כ ה,

י. מרוז

העתק: מר ג. אבנר, ממנב"ל
מר ח. בר-און, מנהל לשמנב"ל

מדינת ישראל
ISRAEL

קונסוליה כללית
CONSULATE GENERAL

11 EAST 70TH STREET
NEW YORK. N. Y. 10021
TRAFALGAR 9-7600

סודי
אישי

כ"ח בחשון, תש"ל
28 באוקטובר, 1970

103.1 שרת

אל : מר ג. רפאל, המנכ"ל

מאת: רחבעם עמיר, הקונסול הכללי בניו-יורק

לביקור אהמקה:

יעקב אביעד חזר והסביר הפעילות מסביב לביקור ואני מבין שגם ושינגטון מגיבה בנפרד.

אכזבת כולנו נובעת מן העובדה שהגרמני בחר להזמין את היהודים כאורחיו ולא היהודים היו אלה שהזמינו אותו אליהם על מנת שיענה לשאלותיהם. מכאן הסבנון והרוח בה התנהלה הפגישה.

המברק מן הארץ הגיע בערב שבת, שעה שהארוחה זומנה ליום שני בצהרים. בתנאים ובמציאות של הקונסוליה הכללית בניו-יורק נעשה הכל. אגב, אני מתפלא עד היום שלא ראיתי שום תשובה מירושלים על מברקו של השגריר למרוז (עם העתקים לגזית ואלי) מיום 25.9.70,באותו נושא.

בברכה וד"ש,

רחבעם עמיר

קונסוליה כללית
ישראל

קונסוליה כללית
CONSULATE GENERAL

TAUBER HOUSE 11 EAST 70TH STREET
NEW YORK N.Y. 10021
TELEPHONE 879-4500

אל:
אלף

ב"ה כ"ח אייר, תשל"ד
28 במאי 1974

אל : מר צ. רמון, מנכ"ל

מאת: רחבעם צפרי, מנהל מחלקת הסברה-ידיעות

<u>הסברה אמריקנית:</u>

בפגישה אתמול עם רחבעם מנהל מחלקת הסברה ידיעה אחד מעוזריו הבכירים של השגריר בוושינגטון מר יוסף אלמוגי.

אלמוגי הביע דעתו כי אחריות שתיגרם נזק לחברת אל על בעקבות הפיגוע בשדה התעופה בלוד, יהיה מוגבל ביותר.

מנהל מח' ידיעה הביע דעה, כפי שהעריכו קודם לכן אחרים, כי הפיגוע יגרום נזק רב לחברת אל על. בהתאם לכך הוחלט על מנהל מחלקת הסברה-ידיעות לטוס מיד. אלמוגי, אשר נמצא כל הזמן עם השגריר מרכז את הפעולות בנושא הפיגוע בלוד (עם הפצצה כדורית ונפגעים) ביום 30.5.74, בשעות הצהר. אל מנהל מח' ידיעות (עם הפצצה כדורית ונפגעים) ביום 30.5.74, בשעות הצהר.

בברכה ר"ת,

רחבעם צפרי

משרד החוץ

מזכר

מיוון	
אל:	אל:
מאת:	מאת:

תאריך | חתימה | תאריך | חתימה

10.69 — 500X100

ואמא

משרד החוץ

מ ז כ ר

סיווג

אל: ~~מר אהרון, ירושלים~~

מאת: אי זולטמר

אל:

מאת:

שלום, אבא ב
עוד אשפוק.
לו הוה אלוף
עזולאי כפי שהוא
לפעמים אומרים,
במשרד אף לא
מצדיע, ואם לא
במשרד אוש
לשאול פרופסור
(מדעים) לאומת
לומר המאמר,
הוה הלם על
עין שקומו הגלגל.

תאריך | חתימה

בלשון הווה על
"הווה ועתיד". מאמץ לאמלה 22

תאריך 30/x | חתימה

שלך וה ביניאמין אמת אמתו הלך
ב לקי ברכה זה נעמן מים זה
חנן.
מסרשר מאמץ לה ומאמץ זה
זו פי ברוך ועוד זמיר לך כי
בלל מאריכו היטב ב רבין
עוף זו בלל ל"ב ורבינו ב הוידוע
ע"ו הגדימים ובלל ל"ב
היה לנים שם ומתנו ברוך.

4.70—500×100

מדינת ישראל
ISRAEL

קונסוליה כללית
CONSULATE GENERAL

11 EAST 70TH STREET
NEW YORK, N. Y. 10021

TRAFALGAR 9-7600

28/X/70

מיכל היקר!

מדינת ישראל
ISRAEL

11 EAST 70TH STREET
NEW YORK, N. Y. 10021

TRAFALGAR 9-7600

קונסוליה כללית
CONSULATE GENERAL

שגרירות ישראל

AMBASSADE D'ISRAEL

בד בודסברג כז' בתשרי תשל"א
27.10.70

אישי/סודי

171/101.1

אל : סר י.סרוז,סנהל אירופה 1

מאת: השגריר - בון

אני מצטער לא להתייאש מסה שקרה(או יותר נכון לא קרה) בעת ביקור אהסקה בארה"ב,ולחזור על הנסיון לקראת ביקור הסלבאך.

תדרוך מפורט אפשר בודאי לשלוח כבר עכשיו תוך חזרה על ההסבר שהמדובר איננו ביחסי ציבור לשליח גרמני כי אם בהפעלת אישים וארגונים יהודיים מתאימים על מנת שבאמצעותם יגיעו הדעות והדרישות המתאימות לאזני השכינה.

אהסקה סיפר לי אמש בשפס אחד ותוך חיוך שבביקורו בארה"ב היו לו גם חילופי דברים לא קלים אך הוא חושב שהדיון היה "מועיל".

כפי שאני מכיר את אהסקה הוא ידווח לקנצלר שעשה מלאכת שכנוע טובה.

ב ב ר כ ה

א. בן-חורין

העתק
ג.אבנר/סנכ"ל

אחד\מרס

07.05.75

1.101\111

אל : מר י.מרדי,מנהל אדמיה 1

מאת: מפקדת - לח"ל

אנו מצרפים לך הודעתנו מטה מצרפ(את רוחב לכרך לא פחות) כפי שקבלנו אתמול בערב"ב,ובקשר זה נודיעך כי אם נקבל הודעה נוספת.

מרבית מהדרים אשר נרשמו לקורס לפני כמה שבועות הודיעו כי אינם יכולים להגיע לקורס מסיבות שונות ומשונות. בקשתם להיות מוחלפים בחיילים אחרים ומתאימים יותר לקורס.

אחמוד מרגל כי אנו נמצאים אתו בקשר מתמיד ומרבית מהדרים נמצאים בשליטתו. הוא כי לנו מידיעות רבות-ערך ואף מצליח לשים את "מרגלים".

כמו כאלה מכרו את אחמוד בלא רחמים לשלטון ישראל מכיוון שכבר אין לו כל ערך.

ב ב ר כ ה

א. בן-מרדכי

העתק

ב.אלקלעי,מפקד

AMBASSADE D'ISRAEL

שגרירות ישראל

בד גודסברג כז' בחשרי תש"לא
27.10.70

172/103.1

שסור

אל : מר י.מרוז,מנהל אירופה 1

מאת: השגריר - בן

בארוחת ערב פרטית אצל ההנקלים בדיסלדורף ביום 25 דנא
הייתי הנציג הזר היחיד. הארוחה היתה לכבוד השחקנית הילדגרד קנף
עם הופעת ספרה. ישבתי ליד שולחן אחד עם אורחת הכבוד עם שייל וראש
עיריית ברלין שיץ.

אם כי זה היה ערב עליז בעיקרו נזדמן בזמן הארוחה ואחריה
לעסוק בכמה דברים תכליתיים:

1) עם שה"ח. בירוסמתו הוא,סיפר שביקש את עוזריו להציע לו תאריכים
קונקרטיים לביקור בישראל,כשהכוונה היא למחצית השניה של אפריל. הוא
רוצה לכרוך יחד ביקור בתורכיה ואצלנו ומקוה שעד אז המצב באזור יתייצב.
אמרתי לו שביקורו אצלנו גם הוא יתרום לייצוב המצב.

2) עם שה"ח. עדכנתיו לגבי השקפותינו על ההתפתחויות האחרונות ביותר
באזור.

3) לשאלתי מה יש לסיפו לומר בימים אלה,השיב במשפט אחד:"לא השמיע
דעות חדשות אך את הישגות הציג די בכשרון".

4) עם סנכ"ל משה"ח לענייני כלכלה בנוכחות שה"ח ובהסכמתו,קבענו
סנסטיבית שהסנכ"ל,פון בראון,יבוא ארצה בסוף ינואר בתום ביקור
בקפריסין,שם יחתום על הסכם כלשהוא. אני חוזר שנקבע סנסטיבית כי הדבר
כפוף להתחייבויות אפשריות בדיוני השוק המשותף,אך פון בראון באמת
רוצה לבוא,ושייל נראה מסכים.

5) עם המארח הנקל: הוא יסדיר לי הופעה בפני סועדון התעשיה בדיסלדורף
שהוא מהווה כידוע אחד המפגשים החשובים ביותר במדינה זו.

6) עם קייץ,שהיה זמן רב יו"ר הקונצרן של קרופ ועכשיו מנהל את קרן
קרופ. נדברתי לפגישה שייארגן הוא עם חוג נבחר של מכריו.

7) את ידידנו ג'ורג' ויידנפלד (שיהיה המו"ל האנגלי לספרה של גב' קנף)
הצגתי בצורה נאותה בפני כל מי ומי (שר האוצר,שר התוץ,סגן שר הכלכלה
ועוד ועוד). אני מקווה שקתסורה ייגסל ג'ורג' סהרגלו לומר לי בכל
פעם שאנו נפגשים שכשרגע בפעם האחרונה נראיתי צעיר ורזה.

8) לשיץ ספרתי על בוא התזמורת הפילהרמונית. אני חושב שלא תהיינה
בעיות לגבי מתן חסות.

9) עם סגנו החדש של אהלרס,פון ווכמר,אשר התאנח באזני על וולפסן,
נדברתי להפגש בשובו מפולין על מנת למכס עצה מה יכולה מסבון לעשות
בסגנון הודעותיה על מנת לא להיראות באור הנראה לה כבלתי צודק מבחינת
סיב היחסים.

בברכה

א. בן-חורין

העתק

ג.אבנר,סנסנכ"ל

BCM 1703/271

לכבוד

ד"ר ליפסקי - ביה"ח

שלום רב,

בתשובה לפנייתך מיום 27.10.72 בנושא הנ"ל, הרינו להודיעך כי לאחר בדיקה מעמיקה של הנושא, הגענו למסקנה כי אין אנו יכולים לקבל את הצעתך.

אנו מצטערים על כך, אך אין ברשותנו אפשרות אחרת.

בכבוד רב,

[illegible]

שגרירות ישראל

AMBASSADE D'ISRAEL

בד גודסברג כז' בתשרי תשל"א
27.10.70

174/101.1

103.1 שכ"א

שמור

אל: מר י.מרוז, מנהל אירופה 1

מאת: השגריר - בון

הנידון: וישניבסקי

לא נבחק סגע כליל, אבל הכלל שחייב להנחות אותנו הוא שלא ייתכן שוישניבסקי ישתולל בצד אחד, כפי שקורה לו לפעמים, ויחד עם זאת יוכל להראות שהכל שפיר בקשריו עם שגרירות ישראל.

ב ב ר כ ה

א. בן-חורין

משרד החוץ

ירושלים, כ"ז בתשרי תשל"ב
27.10.71

סודי

תל-אביב 1174/1011

אל: שגרירות ישראל, בונס איירס

מאת: משרד החוץ - ירושלים

נושא: רפובליקה

[illegible]

[illegible]

[illegible]

בעד - מלאכתכם לע"ו שלם

שרון 1.03.1

מה יקרה,

מעניין עד היעלה - אבל בהחי בין-ינו.

בהשלם

[illegible]

בברכת מרץ

כו/שבט ה'

שגרירות ישראל

AMBASSADE D'ISRAEL

באד גודסברג, ח' בתשרי תשל"א
8.10.70

אל : אירופה 1

מאת: עתרבות הסברה, בון

הנדון: מדברי וישנייבסקי בסוד-ורסם
פרנק - 6.10.70.

בלוסה מדברי וישנייבסקי ברדיו - SWF.

נראה כי יש בדברים הללו משום ירוצא דופן לגבי
המרגליות השגרתיות שמפיק פי האיש.

לתשומת לבכם.

בברכת מרעדים לשמחה

מיכאל לפידות

ממשלת ישראל

GOVERNMENT OF ISRAEL

משרד החקלאות, מחוז [illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

N A H O S T

I) SWF (H.J.Wischnewski): Alle Friedensregelungen werden nur dann Erfolg haben, wenn sie mit ökonomischen Maßnahmen verbunden sind, die allen Menschen im nahöstlichen Raum eine echte Lebenschance geben -

3) S W F (H.J.Wischnewski, BGF der SPD):"...Alle angestrebten Friedensregelungen werden nur dann eine Chance haben, wenn sie verbunden sind mit den ökonomischen Maßnahmen, die allen betroffenen Menschen in diesem Raum eine echte Lebenschance geben. Wenn die gesamte industrialisierte Welt ernste Anstrengungen unternimmt, dann ist dieses Ziel erreichbar. Aus meiner Sicht und nach meinen Erfahrungen erweisen sich folgende Maßnahmen als notwendig: 1) die Verlängerung des Waffenstillstandes auf unbegrenzte Zeit; 2) die Aufnahme von direkten oder auch indirekten Friedensgesprächen unmittelbar nach Lösung der schwierigen Nachfolgefrage für den ägyptischen Staatspräsidenten Nasser auf der Basis der Vorschläge des Außenministers der Vereinigten Staaten; 3) sofortige umfangreiche humanitäre Hilfe für die vom Krieg hart betroffene Bevölkerung; 4) die Auflösung der Flüchtlingslager durch echte Ansiedlung der Betroffenen und Errichtung dauerhafter Existenzmöglichkeiten. Es trifft zwar zu, daß ein militanter Teil der palästinensischen Araber außerhalb Israels auch heute von einer Ansiedlung nichts wissen will. Aber mir ist aus persönlicher Erfahrung bekannt, daß ein vielleicht noch größerer Teil von ihnen bereit ist, sich eine neue Heimat zu schaffen, wenn ihm die wirtschaftlichen Möglichkeiten dazu geboten werden; 5) eine Friedensregelung kann nur langfristig wirksam sein, wenn das soziale Gefälle zwischen Israel und den umliegenden arabischen Staaten auf lange Sicht ausgeglichen werden kann. Es wird großer entwicklungspolitischer Projekte bedürfen, um Staaten wie Jordanien oder Ägypten zu ermöglichen, den Lebensstandard ihrer Bevölkerung aus eigener Kraft zu verbessern. Eine Bewässerung großer Regionen Jordaniens und der Halbinsel Sinai ist möglich. Hier werden die Industrienationen helfen können, was ihnen ein dauerhafter Friede wert ist. Eine derartige Regelung liegt im Interesse Israels, der arabischen Staaten und aller um den Weltfrieden besorgten Nationen. Die Bundesrepublik ist an den Vorgängen im Nahen Osten nicht direkt beteiligt. Aber kein Land kann sich in einer Welt, in der die Staaten politisch und wirtschaftlich so eng aneinander gekettet sind, den Auswirkungen eines Konflikts entziehen..."

(5/4/4.10.70/13.10/10/pf.)

שגרירות ישראל

EMBASSY OF ISRAEL

1157

קופנהגן, כו' בחשרי תשל"א
26 באוקטובר 1970

103.1 נא 3

א ל: אירופה ב'

מאת: השגרירות קופנהגן

הנדון: נאומו של ראש ממשלת דנמרק
באו"ם - 22.10.70

רצ"ב עותק של הנאום בנדון.

הפרק על המז"ת בדף מספר 5.

ב ב ר כ ה,

שלמה ארמון

העתק: מר ג. אבנר, סמנכ"ל

Statement by Mr. H. Baunsgaard, Prime Minister of Denmark, on October 22, 1970, in the General Debate during the Commemorative Session of the Twenty-Fifth General Assembly of the United Nations

Mr. President,

1. It gives me a particular pleasure to congratulate you on your election to the presidency.

No country stands closer to the heart of mine than yours. Ties which go back centuries, indeed to the very beginning of our history as nations, and which embrace all spheres of human thought and activity, bind us together.

To the office you bring the qualities of your nation and family developed through personal experiences, manifold and varied, but always closely connected with the United Nations.

2. Mr. President,

This commemorative session provides a useful occasion for stock-taking of the achievements and the prospects of the United Nations. And though our thoughts should naturally be directed mainly towards the future, we cannot escape speaking about past experience.

The general appraisals have shown a noticeable trend towards growing pessimism, gloom or even despair about the ability of the United Nations to contribute to a solution of the problems confronting the international community.

Nobody can deny that there is some truth in this self-criticism. We have no need for comforting optimism on this occasion. Nor should we, however, succumb to frustration and despair. The performance of the United Nations may from time to time have fallen short of our hopes and expectations. That it remains indispensable, however, seems to us beyond doubt.

An important feature of the organization has been its remarkable adaptability to changes in the international environment. The United Nations has managed to retain its relevance in a world radically different from that in which the organization was born. The

../...

flexibility demonstrated by the United Nations over a lifespan marked by greater changes than any other period in history, has proved the vitality of the organization. Notwithstanding its shortcomings it lends substance to our hopes in the continued relevance of the organization in the coming decades. During these we shall in all probability witness an even greater acceleration in changes in human condition, in the rapid development of modern science and technology and corresponding challenges to the United Nations. There will be tremendous challenges both with respect to tasks outlined in the charter and new tasks.

3. Woodrow Wilson once characterized the Assembly of the League of Nations in the following terms:

"It is the forum of opinion .... it is the body where the thought of the little nation along with the thought of the big nation is brought to bear upon those matters which affect the good understanding of and between the nations upon which the peace of the world depends, where the stifled voice of humanity is at last to be heard, ... where the moral judgement of mankind can sway the opinion of the world."

We all recognize how far the United Nations is from this idealized picture of an international organization. The debate in this forum has not been free from propaganda and narrow, national interests to the detriment of a constructive exchange of thoughts.

It is gratifying, however, that the use of the United Nations as a debating forum has also often succeeded in formulating common aspirations of mankind that have been brought to bear upon the development of the international community.

In a few days we shall witness the approval of the strategy for the second development decade and of the declaration concerning friendly relations and co-operation among states, manifesting one way in which the United Nations is setting standards for international behaviour. By focussing upon concepts such as the inadmissibility of aggression, respect for certain basic rights of the individual, the legitimacy of aspirations for national independence and economic development, to mention but some, new standards for the internal and external behaviour of governments are crystallizing. Statesmen must now expect to see their policies judged by these standards in international fora.

../...

It is my hope that the debate in the United Nations will be increasingly oriented towards creating codes of peaceful, international conduct.

4. The principal task of the United Nations is to maintain international peace and security. To my Government, the basic elements solemnly proclaimed in the charter are just as valid to-day as they were when the charter was framed. The charter establishes f i r s t the principle of the sovereign equality of all states, s e c o n d l y the principle of settlement of international disputes by peaceful means, and t h i r d l y the duty of all states to refrain in their international relations from the threat or use of force against the territorial integrity or political independence of any state.

The continued outbreaks of war and armed conflict in many parts of the world, however, soon eroded the faith of member states that they could base their security on the world organization.

The system foreseen in the charter, relying on the mobilization of collective action to deter or quell aggression, was never truly put into effect because the congruence of great power interests upon which the functioning of the system depende has yet to be achieved.

By an imaginative development of the potentialities of the United Nations, member states and the Secretariat have managed, however, to enable the organization to act as an intermediary, employing means ranging from fact-finding, good offices and conciliation to separation of combatants and prevention of outside interference. Whenever the great powers, tacitly or explicitly, have supported such United Nations action it has worked.

The Danish Government will, as it always has done, support any effort to strengthen the peace-keeping and peace-making capabilities of the United Nations including the activation of machinery for peaceful settlement provided for in the charter, with the ultimate aim of the creation of a reliable collective security system.

5. Recognition of the right of the Government of the People's Republic of China to represent China in the United Nations is of overriding importance for the creation, in the long term, of a stable international order. It is being increasingly recognized that the long isolation of China has been an unfortunate factor in the post-war years, and that opportunities should be

../...

provided for full participation by the world's most populous state in international co-operation.

6. The past year, unfortunately, brought no peace to South-east Asia. The Danish government welcomes the successive withdrawals of American troops, and I would like to avail myself of this opportunity to urge that the policy of withdrawals be pursued with vigour. At the same time I express the hope that all parties to the Vietnam-conflict will intensify their efforts to reach a negotiated solution.

7. Progress in the field of disarmament is most essential to all mankind. We should do our utmost to meet the expectations of all human beings so that international co-operation and solidarity will no longer be jeopardized by armed conflicts and confrontations.

By steady, careful work many important results have been achieved: the partial Test Ban Treaty, the Treaty on the Peaceful Uses of Outer Space, the Latin American Nuclear Free Zone Treaty, and last but not least the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons.

This positive trend has been continued by the agreement reached in Geneva this year on a draft treaty for denuclearization of the sea-bed. Encouraging is also the continuation in the near future of the strategic arms limitation talks. The need for curbing the accelerated strategic arms race for which a special responsibility lies with the great powers, is most urgent. And this responsibility covers the development as well as the deployment of both offensive and defensive weapons.

8. During the past twenty-five years the situation in Europe has been discussed only occasionally in the United Nations. I find it natural, however, to make some observations on developments in Europe, primarily because the frozen fronts of the post-war period now seem to have been set in motion.

In East-West relations the detente which, despite setbacks, characterized developments during the nineteen-sixties, is reflected in the Moscow Treaty of August nineteen-seventy. It is our hope that this Treaty will be the start of a process to normalize the relations between the Federal Republic and the countries of Eastern Europe. There is to us no doubt that such developments would help immensely to promote the establishment in Europe of a modus vivendi, based on tolerance and increased mutual trust. The same applies to the resumed four-power talks on Berlin. We hope that these developments will render it possible to convene a conference on European security and co-operation, aimed at a general strengthening of the stability on the European Continent.

../...

9. Mr. President,

As to the Middle East problem we remain convinced that the Security Council resolution of November nineteen-sixtyseven forms the only realistic basis for a just and lasting peace, and that the Jarring mission established in pursuance of that resolution will best be able to prepare the ground for a peaceful settlement. We consider it necessary that such settlement should be in the form of an over-all solution taking due account of the legitimate claims of all parties to a secure existence.

We must all hope that the parties involved in the Middle East conflict will show the realism and moderation without which there would be no chances of achieving a just and durable peaceful settlement.

10. In the lifetime of the United Nations we have seen many new states created more often that not in understanding between these new nations and the former administering powers. And their former relationship has been transformed into co-operation in many fields.

The declaration on the granding of independence to colonial countries and peoples which was adopted by a great majority and in a fruitful spirit of co-operation has further accelerated the prccess of de-colonization.

This development towards self-determination and equality for all peoples has not, however, been allowed to take hold in Southern Africa where reactionary forces are trying to halt and reverse this trend. Conditions in Southern Africa continue to give raise to grave concern. Regimes are flouting decisions taken by the competent organs of the United Nations and disregarding the otherwise universally recognized right of self-determination.

More generally in our continued search for ways and means to bring the inhumane conditions in Southern Africa to an end we must aim at solutions that would command the widest possible support among member states, and notably, of course, those which have considerable economic relations with the area.

11. To-day by far the largest proportion of the United Nations resources is devoted to activities which aim at assisting the third world in its struggle for economic and social progress. The scope and intensity of the joint development efforts undertaken within the United Nations system - high-lighted by such events as the launching of the first development decade and the creation of the UNCTAD - are evidence of a growing feeling that economic and social progress is a common and shared responsibility of the entire international community.

Inspired by the concept of aid, which has developed through the United Nations system, also countries like my own with no traditional links to developing countries have set up programmes for international co-operation.

The first development decade did not only see incipient world-wide solidarity, but also some encouraging results of the development efforts. By the end of the decade the growth rates of national income of many countries of the third world have reached levels which are almost unprecedented in economic history. And, for all its limitations, the "green revolution" is offering hopes that in the future famines can be avoided and nutrition be improved.

Yet, the problems facing the developing countries to-day are in many ways as immense as ever.

Thus, poverty, undernourishment and lack of educational facilities are still characteristics of many parts of the world.

These are the challenges we face when launching the international development strategy for the second United Nations development decade.

The strategy is not solely the result of this session or of the work of the preparatory committee or any other particular body, but the outcome of continuous and constructive international co-operation over a quarter of a century, a common effort which may not have fulfilled all dreams or satisfied all hopes, but which the world would not otherwise have been in a position to accept.

The strategy is an expression of the determination of all peoples and governments to apply their efforts to promote the economic and social progress of developing countries, and it forms a framework for concrete and concerted action by developing and developed countries. I assure you, Mr. President, that my country is prepared to participate to the best of its ability in this process.

12. Mr. President,

In the Charter the protection of human rights was rightly given a prominent place.

Life has since been given to the words of the Charter through the adoption of the declaration and the covenants on human rights. And thanks to the constant activities of the General Assembly and the Commission on Human Rights we have started creating the framework for the protection of the individual and its fundamental rights.

What is needed now is the full realization of these rights and the implementation at international level of measures to control that they are being observed. The creation of a post of United Nations High Commissioner for Human Rights would, in our opinion, be an important step in this direction.

In his statement to the World Youth Assembly in New York last summer the Secretary-General said that man was too often the forgotten element, and the Secretary-General expressed the hope that, in the years to come, the place of the human individual in the scheme of things would be given the priority that it has so often failed to have in the past.

The Danish Government can wholeheartedly endorse these wise remarks.

I cannot make these remarks on human right's without paying tribute to the tireless efforts on the part of the humanitarian agencies within the United Nations family to secure a better lot for men, women and children all over the world. We often tend to take the activities of these organizations for granted and yet few programmes are more practical in terms of the daily lives of most people than the care for public health under WHO and the regulation of labour-relations within ILO or cultural relations within UNESCO.

There are many other examples of humanitarian activities within the United Nations, but I should like in particular to mention the valuable work performed by the United Nations High Commissioner for Refugees.

The Danish Government finds that every effort should be made to alleviate the hardship of refugees and in our view it is most essential that training and education should be given priority in order to prepare the refugees for integration into their communities. On a proposal from my Government the Danish Parliament has approved considerable increases in our contributions to these programmes.

13. We must also face the necessity of dealing with the direct threat to human survival posed by the deterioration in human environment.

In the industrialized part of the world there is an increasing realization that economic growth and practical application of advanced technology have also adverse

effects which in the end may destroy mankind. Pollution does not respect national frontiers. Neither does it respect the boundaries between military alliances or the gap between rich and poor. The protection of human environment is the concern of all nations, be it in the industrialized or in the developing part of the world. This task is indeed most urgent in the highly developed countries. On the other hand it is imperative that the countries which to-day are in the process of industrialization should not inherit our mistakes. We must face it that pollution is one of the most important global problems of to-day.

Fortunately there seems to be a growing realization that the struggle against pollution and for a healthy environment demands concerted action at the international level. Indeed, one of the most constructive things our organization could do would be to consider the creation of a global authority reinforced by regional agencies. It should deal with the problems of environment and in particular become the coordinating and expediting body for international standards and guidelines for control of contamination of the environment and use of its resources. In our view such an agency should have real authority. It should therefore be considered to impower the agency to make certain decisions mandatory on member governments.

If we are to have any prospects of success in the endeavours to master the modern world we shall have to go to the roots of the problem. The concept of economic efficiency must be given a new dimension. We must take into account the wider consequences of any given project upon the environment and conditions of life. The need for such a redefinition applies equally to all economic systems. A wider concept of social efficiency should therefore be added to the concept of economic efficiency.

A threat to human survival may also be man himself. In this troubled age of ours with growing violence between and within nations we must not only fight against any form of violence but also try to eliminate the causes. We must endeavour to resist erosion of values and any tendency to destroy the concept of democratic government and the idea of a rational debate. This is the true challenge to all generations. Young and old should unite in shaping a fuller and more meaningful life for all.

14. Each year since 1945 has given proof of continuing tensions among and within nations.

Each year has seen its tragic succession of crises and conflicts.

1970 is not different.

To this are added the new complexities and anxieties of modern society. This heightens and enlarges our responsibility if we are to succeed in laying a solid foundation for the life and endeavours of the coming generation.

To this dual task of building a better society within national frontiers and of strengthening justice and peace among nations this assembly must pledge itself.

My country for its part commits itself to full and active participation in such an endeavour.

Thank you, Mr. President.

שמור

1190

ירושלים, כ"ג תשרי תשל"א
23 אוקטובר 1970

אל : השגריר, בון

מאת : י. מרוז, מנהל אירופה 1

הנדון: וישנבסקי

בהמשך למכתבי 1173 מה-19.10, ובעיקר לסיפא, הנני מעביר לך Auslandsbrief של ה- S.P.D מן ה-7.10 שהעביר אלי משה תבור (ואולי כבר ראית אותו ממילא).

הדברים שאומר וישנבסקי מתונים בהחלט והם נראים לנו כמחזקים הרגשתנו של גרשון ושלי שלא צריך לנקוט עמדה נוקשה יתר על המידה כלפי וישנבסקי.

בכל הברכות,

י. מרוז

נב. - אחרי הכתבת הנ"ל הגיע מכתבך 166 מה-20.10. אני מקבל בהחלט את מה שאתה אומר לגבי נסיעת וישנבסקי לירדן, אולם בפגמה שלא לחדד-לפחות לעי שעה - היחסים, הצעת גרשון ושלי שתוחר על המכתב לדינגלס.

נמסר בשעה - כרשימה א'

א ס ו ר

אל: בורן
מאת: המשרד

מס' 123
בשלח: 23.10.70

ברא 103.1

וישנבסקי.
מכתבך מה-20.10.
מסכימים לתוכן מכתבך אך מציעים לדחות [illegible] על המכתב לדיגבלס.
תשלומים בדיפ.

מ ר ו ד

מבכל"ג לוריא אבנר ארופה א
לב/רג

Dear Sir,

Ref: Our 1

Date: 10.10.23

Sub: Power

Please find enclosed.
Cheque no-10.05.
Kindly send cheque as early as possible to avoid further
inconvenience.

Yours

Thanking you
Yours faithfully

ירושלים, ב"ג תשרי תשל"א
23 אוקטובר 1970

103.1 שגא

אל : השגריר, בון

מאת : אירופה 1

הנדון: פגישה עם מזכיר המדינה הפרלמנטרי
במשרד ההגנה - סר ברקהאן
מכתבך 146/103.1 מה-22.9

לסעיף 2 (מפגש ישראלי-גרמני). מאחר ועבר חדש מאז כתיבת מכתבך הנ"
רצינו לדעת אם חלה בינתיים התפתחות כלשהי בנדון.

לפי מכתבך היה על הגרמנים להמציא רשימת הנושאים. החזו פגעים
גרמנים בנקודה זו?

ב ב ר כ ה ,

חוה ביתן

העתק: סר ג. אבנר, ס/מנכ"ל
מנהל לשכת שה"ח
מנהל לשכת המנכ"ל

שגרירות ישראל
וושינגטון
1439

EMBASSY OF ISRAEL
WASHINGTON, D.C.

שמור

כ"א בחשרי תשל"א
21 באוקטובר 1970

אל: מנהל מצפ"א

מאת: הציר (הסברה), וושינגטון

הנדון: רפ"ג – ביקור השר אמקה

לבד מהפגישה בניו-יורק, שלגביה בידיכם דווח ישיר מניו-יורק, היה ברור מלכתחילה כי פגישתו העיקרית של אמקה במישור היהודי נועדה להתקיים בוושינגטון. כוונתי לארוחת ערב בבית שגריר רפ"ג, אליה הוזמן ד'ר וקסלר, יו"ר "מועדון הנשיאים". תדרכתי וקסלר לקראת פגישה זו בשיחה שקיימנו בניו-יורק ב-28.9.70, ולצערי נזדמן לי רק השבוע לפגשו שוב ולשמוע התרשמותו מאותה ארוחה. (כידוע גר ועובד וקסלר בג'ורג'יה ומגיע רק לעתים לניו-יורק).

יחד עם וקסלר הוזמנו לארוחה כמה חברי קונגרס, והנושא היחיד שנדון בהרחבה היה זה של הדרישה להוצאת חלק ניכר מכוחות ארה"ב החונים בגרמניה ולהגברת חלקה של רפ"ג במאמץ הבטחוני במסגרת נאט"ו באירופה.

אמקה שוחח קצרות עם וקסלר, לא לחץ עליו לגבי נושא מסויים אך הדגיש יחסו האישי החם כלפי ישראל. וקסלר מצדו הביע ספק האמנם עושה ממרפ"ג הנוכחית די הצורך ע"מ להפגין אופיים המיוחד של היחסים בינה לבין ישראל [illegible] חמיכתה המדינית בנו ולסייע בפתרון בעיתינו המכריעות בתחום הסיוע הכלכלי והבטחוני. העיר שלא פעם נשמעים רמזים מפי אנשי ממארה"ב כי האחרונה נדרשת לשאת נטל הסיוע לישראל ללא עזרה מצד יתר המדינות המכריזות על עצמן כעל "ידידותינו".

השר הגרמני טען, כמובן, שממשלתו עושה כמיטב יכלתה ע"מ להמשיך במדיניות החמיכה והידידות לישראל. כשהעיר וקסלר כי יש הקושרים הצנעת התמיכה הגרמנית בישראל לקראת הסכם בון-מוסקוה השיב אמקה כי (א) אין קשר בין 2 הדברים, (ב) ממילא כמעט ולא נותר עתה פיכוי ממשי לחתימת ההסכם המוצע עם בריה"מ.

וקסלר התרשם שפרט לרצון הכללי לשמור על יחסים תקינים עם יהדות ארה"ב (וברור שלכך לאמקה נתונים מובים יותר מאשר לשה"ח של) לא הביא עמו משאלות ספציפיות כלפי אותו צבור. לדעתי יתכן שאמנם חשב לגייס תמיכת היהודים בריכוך הקו האמריקני בשאלת ההסכם עם בריה"מ, אך בהגיעו מצא שלמעשה חלה בינתיים הקשחה מובהקת בגישת ממארה"ב לנושאים החלויים ועומדים עם בריה"מ (ובראשם המזה"ת), ולנוכח מצב זה לא ראה עוד מקום לגייס תמיכה צבורית בעניין שאבוד בלאו הכי. בוודאי ברור גם לגרמנים שאין בטחון כי אותו קו אמריקני הקיף יאריך ימים, אך עתה נראה שחתימת הסכם בון-מוסקוה מוסלת ממילא בספק בשל התפתחויות פנימיות ברפ"ג.

בברכה,
צבי ברוש

העתק: השגריר, בון
מנהל אירופא 1
מר י. אביעד, ניו-יורק

משרד

ירושלים

ד"ר אבא אבן
שגריר ישראל
בוושינגטון, ד.צ.

ארה"ב

אבא,

הנדון: הצעת ארה"ב לפתרון הסכסוך הישראלי-ערבי

1. ראשית, אני מבקש להודות לך על מכתבך מיום 21 בספטמבר, שהגיע לידי ביום 1 באוקטובר. אני מצטער על העיכוב בתשובתי, אך רציתי לחכות עד שיתקבל הנוסח הסופי של ההצעה האמריקנית, כדי שאוכל להתייחס לכל הנקודות גם יחד.

2. כפי שאתה יודע, ההצעה האמריקנית הגיעה לידינו ביום 25 בספטמבר, בשעות הערב המאוחרות. ישבתי עליה עם חברי הממשלה ביום 26 בספטמבר, ולאחר מכן נפגשתי עם השגריר האמריקני, מר ריצ'רד פאראן, ומסרתי לו את עמדתנו. (ראה מברקי מס' 1234 מיום 26 בספטמבר).

3. כפי שאתה יודע, ההצעה האמריקנית מהווה פשרה בין עמדתנו לבין עמדת מצרים. ישנם בה סעיפים שאינם מקובלים עלינו, אך ישנם בה גם סעיפים חיוביים שאינם מקובלים על מצרים. אנו סבורים שיש בהצעה בסיס למשא ומתן, ולכן המלצתי בפני הממשלה לקבל את ההצעה כבסיס למשא ומתן. הממשלה קיבלה את המלצתי פה אחד.

4. אנו מוכנים לנהל משא ומתן על ההצעה האמריקנית, אך אנו מתנגדים לכך שהמשא ומתן יתנהל בוועידה בינלאומית. אנו סבורים שמשא ומתן בוועידה בינלאומית יהיה חסר תועלת, שכן הוא יביא לידי כך שכל אחת מהמדינות הערביות תנסה להציג את עמדתה הקיצונית ביותר. אנו מעדיפים משא ומתן ישיר עם מצרים ועם ירדן, אך אנו מוכנים לקבל משא ומתן בתיווכו של השגריר האמריקני, מר ג'ונסון, או בתיווכו של השליח המיוחד של האו"ם, מר יארינג.

5. אנו מוכנים לקבל את ההצעה האמריקנית כבסיס למשא ומתן, בכפוף להבנות הבאות:

א. ההצעה האמריקנית תהווה בסיס למשא ומתן, ולא תהווה הצעה סופית שיש לקבלה או לדחותה כמות שהיא.

ב. ההצעה האמריקנית תהווה בסיס למשא ומתן ישיר בין ישראל לבין מצרים ובין ישראל לבין ירדן, בתיווכו של השגריר האמריקני, מר ג'ונסון, או בתיווכו של השליח המיוחד של האו"ם, מר יארינג.

ג. ההצעה האמריקנית תהווה בסיס למשא ומתן שיתנהל בהתאם לסעיפים 2 ו-3 של החלטת מועצת הביטחון מיום 22 בנובמבר 1967, ולא בהתאם לסעיף 1 של ההחלטה, שכן אנו סבורים שסעיף 1 אינו מקובל על ישראל.

ד. ההצעה האמריקנית תהווה בסיס למשא ומתן שיתנהל בהתאם לסעיפים 2 ו-3 של החלטת מועצת הביטחון מיום 22 בנובמבר 1967, ולא בהתאם לסעיף 1 של ההחלטה, שכן אנו סבורים שסעיף 1 אינו מקובל על ישראל.

6. אנו מוכנים לקבל את ההצעה האמריקנית כבסיס למשא ומתן, בכפוף להבנות הבאות:

א. ההצעה האמריקנית תהווה בסיס למשא ומתן, ולא תהווה הצעה סופית שיש לקבלה או לדחותה כמות שהיא.

ב. ההצעה האמריקנית תהווה בסיס למשא ומתן ישיר בין ישראל לבין מצרים ובין ישראל לבין ירדן, בתיווכו של השגריר האמריקני, מר ג'ונסון, או בתיווכו של השליח המיוחד של האו"ם, מר יארינג.

ג. ההצעה האמריקנית תהווה בסיס למשא ומתן שיתנהל בהתאם לסעיפים 2 ו-3 של החלטת מועצת הביטחון מיום 22 בנובמבר 1967, ולא בהתאם לסעיף 1 של ההחלטה, שכן אנו סבורים שסעיף 1 אינו מקובל על ישראל.

ד. ההצעה האמריקנית תהווה בסיס למשא ומתן שיתנהל בהתאם לסעיפים 2 ו-3 של החלטת מועצת הביטחון מיום 22 בנובמבר 1967, ולא בהתאם לסעיף 1 של ההחלטה, שכן אנו סבורים שסעיף 1 אינו מקובל על ישראל.

בברכה,

לוי אשכול

סודי

אל: ניו יורק, וושינגטון
מאת: המשרד

ח' 146
בשלח: 21.10.70

עמיר, העתק ארגוב.

אהמקה.

אבי חוזר לפגישה של קבוצת הכבדים היהודים עם אהמקה, שלחבו בזמנו הבחירות לשגרירות. מברקבו קובע הסיבות ופרטי התדרוך שים לתת. מאז התקיימה הפגישה עם אהמקה, שעליה דיווחתם, החלפבו מברקים אך לא הדברך לבו מתוכנם אם אמנם פעלתם בהתאם להבחירותיבו המפורטות . אם לא בהגתם בהתאם אבא הסבירו מדוע. אם כן בהגתם בהתאם אבא הסבירו ההופעה הבלתי יעילה והבלתי משכבעת של המסובין היהודים.

רפאל.

שהחג מבכלג לוריא גזית אבבר מצפא אירופה א'
תא/סא

אל: בית הדין, ירושלים

מאת: הסופר

תאריך: 07.10.14

מס' 146

לכבוד, הגבת אריה.

שלום.

אני מודיע בזאת על קריאת הנהגים הכללית שתתקיים בו שלום. מדובר בעיות הנוגעות לשעות העבודה. בהקשר לזה נוסיף ראשי שתדבר מיום ראש. אין שתפיעה הפיעות בו שלום, מפקיד ירושלים, שתיבדר בהקשר אל לא נדבר לבר שתרבה אם אצלו בפעמים נוספים לתוכנית הפתיחה שתתקיים . אם לא נוכנו לנוכח אנא ספרים אודה. אם כן נוכנו נוכחו אנא ספרים שתיבדר שתיבדר בפיגום שתיבדר שתיבדר שתיבדר אשרבה אל ספורים שתתקיים.

בברכה.

שמיל אלכסי בתיבת בית אנשי אשדוד אלפא אשדוד א'

אא\סא

סודי

אל: המשרד

מאת: דרשינגטון

מס' 125

נשלח: 211800 ארק' 70

צמ"מ 1.03.

המכתל.

לחרזם 146.

בקנר אמקה.

בדיק תבוכחי דירדם של ברדם בבושא.

אדגרב.

שהחל מבכל לוריא גדית אבבר מצפא אירדפה א

מב/יד

אל: מאשר
אתה: רחש־דדסרד

סס׳ 125
דשרח: 00811S אדף׳ 07

סרד׳

מאדכר.
כחדש 9ף1.
כקדר אמקח.
כדיפ מדרכח׳ כ׳רדח מכ כדדש כדדשא.

אדכדכ.

—
שחח׳ סדככ׳ כדדכא כדיח אכדר סזפא אכדדחח א

סכ\פד

ש מ ר ד

אל: המשרד מס' 69

מאת: בון נשלח: 201252 אוק' 70

מרוז. לשלי. 51.

פגישת אלפרד באו להכנת משלחת ה.פ.ד.

מציע לשוחח עם באר ברוח הדברים שהוכנו עבור שיחות יהודי ארה"ב

עם אהסקה והסלבך. ראה גם מכתב ממני בדיפ של היום.

ש ג ר י ר

מנכל"ג אבנר אירופה א

תא/רם

ם ם ר ר

אל: נמוך

מאת: רון

<u>מס' 69</u>

תאריך: 25/10/02 א' בחשון תשס"ג

הנדון: הודעה מס' 15.

בהמשך לשיחה בין רונה לבין מנהל מחלקת קהילה מטעם ש.ב.ל.

בדבר הפגנה עם רון בבית הספר לבנות מחלקת קהילה מטעם שב"ל

עם אנשים רוסיים. רון עם פנתה מספר פעמי בדבר מה נורה.

ם ב ר י ר

בברכה אהרן אלמגור א

אא\רנ

ס מ ו ר

אל: המשרד

מס' 71

מאת: בון

בשלח: 201252 א.ק' 70

מדוד.

ביקור הסלבר, נאו וגרינגולד לשיבת קרן נפתלי.

בדעת גרינגולד לעדר הצורך לתאם ואולי לרכז בישראל פגישותיהם של מרסדות מדע מרכים לקרנות גרמניות. לדעתו אנחנו מקריבים סכויים של קשרים כספיים גרחבים שיימשכו תקופה ממושכת על מנת להשיג קצת יותר לשורה קצר בדרך של התרוצצות והתחרות של מרסדות ישראליים. גרינגולד ינסה כנראה להעלות הנושא בפגישות השלושה עם רוה"מ אם תתקיים.

ה ש ג ר י ר

שהחל רוהמל מבכלל אבבר אירופה א

תא/רם

ד ד ם ד

אל: משרד

מס' 11

מאת: דרל

תאריך: 25\10\02 א.ב' 07

הנדון: הסכם שלום עם ירדן.

בהמשך להסכם שנחתם בין ישראל לירדן בשבוע שעבר, הוחלט להקים ועדה משותפת לשני הצדדים שתפקידה יהיה לבדוק את הבעיות הכלכליות שעלולות להתעורר בין שתי המדינות. הוועדה תתכנס לראשונה ביום ראשון הקרוב ותסיים את עבודתה תוך חודשיים. הוועדה תורכב משלושה נציגים מכל צד. הנציגים ימונו על ידי ראש הממשלה בכל צד.

בברכה,

ד ם ב ד ר

משרד החוץ, ירושלים, טלפון 02-5301111, פקס 02-5301112

ירושלים, כ' חשרי תשל"א
20 אוק' 70

103.1 מרכז

1186
סודי

אל: הציר, בון

מאת: י. טרוז - מנהל אירופה 1

אבנר היקר,

תודה על מכתבך המעניין מס' 136/105.2 מן ה-12.10 על פגישתך עם חבר הבונדסטג מצגר.

עם קריאת דוח"ך מהעוררת שוב שאלה אשר אחדים מאתנו התלבטו בה לאחרונה - ובעיקר מאז חילופי השלטון ברפ"ג אשתקד - ודומני שגם דיברנו עליה עם השגריר בעת ביקורו כאן. המדובר בטיפול מרוכז במפלגה הסוציאל-דמוקרטית, ובעיקר באגף השמאלי שבה, דהיינו אותו חוג אשר מטבע הדברים מפעיל השפעות שליליות מבחינתנו.

הועלו בנידון הצעות שונות (לאו דוקא בכתב), אך למעשה לא התמנינו או לא הגענו, לדיון יסודי בשאלה. יתכן שהדבר יצא מתרון חלקי, אם וכאשר יתמנה לבון נפתח עבודה. יתכן שיש לחפש את המתרון בעיקר במישור הבין-מפלגתי. יתכן גם שכל השאלה תרד מן הפרק, למחוה מבחינה מדינית מבצעית, לאורן של התפתחויות פנימיות אפשריות בגרמניה, דהיינו השתרקות הממשל הנוכחי.

הייתי רואה ברכה בקיום דיון ממשי בנושא, ולצורך זה הייתי מודה לכם - לשגריר ולך - אילו יכולתם להעלות את מחשבותיכם בנידון תוך תיאור ממצה של המצב לאשורו. אני מניח שמקורות הסכנה הגם בעיקרם שניים - שכבת הצעירים, וקבוצת מנהיגות אשר אשיותה הבולטת וישנבסקי, אולם בקביעת תנחה זאת אינני רוצה לכוון את תהערכה המתבקשת מכם. מכל מקום, הרגשתנו הכללית היא שאנו חייבים במעולה לעבר חוגים מסוימים במפלגת השלטון.

ב ב ר כ ה,

י. טרוז

העתקים: מר ג. אבנר, סמנכ"ל
מר ח. בראון, מנהל לשמנכ"ל

שגרירות ישראל

שמור

AMBASSADE D'ISRAEL
בד גודסברג כ' בתשרי תשל"א
20.10.70

166/103.3

אל : סר יוחנן סרוז, מנהל אירופה 1

מאת: השגריר - בון

הנידון: וישניבסקי

ראה נא העתק מסכתבו של דינגלס לליובה אליאב אודותיו כבר הבריק הציר בסברקו 51.

אני מצרף גם העתק מכתב שאני משגר היום לדינגלס עם Mise au Point שנראתה לי נחוצה. אשגר המכתב רק אחרי שיחזור אידן שיצא היום למינכן במקומי.

אני מציע שייאסר לנאו, שהיגו כידוע לך איש הגון ביותר, שאנשים חשובים בספלגה השביעו אותנו-בתקופת שהיית וישניבסקי בעסאן- להאסין שוישניבסקי איגנו המפלגה. זה מאד נחמד, אבל רק אלהים בוחן כליות ולב. אנשי תמותה רגילים נאלצים להסתכל בפנים ולהקשיב לקול, ובעניינו המזה"ת הפנים והקול הם של וישניבסקי.

אלמ השתקפות פנים אלה בעתונות הישראלית איגנה מוצאת חן בעיניהם, צריך לזכור עובדה זו, ככלות הכל סי שמבים בראי ופניו אינם מוצאים חן בעיניו אל יאשים את הראי.

אני מציע לציין במין משיכת כתף, שלגנ כל זה לא כ"כ חשוב, רק חבל שזה מזיק לדמותה של מפלגתם אשר בקרבה יש לנו, כידוע, באמת ידידים מובהקים ותיקים.

אני משוחח ברוח הכללית של הדברים דלעיל עם מי שנוגע בשיחה אתי בעניין וישניבסקי וההתקפות נגדו בעתון או שניים בישראל.

ב ב ר כ ה

א. בן-חורין

(אם לשפוט מלב אחר זה משגרי דינגלס, I am easy.
אחרת הייתי שולח שגרה מעשיה, נקודה לא ד"ש וכו')

[illegible]

[illegible]

[illegible]

53 Bonn-Bad Godesberg, 20.10.1970
Ubier Straße 78

Herrn
Hans-Eberhard Dingels
5300 B o n n
Ollenhauer Straße 1

Lieber Herr Dingels,

Wegen einer Erkrankung habe ich erst jetzt eine Abschrift Ihres Briefes vom 9. Oktober 1970 an Herrn Arie Eliav gesehen. Über den Besuch, den mir Herr Wischnewski abstattete, habe ich nach Hause geschrieben. Die Berichterstattung über seine Ausführungen ist mir durch seinen kurz nach unserem Gespräch im "Spiegel" veröffentlichten Bericht erleichtert worden, da die beiden ja im wesentlichen so gut wie identisch waren.

Wie "ausführlich" und "in allen Einzelheiten" - also wie lückenfrei - seine Darstellungen waren, wird Herr Wischnewski wohl am besten wissen. Das soll kein Vorwurf sein, denn man ist mir ja zu solch einer Berichterstattung überhaupt nicht verpflichtet. Sie werden auch bemerkt haben, daß ich in der Sache Amman keine substanziellen Fragen gestellt habe.

Herr Wischnewskis Absicht bei seinem Besuch war doch wohl, mich zu unterrichten soweit er es für angemessen hielt, und nicht etwa später zu behaupten, ich wäre vollkommen unterrichtet worden.

Mit freundlichen Grüßen,

E. Ben-Horin

Lieber Avner!
Wäre Dir dankbar wenn
Du helfen könntest, dass diese
Gespräche zustande kommen.
Grüss
Herr Eberhard

Mr.
Arie E l i a v
Generalsekretär der
Israelischen Arbeiterpartei

P.O.Box 36
110, Hayerkon Street

T e l A v i v/ISRAEL

9. 10. 1970
D/MG

Lieber Genosse Eliav!

Ich hoffe sehr, daß Sie meinen damaligen Brief mit den Erläuterungen erhalten haben. Heute möchte ich Ihnen mitteilen, daß der Bundesgeschäftsführer der SPD, Hans-Jürgen Wischnewski, und ich vor kurzem ein ausführliches Gespräch mit Ihrem Botschafter gehabt haben, wobei Hans-Jürgen Wischnewski, der, wie Sie wissen, ja länger auf Grund des Ausbruch des Bürgerkrieges in Amman bleiben mußte, dem Botschafter alle Einzelheiten seines Aufenthaltes mitgeteilt hat.

Ich hoffe sehr, daß unsere Freunde in der Regierung und der Partei in Israel in der Zwischenzeit darüber den Bericht des Botschafters erhalten haben.

Weiterhin möchte ich Ihnen mitteilen, daß vom 25. bis 28. 10. 1970 das geschäftsführende Präsidiumsmitglied und Schatzmeister der SPD, Alfred N a u , an einer Sitzung der Fritz-Naphtali-Stiftung in Tel Aviv teilnimmt. Er möchte gerne die Gelegenheit seines Aufenthaltes wahrnehmen, um mit Freunden der Partei und Regierung zusammenzutreffen und einige Gespräche über Fragen, die beide Parteien und Länder interessieren, führen. Dazu gehört auch die Vorbereitung einer offiziellen Delegation der SPD in Ihr Land.

Ich wäre Ihnen sehr dankbar, wenn Sie mich umgehend wissen lassen könnten ob zeitlich gesehen die gewünschten Gespräche stattfinden können. Ich könnte mir gut vorstellen, daß eine Aussprache zwischen Alfred Nau und unseren israelischen Freunden von großem Nutzen sein würde.

In der Hoffnung, von Ihnen bald zu hören, bin ich

mit freundlichen Grüßen
Ihr

(Hans-Eberhard Dingels)

ירושלים, י"ט חשרי תשל"א
19 אוק' 70

1173
שמור

אל: השגריר, בון

מאת: י. מרוז - מנהל אירופה 1

קראנו בעניין, גרשון ואני, מכתבך 163/103.3
מן ה-13 באוקטובר על שיחתך עם וישנבסקי. נהגת טוב ובתבונה
בתגובתך הקרירה לסיפורו על מעשיו בירדן.

אין אנחנו מערערים על האמור בטיפא. ברור שדבר כזה
צריך להחליש האיש במקום, ובאורח כללי יש לנגן לחן זה לפי
השמיעה. עם זאת מוטב אולי לא לנקוט מראש עמדה יותר מדי
החלטית.

ב ב ר כ ה,

י. מרוז

ירושלים, סז תשרי תשל"א
16 אוקטובר 1970

603.1 מזב

ט ו ד י

אל : מר י. אביעד, ניו-יורק
השגריר, בון
מצפ"א

מאת : ג. אבנר, סמנכ"ל

הנדון: פגישת היהודים עם אהמקה
מברקך 291 מן ה-14/10

אינני יודע אם שמת לב לכך שדוחותיך בנושא זה מהד דיווחת, אתה והקונסול הכללי, שהתדריך שלנו לפני הפגישה don't [illegible] אל המשתתפים, או לפחות חלקם. מאידך דוחותיך על עצם הפגישה מראים כולם שהיהודים לא היו מתוררכים. כן אשמיין מסכם שהפגישה היתה בלתי פרודוקטיבית. זאת היא בדיוק הרגשתנו העטוקה - כאן הוחמצה הזדמנות שאיננה חוזרת פעמיים בשבוע.

איננו מבינים כיצד זה יכול היה לקרות.

ב ב ר כ ה,

גרשון אבנר

ירושלים, ט"ז תשרי תשל"א
16 אוק' 70

1 1 44
סודי - אישי

אל: השגריר, בון

מאת: אירופה א'

אלישיב היקר,

בהמשך למכתבו של יוחנן אליך (מה-14 דנא
מס' 1191) שצא נא במצורף מברק התשובה של יעקב אביעד
למכתבו של מנהל מצפא - המסתבר מאליו.

אם נשמע משהו נוסף - נעבירו אליך.

ב ב ר כ ה,

חוה ביתן

ס ו ד י

אל : המשרד
מאת: וושינגטון

מס' 291
בשלח 70. אוק' 141600

אליצור (מכתבך 3176) ומרוז .

1. בפגישה עם אהמקה בוכחות :
   א. ריצרד מאס וסימון סיגל מהועד .
   ב. בן אפשטיין ודוקטור בקר מ-א.ד.ל.
   ג. צרלס פוירשטין מהוטרנים .
   ד. הרברט שטראוס .
   ה. מ-"אופבאו: שטייניץ וגולדברג.

2. עד כמה שיכולתי לוודא לא הכין אף אחד מהנוכחים תרשומות .

3. מברקי היו מבוססים על דיווחם בעל פה של סיגל ובקר .

4. בן אפשטיין (מנהל א.ד.ל.) מסכם הפגישה כבלתי פרודוקטיבית וחסרת סובסטנץ כשרובה חברתית גרידא. אהמקה טען שהביאוצ'יזם איבר מהווה בעיה וכיון שממבון עומדת איתנה בגדו אין לחשוש מאמץ מאנטישמיות . הדגיש עניבם העמוק של הגרמנים בישראל . במגע בהכרזתו ובתשובותיו מלהכנס לפרטיהם של בעיות מדיניות . הוסיף שביסוד התקרבותם לבריהם איבטרסים כלכלים ושאיבה גוברת ויתור על עקרון איחוד גרמניה.

5. מבסים למצוא שטייניץ מאופבאו. אם בציל מפיו דברים נוספים נבמקים נבריקם .

אביעד

תפוצה : שהח3 רוהם3 מבכל3 לוריא גזית אבבר מצפא אירופה א רם2
תא/אר

אל : נמענים

מאת: רשות הפיתוח

טל' 291
פקס. 02-6716600

אי הודעה (מכרז 3/15) נמחק .

1. הבהרות עם אופן הגשת ההצעות :
   א. הגשת מסמכי ההצעה בשני עותקים .
   ב. לא אפשרית הגשתה בדואר רגיל או פקסימיליה.
   ג. ערבות בנקאית אוטונומית .
   ד. נוסחה מחייב .
   ה. פקסימיליה: מחייבת הגשתה במקור.

2. אין צורך להגיש ערבות לא מוגי אף אחד מהמציעים הנוספים .

3. מחיר הצעה יהיה כולל כל המיסים החלים על פי כל דין .

4. לא אפשרית (מכוח ס.ר.פ.) סטיה מהיקף ההתקשרות המוגדר ומהתניות המחייבות הנוספות. אופציה אחת מהמציעים תהיה אינה עולה על הסכום שנקבע במסמכי המכרז . נוסחי הצעה שיוגשו בניגוד לאמור לעיל יפסלו . לפני ההתקשרות רשאי המציע להגיש הצעה חלופית בכפוף לאמור בסעיף 3 לעיל. נוסחי הצעה שיוגשו בניגוד לאמור לעיל יפסלו . רשאי אך אינו חייב להגיש.

5. הצעה לפחות מחייבת אחת. אם יהיה צורך בכך יבקש הצעה נוספת .

בכבוד

הערה : מסמך זה מהווה חלק בלתי נפרד מהמכרז ויש לצרף אותו להצעה ! נא\אר

א י ש י

ירושלים, י"ד בחשרי תשל"א
14 באוקטובר 1970

אל: מר ר. ברקת, יו"ר הכנסת

מאת: י. מרוז, מנהל אירופה 1

103.1 גרמ

לראובן ברקת שלום וברכה,

הנדון: ג ר מ נ י ה

בהמשך לשיחתנו הטלפונית הנני מעביר אליך בלופה ראיונו של שר התחון מראשית יולי עם נציג סוכנות הידיעות הגרמנית בעקבות המאמרים שהתפרסמו בעתונות הישראלית הן על מדיניות ממש"ג והן בביקורת על פעילותו של שגריר ישראל בבון.

... אני מעביר אליך דברים אלה כיון שהם מהווים הגדרה מוסמכת לעמדתם של יחסי ישראל-רפ"ג ותמצא בהם תשובה לשאלה ששאלתנו בטלפון.

בברכה מועדים לשמחה,

יוחנן מרוז

שמור

שגרירות ישראל

AMBASSADE D'ISRAEL
בון-בד גודסברג, יג' בתשרי תשל"א
13 באוקטובר 1970

163/103.3

אל : מנהל אירופה 1

מאת: השגריר - בון

בשבוע הראשון של ספטמבר, כאשר הייתי בהמבורג, טלפן אלי לשם וישנבסקי ואמר שלפי בקשת ברנדט הוא רוצה להפגש עמי ולדווח לי על משהו. קבענו שיבוא הביתה. ביום שנקבע לפגישה יצא לפתע לבירות בענין החטופים והפגישה לא קויימה.

ביום השני של ראש השנה שוב טלפן וביקש לקיים את הפגישה בכל הדחיפות עוד באותו סוף שבוע. מאחר שמדובר היה בקיום אותו דיווח אשר, לדבריו, צריך היה להיעשות על פי בקשת הקנצלר, קבלתיו בבית במוצאי שבת.

תחילה דיווח על אותו ענין שנדחה. המדובר בביקור פרטי שקיים בבון שר הכלכלה המצרי חסן עבאס זאקי, מכר של וישנבסקי משכבר הימים אשר בנו מאושפז זה זמן רב בבי"ח גרמני. באותו ביקור נתקבל המצרי גם ע"י ברנדט "לשיחה פרטית" וביקש את ברנדט להאמין, שנאצר החליט לפנות לכיוון של שלום. לדברי וישנבסקי לא בא המצרי בשום דרישות או טענות הנוגעות לגרמניה-ישראל וגם לא ביקש סיוע כלכלי גרמני מיידי. סוכם אז שעצם עובדת הפגישה תישמר בסוד אך לא כך היה. וישנבסקי סיים חלק זה של השיחה באומרו, שיכול להיות שעכשו כבר אין הסיפור רלוונטי שהרי נאצר מת וכו'.

מכאן עבר לתאור מעשיו בעמאן. לא היה בסיפורו למעשה שום דבר שלא הופיע תחת שמו בגליון "השפיגל" שיצא לאור ביום בו שלאחר הפגישה. מכאן גם ברור מדוע וישנבסקי ביקש את הפגישה באורח כה דחוף.

בזמן שוישנבסקי דיווח על פעליו בעמאן, בנימה אפולוגטית למדי, ישבתי די מאובן. כאשר גמר הודיתי לו בקרירות על דיווחו וזה היה זה.

לא הספקתי לרשום את הדברים לדיפ' האחרון.

בין אורחי לארוחת ערב אמש היה גם מנהל לשכתו של הקנצלר. הוא ואחד האורחים האחרים דיברו ביניהם על וישנבסקי ואמרתי לו שהאיש היה אצלי שבוע לפני כן וכי לא דיווחתי הביתה על תוכן דיווחו אודות ימי עמאן כי הוא פשוט דקלם לי את אשר בלאו הכי פרסם מיד אח"כ ב"שפיגל". בענין וישנבסקי אמרתי לו עוד כמה סלים שגם הן היו מיועדות לאזני אדונו.

מצידנו אין בדעתנו לקיים יותר מגע עם וישנבסקי מאשר מתחייב מתוך נימוס מינימלי.

ב ב ר כ ה ,

בנימין א. בן-חורין

[illegible]

[illegible]

[illegible]

סודי

שגרירות ישראל
AMBASSADE D'ISRAEL
בון-בד גודסברג, יב' בתשרי תשל"א
12 באוקטובר 1970

159/103.2

אל : סנהל אירופה 1

מאת: השגריר - בון

שגם 1031

אני מצרף מכתב מסגן שר האוצר אל השגריר בוושינגטון ואל מר אלכסנדרוני בעניין ביקורו של הסלבך בארה"ב.

אני מקוה שכל זה מתואם אתכם. ברור שלהסלבך האיש והידיד אנחנו רוצים להיות לעזר. ושוב שיהודים שיפגשוהו בארה"ב יבהירו לו שהם יודעים ומוקירים את אישיותו ואת מעשיו. אבל על הסלבך שליחו של רו"הם רפ"ג אין לנו כל עניין להקל את מלאכת ההסברה בקרב ארגוני היהודים. כל זה ידוע לכם. כאמור, חשוב שכל הגורמים הישראליים יפעלו בכיוון מתואם אחד.

ב ב ר כ ה ,

א. בן-חורין

משרד

מדינת ישראל

משרד החוץ, רח' בנק ישראל
ת.ד. 58033, תל-אביב 61580

אל : מחלקת אירופה 1

מאת: המחלקה - כללי

אנו מודים מאוד על הפגישה עם
המחלקה הקונסולרית ואת מר אלכסנדרוביץ
בבוקר ביקורו אצל מנכ"ל.

אנו מקווים מאוד כי פגישה אחת
תסתיים בהצלחה ותביא לסיום
הנושא. יחד עם זאת נשמח לקבל
כל מידע נוסף בקשר לפגישה
אך ורק כל עוד לא נסגר את הנושא
בצורה סופית. כל זה יהיה יפה.
בנוסף, מחלקה זו מוכנה לעשות
כמיטב יכולתנו לסייע.

בברכה,

א. בן-מנחם

ש מ ו ד

אל: המשרד
מס' 42

מאת: בדן
נשלח 121949 שרק. 70

105.i

מרדז.

שלך הדזם לביז ידרק. ומה באמת אמרו היהודים.

זה כמובן יותר חשוב ממה שאמר אתמקה בן מדריז.

המגריר

מפרצה: שהתל מבכלל לוריא בזית אבנר מדוז/איר א מצפא

בל/לש

ס ב ר ר

אל: נתאר
מאת: דרל

<u>סב' 45</u>
דשרט ל4פ125 אדפ. 07

ארר.

אלך נרצה לדבר ררגע. רפה דאפה אפרר נ'ננרר'פ.

לח כפרבל ררנר נשרב פפה פאפר אלפפח [redacted]

נשפרר

נפרצה: פחנל פרבלל לרר'א בל'פה אבבר פפרר\אר א פצפא
בר\לפ

סגן שר האוצר

ירושלים ד' בתשרי תשל"א
מס 4 באוקטובר 1970

אל: מר י. רבין, שגריר ישראל, וושינגטון
מר ש. אלכסנדרוני, הציר הכלכלי, ניו-יורק

נדמה לי שאין צורך להציג בפניכם את רולטר הסלבך. תוכן המכתב המצורף - האורגינלי והתרגום - מדבר בעד עצמו. מטרת השליחות היא ברורה הוה אומר, רוה"מ ברנדט בדעה שיש לעשות משהו כדי לשפר התדמית של גרמניה בעיני הציבור היהודי האמריקני וזאת עקב ההרגשה השוררת היום בגרמניה שתדמית זו בפגעה במקצת.

מצדנו בסמוך נדיבר על כל פעולה אפשרית מצדכם שתסייע בידי הסלבך למלאות המשימה שברנדט הטיל עליו. אנו חייבים זאת בראש וראשונה להסלבך אישית.

הנך יבור בקשר עם הסלבך ועוזרו (הישראלי) בעניינים ישראליים ויהודיים, כמה הס, והוא מצדו מציע תכנית פעולה כדלהלן:

1) מפגש עם מרעדוך הנמיאים או עם קבוצת אנשי כלכלה מרכזיים.
עם סדר היום: פתיחת הרצאה (15-20 דקות עם הסלבך) ובהמשך שאלות ותשובות. הסלבך יקדיש בעיקר דבריו ליחסי ישראל-גרמניה במיוחד הכלכלי ישליח אותם בתאור הקשרים הכלכליים השוררים היום בין הממשל והאגודים הטקצועיים לבין ישראל.

2) מפגש דומה עם חוג נידידי האוניברסיטה. פגישה זו תתנהל ע"י שיחה חופשית על הבוקר: קשרי חוץ ישראל-גרמניה.

3) מסיבת קוקטייל או ארוחת ערב בהשתתפות מספר מצומצם של נכבדים מקרב הקהילה היהודית בניו-יורק.

לאחר קבלת תגובתכם נקיים אתכם את הקשר מר ש. הס - ויתאם אתכם כל הפעולה עד לביקור.

חנך מציע שמשה הס יקדים את בואו לניו-יורק בשבוע ימים כדי לקחת חלק בהכנות הטכניות - באם זה אפשר דרוש.

מסרבו למשרד ראש הממשלה על פניתו דר אליבו של מר הסלבך ומכתב זה אליכם נכתב גם על דעת משרד זה.

ב ב ר כ ה,

ד"ר צ. דינשטיין

העתק: מר האוצר
מר ש. דיניץ, משרד ראש הממשלה

WALTER HESSELBACH
VORSITZENDER DES VORSTANDES
BANK FÜR GEMEINWIRTSCHAFT
AKTIENGESELLSCHAFT

6 FRANKFURT A.M.
MAINZER LANDSTRASSE 16-24
TELEFON 71211

PRIVAT:
AM HOCHWEHR 74
TELEFON: 52 22 18

16. September 1970

Herrn
Dr. Zvi Dinstein
Deputy Minister
of Finance

Ministry of Finance

J e r u s a l e m

Lieber Herr Dr. Dinstein,

unser Freund, Hanan Yavor, hat Ihnen ja wohl schon von meinen USA-Reiseplänen erzählt.

Ich beabsichtige, am 21. November nach New York zu fliegen und dort ungefähr bis zum 29. November zu bleiben. Ich wollte schon seit längerer Zeit nach New York und Washington fahren, konnte es aber niemals terminlich einrichten.

Jetzt wurde ich aber von Bundeskanzler Brandt gebeten, eine (und in der Zukunft wahrscheinlich auch eine zweite) Reise nach den USA zu machen, um u.a. auch die Kontakte zu jüdischen Organisationen, Gemeinden und Persönlichkeiten zu pflegen.

Selbstverständlich will ich drei amerikanische Großbanken besuchen und auch Regierungsinstitutionen und der Weltbank in Washington einen Besuch abstatten.
Ich bin auch gern bereit, Referate zu halten, sei es in einem neutralen oder in einem jüdischen Rahmen.

Bei dem neutralen Rahmen dachte ich an eine der New Yorker Universitäten und beim jüdischen Rahmen eventuell an die Freunde der Hebräischen Universität Jerusalem, da ich selbst ja Präsident der Deutschen Freunde, Honorary Fellow und Miglied des Board of Governors der Hebräischen Universität bin.

Bei den Vorbereitungen des Besuchs könnten mir neben den deutschen diplomatischen Vertretern in Washington und New York sicher auch die israelischen Vertreter ganz besonders behilflich sein.
Bei Gesprächen mit meinen israelischen Freunden wurden dabei besonders Herr Alexandroni, der Gesandte für Wirtschaftsfragen und Generalkonsul Rehaveam Amir genannt.
Ich wäre Ihnen sehr dankbar, wenn Sie veranlassen könnten, daß diese und eventuell auch andere Herren entsprechende Instruktionen bekommen, damit ich mich dann auch direkt an sie wenden kann.
Ansonsten wäre ich natürlich für jeden Rat von Ihnen bezüglich der Gestaltung des Besuchs sehr dankbar.

Wir werden übrigens wahrscheinlich Gelegenheit haben, uns vor der Amerikareise auch noch persönlich zu sprechen.

Ich beabsichtige, vom 25. Oktober bis zum 1. November in Israel zu sein und würde mich freuen, wenn wir uns dann sehen könnten.
Sie werden aber Verständnis dafür haben, daß die Vorbereitungen der USA-Reise schon sehr bald anlaufen müssen.

Mit bestem Dank und

mit freundlichen Grüssen

ידידיבר, חבן יבור, בודאי ספר לך כבר אודות תכניות הנסיעה שלי לארה"ב.

אני מתכוון לעזוב ב-21 בנובמבר לניו-יורק ולשהות שם עד ל-29 בנובמבר. כבר מזמן רציתי לבקר בניו-יורק ובוושינגטון אולם אף פעם זה לא הסתדר מפאת קשיי לוח הזמן.

אולם עתה בתבקשתי ע"י קבצלר ברגר לתכנן נסיעה לארה"ב - ובעתיד קרוב לודאי בסיעה נוספת - בכדי בין היתר לקיים ולטפח קשרים ומגעים עם אדמונים, קהילות ואישי ציבור יהודיים.

בכוונתי לערוך בהזדמנות זו ביקורים אצל שלושה מוסדות בבקאיים כמו-כן אסדר ביקורי בלשכתיך אצל מוסדות The Big Three ממשלה והבנק העולמי בוושינגטון.

בנוסף לזה הנני מביע נכונותי, לערוך טיולות הרצאות בפני חוג (מסגרת) בריטולי או יהודי.

באשה למסגרת הבריטולית הרי חשבתי על אחת המכללות הניו-יורקית ובמה שבוגע למסגרת היהודית הנני חונב על "ידידי המכללה העברית בירושלים כי אני קשור למוסד זה כפטיא "הידידים" בגרמניה, כ-(Honorary Fellow) וכחבר ה"בורד אוף גוברנורס".

בקשר להכנות הביקור הנני בטוח שפרט לבציגים הגרמניים הדיפלומטיים בוושינגטון, היה בציגי ישראל באותן ערים יכולים להיות לעזר רב בב משימה זו.

בשיחתי עם ידידי הישראליים בזכרד בהקשר לזה בשיחה הטמות של הצי הכלכלי מר מלכסנדרוני והקונסול הכללי דהבעש עשיר.

הייתי מאוד אסיר תודה אילו יכולת לגרום לכך שהנשיא הב"ל (ראולי אחרים) יקבלו הוראות מתאימים בנידון אשר תאפשרנה לי לפגוש אליהם במישרין. כמובן אקבל ברצון כל עצה ממך ביחס לאופן הביקור.

דרך אגב אהיה לנו, קרוב לודאי, הזדמנות לשוחח אישית לפני בסיעתי.

אני מתכוון להיות בישראל בין ה-25 באוקטובר עד ל-1 בנובמבר והייתי מאוד שמח אילו יכולנו אז להפגש. גרם אני מניח שההכנות לבסיעתי צריכות להתחיל א כבר עתה.

שגרירות ישראל

AMBASSADE D'ISRAEL

בד גודסברג יב' בתשרי תש"לא

12.10.70

136/105.2

סודי

אל : מנהל אירופה 1
מאת: הציר בבון

הנידון: פגישה עם חבר הבונדסטאג ג.מצגר.

נפגשתי לשיחה ארוכה עם חבר הבונדסטאג מטעם הס.פ.ד., גינטר מצגר. האיש יליד 1933, ירש את מקומו של אביו, יזידנו הותיק לודוויג מצגר אשר פרש מן הפרלמנט ערב הבחירות האחרונות.

מצגר, בסקביל לידנו למפלגה פטר קורטריה (Corterier) שאף הוא ירש את מקומו של אביו, שייך לקבוצה של כ-60 חברי בונדסטאג חדשים מטעם הס.פ.ד. מרבית קבוצה זו, אם כי לא כולה, מורכבת מאנשים צעירים. לחלקם נטיות שמאלניות במרבן ה"מהפכני" של המילה והם מהווים את האופוזיציה שבתוך המפלגה. הקו שהם מייצגים מנוגד בין היתר גם לסדיניות הפרו-ישראלית של המפלגת באשר בעיניהם ישראל היא מכשיר בידי האימפריאליסטים וכו'. מצגר, קורטריה וגב' ד"ר הלגה טים (Timm) מבקשים להוות קבוצה נגדית אשר תזכיר למשלת הס.פ.ד. את התחיבויותיה כלפי ישראל ותהווה מעין "מצפון" המפלגה.

כל זאת סיפר מצגר בסוד וביקש שלא לייחוס.

אגב, בעת שנוסעי המטוסים הוחזקו כבני ערובה בירדן, כתב מצגר מכתב אל ברנדט וזרש לא לפרוש מן "החבילה". מכתב זה פורסם בעתונות של עירו, דרמשטאדט, ומאז איימו ערבים אלמונים להרגו ולשרוף את ביתו.

מצגר סיפר שהוא שוחח עם ברנדט לאחרונה וכי הוא משוכנע שברנדט עצמו ידיד אמת של ישראל. הוא אישית ערב למדיניות הידידותית של מטרפ"ג הסוציאליסטית כלפי ישראל וסומך את ידיו על פעלו המתוכנן של מצגר.

קבעתי עם מצגר דרכי תקשורת קבועים ונכונותנו לסייע לו בכל ענייניו בבונדסטאג בכל אשר נוגע לו ולקבוצתו באשר זה נוגע לישראל. הסברתי עמדתנו, הבעתי סיפוקנו מחד ובקורתנו מאידך ביחס להתנהגות מטרפ"ג (וישנייבסקי, הצהרות אהלרס והזדהירות הטופרזת בכל הנוגע לישראל).

מצגר חבר בועדת החוץ והכספים וקורטריה בועדות החוץ והבטחון. הקשר אתם, על כן, בעל חשיבות.

בשולי שיחתנו סיפר מצגר שאותה קבוצה שמאלנית אותה הזכיר, מוכנה כבר עתה לותר על הסדרים ביחס לברלין כתנאי ראשון לאשור הסכם מוסקווה ע"י הבונדסטאג.

ב ב ר כ ה

יגיע תיכון

א. אידן

לכבוד

מר : [illegible]
מאת: [illegible]

הנדון: [illegible]

[illegible] הריני מודיע בזה על הפסקת עבודתי [illegible] בע"מ, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [

ד"ר פ. אליעזר שנער

תל־גנים

18.10.1970

ד"ר ענבל

- בדיקת השתלת הקיסם בעבודת גמר
- מדידת אורכי שלבי גדילת אבקנים על שקף -
- בדיקת שלב שלישי ורביעי באבקנים בוגרים
- השוואת השלבים ותיעודם - זה הכל בינתיים
- אם מבקשים עוד משהו בקרוב אפשר

Dr. Nahum Goldmann
~~Jewish Agency~~
Jerusalem
Ahad Haam 18

Tel. 24671

12. Oktober 1970.

Herrn Felix Shinnar
Kish Str. 22
T e l G a n i m

Lieber Felix,

Ich erhielt Ihren Brief mit den Anlagen.

Anbei Entwurf eines Briefes von mir an Abs. Lassen Sie mich wissen, ob Sie etwas dazu zu bemerken haben. Ich warte auf Ihre Antwort, bevor ich den Brief absende.

Mit besten Grüssen,

Ihr

Dr. Nahum Goldmann

ENTWURF

12. Oktober 1970.

Herrn Hermann J. Abs
Junghofstr. 5-11
Frankfrt a.M.

Sehr geehrter Herr Abs,

Ich habe von den Angriffen auf Sie in dem Buch "Der Bankier und die Macht" von Czichon in der Presse erfahren und halte es für meine Pflicht, Ihnen zu bestätigen, dass die Angriffe auf Sie im Zusammenhang mit Ihrer Haltung in den Verhandlungen mit der deutschen Bundesregierung über die Entschädigungsfragen für jüdische Nazi-Opfer völlig unbegründet und ungerecht sind.

Es ist richtig, dass Sie zu Anfang der Verhandlungen, besonders im Gespräch mit Herrn Dr. Shinnar in London am 19. Mai 1950, und vor allem in einem Gespräch mit mir einige Tage vorher, die Anregung machten, den Beginn der Entschädigungsverhandlungen aufzuschieben, weil diese die damals in London unter Ihrer Beteiligung als Führer der deutschen Delegation vor sich gehenden Verhandlungen über die deutschen Vorkriegsschulden ungünstig beeinflussen könnten. Ich erklärte Ihnen in meiner Unterhaltung mit Ihnen, dass es mir unmöglich sei, Israel und der Claims Conference die Vertagung der Verhandlungen über die Entschädigungsfragen zu empfehlen, da die jüdische Oeffentlichkeit zu sehr durch das Problem erregt sei, und eine Entscheidung sobald wie möglich kommen müsse. Sie hatten volles Verständnis für meine Stellungnahme und haben, nachdem einmal die Verhandlungen begonnen hatten, ~~grosses~~ sympathisches Verständnis für unsere Forderungen bekundet und durch Ihre Stellungnahme geholfen, ein Abkommen zu erzielen. Sie als ein Gegner der Entschädigungsverhandlungen zu betrachten ist völlig grundlos und unberechtigt. Sie haben in all den Jahren meiner Verhandlungen mit der Bundesregierung sich als durchaus verständnisvoll für die Interessen der jüdischen Nazi-Opfer und als Freund Israels erwiesen, und es ist mir ein ehrliches Bedürfnis, Ihnen das zum Ausdruck zu bringen.

Mit besten Grüssen,

Dr. Nahum Goldmann

ד"ר פ. א. שנער
רחוב קיש 22
תל-גנים.

תל-אביב, י"א בחשרי, תשל"א.
11.10.1970

טרם .ו. 103

ס ו ד י

אל : מר י. מרוז, מנהל מח' אירופה א, משרד החוץ, ירושלים.

מאת: ד"ר פ.א. שנער

רצ"ב העתק מכתבו של ד"ר נחום גולדמן מיום 20.8.70 ותשובתי מיום 5.10.70

אני מקוה שבזה נגמרה ההתכתבות הזאת!

בברכה,

ד"ר פ.א. שנער

NAHUM GOLDMANN

~~GENÈVE~~
26, ROUTE DE MALAGNOU
12, Av. Montaigne
Paris 8ème

28. August 1970.

Herrn Dr. F. E. Shinnar
Kish Str. 22
T e l C a n i m

Lieber Felix,

Ich habe Ihren Brief vom 21. Juli bekommen und ihn teils mit Interesse teils mit ein wenig Amüsement gelesen. Ich habe weder die Absicht noch die Zeit, auf die Einzelheiten einzugehen, ausserdem ist mein Buch nicht als eine Quelle für Daten, Details usw. gedacht. Es war auch nicht meine Aufgabe, ein umfassendes Bild der Verhandlungen wegen Entschädigung zu geben und den Anteil jedes Einzelnen zu bewerten. Es sind persönliche Memoiren, in denen ich vor allem über meine Beteiligung, wie ich sie sah, spreche, wobei ich natürlich auch Mitarbeiter erwähnen muss, darunter auch Sie mehrfach.

Jeder natürliche ist subjektiv in bezug auf seine eigene Leistung. Das gilt sowohl für mich wie, wenn ich sagen darf, in vielleicht noch höheren Masse für Sie in Ihrem Buch. Um nur ein kleines Beispiel für die Schwierigkeiten der tatsächlichen Feststellung zu erwähnen - woher können Sie wissen, dass zusätzlich zum Telegramm von Blankenhorn an Sie nach London, Adenauer nicht auch an mich direkt nach New York telegrafiert hat?

Aber wir wollen darüber nicht diskutieren. Insofern Sie einige Daten korrigieren, würde ich Sie für die zweite Auflage berücksichtigen. Im Moment ist es zu spät.

Ich hoffe, es geht Ihnen gesundheitlich und sonst gut und bin mit besten Grüssen,

Ihr

Nah Goldmann

Dr. Nahum Goldmann

Dr. F. E. SHINNAR

Tel Ganim 5. Oktober 1970
Kishetr. 22

Lieber Nahum,

mit Ihrer Antwort vom 28. August haben Sie es sich recht leicht gemacht - verständlicherweise - weil die Tatsachen, auf die ich hinwies richtig sind und nicht anders beantwortet werden können als mit " dem ist so ".

Dass es persönliche Memoiren sind, ist sogar mir nicht entgangen. Dass Sie Inhalt und Verlauf der Shilumim Verhandlungen in entscheidenden Punkten in krassen Gegensatz zu den Tatsachen, wie sie waren, schilderten, ist durch Hinweis auf persönliche Memoiren nicht erklärt und nicht gerechtfertigt.-Das subjektive in jeder Darstellung des Geschehens ist in der Frage der Wertung der Vorgänge unvermeidlich- In der Wiedergabe der Tatsachen ist man bei verantwortlichen Berichten über Zeitgeschehen an die Tatsachen, wie sie sind, gebunden. Mein Buch heisst nicht von ungefähr " Bericht eines Beauftragten ".
Ich sage ausdrücklich (Seite 15) dass ich keine Memoiren zu schreiben beabsichtige. Dazu sind, wie ich an gleicher Stelle erwähne, nur wenige in einem ganzen Jahrhundert berufen, zu denen ich nicht gehöre, (ein überzeugender Beweis meiner Bescheidenheit und Selbsteinschätzung !)

Wie Sie aus meinen beiden Briefen ersahen, liegt und lag mir - aus Verantwortung der Sache gegenüber - nichts daran, die Berichtigungen publik zu machen. Ihnen gegenüber musste und wollte ich es aus der gleichen Verantwortung getan haben.

Beste Grüsse

Ihr

משרד החוץ

7.10.70

סודי

סיווג

מזכר

אל: המנכ"ל	אל:
מאת: ג. אבנר, סמנכ"ל	מאת:

103.1 שגרה

351.1 שגרה

הנדון: פגישת השר אהמקה עם
מנהיגות יהדות ארה"ב

... ראה-נא המברק הרצ"ב המסכם את העניין. אם תיפול הקואליציה הנוכחית בגרמניה, אפשר יהיה לומר שהעניין לא חשוב. אם ימשיכו הסוציאליסטים בשלטון, אין מנוס מלקבוע שקרה לנו כאן מחדל חמור. שלחו שר מרכזי, עוזרו של בראנדט, לאה"ב כדי שבין היתר יעסוק ביחסי צבור עם היהודים, והנה באו היהודים בלחי מתודרכים. **מוחמצה** הזדמנות.

הוראותינו לקראת ההזדמנות נשלחו במועדן. תדרוך היהודים לא בוצע מן הסבות הידועות לך. ממברקו של אביעד מתברר בעליל שהתדרוך לא בוצע גם לאחר המברק השני לוושינגטון. יתכן בהחלט שלאחר הגיע המברק השני לוושינגטון, כבר לא היה זמן לבצע את התדרוך, פרט אולי בטלפון. אולם עם התקבל מברק הוראות הראשון היה מספיק זמן ויותר כדי לבצע זאת.

ב ב ר כ ה,

ג. אבנר

העתק: מנהל אירופה א'

לשמוש בתוך המשרד בלבד

ה 100x300 7.68

מה הנושא?

סודי

אל :המשרד

מס' 45

מאת:ניו יורק

בשלח:051800 אוק' 70

מידי

מדוז.

שלכם 844.

אהמקה בא לפגישה עם שליחות בדוחה ומדוייקת.

הקהל שלו התמצא פחות בנושאים.שאלו אמנם שאלות אך הדברים

לא הגיעו לידי קונפרונטציה.אהמקה בשמע גלוי לב אוראוביקטיבי

ומשכנע.גם זה הוציא האויר ממפרשי השואלים.

אביעד.

שהח3 מבכל3 סמבכל אירופה א מצפא

בל/שמ

ההרה

אל :ההמרה

תאריך: [illegible]

ההרה

הרבה.

תיכה 848.

אתמול בא לשיחתי מר תיבורי הרבה בעניין הפרויקט.

נמנה מדי ההמצא שהוא הצטרפות.תמיד אמנם תיכון את הבעיה

לא הצליח לשנות פתרונותיהם.אתמול בשעה בהחלט לא [illegible]

רשמתה.כן יש הרצוי הגורם ממשיכים.

בברכה,

שנוי מהנדס מחנכי אחראים א מזכיר

ב"ה/מם

ס ו ד י

אל: ניו יורק וושינגטון

מאת: המשרד

מס' חוזם 933

בשלח: 8/10/70

אביעד.

שלך 45. העתק שג.

האם עליבו להבין שהמנהיגים היהודיים שהשתתפו בארוחה לא תודרכו לפני הפגישה ? בסברק עמיר 466 מ-25 בספטמבר הרי נאמר כי התדרוך יגיע לרוב המוזמנים. לידיעתכם ה"שפיגל" פרסם כתבה על הארוחה וטען שהנוכחים הביעו הסכמה לנאמר ע"י אהמקה.

אליצור - מרוז

שהח3 מנכל3 סמנכל אירופה א מצפא

גל/רם

אל: דוד ברוך הלוי דוידזון

מאת: נתנאל

תאריך: 8/10/10

<u>הנדון: פרוטוקול ישיבת הנהלה</u>

שלום רב,

הנה פרוטוקול ישיבת ההנהלה שהתקיימה אתמול בערב בביתו של מר יהודה כהן בהשתתפות 9 חברים מתוך 15 חברים בהנהלה. ההחלטות שהתקבלו בישיבה הן כדלהלן:

1. הנהלת הקרן תיפגש אחת לחודש.

2. יו"ר הקרן ימונה לתקופה של שנתיים.

3. הקרן תפעל להקמת בית ספר יסודי בעיר.

בברכה,

נתנאל - מזכיר

העתק לידיעת חברי ההנהלה: א. בזק

ד"ר/רם

שמור

אל :בוך

מאת:המשרד

מס' 9 ,

משלח:4.10.70

מידי

בן-חורין.
להלן מגיו יורק.

"בפגישתו בניו-יורק ביסה אהמקה לשכנע בציגי האירגונים היהודים שההסכם עם ברה"מ, שהתקרטתם לערבים ושהטיפול בפרשת החטופים אינם סימנים להתרחקות גרמניה מישראל או מיהדות העולם. השומעים התרשמו שזאת מטרת ביקורו בארה"ב. האורח ביסה למעט חשיבות הסחר הגרמני עם ארצות ערב (המגיע בסה"כ ל-4 אחוז מסחר החוץ שלה) ההתקרבות לערבים איבה צעד אנטי ישראלי. להיפך, ישראל עשויה לראות בעין יפה. שיפור היחסים עם ברה"מ הביא תגובות חוביות מארה"ב ומגא"טו וישראל איבהמ מוגדת להתפתחות זו המקטיבה סכנות מ המלחמה הקרה, מטהרת האדירה הביגבושית ואולי אף מגדילה סיכויי השלום בזירתנו.
אהמקה מעדיבר על זיקת הידידות של ברגד לישראל ועל כך שהאהדה שרוחשים לנו מרבית הגרמנים מעמידה קשיים בדרכי מדיניתו.
גם השמאל החדש בארצו איבו עויין כבמקומות אחרים. אהמקה עבה בשלילה לשאלות בדבר היוזמות שרפ"ג תוכל לנקוט בקרוב לשיפור יחסי ישראל ברה"מ.
עד כאן.

מרוז.

מנכל אבנר אירופה א'
אב/בש

משרד

אל: ד"ר ל.

מאת: מ. פרנקל

תאריך: 10.12.47

נושא

ד"ר ל. יקר,

הנדון מדגר ברווז.

"בפרשת דגרי-ברווז נתון אחוז קטנה נקבות נאורגניזים מחוברים מחוסנים
עם דגי"ם, מחוקרנים בדרכים רחוקים נתנו תוצאה אינה ודאית לחלוטין
דגלים מאחרת אך מחזרת מהרה. מובאים מחלקי מינו מחוז בקרוב בגיל .
נאורגן נתון קצה מפרנן נמוך מדגלי עם אינה ברר (מפיצ גם"ב ל-ל
אחד מחוך מחוך מכן) מחוקרנים בדרכים אינו בכך אינה מאחרת. לחוברן, מאחר
מאחרן בלאים בפל יפה. מאחר נחוצים עם דגי"ם מלא מגדלים מפרנים מאחר"ב
מגלא"מ רפאחר אינו מדגלים בדרכים לחמצמחים זר מפקחים מכלים ו מפלחים מקרן.
מחוקן מאחרים מלבדים רגלים אך מדגלים מלבים מאחרם בפלחים.
אחוקן מאחרים אל זרעו מחלגים אל דגלי לאחרים רפא כך מאחרים מחלחים בלר
מלבים מגלאים מחוקרים מחוקים בפלים מאחרים.
עם נאמאל מחוא בפלר אינו ברגל לחוקרים אחרים. אחוקן בלו בפלים לאחרים
דגלי מחלגים אחא"ב מלבל לגלגי בפלחי לאחרי בפלים לחוא פאחר דגי"ם.
בר לפל.

מלגי.

מלבל אלגי אחלגים א'

אב\בא

שגרירות ישראל

AMBASSADE D'ISRAEL

בון-בד גודסברג, ו' באלול תש"ל
7 בספטמבר 1970

130/101.1

אל : מנהל אירופה 1

מאת: השגריר - בון

מזכיר המדינה הפוליטי במשה"ח, פרנק, אשר השתתף הן בשיחות שייל במוסקבה והן בביקור הקנצלר לחתימת ההסכם, הזמינני ליום ו' הקרוב כדי לדבר.

ב ב ר כ ה ,

א. בן-חורין

העתק: סמנכ"ל ג. אבנר
לשכת המנכ"ל

סגן שר האוצר

ירושלים ד' בתשרי תשל"א
מס 4 באוקטובר 1970

אל: שר ס. דביז, שגריר ישראל, וושינגטון
שר ש. אלכסנדרוני, הציר הכלכלי, ניו-יורק

נדמה לי שאין צורך להציג בפניכם את רולטר הטלבך. תוכן המכתב המצורף - האורגיבלי והתרגום - מדבר בעד עצמו. מטרת השליחות היא בהירה הרוה אוסר, רוה"מ ברנדט בדעה טיש לעשות משהו כדי לשפר התדמית של גרמניה בעיני הציבור היהודי האמריקני וזאת עקב ההרגשה השוררת היום בגרמניה שתדמית זו בפגעה בסקנת.

מצדנו נטמוך ידיבר על כל פעולה אפשרית מצדכם שתסייע בידי הטלבך למלאות המשימה שברנדט הטיל עליו. אנו תייבים זאת בראש וראשונה להטלבך אישית.

חנן יבור בפגש עם הטלבך ועוזרו (הישראלי) בעניינים ישראליים ויהודיים, משה הס, והוא מצדר מציע תכנית פעולה כדלהלן:

1) מפגש עם מועדון הבוזיאים או עם קבוצת אנשי כלכלה ומכדזיים.
עם סדר היום: פתיחת הרצאה (15-20 דקות עם הטלבך) ובהמשך שאלות ותשובות. הטלבך יקדיש בעיקר דבריו ליחסי ישראל-גרמניה במישור הכלכלי ישלים אותם בתאור הקשרים הכלכליים השוררים היום בין הממשל והאגודים המקצועיים לבין ישראל.

2) מפגש דומה עם חוג ידידי האוניברסיטה. פגישה זו תתבהל ע"י שיחה חופשית על הנושא: קשרי חוץ ישראל-גרמניה.

3) מסיבת קוקטייל או ארוחת ערב בהשתתפות מספר מצומצם של נכבדים מקרב הקהילה היהודית בניו-יורק.

לאחר קבלת תגובתכם יקיים אתכם את הקשר מר מ. הס - ויתאם אתכם כל הפעולה עד לביקור.

חנן מציע שמשה הס יקדים את בואו לניו-יורק בשבוע ימים כדי לקחת חלק בהכנות הסכנירות - באם זה אפשר דרוש.

מסרבר למשרד ראש הממשלה על פניתו זו אליבו של שר הטלבך ומכתב זה אליכם נכתב גם על דעת מטרד זה.

ב ב ר כ ה,

ד"ר צ. דינשטיין

העתק: שר האוצר
מר ש. דיבין, מטרד ראש הממשלה

WALTER HESSELBACH
VORSITZENDER DES VORSTANDES
BANK FÜR GEMEINWIRTSCHAFT
AKTIENGESELLSCHAFT

6 FRANKFURT A.M.
MAINZER LANDSTRASSE 16-24
TELEFON 71211

PRIVAT:
AM HOCHWEHR 74
TELEFON 52 22 18

16. September 1970

Herrn
Dr. Zvi Dinstein
Deputy Minister
of Finance

Ministry of Finance

J e r u s a l e m

Lieber Herr Dr. Dinstein,

unser Freund, Hanan Yavor, hat Ihnen ja wohl schon von meinen USA-Reiseplänen erzählt.

Ich beabsichtige, am 21. November nach New York zu fliegen und dort ungefähr bis zum 29. November zu bleiben. Ich wollte schon seit längerer Zeit nach New York und Washington fahren, konnte es aber niemals terminlich einrichten.

Jetzt wurde ich aber von Bundeskanzler Brandt gebeten, eine (und in der Zukunft wahrscheinlich auch eine zweite) Reise nach den USA zu machen, um u.a. auch die Kontakte zu jüdischen Organisationen, Gemeinden und Persönlichkeiten zu pflegen.

Selbstverständlich will ich drei amerikanische Großbanken besuchen und auch Regierungsinstitutionen und der Weltbank in Washington einen Besuch abstatten.
Ich bin auch gern bereit, Referate zu halten, sei es in einem neutralen oder in einem jüdischen Rahmen.

Bei dem neutralen Rahmen dachte ich an eine der New Yorker Universitäten und beim jüdischen Rahmen eventuell an die Freunde der Hebräischen Universität Jerusalem, da ich selbst ja Präsident der Deutschen Freunde, Honorary Fellow und Mitglied des Board of Governors der Hebräischen Universität bin.

Bei den Vorbereitungen des Besuchs könnten mir neben den deutschen diplomatischen Vertretern in Washington und New York sicher auch die israelischen Vertreter ganz besonders behilflich sein.
Bei Gesprächen mit meinen israelischen Freunden wurden dabei besonders Herr Alexandroni, der Gesandte für Wirtschaftsfragen und Generalkonsul Rehaveam Amir genannt.
Ich wäre Ihnen sehr dankbar, wenn Sie veranlassen könnten, daß diese und eventuell auch andere Herren entsprechende Instruktionen bekommen, damit ich mich dann auch direkt an sie wenden kann.
Ansonsten wäre ich natürlich für jeden Rat von Ihnen bezüglich der Gestaltung des Besuchs sehr dankbar.

Wir werden übrigens wahrscheinlich Gelegenheit haben, uns vor der Amerikareise auch noch persönlich zu sprechen.

Ich beabsichtige, vom 25. Oktober bis zum 1. November in Israel zu sein und würde mich freuen, wenn wir uns dann sehen könnten.
Sie werden aber Verständnis dafür haben, daß die Vorbereitungen der USA-Reise schon sehr bald anlaufen müssen.

Mit bestem Dank und

mit freundlichen Grüssen

שמור

מס' חוזם 844

אל : ניו יורק בון

נשלח: 4.10.70

מאת: המשרד

מיידי

103.i אבי

אביעד העתק בן-חורין

הפגישה עם אהמקה. שלך 541.

ומה אמרו היהודים?

מרוז

שהח3 מנכל3 סמנכל איהופהא מצפא

אב/אש

ממרר

אל : בנך ירוק בלו

<u>מס' טלפון 446</u>

מאת: נממרר

ד"ש:07.10.4

מכתב

אבקשך נשוב בל-תלמד

נשיאות מס אתמלא. מלך 145.

מה אמרו מגדלותיך?

מכתב

אב\אמ

שנוי מהכיל מפתח אלוהים מצא

103.i שיא ✓

351.i אכד

ס ו ד י

אל: וושינגטון ביו יורק — חדש/ 712

מאת: המשרד — בשלח 251300 ספט. 70

מ י י ד י

אדגוב, העתק אמיר.

בן חורין מודיע מבון שבידם א' הקרוב יגיע לוושינגטון EHMKE שר מדיבה במשרד הקאבצלר של רפ"ג כלומר עוזרו המרכזי של בראנדט בכל העניבים חשובים וחבר הממשלה. מסתבר שבין היתר הוטל על הג"ל להגביר הפנת הצבור היהודי בארה"ב לממשלת בראנדט. בראנדט מודאג מכך שצבור זה מתיחס בחשדנות ובדרגת שלילה מסוימת לממשלתו. לפי ידיעה בעתון מבון מתכונה לידם ב' הקרוב ארוחת צהרים לאמקה עם מנהיגים יהודים בניו יורק בנאמנות הקונסול הכללי. מבקשים מבדחיפות תדריכו המבחינים שיתנהל בארוחה לפי הקוים הבאים:

א. אם קיים בממבדן דרשם שיהדות ארה"ב בתור שכזו מתיחסת בשלילה לממרפ"ג אם בגלל היותה סוציאליסטית בעיקרה או מפני שבוקטת בקו התקרבות למדיבות מזרח אירופה יש להדגיש שאין זה נכון. (אגב יודעים שכך חושבים הגרמנים). באשר למדיבדות המזרחית יהודים בארה"ב מסתכלים על כך כאזרחי ארה"ב דבעניין זה קדבשים יחסי בון – וושינגטון ואין עמדה יהודית בתור שכזו. אותו תשקדון חל לגבי אופיה הסוציאליסטי של ממרפג.

ב. יהדות ארה"ב והמאורגנת בוקטת בקו מגובש ומאורגן בבושאים הנוגעים לעם היהודי. במדה וליהדות המאורגנת יש יחס לממשלה זרה איזו שהיא תהי בקבע ובבתן הדבר בהקשר לבושאים היהודיים. באשר מדיבת ישראל היא מרכזו של העם היהודי ובאשר היהודים בכל העולם דואגים דאגה מרכזית ועמוקה לבטחונה שגשוגה ועתידה של ישראל הרי יהדות ארה"ב המאורגנת מתעניבת התעניבות רצופה ומעמיקה ביחסי רפ"ג – ישראל. בדור שמתרוסף כאן בדבך בוסף שיהדות העולם עוקבת במיוחד אחרי התפתחות העניבים בין העם הגרמני דוקא לבין העם היהודי ודאת בגלל העבר.

ג. יהדות ארה"ב חפצה לראות ברפ"ג, ודוקא מפני שרפ"ג היא מדיבה חזקה ובעלת מקום חשוב והשפעה מרובה בזירה הבינלאומית בכלל, גורם המחיצב בגלוי לימין ישראל במאבקה למען בטחון ושלום וכן גורם המסייע לישראל במידת אפשרויותיה בשטחים המעשיים.

../2

ת.ד. 25300 ירושלים 91252

טל: 02-6520222
פקס: 02-6520277

ירושלים, ט"ו בשבט תשס"ב
15 בינואר 2002

לכבוד
עו"ד יוסי גבאי
מנכ"ל משרד הבריאות
ירושלים

שלום רב,

הנדון: הצעת חוק לתיקון פקודת בריאות העם (הוראת שעה), התשס"ב-2002

בהמשך לפגישה שהתקיימה במשרדך ביום ד' בשבט תשס"ב (9 בינואר 2002) בנושא הנדון, ובעקבות הבקשה שהועלתה בפגישה, אני מתכבד להעביר לעיונך את הצעת חוק לתיקון פקודת בריאות העם (הוראת שעה), התשס"ב-2002, בצירוף דברי הסבר.

הצעת החוק נועדה להסדיר את הסמכות להורות על סגירת מקומות ציבוריים בשל חשש להתפשטות מחלה מדבקת, וזאת בעקבות פסיקת בית המשפט העליון בבג"ץ 3292/01 [1], שקבעה כי הסמכות הקיימת לכך בפקודת בריאות העם, התשי"ח-1940, אינה מספקת ואינה עומדת בדרישות החוקתיות החלות על הגבלת זכויות יסוד.

הצעת החוק מבקשת להסדיר את הנושא בהוראת שעה לתקופה של שנה אחת, בהתאם להמלצת בית המשפט העליון, וזאת על מנת לאפשר לכנסת לבחון את הנושא בהרחבה ולקבוע הסדר קבוע בחקיקה ראשית.

אשמח לקבל את הערותיך ואת הערות משרדך בנושא עד ליום ד' בשבט תשס"ב (23 בינואר 2002).

בברכה,

ד"ר רחל אלמוג
יועצת משפטית

ד. מרחק בוצר הרושם - וישמר אם ישוכנע כי טעות בידם - שכורבות ממרפ"ג כלפי ישראל הן אמנם טרבות אך מתוך רגישות מופרזת מפני תגובות מדיבות ערב. גרסה ממרפ"ג להצביע הצד הפומבי צבורי של היחסים. התבטאויות לעתים מזומנות לגבי עמדה ליד ישראל השורבות לא רק לגופן. הצד הצבורי הצהרתי חשוב דוקא ע"מ שיהודי ישראל ויהודי העולם כולל יהדות ארה"ב יראו שדוקא העם הגרמני וממשלתו מוכנים במצב קריטי זה במז"ת להתייצב לצד המדיבה היהודית. עמידה כזו תתרום לכלל תהליך ההתפייסות ביחסים של העם היהודי בכללותו והעם הגרמני ואילו הצבעת היחסים כשהכורבות הטרבות מתבטאת בצבעה מעורפל בין המוני היהודים בישראל ובעולם הרושם שרפ"ג אדישה למאבקה של ישראל. התגובות היהודיות במצב זה מעוררת אצל ממרפ"ג הרושם כאילו יהודי העולם עוינים אותה. הצהרתו של בראנדט מלפני כמה חודשים שרפ"ג לא תתן יד למדיניות שתסכן בטחונה של ישראל גרמה תגובות חיוביות אלא שבמצבה של ישראל הנמצאת במצור צבאי ובמאבק מדיני תמרך על עתידה ובטחונה חשוב שממרפ"ג תמצא הזדמנויות תכופות להתבטא בכורן הרצוי.

ה. מבהיבות יהדות ארה"ב העוקבת מקרוב אחרי כל הבעשה מסביב לישראל מתרשמת שבגרשאים הבילטרליים הממשיים ממדלת ממרפ"ג בדרך כלל ללכת לקראת צרכי ישראל דזאת בעיקר בשטח הכלכלי. יתכן שבמצב הנוכחי הנתון השטח הכלכלי הוא המכריע מבחינת אפשרויות רפ"ג לבוא לעזרת ישראל. חשוב איפוא שממרפ"ג בשיתוף עם ישראל תתמיד במציאת דרכים חדשות ובוספות של סיוע ושוב שלא תתביים לבצע הדברים קבל עם ועדה.

ו. תולדות הלחצים הערביים על מדיבות שלישיות מוכיחות בעליל שמדיבות ערב לוחצות באותן הבירות שבהן הן מגלות חשדות הסטבות ועמדה דפטיבית ואפולוגטית באשר ליחסי אותה מדיבה עם ישראל. כאשר מדיבות ערב תירוכחנה שעמדת רפ"ג היא גלויה ויציבה ולא ביתבת לערעור ע"י לחץ וסחיטה אזי ייפסק הלחץ אולם אלה ממדיבות ערב שיש להן אינטרסים ממשיים ביחסיהן עם רפ"ג תמשכנה בנסיון לממש אינטרסים אלה למרות יחסי ממרפ"ג - ישראל.

../3

ד. מחוק דבר הרשם - רשמית או שרבבה כי מהות כתב - שהיתה
מסוג"א כלפי שאינו אינה על מנת לעשות מהיות מהות מהיות
מהיות שכ [illegible] מסוג"א כתובה בכך מהות שכ מחוסר.
מהנאותיה כתוב מיוחס כלפי שהיה כלי שאינו לא יד כתוב.
בכך מבחינה מחוק ב"ש שחיתה שאינו כתוב מהיות לא
כתוב אחו"ב כתוב שהיתה בכך מהות ראשונה מהיות בכלי
כתו"ב כתובה כלי שהיתה מחוסרת. שהיה כלי שהיה כלפי מהשיהיות
כתוב שכ בכך מחוסר בכלי מהות בכלי לאחר מבחין מחוסר כשהיתה
שהיתה מהנאותיה בבחין מהיות כלי שהיה כתובה שאינו בכלי
שוב"ב אחוין שאינו שכ שאינו. מהיות מחוסרת בכלי לא מהיות אבל
מסוג"א שהיה כאילו כתוב שהיה בכלי אחוין. מבחינה שכ בהיות מבלי
כאן שהיה שוב"ב לא מהי לי כלי בכלי שאינו כלי שכ שאינו בהיה
מבחינה שהיה לא מבחין שכ שאינו מבאין בכלי בבחין בלי
שהיה שכ שהיה בכלי שהיה שאינו מסוג"א שאינו מבחינה כתובה
בכלי מבחין.

ה. מהיות שהיה אחו"ב שהיה מבחין מהיה שאינו כי מבחין מכלי שאינו
שבבחינה מהיות מהיות מכלי שאינו שאינו מסוג"א בהיה בלי בלי שאינו מבחין בהיה שאינו
בהיה בלי שאינו מבחין. שהי מבלי מבחין מבחין מהיה שאינו מבחין אחו בהיה
מהיות שאינו מסוג"א שב"ש בלי שאינו שאינו שאינו. שאינו אחו"ב שאינו שב"ש
שאינו מהיה בכלי שאינו מבחין שאינו שאינו שאינו שכ בלי שאינו בלי בלי
שאינו שאינו בלי.

ו. מהיות שאינו מבחין שאינו שאינו שאינו מהיות שאינו שאינו שאינו
שאינו שאינו שאינו שאינו שאינו שאינו שאינו שאינו

ז. יהדות ארה"ב תפצה גם להרגיש שגם ביחסיה הבינלאומיים של דפ"ג בעיקר בעולם החפשי טבו יש לה מקום כה מרכזי, מפעילה ממרפ"ג השפעתה הגדולה למען חיזוקה הבטחוני והמדיני של ישראל המהווה בכח ממדרגה ראשונה לעולם החפשי בגדרה שתפכה לאחרונה לאחת מבקודות ההיאבקות המכריעות בין העולם החפשי לבין מתנגדיו.

ח. מראיון שבתון זה עתה אמקה לסופר ג'רוסלם פוסט לקראת נסיעתו ולקראת הפגישה עם היהודים מתבדר שהוא עומד למען שאין יסוד לחשש שהסכם כזה עם מוסקבה יביא לצידון היחסים עם ישראל וכי לא צפויה בכלל הדעה. על היהודים להגיב שאין זה מספיק ולדרוש שיפור כב"ל. הוא ישען בזכות "צדרמליזציה". על היהודים לומר שיחסי דפ"ג - ישראל בתקופתנו לא יכולים להיות כיחסי דפ"ג עם מדינה כלשהי אחרת. העבר, מצבה המיוחד של ישראל רחובתה הפרסלית של ממרפ"ג מחייבים לא נורמליזציה אלא משהו המתקרב ל"יחסים מיוחדים" SPECIAL RELATIONSHIP

אבנר - מרוז

תפוצה: שהח3 דרהמ3 מנכל3 סמנכל איר א מצפא הסברה רם
אמלם

1. הגדרת אר"ב נעזרת בו הגדרתם אף בהסכמים הבינלאומיים של רפ"א בדומה
בדרכו הפשוט שלו יש לה אפוא כח ארכיי. בפועל אפשר אפשרויות שונות
לפעול הפוכות הבאות בחשבון הגדרת של יחסים מאזנים בהסכמים בין שתיים
הפשוט בדרכו שונים לאחרונים לאחת מתקיימות הפוכות בין שתיים הפשוט
לבין מתבדלים.

2. ארגנית מצוי זה אחת אפשר לשלוח בהרכב ביחסים בדומה בפועל בהסכמים
נפרשים בו הפועלים מתבדל שהיא ברור לפעול אלא יותר לפשוט שונים בין
בו אופציה בדיוק לגיטימי הפשוט בו יחסים של בפועל לכך יש. אינה יותר בהסכמים
של הפועלים לחלוטין אלא זה מסוים יחסים. אין יותר בדרכים
"בהתאמתיות". של הפועלים לחלוטין שהפשוט רפ"א - יחסים בתפקיד זו לא בדיוק
לחיפוש בהפשוט רפ"א בו ארגון בלשונו אפשר. נפרד, מצוי מתייחד של יחסים
הגדרתם מתוארים של מפרפ"א מתייצבים לא בהתאמתיות אלא מאוד מתפקיד
ל"הפשוט מיוחסים

SPECIAL RELATIONSHIP

- כללי -

מתרגם: מונח הנחצ מבוסס מסוכם אחד א מצטט קטגוריה בו
אב לא

שגרירות 103.1

דרם 103.1

אל: המשרד — מס' 517

מאת: ניו יורק — נשלח: 291800 ספט' 70

קעת.

להלן תדרוך לעתונאים מהיום:

מר אבא אבן קיים שיחות היום עם שר החוץ של גרמניה, סגן שרה החוץ הצרפתי ושר החוץ של ארגנטינה.

חוגים ישראליים מסרו כי בשיחה עם מר שייל שנערכה בארוחת בוקר בבית מלון בו מתגורר מר אבן נתקיים דיון מקיף על יחסי ישראל רפ''ג. שני השרים נפגשו בפעם הראשונה מאז ביקורו הרשמי של מר אבן בבון בפברואר השנה.

מר שייל סיכם את ההתרחשויות במדיניותה של גרמניה ובמיוחד בכל הנוגע ל- OSTPOLITIC של ממשלת ברנדט והדגיש כי אין שום השפעה של מדיניות זו על עמדת גרמניה כלפי המזרח התיכון. מר שייל חזר על עמדת ממשלתו כפי שהובעה בשיחות אבן שייל בבון לאמור שליחסי ישראל-רפ''ג יש מעמד עצמאי שאינו מושפע מיחסיה של ממשלת רפ''ג עם מדינות אחרות במזרח התיכון.

(בלאו הכי לא חלו למעשה התפתחויות חדשות בתחום זה).

בשיחה נדונו הקשרים הבילטרליים של הממשלות ושר החוץ הישראלי הביע ספוק מהמשכו התקין על שיתוף הפעולה בתחומים הכלכליים השונים וכן מעמדת רפ''ג בקהיליה הכלכלית האירופית. כן דובר על ביקורו של מר שייל בישראל עליו הוכרז רשמית בפברואר ושיתקיים כנראה בחדשים המוקדמים של 1971.

מר אבן דיבר על עמדות ישראל כפי שהוגדרו בנאומו בעצרת האו''מ ביום ב', ובמיוחד על המשמעות הבינלאומית החמורה של הפרת הסכם הפסקת האש ע''י בריה''מ.

נודע כי בשיחה עם מר דה ליפקבסקי הביע מר אבן אכזבה על חוסר התקדמות ביחסי צרפת-ישראל. סיבת ראשונה במעלה לאי התקדמות זו בעוצה לדעת ישראל באי התחשבות שמגלה צרפת כלפי כמה מעמדותיה של ישראל. דוגמה לכך היתה הודעת ממשלת צרפת כה ניתנה עצה לישראל להכנס להידברות על הסכם שלום עם מצרים תוך התעלמות מהסכם חשוב ההולך ומופר.

הגילויים היחידים של שיפור בעמדת צרפת היו בעמדה כלפי הסכם ישראל עם השוק המשותף ובפעולות צרפת למובת יהודי מדינות ערב.

מעשים אלו זכו להערכה אך אין בהם לאזן את ד גילויי הקרירות וחוסר המאזן בעיניים מרכזיים והחיוניים. מר אבן הדגיש כי ישראל רוצה ביצירת אווירה יותר חיובית ביחסי צרפת-ישראל והשאלה היא באיזו מידה מיחסת צרפת חשיבות לחיזוק קשריה עם ישראל.

לרגל פטירתו של נאצר נדחתה פגישתו המתוכננת של מר אבן עם הגוש הלטינו אמריקני. בשיחתו עם שר החוץ החדש של ארגנטינה בתקיימו חילופי דעות בעלי ערך בין שתי הממשלות וסוכם עקרונית שמר אבן יקיים ב-1971 את הביקור הרשמי שנדחה ב-1970 עקב התפתחויות בלתי-צפויות.

באום.

אל: מאיר

מאת: דוד ברוך

<u>מס' 217</u>

תאריך: 10 בפב 2918QS

קטן.

רשמי מהדורה ראשונית מהדורה:

אך אנא אל קרוב שמעון מהדורה זו אך מעיר את לונדון, אלו אך מעיר מהדורה

ראך מעיר את אוקספורד.

מהדורה שמאלנית מאוד כי למעשה זו אך שיבה מצדנו לחברה מדעי כך

מתחדשת אך אל לחקירה ראשי מקף את רוחי שמאל ראש"ב. מה מאיזה לצערי

לצפון מראשיהם מאז לימודי מראשי את אך אל לכלי לצערינו משהו.

אך שיבה סיכה אם מתחרטשיהם למידותיהם את לחוקרי ראפשרי לכך מהדורה

ד- OSTPOLITIC את מאמרי לחדשה רוחניה כי אל מיה משפיע את אוניברסיטת

יד את שמח לחוקרי כלפי מהיכן מחקרי. אך שיב מיד את שמח מאמרים

למשהו אל שיבה לכלי לאומי שלישי שמאל-ראש"ב שם מצאי מצחיק שאלה אישי

מחוקרי את מאמרי ראש"ב זו אוניברסיטת אחריות למיכון מחקרי.

(לאחר מכן לא אלי יודע שמעון מתפתחויות מיוחס למחוז זה).

למשהו לכלכל מקשיבה לכלכלנים את מאמרים רשי אחרי מיוחסים מהלך מצרף

מחמאה מקיף את שיחף מפיהם למחוזה מכלכלנים משיבה רכי מצמח

ראש"ב למחוזות מכלכלנים מאוכלים. כי רוכל את לקחת את אך שיבה למשהו

צלכל אוכלי ישמח לצפיפות ישמחים למחוזה מקוריות את 1971.

אך אל רוכל את שמח שמאל כלי שמיכלים למצחיק מאוניברסיטה כלפי ב',

רצוניות את מאמצים מלכלכלנים מחקרים את יפיה מכה מפקח מאז ש"פ כלפיה.

כלפי כי למשהו זה אך זה לכלכלנים מלחמה אך אל אכלה את מיוחס מקיפות למחוז

למיכון-שמאל. מלכה ישמחה למצחיק מקיפות זה למיכון כלפי למשהו לאך

מחמאה משכיל למיכון כלפי כמו מצחיקים מ מכלכלנים את שמאל. כלכלה לכך מיוחס

אלי מחמאה למיכון לא למיכון מזה לחמאל לחלכל. לחמלנים את מכה אלפי זה מצחיק

אלי מחמאים מאוכה מאוד מחמל שמיה.

מלכל מצחיקים את מאמר למיכון אל אל זה מאי אה מ למלכל מקיפים מחקרים למיוחס מאחרי

למלכלכלים מלכלכלים למחמאים. אך אל מלכל לי שמאל כלפי למיכון אלפים

כלפי מחמאים למיכון למיכון-שמאל מחמאה מיה למאמר מצחיק מחמאים למיכון מאוכלים למחמל

שמאים זה שמאל.

כלכל מצחיקים את למאמר למיכון מלחמאים מחמאים את אך אל זה מלכל מלכלכל שמאלי.

למשהו זה אך מחמל מלכל את אלכלכלים למחמאים מחמאל כלפי למאמר כלפי אלי למיכון

מחמאה שמאים שמאל אל מ-1971 אה מלכלי מאוד מאוכה למיכון ב-1970 מפי

מחמאים למיכון-למאמרים.

ש מ ו ר

אל:המשרד
מאת:ביו יורק

מס' 17
בשלח:031915 אוק.70

מ י ד י

מבכל אבגד.
ארוחת בוקר של שהח עם שהח גרמניה ב-29.
השתתפו בציג גרמניה BOKER וההח"מ.
שיל התעניין בהתפתחויות האחרונות במזת.בתגובה על/אאא דברי שהח בשאלת ההפרות
הסובייטיות מצריות באזור ה- STANDSTILL העיד שגרמניה מתיחסת
במשנה זהירות ובוחנת בקפדנות כוונותיה האמיתיות של בריהמ.
השיחות הערמדות להיפתח היום בשאלת ברלין יהוו מבחן כזה.
אשר ליחסי ישראל גרמניה הדגיש שיל שלא חל כל שינוי בעקבות א/ ה- OSTPOLITIK
של ממשלת ברנדט.לקשרים אא עם ישראל מעמד עצמאי.
גרמניה מעוניינת בשיפור היחסים עם מדינות עהב אך לא על חשבון ידידותה עם ישראל.
בשיחות במוסקבה הדגישו הגרמנים שיסודות מדיניות גרמניה לא ישתנו.
הם יוסיפו להיות מושתתים על הברית האטלנטית.
קוסיגין וגרומיקו כאחד צייינו שבריהמ אינה מעוניינת להרחיק גרמניה מידידותיה.
גרומיקו חזר והדגיש שבריהמ מעוניינת בהסדר שלום במזת.
שהח הזכיר הזמנת שיל לביקור בארץ.
שיל אמר שמקווה לבקר בראשית 1971 שעה שיעהוך ביקור בהוכיה.

תקוע

תפוצה:שהח3 רוהם3 מבכל3 אלון דיין סמבכל אירופה א הדס רם2 אמן
מב/הז

ת ג ר ר

אל:מאסרר

אתו:ברר ררוק

טל' 17

ב"ש:2191270 אוק.10

ת ר ר ר

ברכה אברר.

אלרוש ברוך אך מתו הם מתו ברוצים ב-25.

ממשער בצרפ ברוצים BOKER רוש"ב.

מיד ושתבקל בתשמוררים ושאלרברם בפוח.בתרבים אך [redacted] רברי מתו בשאלה ושתברם

ושרבשברם אבררים בתלבל ש- STANDSTILL שתר שברוצים אתשוח

בשפה יחשרים רבושה בשתרברם כרררוחים ושאחשרים אך ברשם.

שתשרוח שתברוח ישתשה בשתרברם ברבבוח בתבל ישרר ברוח כיוח.

אשר בשוח ישתאל ברוצים שבאם אך כך שברבר בשתברם [redacted] ש- KITIJOQTSO

אך בשאשה ברבשם.בשתשרם [redacted] הם ישתאל אשתר שיצאל.

ברוצים אשרבים בשתשרר שחשרם הם אך אל בא אך שתבבל ישרררוח הם ישתאל.

בשחוח בשתשבשם שבאשר שחשתם הם אך אל בא אך שתבבל ישרררוח הם ישתאל.

הם ישבשר בשחוח ארשחוח אך שבבשם ושאחשבשם.

קשתבל ישרשבשך בשחר ששבר שבשחוח אשחן אשתבשם בשחוח בא בשחר.

ישרשבשך שחר שחשבם שבשחוח אשתבשם ישתשר שאחם בשחם.

מיד [redacted] אשר שאשרוח בשבך יששאש 1191 שתח שבשרר ישבשך ישחשרשח.

שתח שחשבר שחשבם אשרר ששבר שבשחוח אשתבשם ישתשר שאחם בשחם.

ישרשבשך שחר שחשבם שבשחוח אשתבשם ישתשר שאחם בשחם.

קשתבל ישרשבשך בשחר ששבר שבשחוח אשתבשם ישתשר שאחם בשחם.

הם ישבשר בשחוח ארשחוח אך שבבשם ושאחשבשם.

בשחוח בשתשבשם שבאשר שחשתם הם אך אל בא אך שתבבל ישרררוח הם ישתאל.

אך בשאשה ברבשם.בשתשרם [redacted] הם ישתאל אשתר שיצאל.

אשר בשוח ישתאל ברוצים שבאם אך כך שברבר בשתברם [redacted] ש- KITIJOQTSO

ברוצים אשרבים בשתשרר שחשרם הם אך אל בא אך שתבבל ישרררוח הם ישתאל.

בשחוח בשתשבשם שבאשר שחשתם הם אך אל בא אך שתבבל ישרררוח הם ישתאל.

הם ישבשר בשחוח ארשחוח אך שבבשם ושאחשבשם.

קשתבל ישרשבשך בשחר ששבר

ס ו ד י

אל: ממישראל ורשינגטון העתק ניו יורק
מאת: המשרד

תוזם: 762
נשלח: 27/9/70

ב ה ו ל

רבין.

שלך 243. העתק שה"ח.

א. לא ביקשנו לעסוק בימתנו בשיפוד דעת הקהל היהודית בגרשא הגרמני. הועמדנו בפני העובדה שממרפ"ג מאתה צורך להפגש לאלתר במישור גרמני גבוה עם מנהיגות יהודית. העניין המעשי הוא לכן תדרוכם של היהודים שכנר הוזמנו ועומדים להשתתף בפגישה עם הגרמני, על מנת שיבידו דברים מושילים ורצויים לנו.

ב. שגרירנו בבהן עדכן בארפן שרמף רצוף ויעיל בעניינים הכלולים בשלך א' ו-ב'. המצב איננו שרפ"ג מתנכרת לדרישות מעשיות בעיקר בשטח הכלכלי. לאחרונה הושגו לנו לעשיים רחשובים. שלך סעיף ט' במצא שמם השגוע במפול שר הארנר אישית תוך מגע ישיר עם עמיתו הרפ"גי. בגרשא זת היהודים בגיר אורך לא יכולים לדבר עליו בצורה חפשית לאור שכנת פרטים העניין בעוד שממרפ"ג תגעה ותובעת שהמפרל ישאר מוכנל למסף אנשים מצומצם ביותר בשלושת הצדדים.

ג. איננו סבורים שהבחירות יבר מחוסרות משמעות. אם רפ"ג תאמץ אותן יהיה לכך חזוק מעמדנו בבון. ההשתירות מבחירות בעליל שיפוד תדמית ממרפ"ג אצל יחדות ארה"ב מותנה חדוד מרחנה מדברים שתובעת ישראל.

התביעות הן:

1. עסילה פרמבית רגלרת ליהין ישראל בתביעותיה לשלום ולבטחון. זאת ע"י הרפעה פרמבית במקרם המצב הנוכחי תנותן דרשם של זהירות מופרזת מול מדיבות ערב.

2. תמיכה אצל בנרת בריתה המערבירת למען חלדרק ישראל מדיבית צבאית וכלכלית כחברה וצורך חשוב של העולם החפשי.

3. שיפרת והרחבה של סיוע כלכלי.

ד. לאחר הב"ל מבקשים שנדאג לכך שמשתתפי תארוחה ביום ב' יקבלו תדרוך מפורט בנמרץ כנ"ל, כי הכתבי שאהמקה ישמע בצורה משכנעת שיחם יהדות ארה"ב לרפ"ג תלרי ביחסה רמעשיה כלפי ישראל.

רפאל

שהחג ירחמ מבכלג לורייא גזמת אבגב אירופה א מצפא

מס/רם

ס ר ר י

אל: מפקדת הפלוגה הצפון בית ירוק מרכז: 257

מאת: נפתלי תאריך: 01\9\15

ב ו נ ר ך

רבים.

מכר לצה"ל. הצפון מח"ט.

א. לא נתקבל דבוק בהוראה האחרונה בנושא הסיורים הקרוב. הודגש
בפני הסיורים מפקד"א ראשי צריך לחשוב לפחות לשעה על כל פרטי
הסיור. הצליח נפתלי מפני הוא לבד הסיורים את הסיורים בקלות
לחשוף הפתעה על הפלגה, כי הוא פיקח ורבים ערמימים הקיר.

ב. פקידיהן הכלי קרוב לאחר פרוס רצף רשות הפקידים המלאים בשלב א' ו-ב'.
הפצה אישור פרח"א מתוכנן לרוחות מעשיים הפקר בשעה מהבוקר. לאחריהם הפלגה
הכלים מעשיים ראשי. שלב מיום ב' לפחות שום שפלגה הפקר על ראשון אישור
הלך מהר יפה עם קצינו הפ"ש. הקרוב יש הסיורים הכלי הלוך לא רכיבים
לחלק מכיר הכלים נשים לאחר מכלי פרוס הצליח הכלי פחות מאשר"א הצפון ראשי
שהפקיד ראשי פרוצים לפחות אישים מהרגים הכלים לפחות הצליח.

ג. אישור מהלכים שהתאחדות מחפשים מעשיים. אם רח"ט מאחר אישור יפה
לכל הלוך מעשיר הכלי. הוצאתם מהאחרים לפקיד שפלגה הלוך פח"ט אלא
יחידי אחר"כ פרוצים הלוך פרוצים הלכלים שהלכים ראשי.
הוצאתם לו:

1. קצינו פרוצים הכלים לחלק ראשי הוצאתם לפלגתיים לאחרים הכלי. יש ש"י
הפצים פרוצים לפחים הפצה הלוחם הלוך הלוך שהלכים פלגים פלי פלגים
הלך.

2. הפלגה אלי הלכו הלכים הפלגתיים לפני הלוך ראשי פלגים פלגים הלכים
הלחים הלכי הלכים פלגים אלי הלכים הלכים.

3. פלגים הלכים פלגים הלכים.

ד. לאחר הצ"ל מלאים שהלאי לכל שפחתיים הלחים הלכו ב' שלכי הלכי הלכים
הלחי לח"ל, כי הלחים שיחפץ ראשי פפלגים שהלים הלפ"ש פרח"א לפ"ש
הלכי לחפש הלפים הלפי ראשי.

רפאי

שמיל הלוגי מלכלי לילים לילי אלכי אילים א מלאי

מפ\הפ

103.3 גרמא

103.i גרמא

ש מ ו ר

אל: המשרד
מאת: בורג

מס' 147
נשלח: 241150 שפם' 70

מ י י ד י

אבגד, מרגן,

שלכם 270,

הדברים השליליים

הדברים השליליים:

1. אי הזכרת ישראל בביקורו למקובל בהצהרה כ/הפרוגרמטית בבואם ב/ברנדט כאשר הציג מקשלתו החדשה ודיבור סתמי על הקצון ביחסים טובים עם מדינות האיזור.

2. הבאומים המאכזבים והמתמיהים של שר החוץ בפתי הסעודות בביקורו אבן תורך תרסך כל תחושה מצדו למשמעות ביקור זה.

3. הדיבורים קלי הדעת וחסרי תחושה הסטורית מצד שייל על נורמליזציה. הפי את קצ/קצב התהליך צריך לקבוע העם היהודי והוא קטור גם למדיניות רפ"ג

4. הרושם של התחשבות יתר בכל אשר הערבים אומרים או עלולים לומר ואולי דבר דומה לגבי הסובייטים.

5. הרגשה שלוישבנסקי הטפה מופרזת. גם לא באה למדיבה גדולה כרפג לעורך הרושם שמבקשת חסדי הערבים. מכל מקום עליהם לשקול הבזק האמיתי בעולם הבאומ/ הבאזר לעומת התועלת ההיפותית והחולפת אצל כמה ערבים.

6. תעתועי וישבנסקי בעמאן.

7. ההודעה המוזרה בעת פשיטת צהל בגד מחבלים בדרום לבנון ב/במאי.

8. אפשר להוסיף שאלה כיצד ייתכן שחלק כה גדול מפעולות הטרור הערבי נגד מטרסים מתארגן על אדמת גרמניה לפי שהעתורבות כאן צייבה בעצמה.

מדוע כסירת המשי או אזלת היד.

השגריר

.99

שהה3 רוהמ3 מבכל3 סמבכל אירופה א מצפא

גל/הז

ס ב ר ר

אל: נאסרי

מאת: רון

ס"ב 141

דאיה: 05111451 פס' 10

ס ב ב ר ב

אבקר, מרוי.

מיכה 015.

הרצויה ומכבדיה:

1. אי נוכרת שראל דבריך לפקרי בנצחון [illegible] שהרצונות דבריה כאשר נזיר מאשר נתיאו ובריך מתי לי נוצרי דאמיה מרבה מה מריבה אחיתך.

2. נזיראיה נאשכרבה ראמתיה אי אי נתיי דאת שמרתי בריקך אבי נתי בני ריך יום כי נתיאו מצרי לאשרי ריקך יה.

3. נריבריה לכי נתיי ראתי נאשרי שמרתי מצי אי בריבריה.
נרי אי [illegible] נצבי נתאכיך צרבי לפקרי נשי נתיתי רתיא קאתי מי לאריבריה ר"ב.

4. נרתשי אי נתאשמרה יתי ככי אשי שמריה אראיה אי בכיכיה לראי ריאכי
רבי ראיי לכבי שריבריה.

5. נרשיי אכריאמרקי נשאיי מריבריי. מי לא יאי לאריי מריבריי צרכיי כיאי לאריי
ראשי שמרקשי שרי שמריה. אכי אקיי אכיתי לשקיי נתצי נאשתי ריריה מצאיי
מצאיי לאריי שמריכי שיבשתי ראתיכי אצי שיי צריה.

6. שמריי ראשמרקי ריאצי.

7. שתיראי שריראי ריי שיראי צתי ריי שתכיה ריראי לאריי ריאי.

8. אשי לתיראי אשכי כיצי ייתכי אתקי שי ציתי אייריכי שתיר שמריי
ריי אירשיה שתאיצי אי אישי ציאיכי ריי אתשתיראי לאי צייכי ריצשי.
אירא ריישי שאשי אי אילכי שיי.

שאריי

אתי ראשי מיכיי יאריי אישיי א מיצא

יי\שי

103.1 מדינות ✓
351.1 מדינות

שמור

אל: המשרד
מאת: ניו יורק

מס. 541
נשלח: 30.9.70

מידי

אבנר מרוז

בפגישתנו בניו יורק ביסה אהמקה לשכנע בציבי האירגונים היהודים שההסכם עם בריהם, שהתקרבותם לערבים ושהטפול בפרשת החטופים אינם סימנים להתרחקות גרמניה מישראל או מיהדות העולם. השומעים התרשמו שזאת מטרת ביקורו באהב. האורח ניסה למעט חשיבות הסחר הגרמני עם ארצות ערב (המגיע בסהכ ל-4 אחוז מסחר החוץ שלה) ההתקרבות לערבים איבה צעד אנטי ישראלי. להיפך, ישראל עשויה לראות בעין יפה. שיפור היחסים עם בריהם הביא תגובות חיוביות מאהב ומבאטו וישראל איבה מנוגדת להתפתחות זו המקטיבה סכנות המלחמה הקרה מטהרת (האוירה הבינגושית ואולי אף מגדילה סיכויי השלום בזירתנו. אהמקה דיבר על זיקת הידידות של ברנד לישראל ועל כך שהאהדה שרוחשים לבו מרבית הגרמנים מעמידה קשיים בדרכי מדיניתו. גם השמאל החדש באירצו איבו עוין כבמקומות אחרים. אהמקה עצה בשלילה לשאלות נדבר היוזמות שרפג תוכל לנקוט בקרוב לשיפור יחסי ישראל בריהם (כולל להקלת גורלם של יהודי בריהם).

אביעד

שהח3 מבכל3 סמבכל אירופהא מצפא
בל/תה

מכתב

אל: מאחלי

מס. 547

מאת: דני ירוק

תאריך: 30.9.70

ברכה

שלום רב

בשמחה רבה ירוק רגע אחרון. תמיכה בדבר שיתרחש ומתרחש מתוכנן
עם הרמה,מתקדמת תמיכה ראשונה נמוכה אדם ומצליח לחתונה
בקצין מישהי אך מיותרת מחיכה. מוצאים מתאר מצוי בחיי בקשר לחתונה.
מאיתנו רגע לצמח מחברת נמוך מהצד עם אדבקה מיוחדת(מצידי בסוכה 4-5 אחרי
סמוך מחרץ מכן) מתקדמת לחיבה אדם בצד אבוי ישראלי. לחיבה,ישראל מחכה
לראות בחיי יפה. מיותר נחמיה עם הרמה מכיר מצידה מיוחדת מאחר ובאשר
ישראל אדם מצידה לחתונה זר מפקידה סכינה מכתבה מצוין סמוכה (מאחרים
מכיתותיה ראוי אך מצידה סיכוי נמצא בישראל. אחרון ריבה את ירוק
מיוחדת את בחיר לישראל יפה כך מאחרת מתרמה לחי מרגיה מצוינת מצחיק
קטיה בחיבה מרצה.יפ נמצא מחוץ בחיבה אדם אבוי בקצין אחריה.

אהבה

מחנך מצוינת סמיכה אידיאלית מצפה
בר\ות

שבת 1.05
ט/בב 351.1

ש מ ר ד

אל : בית ירוק — מס' 764

מאת: המשקד — בשלח: 30/9/70

מ י ד ע

עמיה.

נודה לך עבור דיווח על פגישת היהודים עם אהמקה.

אנבר - מדוז.

תפוצה : מבכל3 אנבר גזית אירופה א מצפא

תא/בב

ת ב ר ר

אר : ברר ברוך מס' 167

מאת: נתמרר דתרכת: 01\6\30

ב ר ר ר ר

בברר.

ברוך בך ברוך ישראל אך בתרשת נשתחרר מן אתמלח.

אחרר - ארור.

נפרצת : מרכבך אחרר ברזל אשרחת א מזבא

אא\זז

סודי

אל: המשרד מס' 466

מאת: בית יוסף בשלח: 251900 ספט' 70

המשרד העתק: וושינגטון. (הועבר).

אבגר מדוד שלכם תדום 712.

פגשתי היום בביתו של עמיתי הגרמני במסיבה לכבוד ולטר שאל אחדים מן המוזמנים לארוחה ביום ו השבי. הוזמנו בציבי המוערון. הועד היהודי הקונגרס, החיילים המשוחררים, וה- ADL, מערכת ה"אופצאר" המדומן יציע לדובם.

ך עמיד.

שהה 3 דוהם 3 מבכל 3 סמבכל איזופה א מצפא הסבדה

לב/יד

ברוך

אל: מאיר

מס' 666

אתה: דוד ברוך

תאריך: 10 בספ' 005252

מאיר שלום: ראיתי/לא ראיתי. (מחק).

אנחנו נוסעים ביום שלישי 12.

ברגעים אלה אני מקבל את הצעתך לבוא ולהתארח אצלך ביום שני ב/ שעה. אודיעך בדיוק מתי. אולי אתקשר ל"אורנית" מוקדם יותר, ואודיעם שאנחנו מגיעים, ואשמח לראותם. יום ג' בבוקר.

דוד.

שלח ל רונה ל מרכז ל מזכיר אישי * מרכז מסחר

דב\ער

ש מ ו ר

אל: בון
מאת: המשרד

מס: 12
נשלח: 4.10.70

103.1 מכ

להלן מניו-יורק מ-3.10:

מבכל,אבבר.

ארוחת בוקר של שהח עם שהח גרמניה ב-29.

השתתפו בציג גרמניה BOKER ותקוע.

שיל התעניין בהתפתחויות האחרונות במזת. בתגובה על דברי שהח בשאלת ההפרות הסובייטיות מצריות באזור ההקפאה העיד שגרמניה מתיחסת במשנה זהירות ובוחנת בקפדנות כוונותיה האמיתיות של בריהמ. השיחות העומדות להיפתח היום בשאלת ברלין יהוו מבחן כזה.

אשר ליחסי ישראל גרמניה הדגיש שיל שלא חל כל שינוי בעקבות ה-OSTPOLITIK של ממשלת ברנדט. לקשרים עם ישראל מעמד עצמאי.

גרמניה מעוניינת בשיפור היחסים עם מדינות ערב אך לא על חשבון ידידותה עם ישראל בשיחות במוסקבה הדגישו הגרמנים שיסודות מדיניות גרמניה לא ישתנו.

הם יוסיפו להיות מושתתים על הברית הטלנטית.

קוסיגין וגרומיקו כאחד צייבו שבריהמ איבה מעוניינת להרחיק גרמניה מדידותיה גרומיקו חזר והדגיש שבריהמ מעוניינת בהסדר שלום במזת.

שהח הזכיר הזמנת שיל לביקור בארץ.

שיל אמר שמקווה לבקר בראשית 1971 שעה שיערוך ביקור בתורכיה.

תקוע.

עד כאן.

אירופה א'

שהח מבכל לוריא אבבר אירופה א

בל/דא

M A R R

No: 12 Date: 4.10.70

To: Mahant Ji

Sub: Regarding

Dear Sir,

I am to inform you that the Executive Committee of the Board in its meeting held on 29.9.70 has decided to grant a sum of Rs. 1,000/- (Rupees one thousand only) to the Gurdwara Committee Kotla Nihang Khan, Ambala City for the construction of Gurdwara Sahib.

The Committee has also decided that the grant will be released in two instalments of Rs. 500/- each. The first instalment will be released on the completion of the foundation of the Gurdwara Sahib and the second instalment on the completion of the Gurdwara Sahib.

The Committee has also decided that the grant will be released only when the Gurdwara Committee produces a certificate from the Executive Engineer, Public Works Department (B&R) Ambala City to the effect that the Gurdwara Sahib has been constructed according to the plans and estimates approved by the Public Works Department (B&R).

The Committee has also decided that the Gurdwara Committee will have to get the plans and estimates approved by the Public Works Department (B&R) Ambala City before the construction of the Gurdwara Sahib is started.

The Committee has also decided that the Gurdwara Committee will have to get the plans and estimates approved by the Public Works Department (B&R) Ambala City before the construction of the Gurdwara Sahib is started.

Yours faithfully,

Secretary

Copy forwarded to Secretary Gurdwara Committee Kotla Nihang Khan Ambala City.

Secretary

סודי ביותר

שגרירות ישראל
AMBASSADE D'ISRAEL
בון-בד גודסברג, כא' באלול תש"ל
22 בספטמבר 1970

146/103.1

אל : סר י. מרוז, מנהל אירופה 1
מאת: השגריר - בון

הנדון: פגישה עם מזכיר המדינה הפרלמנטרי במשרד ההגנה - סר ברקהאן

הפגישה התקיימה בהמשך לשיחתי עם שר ההגנה שמידס בראשית יולי ואשר בה נכח גם מזכיר המדינה. הפגישה של אתמול במשכה שעה וחרגה גם מעבר לנושאים הספציפיים אשר עליהם באתי לדון. אל"מ אפרת השתתף בה. הוא מדווח בנפרד למשרד הבטחון ולמטכ"ל.

להלן הדברים העיקריים:

1. הצגתי את אל"מ אפרת כמי שמשרד ההגנה על כל דרגיו וכל הקשור אליו יכולים לשוחח אתו באימון מוחלט על כל נושא שהוא. הדברים יגיעו דרך אפרת במהירות לכל מקום ודרג בחוץ בישראל.

2. מפגש ישראלי-גרמני ללמידת לקחים. זו כזכור היתה הצעת שר ההגנה שמידס. מסרתי הסכמת שרי החוץ והבטחון למפגש וציינתי שישראל תהיה מוכנה לשלוח לשם כך מן הקציניים הטובים והמנוסים ביותר. עכשו על הצד הגרמני לתת לנו את רשימת הנושאים. הוספתי שיתכן שבין הנושאים יהיו כאלה אשר בהם יהיה צורך לספל בהסכמה אמריקאית. ברקהאן אמר שזה ברור לו לגמרי. בהרכבת הנושאים יש לביקש לדעת שוב אם נסכים לכך שמפעמי בטחון ומחתרת המפגש יתקיים בביתו הפרטי. הסכמנו.

3. נושא אחר בשיחתי עם שמידס היה המשך הקניות אצלנו. ברקהאן אמר שמרם מיגו את איש הקשר. הוא יבדוק וידודיענו. שאל אם חשוב לגו הדרג. אמרתי שלא הדרג הוא החשוב כי אם, כפי שהצביר זאת שמידס בשעתו, איש אשר ייהנה מאימון מלא שלהם ושלנו.

4. ברקהאן דיבר בירוסתו בביטול וברוגז על וישנבסקי, "השייך הערבי שלנו בן-ויש". אמר שגם שמידס וגם הוא נבהלו כאשר שמעו שוישנבסקי יצא לנסיעתו. ביקש שנבין כי וישנבסקי אינגו ה-ס.פ.ד. הוא מקורה שאנחנו יודעים היטב מה עמדתו של שמידס כלפינו. הפטיר שגם הקנצלר מחפש איזו דרך על מנת שגישתו תובהר יותר טוב. הוא, ברקהאן, לא דיבר בעצמו עם הקנצלר, אבל זו הרגשתו. דברים אלה נתנו לי כמובן הזדמנות לעבור לנושאים מדיניים. יפה מאוד שוישנבסקי אינגו מייצג את ה-ס.פ.ד. בעניינים שלנו, אבל אכן חייבים הם להבהיר זאת. לא מספיק מה שהם אומרים לנו בחדר סגור. דעת הקהל שלנו ושל ידידינו מודאגת, ומה ששגרירות יכולה לדווח בסברקים צפונים לא יכול להיות שקול כנגד רושם ציבורי. אשר לנסיעת וישנבסקי, הרי פרס לכל שאר הדברים הכרוכים בה, עובדה היא שהתוצאה הסיידית היתה חשיפת רפ"ג ללחץ מוגבר מהטרוריסטים. התברר שהספתי למשוכנעים. אשר לקנצלר, קידמתי בברכה את אשר סיפר לי, אולם גם פה יש חשיבות גדולה יותר למה שהקנצלר אומר, או נמנע מלומר, בפומבי; או למה שמרפ"ג בכלל אומרת או אינגה אומרת. ודאי ברורים לכל הגורמים הפסיכולוגיים אשר מתוכם עוקבים אצלנו בעניינים אלה במשנה תשומת לב אחרי כל דבר המתרחש בבון. אם דוברי מרפ"ג מדברים על דברים הקשורים לבשחונה ולקיומה של ישראל בלשון של platitude (ברקהאן קרא לזה "אם מקריאים את עשרת הדברות"), אזי זה מרגיז אצלנו ובודאי אצל אחרים לא משיג עבור

2/

[illegible]

[illegible]

[illegible]

רפ"ג שום דבר. אם אינם יכולים להתאזר כדי לומר דברים חדמשמעיים יותר, אזי השתיקה היא הרע במיעוטו. אולם אין כל הצדקה לשתוק; מבלי שאמן עצות למסרפ"ג, הריני גם סבור שאין כל צורך לשתוק. מחאות ערביות על כל דבר שקורה או קורה כביכול בין בון לירושלים הן אוטומטיות. לזה כבר אפשר היה להתרגל. לא יקרה לאינטרסים של רפ"ג כל אסון אם בדרג הגבוה תנקוט בלשון ברורה המבטאת את אשר - כפי שאומרים לנו - מתרחש בלבם של הקנצלר ושל אישים אחרים. אבל אפילו לא היה נגרם איזה נזק חולף, האם זה יכול להיות השיקול היחיד? ברקהאן רשם בחריצות ואמר שהוא רוצה לדבר על כך עם שמידם, "אשר כידוע קשריו עם הקנצלר הם הדוקים ביותר".

5. סיכמנו שנקיים קשר בלתי פורמלי מדי פעם על נושאים שונים שאינם קשורים רק לעניני משרדו. ברקהאן אמר שהם מעוניינים באינפורמציה ישירה, שהרי אינם במוחים שמקבלים את הכל ממשה"ח, "ואולי לא רק מתוך שכחה או זנחה". האדונים האלה, הוסיף ברקהאן, מעוניינים שידוות הלאה בעיקר כל מה שמעסיד את הליבלרים באור יפה. לשאלתי הרטורית איך אם כן איש כמוני יכול לנהוג מבלי שיאשימוהו מדי פעם בכך שהוא עוקף את משה"ח, אמר ברקהאן שהוא חושב שגם שמידם ישמח לקשר ישיר אתי.

ב ב ר כ ה ,

א. בן-חורין

העתק: ממנכ"ל ג. אבנר
מנהל לשכת השר
מנהל לשכת המנכ"ל

[illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [

ירושלים, כ"א אלול תש"ל
22 ספט' 70

103.1 מכתב

1089
שמור

אל: חציר, בון

מאת: י. מרוז – מנהל אירופה 1

אבנר היקר,

אינני יודע עם חוזר הסברה מס' 796 המצ"ב כבר הגיע קודם לכן אליכם.

לא לגמרי ברור לי – ובענין זה לא הצלחתי לקבל מידע מדויק – כיצד הגיע הגב' דנה זהר לכתיבת מאמרה ב"העולם הזה", אולם נאמר לי שהיא מהימנה בהחלט, ויש להתייחס אל הכתבה ברצינות.

אני מפנה תשומת לבך לסיפור המתחיל בעמוד 5 למטה. לדעתי יש בהחלט מקום להביאו לידיעת משרד החוץ הגרמני, אולם לא בדרך רשמית מדי ולא בדרג גבוה מדי. חייתי מציע שפלד ימצא הזדמנות נאותה לעשות זאת, אולי אפילו תוך היכנעות מפרשנות משלו.

אוסיף שידוע לנו ממקורות שונים שהנציגות הרפג"ית בבירות, והנציג הבכיר בראש, נוטים מתמיד בצורה עיורת וחד-משמעית אל החבלנים, וכתבתה של גב' זהר רק באה לאשר את הדבר.

הגב' זהר עצמה אזרחית אמריקנית, ואומרים לי שהיא משמשת עתה מזכירה מדינית לאורי אבנרי, אך גם בפרטים אלה אין כדי לשנות מבצעית.

עוד אוסיף שחשבנו התחלה לעשות את התרגיל כאן, אולם בהעדר השגריר עדיף מסיבות שונות שהפעולה תעשה בבון.

שלך בידידות,

י. מרוז

משרד החוץ

מזכר

סיווג

אל:

מאת:

תאריך

חתימה

אל:

מאת:

תאריך

חתימה

10.69 — 500X100

משרד החוץ

הסברה

3930

ירושלים, א' אלול תש"ל
2 ספט' 1970

א ל: הנציגויות בארצות דוברות צרפתית.

מאת: הסברה

הנדון: תרגום מאמר שהופיע "בעולם הזה"
(פגישת עתונאית ישראלית עם
דובר ארגון פלשתינאי).

הנני מעביר אליכם רצ"ב תרגום לצרפתית של מאמר שהופיע בשבועון "העולם הזה".

המאמר מזריק אור על אופי הארגון הפלשתינאי ועל המחשבות האמתיות של הארגונים.

אנא דווחו על נצולו.

בברכה,

דוד קריבס

Voici le récit d'un exploit téméraire, l'odyssée d'une jeune israélienne qui voulut connaître les dirigeants des feddayin afin de se documenter de première main sur leurs conceptions du problème palestinien.

Dinah Zohar, une jeune américaine de vingt quatre ans, est venue il y a deux ans en Israël pour s'y établir. Elle avait auparavant achevé des études de philosophie à l'Université d'Havard et, depuis, s'adonne à des recherches sur les problèmes de la paix dans le monde. Ce fut elle qui organisa l'an dernier les rencontres d'Uri Avnéri avec les dirigeants de l'administration américaine et assista aux discussions qui intervinrent alors avec le secrétaire d'Etat Charles Yost qui préside la délégation des Etats-Unis à l'O.N.U., avec l'équipe d'Henry Kissinger à la Maison Blanche et avec l'assistant du secrétaire-d'Etat aux affaires étrangères, M. Joseph Sisco.

Lors de son dernier voyage aux Etats-Unis, elle décida de tirer parti de son passeport américain pour poursuivre une enquête indépendante sur les idées des organisations de feddayin. La rédaction du "New York Times" consentit à lui confier cette tâche et la pourvut de tous les documents et pièces nécessaires. Elle bénéficia également de l'assistance de plusieurs journalistes qui ignoraient le fait qu'elle avait élu domicile en Israël.

Dans les lignes qui suivent, Dinah Zohar révèle - pour la première fois - d'une manière objective et sans idées préconçues, les impressions que lui firent ses entretiens avec les porte-parole des feddayin. Ce sont ces mêmes impressions qu'elle se propose de communiquer également aux lecteurs du "New York Times."

* * *

MES RENCONTRES AVEC LES CHEFS FEDAYIN

Après avoir passé quelques jours à Paris afin de nouer les relations indispensables, je pris l'avion à destination de Beyrouth pour un entretien avec des membres des organisations de guérilla palestiniennes. J'étais, bien entendu, munie d'un passeport américain où Israël ne figurait pas comme pays de

résidence, ainsi que de lettres attestant que j'entreprenais mon voyage en qualité de journaliste indépendante, pour écrire des papiers destinés au "New York Times".

L'impression première que me fit Beyrouth fut d'ébahissement devant une ville semblable à Tel Aviv - avec les mêmes blocs d'habitations en béton, les mêmes illuminations au néon, la même foule élégante se pressant dans les cafés par les chaudes soirées d'été et... la "Voix d'Israël" diffusant la musique pop la plus récente. Après une semaine de palabres quasi ininterrompus avec ou concernant des Palestiniens, Beyrouth devint à mes yeux comme un miroir réfléchissant Tel Aviv; tout se ressemblait mais comme inversé - c'était là une constatation qui échappait aux lois de la logique humaine, tout comme si la réalité se tenait en équilibre sur le crâne...

* * *

AU QUARTIER GENERAL DU FRONT POPULAIRE

Les organisations de guérilla ont groupé leurs bureaux dans le secteur de Mizraa, un faubourg arabe bien minable: cinq minutes seulement de distance par la route mais, en fait, à des mondes de Beyrouth la ville-basse, cossue, illuminée et occidentalisée à outrance. Là se voient, tracés à la craie sur les murs, des slogans tels que "le Liban aux Libanais", tandis que des tanks bien appovisionnés en munitions veillent sur la paix des bruyantes soirées d'été. Dans ce quartier, vous trouverez à tous les coins les portraits de Nasser et du Colonel el-Gadafi, de Libye, et les slogans de la clandestinité palestinienne surclassent par le nombre ceux du nationalisme local.

Les cinémas de l'endroit projettent des films romancés à l'extrême sur la révolution palestinienne, tandis qu'à leurs portes, pour accentuer encore l'atmosphère, des commandos en uniforme se prélassent sur des sacs de sable posés en tas. A de multiples points de vue, ces cinés avec leurs sacs de sable

constituent le décor vrai des exploits d'une révolution où le romanesque persiste toujours à l'emporter sur le réalisme.

Ma première rencontre se fit avec le "Front Populaire", la plus extrémiste des trois organisations principales de guérilla, et aussi celle qui a assumé officiellement la responsabilité des actes de terrorisme perpétrés çà et là dans le monde contre des civils israéliens et leurs "alliés impérialistes". C'est un homme de gauche parisien qui m'aiguilla sur Hassan Kanfani, le rédacteur en chef du journal "al-Hazaf" (le But) organe du Front Populaire, et le représentant de Georges Habache à Beyrouth. Kanfani était prévenu de ma visite et me reçut immédiatement dans son bureau dont la décoration, à elle seule, pourrait servir de thème à plus d'un papier.

Dans un coin, il y avait un entassement d'obus israéliens, tandis que dan un autre était exhibé le sceau officiel pris à l'ambassade des Etats-Unis à Amman. Les murs étaient recouverts de portraits du Dr. Habache, de desseins reproduisant les actes barbares perpétrés par les israéliens dans les territoires occupés de la rive occidentale du Jourdain, de slogans pour la "libération de la Palestine", et d'une carte très détaillée de Jérusalem. L'endroit ressemblait fort au P.C. des opérations d'un parti politique, à une semaine des élections générales, et il en avait ce bourdonnement né de l'activité et du va-et-vient.

Kanfani, lui-même, est un homme jeune, d'un charme extrême, qui pourrait fort bien passer pour un kibboutznik israélien. Fils d'un médecin, il est né et a vécu jusqu'à l'âge de dix ans à Acre, possède une solide instruction et parait intelligent et perspicace. Il a écrit plusieurs romans sur le thème du danger guettant la Palestine (l'un d'eux a même servi de scénario à un film égyptien), et se considère comme l'un des héros spirituels de la Révolution. (Les membres du "Front Démocratique" animé par Hawatma le critiquent pour son absence de modestie: "un vrai révolutionnaire, disent-ils, se doit d'être modeste et Kanfani ignore jusqu'au sens de ce terme").

Il me scruta attentivement, sans guère assumer les traits de l'hôte particulièrement enchanté d'une visite. Il guettait visiblement de près mes réaction devant la décoration de ses murs, tandis que je m'efforçais - de mon côté - de ne rien laisser paraître de mes impressions, si ce n'est la manifestation d'une curiosité naïve. Au départ, notre entretien ne devait amener que les réponses standard soumises aux questionnaires ordinaires des journalistes:

- Quel est le but du "Front Populaire"? - "La libération de la Palestine, Si cela semble un maximum, c'est en fait le minimum que nous saurions accepter. Etre prêt à se contenter de moins, c'est cesser de constituer un mouvement de libération nationale".

- Comment voyez-vous, avec les yeux de l'esprit, l'image d'une Palestine libérée? - "Un Etat démocratique et laïque, où tous les habitants vivraient sous le signe de l'égalité". - Et les Juifs? - "Ils vivront en frères avec nous, une fois que nous aurons chassé le sionisme..."

* * *

PAS D'AVENIR POUR NASSER

Cette image nimbée de rose devait quelque peu se ternir plus tard, lorsque Kanfani - s'adressant à un autre visiteur, le représentant de la République Fédérale d'Allemagne à Beyrouth - lui dit ces mots: "Certes, il serait plus politique de dire que nous entendons renvoyer à New-York tous les Juifs et non les rejeter à la mer. Mais ce sont les réalités géographiques qui doivent dicter notre conduite, et c'est un fait que la mer est plus proche que New York..."

Le "Front Populaire", sous la poussée du "Front Démocratique" de Hawatma, a décidé il y a peu de mois de se proclamer mouvement "marxiste-léniniste". Il semble bien que Kanfani soit un grand admirateur de Roger Debray

car, à ce propos, il fait presque dans toutes ses phrases un usage immodéré du slogan forgé par ce dernier: "la Révolution dans la Révolution".

"L'on ne saurait, m'a-t-il dit, déjà voir dans le Front un mouvement révolutionnaire. Nous nous trouvons encore au stade des étapes liminaires et bien long est encore le chemin vers la révolution authentique. Ceux de l'étranger qui viennent nous rencontrer nous quittent souvent déçus, parcequ'ils s'imaginaient nous trouver bien avancés sur la route, alors qu'en fait nous n'avons fait seulement que les tout premiers pas... La Nation palestinienne est très arriérée, et nous devons combattre les forces puissantes du féodalisme et de l'obscurantisme qui prédominent encore au sein de notre peuple. Voilà pourquoi il nous faut aujourd'hui porter tous nos efforts sur "La Révolution dans la Révolution".

Quels sont les obstacles qui, selon lui, se dressent devant la victoire de la révolution palestinienne ? - "Il y en a surtout trois:

I) La nécessité de constituer un front uni

2) Les Etats arabes réactionnaires

3) Israël

Il admet que les Palestiniens n'ont nulle chance de décrocher la victoire si ce n'est par l'union et par la réussite à nouer dans un esprit révolutionnaire des liens avec d'autres forces progressistes dans le monde arabe: "l'oeuvre de libération de la Palestine n'est pas un problème palestinien, mais un problème pan-arabe".

Je lui ai demandé s'il pensait qu'il existait en fait aujourd'hui de telles forces progressistes dans le monde arabe et il me répondit qu'à son avis il n'y avait nulle part des mouvements ayant des tendances gauchistes aussi avancées que les organisations progressistes palestiniennes." Mais nous, Palestiniens, ne sommes pas en mesure de résoudre les problèmes de la révolution arabe, parceque nous sommes trop peu et trop faibles. Nous ne

saurions servir que de modèles et de pionniers. Le problème, en son essence, est dans le fait qu'il ne saurait y avoir de mutation radicale dans le Proche-Orient sans un changement substantiel en Egypte, alors qu'il ne reste plus d'égyptiens pouvant prêter main à l'évasion"...

Son opinion sur le Président Nasser ? "Si je n'étais pas ainsi absorbé totalement par les problèmes actuels du Front, j'aurais écrit sur lui une pièce: Nasser est, en effet, pour moi le roi type-tragique, dont le passé a fixé immuablement le destin et auquel est dénié tout avenir. Ses liens avec la gauche égyptienne sont ces mêmes liens d'amour-haine qui existèrent entre Cléopâtre et Antoine". Ici, Kanfani s'interrompit pour me demander de ne pas rapporter ces propos: "cette comparaison littéraire que je me suis permise pourrait grandement préjudicier aux intérêts du Front... Dans la conjoncture actuelle, il nous faut feindre de porter nos regards vers Nasser..."

- Et le Roi Hussein ? "La Jordanie est notre pays. C'est derrière ses frontières que nous préparons nos activités de chaque jour, car il n'est pas de meilleur terrain de manoeuvre... Mais nous n'avons pas encore l'intention de liquider Hussein et il le sait si bien qu'il se permet de nous poser des conditions! " - Cependant, malgré les assertions des hommes de Hawatma, le Dr. Habache en fait aimerait fort se débarrasser de Hussein sans plus attendre, et c'est là un des motifs qui freinent la collaboration entre lui et le Commandement Central de "l'organisation pour la libération de la Palestine", car les autres groupements estiment qu'il n'est pas séant de viser à la liquidation de Hussein tant qu'il n'existe de solution de remplacement dans l'immédiat.

* * *

A BAS LES RUSSES

Il y a quelques semaines, des délégués de tous les groupements de guérilla se sont rencontrés au Caire en vue de discuter des voies les plus propres à susciter une meilleure collaboration pour la réalisation des buts communs. Le "Front Populaire", à son ordinaire, se refusa à prendre une part effective à cette rencontre, mais envoya cependant un observateur. J'ai demandé à Kanfani si ses camarades et lui étaient satisfaits des décisions arrêtées à l'issue des discussions, et il me répondit: "La réunion du Caire a constitué un pas prudent, mais sagace. Elle ne sera cependant suivie d'aucun effet si ce pas ne se traduit pas par des actes; les troubles du début de juin à Amman constituent du reste un essai dans cette voie pour passer de la théorie à l'action..."

Kanfani ne se fit pas faute, à plusieurs reprises au cours de l'entretien de rappeler son voyage récent en Chine, tout comme la propagande que propage le groupement de Habache rapporte avec profusion la bonne parole de Mao Tsé-Toung. J'ai donc demandé à mon interlocuteur son opinion sur les Russes et sur les Chinois. Pour les Russes, il n'avait que le plus froid mépris et cela pour deux bonnes raisons. La première, parce que l'URSS appuyait les gouvernements arabes réactionnaires (évidemment les gouvernements anti-palestiniens) et n'essayait guère de freiner leur disposition à arrêter selon leur bon plaisir les activités de guérrilla; la seconde, parce que l'idéologie soviétique s'accommode de la coexistence pacifique avec l'impérialisme occidental. "Les Chinois tiennent pour certain que jamais pareille coexistence ne pourra prendre corps et cela, bien entendu, nous rapproche d'eux", observa Kanfani qui se refusa cependant à dire si, en fait, le "Front Populaire" recevait ou non une assistance directe quelconque de la Chine Rouge, et s'empressa de changer de sujet.

* * *

CONTRE URI AVNERI

J'ai demandé à Kanfani si le "Front Populaire" accueillait dans ses rangs des volontaires de l'étranger et la réponse fut: ils sont "nombreux"; certains sont simplement des fous, et après la première entrevue, ils sont remis sur leur chemin.. - mais d'autres montrent des convictions profondes et il leur est permis de rester. Il se refusa toutefois à me donner des chiffres détaillés, comme ce fut d'ailleurs souvent le cas lorsque - m'adressant à des membres des organisations de guérilla - je m'aventurais à demander des précisions quantitative.

En promenant mes regards dans la pièce, j'aperçus sur une étagère un exemplaire de l'édition anglaise de l'ouvrage d'Uri Avnéri "La guerre du septième jour". Ce me fut un bon prétexte pour demander à Kanfani son opinion sur les divers groupements pacifistes israéliens, en rappelant à ce propos Uri Avnéri et le clan "Matzpen".

"Comment pouvez-vous parler du même souffle d'Uri Avnéri et des gens du "Matzpen" me dit-il en se lançant dans une diatribe enflammée contre Uri Avnéri où il ne ménagea guère des termes de mépris particulièrement vifs. "Avnéri est convaincu que le seul différend qui nous sépare ne relève que d'une question de terminologie, en sorte que si l'on venait à cesser de désigner le sionisme par le terme "sionisme" pour l'appeler tout simplement "nationalisme israélien", il n'en faudrait pas plus pour que s'évanouissent du coup tous les problèmes. Aussi, s'il vous advient jamais de rencontrer Uri Avnéri, ne manquez pas de lui dire de ma part que cela n'est pas aussi simple.."

"...Mais "Matzpen", voilà qui est bien différent! Voilà bien un groupement marxiste-léniniste authentique, dont les membres combattent le régime sioniste. Le mal est, évidemment, dans le fait qu'il s'agit d'un groupement peu nombreux et très faible. Nous trouvons cependant un vif encouragement

dans son existence même, car nous pensons qu'au regard du sionisme, ses membres constituent un grand danger en puissance qui, avec le temps, prendra corps de tout son poids.

* * *

UN DIPLOMATE ALLEMAND DE HAUT RANG

En me recevant dans son bureau, Kanfani m'avait prévenue que notre entretien serait bref parcequ'il attendait un visiteur de l'Allemagne fédérale. Une demie-heure plus tard, en effet, une journaliste pénétra dans la pièce pour présenter un diplomate de la République fédérale, le représentant du plus haut rang de son pays à Beyrouth. Kanfani devait plus tard me préciser que c'était là le premier contact direct intervenu entre un représentant de ce pays et le "Front Populaire". "Jusqu'ici, les représentants du gouvernement fédéral allemand avaient instructions de n'avoir avec nous que des rapports non-officiels, par l'intermédiare d'une tierce personne". L'agent de liaison était précisément cette même journaliste (une allemande), qui avait su gagner les sympathies du "Front Populaire" et qui fut seule à recevoir l'autorisation d'entrer et de sortir librement des hôtels dont les hommes de Habache s'étaient emparés lors de la dernière crise à Amman.

Le diplomate allemand était entré le sourire aux lèvres et durant des minutes, apparut comme transporté d'extase devant les "bibelots" de Kanfani, les obus israéliens, le sceau de l'ambassade américaine et les autres brimborions de la pièce. Kanfani lui dit alors combien il était enchanté de le rencontrer, mais qu'il se devait aussi de relever qu'il n'était quant à lui, que le rédacteur en chef d'un journal et nullement un représentant du "Front Populaire". L'allemand écarta cette observation par ces mots: "Sans que ma visite ait bien entendu un vrai caractère officiel, c'est en représentant de mon pays que je suis venu voir le représentant à Beyrouth du Dr. Habache. Quant à vos activités journalistiques, elles sont du ressort de notre attaché de presse..."

Il poursuivit en disant que le but de sa visite était d'arrêter "les dispositions voulues afin d'établir la liaison entre parties", et encouragea Kanfani à croire que le "Front Populaire" pourrait se faire de nombreux amis parmi les citoyens de l'Allemagne fédérale, s'il voulait bien seulement s'en donner la peine.

"Vous savez comment procèdent les Juifs à cet effet. Les Israéliens qui sont chez nous tiennent, depuis l'année 1948, des conférences de presse hebdomadaires: ils ne négligent pas la moindre occasion de nous rappeler leurs intérêts. Vous, par contre, les Palestiniens ne savez nullement comme eux mener votre propre propagande, et c'est ainsi que vous laissez se perdre les meilleures occasions de vous forger des amis!"

* * *

L'AUTOBUS SCOLAIRE D'AVIVIM

Poursuivant ses conseils au regard des moyens les plus propres à rapporter les activités du groupement de Habache à l'intention du public allemand, le diplomate releva que "entre autres, l'attentat contre l'autobus scolaire avait constitué une maladresse "insigne"

-"De quel autobus scolaire s'agit-il", s'enquit Kanfani avec emportement?

-"Mais de l'autobus scolaire que les hommes de votre groupement ont attaqué à la bombe aux confins de la frontière libanaise. N'avez-vous pas publié vous-mêmes que vous en endossiez l'entière responsabilité?

Alors brusquement, l'image qu'offrait jusqu'alors Kanfani subit une métamorphose totale. Tout le charme qu'il avait étalé se muta en une fureur quasi-aveugle, et le sourire stéréotypé figé sur les lèvres de l'allemand s'effaça net.

-"Tout d'abord, Monsieur, il ne s'agissait pas d'un autobus scolaire mais d'un véhicule militaire que les sionistes ont baptisé pour la circonstance "autobus scolaire". Il n'est pas la moindre photo pour prouver qu'il s'agissait

effectivement d'un autobus scolaire. Les journalistes n'ont pas été autorisés à s'approcher de l'endroit de l'attentat, à l'exception du photographe de l'U.P. qui travaille pour la police israélienne"..

"Et à l'hôpital, avez-vous donc vu des enfants blessés ? Non. C'est qu'il n'y en avait pas! Ce que vous avez vu en lieu et place, ce sont des "mères en pleurs" à l'extérieur des bâtiments, mais c'était des mères postiches, des actrices professionnelles admirablement douées engagées par les autorités sionistes pour mieux donner prise au mensonge", et Kanfani de poursuivre avec rage: "Vous osez venir me parler de nos crimes! Combien de temps encore faudra-t-il que le monde soit témoin et cependant se taise, lorsque ces mêmes sionistes, ces valets de l'impérialisme, se permettent tous leurs crimes contre notre nation ? Combien de temps faudra-t-il encore que vous prêtiez l'oreille à leurs gémissements sur la dette contractée par l'univers entier envers les Juifs ? Et que faites-vous donc de la culpabilité assumée à l'égard des Palestiniens ?...

"Où donc se dit la vérité concernant ces nouveaux nazis, ces assasins qui ont perpétré sur les arabes des agissements dépassant en horreur ceux jamais infligés aux Juifs ? C'est nous maintenant les Juifs! C'est nous aujourd'hui les massacrés! Moshé Dayan est infiniment plus malfaisant qu'un Hitler Le seul motif qui l'empêche de procéder à la liquidation de tous les arabes actuellement sous son joug est simplement le fait qu'il ne dispose pas des moyens techniques indispensables à cet effet. Mais donnez-lui donc le temps et que ses alliés américains continuent à lui prodiguer leur assistance, et il ne marquera pas de perpétrer le crime le plus énorme de l'histoire et la victime sera la nation palestinienne tout entière! "

* * *

LE BANC D'EPREUVE DES ESPIONS SIONISTES

La journaliste allemande confirma alors la raison de sa haute popularité auprès de Kanfani, en approuvant énergiquement de la tête chacun des mots de sa tirade et en assumant à elle toute seule le rôle classique du choeur des tragédies grecques par des exclamations telles que : "ô, combien vous avez raison..."!

Après qu'elle fut partie, je demandai à Kanfani s'il n'avait pas l'impression qu'elle le prenait pour un naif, à en croire ses transports exagérés au moindre mot tombé de ses lèvres. Il était clair qu'il n'avait jamais réfléchi auparavant à cela, car mon observation sembla l'agacer. (Par la suite, il devait me dire qu'il n'était peut-être pas tellement indiqué d'accorder à cette journaliste une confiance aussi large).

Au long de cette tirade stigmatisant les nazis juifs, mes impressions furent multiples, mais ce fut surtout la stupeur de voir Kanfani vivre ainsi dans un monde où des apostrophes de cette eau servent de fondement à la vérité, et le dégout que de tels mots aient été dits précisément devant un diplomate allemand, qui dès le début de l'entretien, avait tenu à manifester le plus frois mépris des Juifs. Je gardai cependant bouche close et plus tard Kanfani devait me confier que c'est au moment ou il s' exprime de cette manière qu'il peut infailliblement déceler les "espions sionistes", car "il n'est pas de sioniste capable de garder son calme en de telles circonstances..."

A mesure que Kanfani avançait dans son apostrophe enflammée, le diplomate reprenait sa sérénité et son air de contentement mais à la fin, il se permit l'observation qu'il se pouvait que l'attitude arrêtée à l'égard des américains fut trop dure: "Je ne pense pas que vous devriez écarter d'une manière aussi radicale l'importance des américains. A mon avis, il vous serait tout à fait possible de manoeuvrer de manière à les retourner de votre côté. Ils sont après tout eux-mêmes fils d'une nation engendrée par une révolution et c'est tout au long de leur histoire qu'ils ont combattu pour l'égalité, la liberté et la justice!"

LE BANC D'EPREUVE DES ESPIONS SIONISTES

La journaliste allemande confirma alors la raison de sa haute popularité auprès de Kanfani, en approuvant énergiquement de la tête chacun des mots de sa tirade et en assumant à elle toute seule le rôle classique du choeur des tragédies grecques par des exclamations telles que : "ô, combien vous avez raison..."!

Après qu'elle fut partie, je demandai à Kanfani s'il n'avait pas l'impression qu'elle le prenait pour un naif, à en croire ses transports exagérés au moindre mot tombé de ses lèvres. Il était clair qu'il n'avait jamais réfléchi auparavant à cela, car mon observation sembla l'agacer. (Par la suite, il devait me dire qu'il n'était peut-être pas tellement indiqué d'accorder à cette journaliste une confiance aussi large).

Au long de cette tirade stigmatisant les nazis juifs, mes impressions furent multiples, mais ce fut surtout la stupeur de voir Kanfani vivre ainsi dans un monde où des apostrophes de cette eau servent de fondement à la vérité, et le dégout que de tels mots aient été dits précisément devant un diplomate allemand, qui dès le début de l'entretien, avait tenu à manifester le plus frois mépris des Juifs. Je gardai cependant bouche close et plus tard Kanfani devait me confier que c'est au moment ou il s' exprime de cette manière qu'il peut infailliblement déceler les "espions sionistes", car "il n'est pas de sioniste capable de garder son calme en de telles circonstances..."

A mesure que Kanfani avançait dans son apostrophe enflammée, le diplomate reprenait sa sérénité et son air de contentement mais à la fin, il se permit l'observation qu'il se pouvait que l'attitude arrêtée à l'égard des américains fut trop dure: "Je ne pense pas que vous devriez écarter d'une manière aussi radicale l'importance des américains. A mon avis, il vous serait tout à fait possible de manoeuvrer de manière à les retourner de votre côté. Ils sont après tout eux-mêmes fils d'une nation engendrée par une révolution et c'est tout au long de leur histoire qu'ils ont combattu pour l'égalité, la liberté et la justice!"

En entendant cela, Kanfani fixait le visage de l'allemand comme s'il avait eu affaire à un aliéné, et je ne pus alors étouffer un franc éclat de rire.

Je pouvais m'en emparer

Me voyant ainsi rire, l'allemand s'enquit de mon identité. Lorsque je lui dis que j'étais une journaliste américaine, son attitude se figea et il nous déclara que "tout cet entretien ne devait recevoir aucune publicité". Après quoi, il revint vite à l'objet véritable de sa visite.

...Des diplomates allemands avaient été les victimes d'enlèvement et même d'assassinats en Amérique Latine, et le fait que quelques citoyens allemands furent gardés comme prisonniers par Habache lors des troubles d'Amman constituait également un incident fort déplaisant. Aussi le gouvernement allemand aimerait-il savoir ce qui pouvait être fait pour assurer une sécurité plus grande à ses intérêts.

Kanfani se fit immédiatement sec et même quelque peu menaçant. Il souligna, dans sa réponse, que la République fédérale d'Allemagne avait jeté dans ses géôles nombre de Palestiniens pour leurs activités politiques sur le territoire allemand, alors que liberté totale était réservée aux activités sionistes. Les autorités avaient expulsé des étudiants palestiniens simplement parcequ'ils avaient reçu des pamphlets du "Front Populaire", alors que la littérature de propagande sioniste s'étalait partout au grand jour. Les choses iront de la sorte jusqu'à ce que les Palestiniens vivant en Allemagne soient menacés de mort, et "vous laisserez faire... Aussi devons nous nous aider nous-mêmes et je vous dirai avec franchise que nous formons nos étudiants pour jeter chez vous des bouteilles 'Molotov'..."

L'entretien durait ainsi depuis plus d'une heure lorsque sa fin fut quelque peu précipitée. Les deux interlocuteurs échangèrent poignées de main diplomatiques et cartes de visite, sans que Kanfani se donna la peine de masquer

son hostilité. Après le départ des deux allemands, il me confia: "Cet homme est stupide...J'aurais pu m'en emparer immédiatement si seulement je l'avais voulu".

LA HAINE POUR LES NOTABLES DE LA RIVE OCCIDENTALE DU JOURDAIN

Je passai une heure encore à m'entretenir avec Kanfani, puis ensuite une bonne partie encore de la soirée, et il me conta alors l'histoire de sa vie et nombre d'anecdotes.

Sa réaction en apprenant que je m'apprêtais à visiter Israël fut toute de colère et même grossière. "Ainsi donc, toutes ces heures que je vous ai consacrées n'ont été que du temps absolument gâché! Vous allez partir là-bas et vous laisser impressionner par ces grands démocrates, pour écrire ces mêmes idioties que pondent tous les journalistes, après le lessivage de crâne administré par les sionistes..."

J'eus donc à lui remémorer la mission qui m'avait été donnée d'écrire des articles sur les Palestiniens, tous les Palestiniens, en sorte qu'une tournée à la rive occidentale du Jourdain était pour moi non moins importante que ma visite à Beyrouth ou à Amman. Cela eut le don de faire sortir Kanfani de ses gonds:

"C'est à la rive occidentale du Jourdain que vous allez pour voir des Palestiniens ? Mais il n'y a là aucun Palestinien, rien que des "Quislings"! Vous vous proposez certainement de rencontrer "l'individualiste courageux"

Aziz Shedadé* et aussi Hamdi Canaan** ? Ah, vous me faites bien rire... Et aussi Aref-el-Aref***, vous le verrez de même, mais gardez-vous bien d'accepter l'un quelconque de ses chiffres. Vous, les journalistes occidentaux vous êtes décidément bien tous les mêmes..."

Je lui fis alors observer que, pour ma part, j'entendais composer sur le sujet les meilleurs papiers possibles et le priais de bien vouloir me désigner ceux qui, à son avis, valaient la peine d'être contactés à cet effet en Israël.

"Je l'aurais bien fait pour vous, mais à quoi cela pourrait-il bien vous servir ? Tout d'abord vous n'auriez pas le cran de demander à les rencontrer et ensuite, ils (la police sioniste semble-t-il bien) ne vous en donneraient pas l'autorisation. Ils ne vous permettront pas de vous rendre à Gaza, ni de rencontrer des palestiniens puisqu'ils sont tous maintenant en prison".

Puis il m'affirma solennellement que quelque quinze mille Palestiniens étaient détenus dans la "célèbre" prison de Sarafend, "un endroit pire qu'Auschwitz, une prison construite à la sueur du front des arabes torturés", et qu'il ne me sera jamais donné de visiter puisque les sionistes nient jusqu'à son existence...

A défaut de ces prisonniers, il me conseilla de voir Sabri Jabris et l'avocate Félicia Langer, du parti communiste Racah, et aussi bien entendu des membres du "Matzpen".

---

* Aziz Shehadé, avocat de Ramallah, est l'un des dirigeants du mouvements pour la création d'un Etat palestinien qui vivrait en co-existence pacifique avec Israël, comme dans le plan préconisé par le parti israélien, Ha'Olam Hazé-Koah Khadach.

** Hamdi Canaan est le maire de la ville de Sichem (Naplouse)

*** Aref-el-Aref, ancien maire de la Jérusalem arabe, est un historien connu qui rassemble une documentation sur les arrestations, destructions de maisons par explosion, etc. dans les territoires occupés par Israël.

C'est à la lumière de ces propos de Kanfani sur les habitants de la rive occidentale du Jourdain que j'ai commencé à comprendre sa haine pour Uri Avnéri et les conceptions développées dans son ouvrage. Le danger le plus grave pour les feddayin de son genre ne serait-il pas, en effet, la naissance de liens entre les palestiniens des territoires occupés - soit la grande majorité du peuple palestinien - et des personnalités telles qu'Avnéri qui prêchent la coexistence pacifique entre Israël et l'Etat Palestinien à créer? La cristallisation d'une telle solution porterait sans nul doute un coup mortel aux organisations de feddayin, qui se refusent à admettre pour l'Etat d'Israël le droit même à l'existence.

* * *

QUI EST PALESTINIEN?

De la colère de Kanfani, il ressortait clairement que le "Front Populaire" n'avait pas d'attaches profondes avec les Palestiniens des territoires occupés. Pour répondre à la question "Qui est Palestinien", sa définition ne s'appliquait que fort peu à la personne physique des individus, mais bien plutôt aux activités auxquelles ils se livraient.

Si vous projetez des roquettes ou lancez des grenades, ou bien si vous êtes un prisonnier politique ou un hôte des camps de réfugiés, alors vous êtes bien un Palestinien... Mais si vous exercez la profession d'avocat à Ramallah ou tenez un commerce dans Jérusalem-Est, alors vous n'avez aucun droit de vous croire palestinien.

Cette absence de liens et ce dédain pour les habitants de la rive occidentale du Jourdain se reflètent tout aussi bien, quoique moins ouvertement, dans les propos des membres d'el-Fatah et du "Front Démocratique".

Kanfani se refusa à me permettre de rencontrer des hommes de Hawatma, et ses traits se durcirent lorsque je lui rappelai que je comptais visiter le lendemain matin l'Organisation pour la Libération de la Palestine. Je lui demandai de faire en sorte de m'assurer l'entrée libre à Amman (et il ne se fit pas faute de souligner que son intervention à cet effet m'était effectivement indispensable) et d'arranger une rencontre avec Habache. Il me déclara qu'il ne pouvait encore répondre de rien: j'étais trop différente des autres espions et journalistes venus l'interviewer, en sorte qu'un surcroît de temps lui devenait nécessaire pour pouvoir arrêter son parti à mon égard. Il me faudrait donc passer en sa compagnie la journée du lendemain, et c'est alors seulement qu'il serait à même de décider du sort de ma requête.

Je ne suis pas retournée chez lui.

* * *

שגרירות ישראל

AMBASSADE D'ISRAEL

בון-בד גודסברג, כא' באלול תש"ל
22 בספטמבר 1970

143/103.2

טרם 103

אל : מר י. סרוז, מנהל אירופה 1

מאת: השגריר - בון

קבוקה הגיע אתמול לבון. הוא
יבוא אלי הערב ויסע עוד הלילה
לסיבכן ומשם יסוס ארצה. מאחר שהדיפ'
יסגר לפני שאראהו, אני מסתפק בשלב
זה רק בשורות אלה. אם יהיה דבר מיוחד
- אבריק.

ב ב ר כ ה ,

א. בן-חורין

ס ו ד י

אל: המשרד

מאת: בוז

מס: 133

נשלח: 221300 ספט.70

מ י י ד י

מרוז.

נסיעת אהמקה.

מתברר שמכתבי בשולי שיחת אבנר-הירש יוצא רק בשיפ' של היום. מכל מקום דברי אבנר באותה שיחה קולעים מאד ומתאימים לשיחת מנהיגים יהודיים. אוסיף שאם ינסו להוכיח שבגושאים בילטרליים בעיקר כלכליים ממבוז בסדר,צריך לדרוש:

א. התמדה והגברה כי זה השמח התכליתי העיקרי בו רפ"ג יבולה לתרום.

ב. להדגיש שאין לוותר על עמדה מדינית פומבית חד משמעית.

בן חורין.

שהח רוהם מנכל סמנכל אירופה א

מס/דא

ס ר ר י

אל: נאמרי

מאת: רוי

ס י ל ר י

תאריך: 07.מאי 2521300

סד: 333

תודה.

בכבוד אונאקי.

מחברי שכניה בשרה שיחו אלוי-נירם ירצא רק בשיב' אי נירם. אכי אפרו רצוי אלוי בארון שיחו קריאה מאי ראוניברסיטה בשיחו מחקריה. אריאל שאו ריאר בארון שיחו קריאה מאי ראוניברסיטה בשיחו מחקריה. אריאל שאו ריאר בארון שיחו קריאה מאי ראוניברסיטה בשיחו מחקריה. אריאל שאו

א. נאמרי ראוניברסיטה בי תל נאמון ונכריאה נפרקה בר רפ"א ברוקה בארוה.

ב. בארוה שאי בראוי בי בארון אריוה ארציה אי אשאריה.

רי נאריי.

שאו ראוה אוכי שאוכי אריראי א

אב\רא

סודי

אל: המשרד
מאת: בון

מס' 119
בשלח: 181110 ספ' 70

מרוז.

בשיחתו עם גולדמן אמש נגע ברנדט בצער אך בלי הדגשה בהתקפות המשוערות בעתונות הישראלית נגד ממשלתו. לעומת זאת אמר הבוקר שר האוצר מולר על גולדמן שברנדט ממ ממורמר על כך קשות כי הדבר איננו מגיע לו.

בן-חורין.

שהח3 רוהס3 מנכל3 אלון דיין סמנכל אירופה א קעת הסברה2 הדס רם אמן
מס/יד

ברוך

אל: מאיר

מאת: רון

תאריך: 10 באוקטובר 1981

לכבוד

ברוך.

לאחרונה הם נהגו לשלוח אתם נהגים לשם את כלי הרכב שנשברו מאיירים לשרותים
מאיירים לפני מאיירים. לפעמים לוקח מהנהג את הרישיון עד לשלוח מכונית
מאיירת עד כל פעם כי הנהג/איירת מגיע עד.

רון-מאיירת.

שמעי ירמוז מהיכן אחרי ישבו מחכים איירים א פעם נוסחים וזה מו את
מס\ר

שגרירות ישראל

AMBASSADE D'ISRAEL

בון-בד גודסברג, יז' באלול תש"ל
18 בספטמבר 1970

138/103.1

אל : סמנכ"ל ג. אבנר

מאת: השגריר - בון

103.1 אגא

במכתבך מן ה-4.9 שאלת בין השאר מה בדיוק אני רוצה שמנהיגים יהודיים יאמרו להסלבך. למעשה, עניית על כך בעצמך במכתבך המעניין מן ה-11.9 על שיחתך עם מרטין הירש. כל אשר גוללת בפניו, החל מהודעת ממשלת ברנדט באוקטובר אשתקד, אני מתאר לי שאנשי שיחה גרמנים יביאו כאחת הראיות לעמדתה ההוגנת של הממשלה שבעיניים חכליתיים כלכליים אין כל שינוי לרעה - ואולי פה ושם שינוי לטובה. לדעתי התשובה לכך היא כפולה:

א. הכרחי שגם לא יהיה שינוי בשנים הבאות של שלטון הממשלה הנוכחית.

ב. כל זה טוב וחשוב, אבל עמדה פומבית חד-משמעית גם היא בהחלט חשובה, בעוד שעד כה מושמעים לכל היותר דברים סתמיים לגמרי. כך לא יאה לרפ"ג; הגזק שהיא גורמת לעצמה בציבוריות חשובה לכל הטרב, ע"י הגברת החשדנות בה, שקול שבעתיים לעומת התועלת המדומה שמישהו חושב שבון יכולה להפיק בבירות ערביות. הגיע הזמן שבון תקבל כעובדת חיים נורמלית, שממשלות ערביות ימחו על כל תופעה חיובית ביחסיה עם ישראל. מי שמראה רגישות למחאות כאלה יעודד את הגברתן, וכן להיפך.

נראה איך יסתיים עניין החטופים, אבל פה מצאתי אוזניים קשובות לטענתי שעצם נסיעת וישנבסקי חשפה את בני הערובה הגרמניים לסכנות גדולות יותר ואת ממשלת בון ללחצים כבדים יותר. וגם זה קשור.

ב ב ר כ ה ,

א. בן-חורין

נ.ב. את מרטין הירש אני מקווה לראות בקרוב.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

סודי

אל :בון

מס' 191

מאת:המשרד

בשלח:16.9.70

103.1

מיידי

שלך 80.

ברור שבקוד וישבבסקי בנסיבות הקיימות איבו בא בחשבון.

מרוז.

שהח3 רוהם3 מבכל3 אלון דיין/סמבכל ארופה א+ב כלכלית מאום א+ב הסברה משפט

הדס חקר מזתים רם2 אמן

מס/בש

אד :דרף

סאח:חסאדד

מכד 08.

כדכד מדפכד ככ׳מזכדסף׳ כדסיכדח ספ״כדח אככד כא כחסכדך.

מחחך כחחסך סזככיך אכדך כככ׳ [illegible] ססזככ׳ אכדסח א+ך כ׳כ׳כ״ח סאזס א+ך ספכדח סשסס

חכס ספך סאח״ס כחס אסך

סס\כש

ש מ ו ר

מס' 97

אל: המשרד

מאת: בורן

נשלח: 161935 ספ' 70

ב ה ו ל

105-1

בראון.

שלנו 86.

שלך 198.

המלה היא לתן מצד וישבסקי ולא רצח כפי שהתפענח במעות.

איזן.

(נמסר למר בראון 162200)

שהח3 רוהם 3 מנכל 3 אלון דיין סמנכל אירופה א ב מצפא כלכלי2 הסברה

מזתים מאום א ב משפט הדס חקר רם 2 אמן

בל/יד

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

סודי

שגרירות ישראל

AMBASSADE D'ISRAEL

בון-בד גודסברג, י"ד באלול תש"ל

15 בספטמבר 1970

136/103.1

אל : סמנכ"ל ג. אבנר

מאת: השגריר - בון

גרשון היקר,

אני מתייחס למכתבך מן ה-4 דנא ולתשובת הביניים שלי מס. 129 מן ה-7 דנא. לגבי נקודה (א) אכתוב בנפרד. זה חל גם על נקודה (ג), אשר לסיפא שלך בה אני מסכים בהחלט.

אשר ל(ב), סגן השר חוזר רק בימים אלה מחופשה. ב-21 לחודש אהיה אצלו על מנת לקדם את יישום הסיכומים שהיו בשיחתי עם השר שלו. אציג אז גם את רפי אפרת.

אשר ל(ד) - סכסוכי מולר-שילר - נטפל.

ב ב ר כ ה ,

א. בן-חורין

העתק: אירופה 1

משרד החוץ
ירושלים

ירושלים, כ"ה באייר תשכ"ה
15 במאי 1965

אל : מר ג. אבנרי

מאת: הפרקליט - ירושלים

שלום רב,

הנני מתכבד להודיעך כי ה-7 ביוני הקרוב נתבקשתי להופיע בבית המשפט המחוזי בתל אביב, לשם מתן עדות בתיק מס' 152/65 של ה"מ, בעניין תביעה (א), אשר הוגשה נגדי, בה אני מבקש להתגונן.

אשר לסעיף (ב), הנני מודיע בזה כי הנני מוותר על הזכות להתגונן בתיק האמור, כיון שאין לי כל עניין בו ואין לי מה להוסיף בעניין הנדון.

אשר לסעיף (ג) - בקשתי מתיק-בית המשפט - הנני.

בכבוד רב,

ש. בן-יהודה

העתק: מר ד. אלון

סודי

שגרירות ישראל

AMBASSADE D'ISRAEL
בון-בד גודסברג, י"ד באלול תש"ל
15 בספטמבר 1970

134 / 101.1

אל: מר י. מרוז, מנהל אירופה 1

מאת: השגריר - בון

הנדון: עניני המז"ת בשיחות מוסקבה

מזכיר המדינה פרנק הזמינני לשיחה ב-11 דנא - אחרי שובו מחופשה - כדי לדווח לי.

פרנק אומר, שעניני המז"ת הוזכרו רק ב"שולי השיחות", באותו שלב של השיחות אשר אותן ניהל שה"ח ז.א. אחרי סיבוב שיחותיו של באהר ולפני הביקור האחרון - זה של הקנצלר - לחתימת ההסכם.

הנושא לא הוזכר כלל בשיחות בין גרומיקו לשייל. אם נתקבל רושם אחר הוא נובע מאי הבנה. בהודעה המשותפת הסופית נאמר אמנם שכל אחד משני שרי החוץ הציג את עמדתו, אך נאמר כך מפני שאי אפשר לומר בהודעה כזו שפקידים משני הצדדים הציגו עמדה. גם בשיחת ברנדס עם קוסיגין לא נאמרה מילה על המז"ת. בכלל לא דובר שם כמעט כלל על מדיניות, כי קוסיגין שקוע כולו בעניני כלכלה.

השיחה היחידה בה נגעו בנושא היתה בין פרנק לבין קולטוב, במסגרת של "סקר אופקים" כללי. פרנק מסר שהוא אמר לקולטוב שהפגת מתיחות לא ניתן להגביל לקטע אחד. בנוגעו במז"ת אמר לו קולטוב, שברה"מ תומכת בקיום מדינת ישראל בשלום, "כמובן בגבולות 1967". היה זה בימים לפני שיוזמת רוג'רס פורסמה רשמית וקולטוב אמר לו שהנה האמריקאים נוקטים בצעדים דיפלומטיים מסוימים. כפי שפרנק ייווכח במרוצת הימים, נותנת מוסקבה לוואשינגטון לנסות את יכולתה לכיוון של השגת הסדר. לסובייטים יש כמובן מגעים שונים עם ממשלות ערביות והעולם ייווכח שמוסקבה תורמת את שלה בכיוון הנכון.

פרנק אומר שהתרשם משיחה זו, שיש להמיל ספק בכך אם גם היום נכונה האקסיומה הישנה כי ברה"מ שואפת למנוע הסדר. דאגותיה של מוסקבה בנושאים אחרים הן כל כך גדולות, שיתכן שהיא באמת רוצה להגיע לסיום הלחימה בין ארצות ערב לישראל, כמובן תוך השגת יתרונות מירביים עבור עצמה.

אשר להסכם עצמו ולמו"מ שקדם לו אמר פרנק, שמעולם לפי זכרונו לא נוהל דיון כה בוקשה ע"י הגרמנים ובאוירה של חשדנות הדדית כה מרובה. הרוסים התעכבו על כל מילה שהגרמנים הוציאו במגמה לחקור מה יכול להסתתר מאחוריה. גם הגישה למשמעות ההסכם היתה מפוכחת לגמרי משני הצדדים. הסובייטים, בדרגים גבוהים ביותר, אמרו לגרמנים שהם יודעים שלא יוכלו לשנות את המדיניות הרפ"גית כשם שרפ"ג לא תשנה את אשיות מדיניותה של ברה"מ. אולם מוסקבה שואפת להבטיח שבעשרים-שלושים השנים הקרובות ישרור מצב יחסים בין שני הצדדים שיקל עליה להקדיש את מרצה לעדיפויות הגדולות של כלכלתה. למרות יותר ארוך אי אפשר לתכנן. פרנק הסכים אתי שברה"מ במצאת כיום במצב, שריכוז משאביה בתעשיית הכבדה - הכוללת צרכים צבאיים - יוצר למשטר קשיים חמורים בסיפוק התביעות הרגילות של ציבור הצרכנים, וכי היא מבקשת עכשו את שיתוף הפעולה של מערב אירופה על מנת שתוכל לדאוג יותר לצרכן מבלי לצמצם את פעולתה בתעשיה הכבדה והצבאית.

את אשר אנחנו חושבים על מגמות מוסקבה בסכסוך הערבי-ישראלי, במז"ת ובים התיכון, הצגתי בפניו, ואני מניח שאין צורך לרשום את הדברים כאן.

2/

ס ו ד ר

לכבוד מר [illegible]
ראש עיריית [illegible]

הנדון: [illegible]

[illegible]

[illegible]

[

שאלתי את פרנק אם באיזה שהוא מועד ובאיזו שהיא צורה במהלך שלושת סיבובי השיחות הזכירו הרוסים, אפילו במילה אחת, את יחסי רפ"ג-ישראל. פרנק השיב בשלילה מוחלטת והוסיף, שלו עשו כן היו עושים שגיאה. אמרתי, שרשמנו לפניגו את דברי הקנצלר הן במסיבת העתונאים לפני צאתו את מוסקבה והן במסיבת העתונאים שהגיעו לבון, בהם קבע ברורות שהמנהיגות הסובייטית לא העלתה על דעתה - וכי רפ"ג גם לא היתה מוכנה לשוחח על כך - ששיפור היחסים עם מוסקבה יוכל להיות למעמסה לאחרים, לסי שלא יהיה.

לשאלתי אם המז"ת הוזכר במשהו בשיחת הקנצלר עם ברז'נייב השיב, שלפי מיטב ידיעתו והוא בסוח שידיעתו שלמה, לא דובר שם על האזור. השיחה ביניהם עסקה בשאלות הכלליות ביותר. (ענין ברז'נייב-ברנדט עוד תהיה לי הזדמנות לברוק).

באורח כללי הסעים פרנק שרפ"ג ספוכחת לגמרי לגבי סהות המשמר במוסקבה ולגבי מה שניתן ומה שלא ניתן להשיג בכיוון של שלום עלי אדמות.

ב ב ר כ ה ,

א. בן-חורין

העתק: לשכת שה"ח
לשכת המנכ"ל
סמנכ"ל ג. אבנר
מנהל אירופה 3

נ.ב. פרנק מספר, שכוונת הסובייטים לקיים שיחות הגדולות יש מספר מוגבלים מאוד ברורה, שהן לא מוכנות לעסוק בכל נושא אלא אפשר לדבר גם כושלת. שיש הטוען שהשיחות מספרות ברורות, ועלולות

שירות

סודי

נד גודסברג יד' באלול תש"ל
15.9.70

130/110.1
109.41
שרם 103.1

אל : סר י.סרוז,סגתל אירופה 1

מאת: תציר בבון.

הגידון:חטיפת המטוסים - שליחות וישניבסקי לעמאן

בחדשות של יום ו' ה-11/9 הופתענו לשמוע כי מזכיר שפלגת העבודה וישניבסקי נלווית סגתל מחלקת קשרי החוץ שלו,דינגלס, יצאו בדרכם לכיירות ועמאן במגמה,כך נאמר בחדשות,לסייע לשחרור הנתינים הזרמניים שבין החטופים. כפי שהבינותם בודאי מסברקינו ושיחותינו השלמניות הטיבו לשאלותינו בחקשר זה נציגי שרש"ג כי וישניבסקי יצא בשליחות שפלגתית,ביוזמתו הוא,אך כמובן אחר שקיבל את אישורו של ברגדם בתור יו"ר השפלגה.

נאמר לנו גם כי וישניבסקי נסע לנצל את קשריו הטובים בעולם הערבי אך מבלי שיהיה לו מנדם לגיחול סר"ם כל שהוא ומבלי שרשאי הוא לגרום בעקיפין ע"י פעילותו זו לפירוק ה"חבילה".

השניים הגיעו לכיירות ביום שני בערב ולמזלם מצאו מיד אוירון אשר לקח אותם לעמאן לשם הגיעו בלילה וללא אשרות. וישניבסקי עודכן שם בעת כתיבת שורות אלה בעוד שסלוהו,דינגלס, שב לבון בליל יום א' ובו בלילה דיווח לברגדם על פגישתם בעמאן. ביום ב' דיווח לצמרת שפלגתנו. אחה"צ התקשרתי אתו ובקשתי כי נפגש. הוא בא אלינו ביום ג' לפנה"צ באמרו כי אנו תגורם השלישי השוטע מטבו דיווח מפורט כי עד כה נפגש מלדבר על שליחותו עם כל גורם אחר. ברור לי כי גם אילולא שילפנתי לו חיה בא ומספר לנו,לדעתי,בשליחותו של וישניבסקי אשר בצורה זו מעוניין לכסות על מעשיו.

מאז ערב ביום א' בנחריים לא שמע דינגלס יותר מוישניבסקי ואולי משום כך לא ידע את אשר ווהבר אמר לשגריר,חייבו שבשלב מסויים ביום ראשון בלילה השליץ וישניבסקי על עסקה נפרדת. בפני חזר דינגלס ושען כי בגיבוד לפרסום לו זכתה בסיעתם פעל וישניבסקי ודיבר בכל מעמד רק על שחרור כל החטופים ללא תבדלי לאום,ובנוכחותו לא העלה מעולם את ההצעה לטיפול בפרד בנתיגים הרפ"גיים. דברי דינגלס היו דברי הצדקה ליוזמתו של וישניבסקי והוא הסביר את הסוסיבציה ההומניטרית אשר הביאה את וישניבסקי לצאת על דעת עצמו לעמאן. הוא אף ציפם אותו באמרו שלא די בכך שייפגש עם ערבים רק בתנאי מותרות בקצה השני של מרבד אדום,ומאחר שיש לו קשרים אלה הוא חייב להעמידם גם בשבחן האש. לדברי דינגלס ביקש וישניבסקי לברר את השבויים בטוסים והיה מוכן לקבל על עצמו כל סיכון ואף הציע עצמו כבן ערובה בתנאי שישחררו את כל הנוסעים.

באשר לשגיעות שרי ניבסקי קיים בעת דינגלס היה לצדו:

א) הוא העמיד את עצמו לרשות אנשי הצל"א ששהו אותה עת בעמאן.
ב) הוא הודיע לארמון המלך שהוא נמצא אבל משם לא התקשרו עמו.
ג) הוא נפגש פעם-פעמיים עם ד"ר הילאדג'י,נציג הצל"א שפלשתינאי שגילוות ע"י יועצו מר סעודי. את הילאדג'י הוא הכיר בעת בקורו ברפ"ג.

/2

הילאדג'י ביקש את סלידתו המוחלטת שלו ושל יסיר ערפאת לנוסא החטיפות.

ד) לאחר ששמע בשבת אחה"צ שפריימגד ורוקא התזירו את המצדם לגיהול המו"מ בברת דאגתם לשלום החטופים, ומאחר מג'ורג' חבש הודה בבקר זה מן הועד המרכזי של ארגוני הסרור בקשר פגישה עם דוברו של חבש, מאחר. בפגישה זו העלה מאחר את ההצעה כי ארגונו יחזיר לשברמ"ג בעמאן את הגרמנים שבידם תמורת 3 העצורים בסינכן.

ה) דינגלס עוד ידע לספר כי בו ביום שעזב נקבעה לוישגינסקי פגישה עם ערפאת.

דינגלס תיאר בהרחבה את מסע הסרור בעמאן גופא. סיפר שהצבא שולט ברובע אחד בלבד, ברובע השלטון היינו הוא נמצאים המלך בארמונו, משפר משרדי ממשלה, מבנים מסלכתיים והבציגויות הזרות. העיר עצמה בשליטה מוחלטת של הארגונים לסיניהם ולא רואים בה חייל או שוטר. בית המלון "אינטרקונטיננטל" נמצא ב- No man's land שבין האיזור המוחזק ע"י הצבא לבין יתר העיר ומשום כך הוא חוסף כדורים תועים משני הצדדים. אין זכר למשטלת ירדן. כל העובדים הבכירים של מש"ח נמצאים בביכול בחופשה. המלפונים פועלים רק לעתים ורק שדה התעופה והכבים המוביל אליו מוחזקים ע"י הצבא. מפי נמים גרמניות של אזרחים ירדניים שמע דינגלס כי רוב הנכבדים ברחו ונמצאים באירופה או בבירות. לדבריהן גם הליסה של המלך בצבא מעורערת ויש חסיסה לכאן ולכאן. הוא מסיל בספק אם יש למלך עוד יכולת להביא למכחן כות אף אילו רצה בכך.

עם יציאתו מחדרי אמר דינגלס שאין לו ספק שוישגינסקי ידוות לשגריר סיד עם שובו וכי בידוע התכוון וישגינסקי לספר לשגריר עוד ביום ששי האחרון אודות מגעיו האחרונים עם ערבים שונים. בפגישה זו רצה לקבוע עם השגריר גם תכנית ומועדים לביקור קרוב בישראל. בידוע פגישה זו בתבטלה עקב נסיעתו החפוזה.

ב ב ר כ ה

א.אידן

העתק
מז"מים
כלכלית
סגנ"ל ג.אבנר

ירושלים, ל' תשרי תשל"א
30 אוק' 70

103.1 מכ"מ

1227
שמור

אל: השגריר, בון

מאת: י. מרוז - מנהל אירופה 1

תודה על דוח"ך 172/103.1 על השתתפותך באריחת ערב אצל ההנקלים. (אגב, באיזה ענף מדובר? יצרנו ה"סקס"?)

מדוח"ך למדנו לראשונה שעומד על הפרק ביקורו האפשרי של פון בראון. האם בראשיתה היתה זאת יוזמתנו? אנו בהחלט מחייבים את הרעיון.

אשר להערתו הנצחית של ג'ורג' ויידנפלד - תנוח נא דעתך. אני זוכה לה באותה קביעות.

ב ב ר כ ה,

י. מרוז

שגרירות ישראל

AMBASSADE D'ISRAEL
בון-בד גודסברג, יד' באלול תש"ל
15 בספטמבר 1970
135/101.1

שמור

אל : סמנכ"ל ג. אבנר
מאת: השגריר - בון

הנדון: פגישה בין שה"ח לבין שה"ח הרפ"גי

כפי שהברקתי, אני תורם בקיום הפגישה. גם שייל ישמח לקיימה. יש נושאים שאני מסליץ לגעת בהם ונושאים אחרים שאני מסליץ לא לגעת בהם. הנושאים שאנחנו מציעים לשיחה הם:

א. כמובן עידכון התפתחויות, כולל השקפותינו על מדיניות ברה"מ בשלב הנוכחי ולטווח ארוך יותר. אינני חושב שקיימת מסמ סכנה שרפ"ג תגלום למצב רוח של אופוריה לגבי רצון מוסקבה להביא לשלום עלי אדמות, אולם ההבחרה מצידנו בדרג כה גבוה נראית לי כהזדמנות שאנחנו חייבים להאחז בה.

ב. השפעה אפשרית של הסכם מוסקבה על שיגרי אטמוספירי בגישה אלינו. אני מזדהה לחלוטין עם דברי שה"ח בראיון עם שרות השידור של דרום גרמניה, לאמור, שברנדט אמר לשה"ח כהנה וכהנה בעת הביקור כאן בפברואר, וזהו זה. לכך ניתן גם להוסיף את דברי ברנדט בסעיבת עתונאים במוסקבה לאחר החתימה ובסעיבת עתונאים בבון עם שובו משם. הדברים שנאמרו בבון היו מפורשים במיוחד. למען הדיוק המוחלט אני נאלץ לרשום את הדברים בגרמנית:
Die sowjetische Führung hat es uns nicht zugemutet - und wir hätten uns auch darauf gar nicht eingelassen - dass die verbesserten Beziehungen zu der Sowjetunion irgendjemand anderen zur Last fallen können.
כלומר, שהמנהיגות הסובייטית לא היתה מעלה על דעתה - ואנחנו גם לא היינו נגררים לדיון על כך - ששיפור היחסים עם ברה"מ יוכל להיות למעמסה למישהו אחר.

עם זאת אפשר לדעתי להזכיר, שכמו חלקים מהציבור בארצות אחרות כן גם אצלנו קיימות ספקולציות ותהיות, אם כי ידוע לנו שברבים בילטרליים קונקרטיים לא ראינו עד כה טיפול שונה. כבר בשיחות פברואר הסעים שה"ח שאין צורך שרפ"ג תגלה רגישות לכל מה שאומרים בבירות ערב או בבירות סוציאליסטיות אחרות / ולמה שעלולים לומר - בהקשר היחסים בין רפ"ג לישראל. לצערנו רגישות מופרזת זו נמשכת. אצלנו ואצל ידידינו היא אינה מובנת ולא בדרך זו אפשר להביא את הגאולה מבחינת השפעה גרמנית בארצות ערביות. לידיעתך, סיפר לי שייל ביום א' בתום שיחתנו בענייני החטופים, שמעולם לא הושמעה באוזני הגרמנים תרעומת כה גדולה מראשי ממשלות ושרי חוץ ערביים כמו אחרי חתימת ההסכם הכלכלי האחרון בחודש שעבר. מאמצי הערבים - שהרי ברור להם שהשגה שוב יושג הסכם - היו מכוונים להפחית במשהו את סכום הסיוע. שאלתי את שייל, אם הוא מופתע מתרעומת זו ואם עוד לא התרגלו לכך שהיא אוטומטית. אם הערבים ישתכנעו שבון אינה מתרשמת מתרעומת כזו היא שולי לא תחדל, אבל העסקים יתנהלו כרגיל.

ג. הבעת צפיה לעסדה מדינית פוסבית פחות זהירה. זה נובע מהסעיף הקודם. לדעתי, שהירות גוברת היא הסכנה העיקרית למוח קצר בהשוואת השאיפה מזרחה. יהיה פחות קשה לשמור על טיפול בעניינים בילטרליים מוחשיים מאשר למנוע שיגרי אטמוספירי זה. היה טוב לו התרשם שייל גם ישירות מן הגיבוי הגיתן למאמצי השגרירות להעביר את ממשלת רפ"ג לפסים טובים יותר בנושא זה.

2/

ס ו ד ר

[illegible]

[illegible]

[illegible]

נושאים שעליהם אני מסליץ לא לדבר:

1. הענין הכספי האמריקאי.

2. עניני תע"ש. כזכור לך, השר שמידט ואני הגענו לאיזו הבנה בענין זה. עמדת שייל תשאר שלילית ומוסב לא למשוך את תשומת לבו.

3. הסכם הסיוע של השנה הבאה. בענין זה אני מצפה לצרות צרורות כאשר יבוא המועד לטיפול, אך די להן בשעתן. אפשר כמובן ששייל עצמו יעורר נקודה זו. יתכן שעל מנת להראות כמה הוא ומשרדו בסדר יזכיר שייל שמשה"ח אישר דברים חשובים שונים שהיו בטיפולנו הישיר עם משרדים אחרים, כגון, הסימון מחדש של חובותינו לגבי הלוואות מלפני הקמת היחסים, והקדמת תשלומי פיצויים על חשבון בזקי בריאות.

בשעה זו ובלחץ הטיפולים בנושאים שימים אלה גרמו זהו כל אשר יכולתי להעלות על הנייר. אם יש אצלכם שאלות או ספיקות לגבי אחד הנושאים האלה או לגבי כל נושא נוסף, עוד נוכל להיות בקשר.

ב ב ר כ ה ,

א. בן-חורין

העתק: לשכת שה"ח
אירופה 1
מר ש. כהנא, נאו"ם, ניו יורק

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ש מ ו ר

מס' 75

בשלח: 141230 ספט' 70

אל: המשרד

מאת: בן

ג' אבנר.
פגישת שה"ח עם שיל.
למכתבך לכהנא.
מחייב הפגישה.
גם שיל ישמח.
הצעות בדיפ.

בן תודיין

שהחג מנכלג אבנר אירופה א
אב/רם

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

סודי

שגרירות ישראל

AMBASSADE D'ISRAEL

בון-בד גודסברג, ו' באלול תש"ל
7 בספטמבר 1970

129/501.2

1031 שגיא

אל : סמנכ"ל ג. אבנר

מאת: השגריר - בון

מכתבך מה-4.9 בעניין העיסקה האמריקאית ובעניין דברי הסלבן הגיע כרגע בדיפ'. מאחר שעלי לצאת למספר ימים של ביקורים רשמיים, באומים ומגבירות מחוץ לבון, לא אספיק להשיב עניינית בדיפ' זה. תשובה על כן בדואר הבא.

ב ב ר כ ה ,

א. בן-חורין

העתק: מנהל אירופה 1

משרד

משרד החוץ הישראלי

ירושלים, כ"ה באדר ב' תשכ"ח
1 באפריל 1968
ש.ק/1501/68

אל : מר א. אבן

מאת: מ. שרת - ניו יורק

מכתבך מס-2.4 מיום 27 במרץ מעורפל
בפרטים רבים ולכן קשה לנו לתת הוראות
ברורות לשגרירנו. אנחנו מבינים רצונך
לדעת את עמדתנו לקראת ועידת הפסגה
הקרובה ואנו מוכנים לשקול בקשתך
בחיוב אם תבהיר לנו:

1. מי הם
2. מה הם

בברכה,

מ. ש-ת

העתק: מר יהושפט הרכבי

סודי / אישי

שגרירות ישראל

AMBASSADE D'ISRAEL
בון-בד גודסברג, ג' באלול תש"ל
4 בספטמבר 1970

127/529.2

אל : מר י. סרוז, מנהל אירופה 1

מאת: השגריר - בון

103.1 שרת

אני רושם את הדברים הבאים, כי למעשה כל הקשור בסיפול בנושא עליו אני כותב התנהל בשיחות בע"פ עם סגן שר האוצר ועם מיכאל צור, ואינני בטוח על כן אם אתם מתמצאים בפרטים.

לפני כחודשיים טלפן לי מיכאל צור וביקש בשם שר האוצר תסיכה בפני השלטונות הגרמניים בקשר לתכנית לגייס הון רב (המדובר בהשקעות ישירות בגובה 18 מיליון דולר ובהלוואות בגובה של 33 מיליון דולר נוספים) לשם השקעות בחברה לישראל. את ההון רוצה לגייס חברת מימון, או יותר נכון חברת גרמנית. התנהלו דיונים טובים בארץ בין נציגי הקבוצה לבין החברה לישראל והוסכם עקרונית על ההשקעה, בתנאי ששלטונות רפ"ג יסכימו לשני דברים: א. לתת ערבות לסיכונים פוליטיים. ב. לאשר את ההשקעות במסגרת השקעות לצרכי פיתוח, דבר המקנה שחרור או הקלות ניכרות במסים.

בנקודה שניה זו היה קושי, מפני שפרוש מדויק של החוק מחייב השקעות ישירות במפעלים ואינו מקנה את הזכויות לגבי השקעות בחברת מימון או בחברת החזקה. במגמה להתגבר על קושי זה היתה החברה לישראל מוכנה להתאים את עצמה בשנים מן המפעלים בהם היה מדובר - בתי הזיקוק באשדוד ורכישת אניות. לגבי המפעל השלישי אינה קיימת בעיה זו כי המדובר בהשקעה ישירה בבתי מלון ובמפעלי תיירות אחרים.

את מרבית הפעולה היו אנשי החברה הגרמנית צריכים לנהל בעצמם במשרדי ממשלה שונים. ממני נתבקש לפעול בגיסוחים כלליים בחלונות הגבוהים על מנת להבטיח את רצונם הטוב. זאת עשיתי אצל סגן שר האוצר ריישל ואצל מזכיר המדינה הכלכלי במשה"ח פון בראון. ריישל תמך מיד בהוספת הערה, שבדרך זו נוכל פעם פתור בעית הפרוייקטים המתעוררת שוב ושוב (הערה סתומה קצת, אך החשוב הוא שהוא תמך). פון בראון, לפי מזגו, לא הפליג בהתלהבות והסתפק באיזו נהימה שיכולתי לפרשה שלא תהיה התנגדות.

בביקורי בארץ בקשני שר האוצר לתת לנושא זה עדיפות מיידית במסגרת הסיפולים הכלכליים, אחרי סיום ענין הסיוע הכלכלי, עדיפות יותר גבוהה מאשר לנושא ההלוואה אשר בהשגתה מטפל ד"ר שנער. באותה עת הכין מיכאל צור מכתב מאת שר האוצר לעמיתו הגרמני. את המכתב מסרנו כאן, במכתבנו מבקש השר ספיר שעמיתו יאשר מבחינת משרדו את התחולת החוק על ההשקעה וכו' וכו'. ברגע שלשר האוצר הפדרלי אין התנגדות, חופשי שר האוצר של מדינת נורדריין-וסטפלן לתת את האישורים הספציפיים, ואצל אותו שר אזורי כבר פעלה החברה מראש. לפני מספר ימים מסרו לנו ממשרד האוצר הרפ"גי, שהשר מולר השיב במישרין לשר ספיר. מאחר שהמדובר בתשובה אישית למכתב אישי, לא נשלחו העתקים לשגרירות. עכשו מאשר משרד האוצר בירושלים שהמכתב התקבל וכי שר האוצר כאן מודיע שאין לו התנגדות.

בזה מסתיים, כך נדמה לי, הסיפול במישור הממשלתי וכל השאר יכול להתנהל בין אנשי העסקים.

ראיבו הבוקר ב"הנדלסבלט" הגרמני כתבה מאת יוסף כנען בת"א, המאירת את הענין וגם מזכירה את חליפת המכתבים בין שני השרים. יש גם כתבה על כך בעתון "הארץ" מה-31.8, כך שאני סבור שבין מארגני ההשקעה לבין החברה לישראל מתנהל הכל כשורה.

ב ב ר כ ה ,

א. בן-חורין

העתק: סמנכ"ל ג. אבנר

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ירושלים, ג' אלול תש"ל
4 ספטמבר 1970

103/ 1971

ס ו ד י

אל : מר א. בן חורין, השגריר בון
אירופה א'

מאת : ג. אבנר, סמנכ"ל

א) אתה מוברח להחזיקנו בהמונה בקשר לעסקה האמריקנית. כשיצאת מפה היתה תכנית שגזבר המפלגה יצא לוושינגטון ואז אנו נצטרך להכין את שיחותיו מן הצד האמריקני. מה עם זה? הירד מהפרק? מה חולך כן בענין זה? יש טלפונים עם דינשטיין, פגישות עם ספיר, מברקים סתומים לדידנו מאת ספיר ומלים סתומות מהמנכ"ל שלנו. אנו מניחים שהכל מתוכנן ומתקדם, אך אם בשלב מסוים נצטרך כמשרד החוץ להכנס לתמונת ע"מ להכין את הצד האמריקני, לא נדע מה חיו ההתפתחויות. מספיק שלעת כל התפתחות תריץ לנו מספר שורות עובדתיות בדיפ. אנא עשה זאת לגבי אשר אירע מאז ביקורך פה.

ב) זה גם חל על ענין המפגש הצבאי עם הקצינים הגרמניים.

ג) תגובה חטופה ראשונה למכתבך 119 מן ה-28/8: מה בדיוק אתה רוצה שמנהיג יהודי יאמר לגרמני? חלא בענינים מסויים במרה ואנו יודעים לא אירעה עדיין שו תקלה. מה בדיוק, הלכה למעשה, אנו רוצים ממפרפ"ג. רק הסבר כזה יתן לנו אפשרו לשפוט את הענין יחד אתך. אם אימקה נוסע כבר בשבועות הקרובים, אז צריך הלא להכין את המנהיגות היהודית מיד. לגבי נסיעת הסלבן אני מבין שיש זמן. אולי לגבי הראשון צריכה המנהיגות היהודית לנקוט יזמת פגישה. אנא כתוב על כל זה באופן יותר ממשי.

אגב, עליך לדעת, ולאמר זאת לכל מי שעוסק בכך ע"מ שלא תהיינה צרות יותו מאוחר, שאין שום אפשרות להחזיק פגישה עם מנהיגים יהודיים בסוד. המנהיגות היהודית לא תסכים להן, קצת מתוך יצר הפרסום המסורתי וקצת מתוך שיקול שהפרסום מגביר את מחץ הדברים הנאמרים. אל תשאיר שום אי הבנה בנקודה זאת אצל בני שיחך.

מקוים לשמוע בשבוע הבא.

ד) אם יש למישהו זמן, נשמח אם נקבל סיכום קצר של חילוקי הדעות העמוקים בין מולר-שילר-אימקה, להתמצאותנו.

ב ב ר כ ה,

ג. אבנר

סודי / אישי

ברון-בד גודסברג, ג' באלול תש"ל
4 בספטמבר 1970

127/529.2

אל : מר י. סרוז, מנהל אירופה 1

מאת: השגריר - בון

שרת 103.1

אני רושם את הדברים הבאים, כי למעשה כל הקשור בטיפול בנושא עליו אני כותב התנהל בשיחות בע"פ עם סגן שר האוצר ועם מיכאל צור, ואינני בטוח על כן אם אתם מתמצאים בפרטים.

לפני כחודשיים טלפן לי מיכאל צור וביקש בשם שר האוצר תמיכה בפני השלטונות הגרמניים בקשר להכנית לגייס הון רב (תמורבר בהשקעות ישירות בגובה 18 מיליון דולר ובהלוואות בגובה של 33 מיליון דולר נוספים) לשם השקעות בחברה לישראל. את ההון רוצה לגייס חברת מימון, או יותר נכון חברת גרמנית. התנהלו דיונים טובים בארץ בין נציגי הקבוצה לבין החברה לישראל והוסכם עקרונית על ההשקעה, בתנאי שהשלטונות רפ"ג יסכימו לשני דברים: א. לתת ערבות לסיכונים פוליטיים. ב. לאשר את ההשקעות בפסגרת השקעות לצרכי פיתוח, דבר הסקנה שתרור או הקלות ניכרות במסים.

בנקודה שניה זו היה קושי, מפני שפרוש מדויק של החוק מחייב השקעות ישירות בפעלים ואינבו מקנה את חזכויות לגבי השקעות בחברת מימון או בחברת החזקת. במגמה להתגבר על קושי זה היתה החברה לישראל מוכנה להתאים את עצמה בשנים שן הפעלים בהם היה מדובר - בתי הזיקוק באשדוד ורכישת אגיות. לגבי הפעל השלישי אינה קיימת בעית זו כי המדובר בהשקעה ישירה בבתי מלון ובפעלי חיירות אחרים.

את סרבית הפעולה היו אנשי החברה הגרמנית צריכים לנהל בעצמם במשרדי משלה שונים. מפני נתבקש לפעול בניסוחים כלליים בהלונות הגבוהים על מנת להבטיח את רצונם הטוב. זאת עשיתי אצל סגן שר האוצר ריישל ואצל מזכיר הסריגה הכלכלי במשה"ח פון בראון. ריישל תמך מיד בתוספת הערה, שבדרך זו נוכל פעם פתור בעית הפרוייקטים המתעוררת שוב ושוב (הערת סתומה קצת, אך החשוב הוא שהוא תמך). פון בראון, לפי מזגו, לא הפליג בהתלהבות והסתפק באיזו נחיפה מיכולתי לפרשה שלא תהיה התנגדות.

בביקורי בארץ בקשני שר האוצר לתת לנושא זה עדיפות מיידית במסגרת הטיפולים הכלכליים, אחרי סיום ענין הסיוע הכלכלי, עדיפות יתר גבוהה מאשר לנושא התלוואת אשר בהשגתה מטפל ד"ר שנער. באותת עת תכין מיכאל צור מכתב מאת שר האוצר לעמיתו הגרמני. את המכתב מסרנו כאן, במכתבנו מבקש השר ספיר שעמיתו יאשר מבחינת מסרנו את התחולת החוק על ההשקעה וכו' וכו'. ברגע שלשר האוצר הפדרלי אין התנגדות, חופשי שר האוצר של סדינת נורדריין-וסטפלן לתת את האישורים הספציפיים, ואצל אותו שר אזורי כבר פעלה החברה מראש. לפני מספר ימים מסרו לנו ממשרד האוצר הרפ"גי, שהשר טולה השיב במישרין לשר ספיר. מאחר שהמדובר בהשובה אישית למכתב אישי, לא נשלחו העתקים לשגרירות. עכשו מאשר משרד האוצר בירושלים שהמכתב התקבל וכי שר האוצר כאן סודיע שאין לו התנגדות.

בזה מסתיים, כך נדמה לי, הטיפול במישור הממשלתי וכל השאר יכול להתנהל בין אנשי העסקים.

ראיבו הבוקר ב"הנדלסבלט" הגרמני כתבה מאת יוסף כבעון בת"א, המתארת את העניין וגם מזכירה את חליפת המכתבים בין שני השרים. ים גם כתבה על כך בעתון "הארץ" מה-31.8, כך שאני מניח שבין מארגני ההשקעה לבין החברה לישראל מתנהל הכל כשורה.

ב ב ר כ ה ,

א. בן-חורין

העתק: סמנכ"ל ג. אבנר

סודי

שגרירות ישראל

AMBASSADE D'ISRAEL

בון-בד גודסברג, כו' באב תש"ל
28 באוגוסט 1970

119 / 103.3

103.1 שנה

אל : סמנכ"ל ג. אבנר
מאת: השגריר - בון

הסלבך בא לביתי בסיום שתי שיחות נפרדות מסושכות שקיים ביום 26.9 עם השרים סולר (אוצר) ואהסקה (משרד הקנצלר). השיחות נסבו כסרבן על עניינים שונים, אך להלן החלק המדיני מדיווחו של הסלבך באותם דברים הנוגעים לנו:

אהסקה ביקש את הסלבך בשמו של ברנדט לקבל על עצמו שליחות שקטה של הסברה אצל ארגונים ואישים יהודיים בארה"ב. ברנדט מודאג מכך שבארצות מספר אין הציבור מבין די הצורך את מהותה של הממשלה הנוכחית. על כן יקויימו מספר שליחויות לסקומות ולחוגים שונים. אחד הסקטורים החשובים בעיני ברנדט הוא, כאמור, הציבור היהודי בארה"ב. לברנדט נדמה שהמימסד היהודי הפך לשמרני לסדי בתפיסתו הכלכלית בהיותו מורכב בסידה רבה בצמרתו מאנשי עסקים גדולים. ברנדט מעריך שבחוגים אלה חשוד מראש משטר גרמני בעל צביון סוציאליסטי כממשלת ברנדט, מה גם שמשטר זה פתח בתנופה להתפייסות עם ארצות מז"אר. מאחר שהסלבך גם סוציאליסט וגם בנקאי גדול, וכן בעל קשרים טובים בעולם היהודי, הוא האיש המתאים לשליחות. בעוד כשבועיים ירצה ברנדט להפגש עם הסלבך ועם אהסקה על מנת לתכנן את המסע ואת תוכנו, בהנחה שהסלבך יסכים. אהסקה עצמו יצא לארה"ב בחודש אוקטובר, אך זו תהיה שליחות רשמית ופומבית בעוד שלגבי נסיעת הסלבך הכוונה היא לפגישות בלתי מלוות כל פומביות.

אמרתי להסלבך שברנדט בודאי צודק בהרגשתו שבציבור היהודי בארה"ב קיימת רגישות רבה, וכי רגישות זו בודאי לא פחתה אחרי חתימת הסכם מוסקבה. אולם ברנדט מועה לגמרי לגבי הסניעים. את יהדות ארה"ב על מגהיגותה ואנשיה מן השורה מעסיק בושא מרכזי אחד - והוא מדיגת ישראל. לגבי בעיותיה וצרכיה החיוניים של מדיגת ישראל חשה כל מגהיגות יהודית בכל מקום שהיא שותפה ישירה לדאגה. על כן הפגת חששות יהדות ארה"ב היא עניין שלגביו המפתח נמצא בבון, בקשר לאופי יחסיה עם ישראל ותוכנם. אם התרבו החששות, בון צריכה לחפש את הסיבה אצלה בבית. כאן מניתי שורה של דברים, כל אחד מהם לחוד מאוד קטן לכאורה, אשר יחד נותנים רושם שהם סימפטומטיים למשהו. אמרתי להסלבך שאנחנו יודעים להבחין בין ברנדט ומספר אישים מרכזיים אחרים מצד אחד, לבין אישים כשה"ח שייל מצד שני, אך כל עוד משה"ח הרפ"גי מצליח לקבוע סגנון מסויים ביחסים ומראה בברור התחשבות בלתי מוצדקת ובלתי מכובדת "במה שיכולים להגיד בחוץ", אין להתפלא על קיום חששות. יתכן גם שאין חדש בכל הדברים האלה ושמשה"ח לא השתנה לעומת המצב בממשלות קודמות, אך גם ישראל וגם יהדות העולם סבורות שמצד גרמניה זכאית ישראל לתמיכה חד משמעית, גם במעשה אך גם בסגנון הדיבור. על כן צריך הסלבך לדעת למה לצפות בשיחותיו בארה"ב, וכי לא יוכל להפג החששות שם אלא אם כן יש כיסוי להסחאתו. הסלבך אמר שאני צודק בכל אשר אמרתי. הוא אמר לאהסקה שהוא לא יכול שלא לקבל על עצמו שליחות כזו מבחינה עקרונית, אך שעליו לדעת באיזה מסעך הוא יוצא. לגמרי לא יפריע לו - העיר לי הסלבך - אם בתום סיורו דיווחו לברנדט על שיחותיו יתאים לדבריו משהיה מאז ומתמיד, אלא שהשר הגוכחי שלו "נמצא על אותו גל". הצעתי להסלבך לשאול את ברנדט מה היה

קורה לו הנחיות יסוד ברורות וחד משמעיות, התואמות דעותיהם ותפיסתם של אנשים מרכזיים כגון ברנדס, שר האוצר מולר, שר ההגנה שמידט והשר אהמקה, יימסרו לשה"ח. האם היות שייל לשון המאזניים ביחסי הכוחות המפלגתיים ברפ"ג באמת רלוונטית בנושא שלנו? האם הוא היה אורז את מזוודותיו ועובר למחנה של קיזינגר? הסלבך אמר שזו כמובן שטות ואם שייל אי פעם יפול או יעזוב, יהיו הסיבות אחרות לגמרי. אך גם במחנה מפלגת ה-ס.פ.ד. אין דעות אחידות לגמרי, כשוישנבסקי הוא מליץ היושר העיקרי לערבים. אין לוישנבסקי מדיניות ואיננו יודע בעצם מה הוא רוצה, ולאחרונה הוא הביא את ברנדס (בעניין אחר לגמרי) למצב הקשה ביותר שבו היה אי פעם. אך הלויאליות האישית של ברנדס גדולה והוא יוסיף להחזיק בוישנבסקי.

הסלבך אמר שיש דבר בסיסי אחד שאנחנו חייבים לזוכרו. ישראל מייצגת היום בשביל גרמניה המערבית דבר שונה לחלוטין משייצגה לפני 15 שנה. אז היתה ישראל אחד העמודים המרכזיים שעליהם יכלה גרמניה לבנות לעצמה את הרהביליטציה שלה בעיני העולם, אבל היום היא מזמן משוקמת. אין לזה קשר לממשלה הנוכחית. הספנה מבחינה זו בא בעצם בירם בו הוקמו היחסים. זה היה התאריך הקובע לאותה "נורמליזציה" אשר עליה מדברים. בהקימה יחסים אתה עשתה ישראל צעד גדול לשיקומה המוסרי של גרמניה. זו עובדת חיים פוליטית. אין זאת אומרת שגישתם החיובית ביותר של אנשים חשובים רבים מושפעת לרעה מן העובדה שישראל איננה מסלאת היום אותה פונקציה שמלאה לפני 15 שנה.

עד כאן השיחה. המסקנה הנראית לי כמובנת מאליה היא שאם שליחותו של הסלבך תצא לפועל (וזה לא יהיה בשבועות הקרובים), הוא חייב לשמוע דברים ברורים ומתואמים בפגישותיו בארה"ב. איבני מציע ללכת דוקא בדרך של התקפות פומביות קיצוניות, כי אם בהסברה שקטה אך רציונית מאוד אשר לא תשאיר כל ספק לגבי מה שיהדות ארה"ב מצפה ממשלת ברנדס, ומה כוחה להיטיב ולהרע. אם הצעה זו נראית באורח כללי, ויש נכונות לשוחח עם הסנהיגות היהודית באורח יסודי לפני הגיעו של הסלבך, אוכל כמובן לפרט את הנושא ואת ההצעות. הסלבך ישמש לנו מגביר קול. הוא עצמו יהיה בישראל בסוף אוקטובר.

יתכן כמובן שגם אהמקה יראה בדרך זו או אחרת סנהיגים יהודיים. חשוב שאשר יושמע באזני אהמקה לא יהיה שונה מן הדברים שישמע הסלבך.

לפני פגישתו עם ברנדס מתוכננת פגישה נוספת בין הסלבך וביבי. אהמקה אמר לו שבאותה פגישה גם ימסור לו ברנדס דברים מתוך שיחתו עם ברז'נייב[illegible].

בברכה,

א. בן-חורין

העתק: שה"ח
המנכ"ל
מנהל אירופה 1

[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [

ירושלים, ח' אלול תש"ל
9 ספטמבר 1970

אל: שר התיירות

מאת: שר התחבורה

הנדון: שר התחבורה של גרמניה המערבית
מכתבך אלי מ-24.8.70

שר התחבורה, שיל, הוא בציר מובהק של האסכולה הדורשת "נורמליזציה" ביחסי ישראל-רפ"ג. פירוש הדבר שלגבי רפ"ג ישראל היא מדינה ככל המדינות ועל רפ"ג לנקוט לגביה במיקול אינטרסי קר, ספוס שהגיע הקץ לצורך ביחס מיוחד. רפ"ג מצורה לא להושיט לישראל סיוע מדיני וכלכלי גולם כדי לא לחזיק לאינטרסים שלה בעולם הערבי. מצד שני אינה מחויבת דוקא על קו עוין לישראל - אלא "נורמליזציה" ללא יחס מיוחד.

שיל בתפיד בקו זה ע"י מפלגתו הקטנה הדוגלת בפפר שנים באי-קיום יחס מיוחד לישראל.

יחד עם זאת אין אנו יכולים להאשים את שיל בפעולה עוינת כלשהו או בצמצום סיוע מדיני או כלכלי. היו בודאי נסיבות כאלה מצידו שבתקלו בהתנגדות השותפים הסוציאל-דמוקרטים, אך מאחר והוא לא הצליח, אין לנו יסוד עובדתי להאשימו בעניין מיוחד זה או אחר.

ב ב ר כ ה ,

13.8.70

103.1 אר"מ

אירופה 1

מנהל מחו"מ 2

תגדון: שיחת עם יועץ השגרירות הגרמנית בישראל קורט חגזל

1. קורט חגזל בא לראותנו ב-10. ענינו הראשון היה מברק שקבל מבון שם מניחים כי בריה"מ תטעל במושב הקרוב של העצרת להגברת מעמדת הבינלאומי של מזרח גרמניה, בין השאר בקנין סיגוי משקיף מצד וגם הכללתה בין המדינות שאפשר להזמינן לתמיכה על אמנות בינלאומיות המתקבלות ע"י העצרת.

שאל מתי יוצאת משלחתנו לעצרת כדי שיוכל להעביר ענין רשמית. אמרתי לו שלא צריך להיות קשר בין מועד יציאת המשלחת והגשת הענין ושיוכל לעשות זאת לפי נוחיותו. לגופו של ענין העראתי שאין שום צורך בפעולה מצד האו"ם בקנין סגוי משקיף מצד מזרח גרמניה ליד האו"ם שכן אין לכך שום בסיס פורמלי. הוספתי כי כדאי שיודיעו לנו יותר על כוונות הסובייטים בנדון שכן הרי גם מחלקת שכועה שלאחר תמיכת ההוזה הרע"ב-סובייטי תחכון יוזמה לקבלת שני הגרמניות לאו"ם.

2. בקש לקבל מספרים של מספר הפליטים כפי שגרירותם בעמאן דיווחה על מספר בענין הפליטים הערבים שנמסרו לחם שם לאחרונה. כך יצאו לפי גרסה זאת 750,000 נפש ב-1948 ובעת מספר פליטי 1948 אלה למעלה מ-1,300,000. ב-1967 יצאו 410,000 נוספים. המספר האחרון אף נראה הסוה לחם שכן בסידק שקבלת שגרירותם בעמאן נאמר גם שמספר תושבי הגדה ב-1967 היה 475,000 סה"כ (בנראה שמספר זה מתייחס לתושבי הקבע ולא לפליטים שישבו אז בגדה). בקש, איפוא, לקבל המספרים שלנו, כולל מספר הנוספים שהורשו לחזור מאז 1967.

חלקם נתתי לו במקום חלקם הבטחתי להעביר לו.

ב ב ר כ ה ,

מנחם אליאב

העתק: השגרירות, בון
שר גרשון אבנר, סמנכ"ל
נאו"ם, ניו-יורק

סודי

ירושלים, י' באלול תש"ל
11 בספטמבר 1970

103.1 ארכיון

אל: השגריר, בון

מאת: ג. אבנר, ממנכ"ל

הנדון: יחסי רפ"ג - ישראל. שיחה עם חבר השרלמנט הירש

למחרת הגיעו של הנ"ל לישראל התקשר אתי איש האוצר העוסק אתו בעניני הביצויים וכו', מר אורתר, ואמר לי שכמעט מיד לאחר שהלה ירד מן האוירון החל לדבר אתו על ההתניה בצמרת ממלגת השלטון בבון בדבר יחסה הקריר ואף השלילי של ישראל למשלה בון. אמר לאורתר שהוא חייב לברר ענין זה עם מישהו מוסמך כאן, ואורתר ביקשני לקבל את הירש לשיחה.

היתה זו שיחה ארוכה מאד, רחבה ומעמיקה. הוא דיבר אתי באופן גלוי ואינטימי, כמי שביקר בארץ כמה פעמים, מכיר היטב את העניינים שלנו ואת הפסיכולוגיה של אנשינו בשאלה הגרמנית, ומי שמקורב לצמרת ממלגתו, וכן מתוך רצון עז לעזור ליישר את ההידורים. פתח באומרו שזאת היא בעיה המטרידה במידת מסוימת את הצמרת בבון. אין הם תופסים כיצד דווקא ישראל לא קידמה בברכה את המשלה הזו; כיצד יש כאן חשש־חלילה מדיניות כלפי ישראל, כאשר לדידו אי אפשר בכלל להעלות על הדעת שדווקא ממשלה זו תצנן את היחסים עם ישראל או תרחיק לכת ותחפך לגורם בלתי אוהד.

שיחתו אתי מתקיימת לאחר שהוא בילה כשבוע ימים בארץ ונפגש עם עשרות יחידים שלו. כעת גם הוא אישית התרשם חזקות מכך שבכל שיחה חוזרת הניחה השלילית, מחות או יותר, כלפי ממשלתו. הוא ממש מוכה מן הרושם שעשתה עליו העובדה שבכל שיחה ממש חוקפים אותו ברבר חוזת מוסקבה, כאשר ההנחה היא שרפ"ג נכנעה על הבירכיים לאויב הסובייטי, וביחד עם זה בוואי מצאה צורך לצנן היחסים עם ישראל כחלק ממדיניות ההתקרבות למוסקבה. לדידו, זהו כמעט דבר פנמטטי שדווקא ישראל אשר היתה צריכה לקבל בשביעות רצון את העובדה שרפ"ג משלמת את החשבון הסופי של מלחמת העולם השניה, היא היא אשר מתנגדת למעשה זה.

כאמור, הסברי ותגובותיו היו ארוכים ומעמיקים ולא קל לסכם הדברים בקצרה. ניתחתי את הנסיון הסראומטי של ממשלת בוזין והחשד העמוק הקיים באוכלוסיה מול ממשלות סוציאליסטיות שהן פתוח מוכנות לתקיפות מול ההסתערות הערבית המחמדת נגדנו וכו'. הסברתי כיצד האוכלוסיה רואה כעת את ברה"מ כאויב הראשון; במשך השנים נחשבה רפ"ג כמחסום החזק ביותר באירופה מול ברה"מ. כעת אנו רואים את עצמנו בסכנה מפני ברה"מ, אך באותה עת כמחסום לשאיפותיה. והנה ברגע זה נוצר באוכלוסיה הרושם שמחסום הגדול באירופה צווקא מתקפל. למדמית בציבור תרחב יש להוסיף לענין "המחסום המשותף" את ההרגשה ברפ"ג חייבת בדור זה לעשות כל אשר לאל ידה לגונן על ישראל ולדרוש בינלאומית שהיא תקבל חוזק וסיוע. הציבור היה חפץ שבמצב הנוכחי מרים רפ"ג את קולה למען חיזוקה המהיר והמחמיד של ישראל, וזאת הן מפני החוב ההיסטורי והן מפני שמחסום המז"מי מקביל למחסום האירופאי מבחינת האינטרס של העולם החופשי. זאת היא ביסיית הציבור, ובמקום זה הציבור רואה ההקפלות. הסברתי לשציבור יהודי קשה בכלל לחפוס איך מדינה מחמלת רשמית על זכויות ועקרונות, אפילו לא ניתן למחס אותם בעתיד הנראה לעין. הוא מצידו הסביר את המוטיבציה של החוזה. אמרתי לו שלי, למשרד החוץ ולממשלה כל זה ברור. הוא הרי המחמך על שיחות עם ידידיו באוכלוסיה, ומכאן הסברת כיצד ענין זה מעסיק לאוכלוסיה. הוא לא מסך מלחזור על כך שהלא ישראל צריכה לשמוח על כך שאין יותר לאומיות בגרמניה; שהגרמני המצוצ בוחן את החוזה בכך אם הוא ואזרחי מערב ברלין יוכלו לנוע בכבישים בלי מעצורים ועיכובים; שנכשל נסיון ההשפה הלאומנית של שטראוס; בפילה אחת - שכוחות לאומנים בגרמניה פשוט לא קיימים יותר עד כדי גיוס התנגדות יעילה וקיצונית לחוזה. "זאת היא הגרמניה החדשה".

2./.

דיברנו על ענין וולפאן והוא סיפר שבצמרת אצלו פשוט לא מופסים מה קורה במוחם של הישראלים. עברנו לדבר על היחסים. אמרתי לו שיש בעיה עם שה"ח וה"נורמליזציה". אמר שהוא לגמרי בטוח שלא קיימת בכלל בעיה כזו. הוא מכיר את שה"ח היטב, על מעלותיו ומגרעותיו. אין לו ספק שהלה אוהד את ישראל ואין לו שום כוונה לצנן או להרע. הוא בטוח לגמרי שבמושג נורמליזציה מתכוון שה"ח לדברים חיוביים ולתהליך חיובי ולא לתהליך שלילי. לא יכולתי במובן להסכים אתו וסיפרתי לו קצת על הויכוח בענין זה בין אבן לבין שה"ח בעת ביקור אבן. אמרתי, וחזרתי והדגשתי, שעד כה שום דבר ממשי גרוע לא קרה, אך בכל זאת גם אצלנו כמשרד החוץ - כשאין אנו מזדהים עם הביקורת הרחבה יותר בציבור בדבר התוזה וכו' - יש תהיות. הענין התחיל כשישראל לא הוזכרה בהצהרה הממשלתית כשנכנסה הממשלה לתפקיד, ואפילו לא במקביל למשפט אפשרי על רצון ושיעור היחסים עם העולם הערבי. הירש בטוח שזה לא נעשה במכוון. הנטיה היא תמיד לא לכתוב דברים "שכל אחד יודע על אודותם", והוא זוכר כיצד הוא עמל כדי להכניס משהו על ישראל בהצהרות של הממשלות הקודמות. אמרתי שאינני יודע פשר הדבר אבל צריך להיות ברור שבישראל הן השלטון והן האופוזיציה מיד שמים לב ונותנים לדברים פירוש מדיני.

הסברתי לו חשיבותן של הצהרות וניצלתי שוב הזדמנות החיובית של דברי בראנדט לנציג סוכנות הידיעות היוגוסלבית. הגזמתי קצת בדבר הרושם החיובי הרחב שדבר זה עשה כאן כדי להוכיח לו שלהצהרות ידידות והמיכת יש ערך עצום באוירה, ולהעדר הצהרות יש ערך עצום לשלילה. זאת הוא הבין יפה באופן שבשנות החמישים היתה מבקשת רפ"ג כל שבוע שנשיא אה"ב יגיד משהו טוב על רפ"ג או על ברלין. הסברתי המניעים הפסיכולוגיים והמסיבות המדיניות שמביאים את כולנו כאן להתנגע כל רגע להצהרות תמיכה.

אמרתי שמבלי שקרו עד כה דברים מכריעים יש אצלנו ואצלך הרגשה של מגמת צינון. יש גם שיחות עם חברי ממלגתו שיודעים היטב ולא מסתירים שבמשה"ח לא קל לקדם פוסיבית ענינים ישראליים.

אמרתי לו - הנה סיפור: לפני 3 שבועות ישבתי בוואשינגטון בביתו של אחד מחבירנו, והלה שאל אותי אם יש לי הסבר לכך ששגרירות רפ"ג בוואשינגטון הפסיקה בבת אחת ובכל הדרגים את כל הקשרים האישיים עם שגרירות ישראל, וזאת ובעת האחרונה במשך החודשים האחרונים. קודם היו קשרי שיחות וחילופי דעות, ובבת אחת הכל השתתק. עוד אני שומע את הסיפור, מוסיף דיפלומט שני אשר רק לאחרונה הגיע לוואשינגטון והיה קודם ראש נציגות עצמאי, שהוא אישית שמע משני שגרירים גרמניים שהתחלפו בבירת שבה הוא שירת, שהם, השגרירים ראו בכתב מהבית שיש כעת תקופה של צינון היחסים עם ישראל. שני עמיתי מיד חיברו את שני הדברים ונטו גם הם לקשור זאת עם תקופת ההתקרבות לברה"מ. אני אמרתי שלא נראה לי שמדיניות המזרח גרמה צינון כלפי ישראל ואין לנו מידע על כך. הם אמרו, ובצדק, - הא לך עובדות אלה.

אמרתי לו שלא מדובר בדברים חיוניים אך אין אנו יכולים שלא לשים לב. הוספתי שאף שגריר רפ"ג אמר לי שאמנם יש מגמות פסיימות וכולנו צריכים לשים לב ~~בעין~~ בעין פקוחה.

הירש הסכים שכמו בחברת משרדי חוץ יש קבוצה ערביסטית בבון. בראנדט דייק בקריאת כל מסמך ומסמך אך של לא אוהב לקרא מסמכים, עובד יותר לפי אינטואיציה, וקל יותר להשיג את הסכמתו לכל מיני דברים שהוא לא בודק אותם עד הסוף. אמרתי שאם אות מוא מסכים שיש קבוצת ערביסטים אשר, נניח, מה ושם מוכרת על של, אזי בעצם זה מוכיח את המצב. עוד תצבעתי על הניתוח המאוזן והחיובי של אבן בדבר היחסים בהודעתו אחרי ענין וולפאן. חזרתי ואמרתי שלא קרה שום דבר חמור שלילי, אלא קיימים סימנים, תהיות, ולכן דאגות. ושוב - מבחינת הציבור הישראלי לא קיימת אותה רפ"ג התובעת ציבוריית עמידה מערבית לימין ישראל וחוזרת ומבהירה שזהו בכל אופן חקר המדיני שלה תמחייב הן מסיבות היסטוריות בילטראליות והן מבחינת האינטרס הגלובאלי של רפ"ג והעולם החופשי.

3./.

בין היתר, הוא הסביר את הופעת ושניבסקי ואשר שהוא בטוח שאין לו השפעה על המהלכים תמשיים של הדיפלומטיה הגרמנית. דיברנו על דברים רבים נוספים הקשורים בפרובלמאטיקה הפסיכולוגית והמדינית מסביב ליחסי רפ"ג ישראל. הוא אמר שהוא ינסה כמיטב יכולתו להסביר את כל הסיבוכים לצמרת השלטון ולנסות להפחית את חרוגז העצוויים שנוצר - רוגז המלוות חוסר יכולת לחשוש מה קורה כאן בעצם. ידבר עם של וישאל אותו על פשר הנורמליזציה לפי תפיסתו של שת"ח.

למחרת היום בא הנזל. בא בעניין החשיפות אך העמיד מיד על סדר היום של השיחה את תוכן שיחתי עם הירש. מדברי הנזל הבינותי שהנרש לא מסר לו כנראה על האספקטים הציבוריים והמשלגחיים של השיחה, אלא הצטמצם באותן הנקודות הקשורות לאפשרות של מדיניות בינון היחסים מצד משרד החוץ הגרמני. כמו כן, דיבר עם הנזל על התגובות שהוא, הירש, קלט בין ידידיו בדבר חוזה פוסקבה.

הנזל הודיעני רשמית שהוא הבריק מיד את הדברים לבון ובכר יש לו תשובה רשמית ופורמלית ביותר. אין כל יסוד להשוות שהובעו על ידי מר אבנר בדבר פגמות של צינון וצמצום היחסים עם ישראל. באשר לסיפור הוואשינגטוני (ורק כעת יבינו החברים בוואשינגטון מדוע אני שולח להם העתק מכתב זה) - אין למשה"ח הגרמני מושג בדבר הסיבות האפשריות של צמצום היחסים האישיים בין שגרירות רפ"ג ושגרירו ישראל בוואשינגטון. באשר לסיפור המבוסס על בירה אחרת כאילו שגרירים גרמניים ראו בכתב שכעת תקוע צינון יחסים עם ישראל - לסיפור הזה לא יכול להיות כל שחר, מאחר ואין דבר כזה, אין שום אפשרות ששגריר רפ"ג באיזה שהוא מקום יכול היה לראות דבר כזה בכתובים.

עד כאן תוכן הודעת הנזל הרשמית ביותר. יחד עם זה הוא נדרש להשיב פרטים על הסיפור הוואשינגטוני. חזרתי על הדברים שאמרתי להירש, אך תוך כדי תיאור כל השיחה עם הירש על מנת שהנזל לתחות יידע כיצד היא התפתחה, איך היא בכלל התקיימה ובאיזה מידה אני דיברתי על סימנים ותחיות, אך חזרתי והדגשתי ששום דבר חסור לא אירע עד כה. עלי לומר שבכל נקודה אשר הנזל שבדיוק כך תיאר לו הירש את הדברים. בתיאור השיחה לא נגעתי גם אני בנקודות הציבוריות-משלגחיות מתוך מחשבה שהיר לא מסר להנזל אודותן, וכי מול משה"ח הרש"גי לא כדאי להרחיב את היריעה.

בדבר התוזה שאל הנזל לפירושם של הדברים לאור העובדה שארתור לוריא מסר להנזל שמשישראל מקבלת בברכה את התוזה כתרומה להפגת המתיחות בעולם. הסברתי והדגשתי שחלק זה של השיחה עם הירש לא התבטסה בכלל משני הצדדים על עמדת הממשלה או משה"ח, אלא על תגובות שהירש לקט בציבור, תגובות אשר הדהימו אותו כפי שהוא שמע עוד בבון שענין וולפאן ותגובות ישראליות אחרות מסוג זה הדהימו את אנשי בון. ואילו אני הסברתי כנ"ל כיצד נוצרו תגובות מסוג זה באוכלוסיה לאור מצבנו אנו מול ברה" והרגשת תבדידות בישוב, והצפיפה מסיוע רפ"גי ברור וקולני במצב זה - וכי כל תחלק הזה של השיחה לא היה קשור בשני הצדדים לעמדה ממשלתית אשר היא כמובן שפי שנמסרה ע"י ארתור לוריא.

לפי הוראות לחץ עלי הנזל להשיב פרטים נוספים מסביב לסיפור הוואשינגטוני. אני לא הרחבתי וחזרתי והדגשתי שהנה פעת לעת יש דברים חמוהים. הזכרתי לו את דברי שגרפ"ג שצריך להיות ער לכל פיני מגמות.

הערה אחרונה: כאשר העמיד הנזל את שיחת הירש על סדר היום לשיחתו אתי, שקלתי לרגע אם לאמר לו שתכן השיחה ההיא אינו לדיון רשמי ביניגו לבין שגרירות רפ"ג. החלטתי לא ללכת בדרך זו על מנת לא ליצור משברון קטן, ולאור העובדה שהוא למפרע אמר לי שיש לו למסור לי תגובה רשמית מבון על תכן השיחה. במצב זה לא חשבתי לנכון להוסיף כמי שלא מוכן בכלל לשמוע תגובה רפ"ית. חשבתי ליו מועיל להיכנס לענין, לשמוע מה בפיו, להעמיד דברים בפרופורציה הנכונה במידה שיש צורך. אוסיף לבס שאני חושב שהשיחה עם הירש היתה באמת פועילה, והוא ייעשה נסיון רציני להסביר את מצבנו הפסיכולוגי מדיני המיוחד במינו. נשמח לשמוע על הדיס ממך ומוואשינגטון.

ב ב ר כ ה,

בעתק: מר ש. ארגוב, הציר, וואשינגטון
אירופה 1

ג. אבנר

סודי

שגרירות ישראל

AMBASSADE D'ISRAEL

בון-בד גודסברג, ו' באלול תש"ל

7 בספטמבר 1970

128/103.1

103.1 שכמ

אל : סר י. מרוז, מנהל אירופה 1

מאת: השגריר - בון

הנדון: אגרן באהר וישראל

כזכור הסליץ בשעתו הלמום שמידם שאטפל בבאהר, לא רק מפני שהשפעתו על הקנצלר עולה בהרבה על זו של שה"ח, אלא גם מפני שחזר מסיבובי שיחותיו במוסקבה "מפוכח" יותר".

הסלבך אמר לי בימים אלה שני דברים: א. שבאהר "התפתח" במרוצת השנים כאדם. ב. שבדיון שקיים הקנצלר לפני בואו של השר אבן לבון תמך באהר באופן חד משמעי בביצוע העיסקה האמריקאית.

בברכה,

א. בן-חורין

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

ירושלים, א' אלול תש"ל
2 ספטמבר 1970

1031 ארמ

אל : <u>סר ש. כהנא, נאו"ם ניו-יורק</u>
לשכת שה"ח (2)
סר א. בן חורין, השגריר בון
אירופה א'

מאת : ג. אבנר, סמנכ"ל

הנדון: <u>שה"ח של רפ"ג באו"ם</u>

אם כי כידוע רפ"ג אינה חברה באו"ם, חרי החלים שה"ח רפ"ג לצאת לניו-יורק במטרה להפגש עם כמה שאפשר יותר שרי חוץ מכל יבשות העולם ע"מ להסביר את "הסדיגיות הסזרחית" ואת חוזה מוסקבה לשרי חוץ רבים ככל האפשר. כנראה צצו בבירות רבות ולא רק אירופאיות תהיות שונות לגבי החוזה ומשמעותו והשלכותיו לעתיד. ברור שהוא מנצל גם הזדמנות זו ע"מ להפגש עם עמיתיו האמריקנים.

אי לזאת הנני להציע שבין יתר הפגישות תוסדר פגישה בין סר אבן וסר שיל. רפ"ג היא מספיק חשובה לנו ע"מ שלא נחמיץ הזדמנות של פגישת שני שרי החוץ, ותדבר יהית בבחינת המשך לשיחתם בעת ביקור השר בבון באביב שעבר. כדאי לנו המיד לערכן חרפגים לגבי ההשתלשלויות באזורנו. ויתכן והשגריר בבון יחשוב שיש אי אלה ענינים בילטרליים כלליים שכדאי לעורר אותם.

אני שולח העתק הצעתי זו לשגריר בבון ע"מ שיעיר את הערותיו.

נאמר לנו ע"י שגרירות רפ"ג שהשר שלהם יוצא לניו-יורק ב-23 לחודש. טרם נקבע כמה זמן ישהה שם. אנא לתשומת לבכם ולטעולתכם.

ב ב ר כ ה,

ג. אבנר

סוג _____ תאריך 28/8/25

אל מנהל אירופה א'

מאת לשכת שר החוץ

הנדון הרצאה

נודה לכם על הסיוע
בארגון לאחיזת שהה

שר התיירות

ירושלים, 24.8.70

א ל : שר החוץ

מאת : שר התיירות

לקראת ישיבת האינטרנציונל הליברלי
אשר תתקיים ברומא ב-24.9, הנני מבקש לקבל את
חוות-דעתך על יחסו של מר וולטר של, שר החוץ
של גרמניה המערבית לגבי ישראל.

המפלגה של מר של תופסת מקום חשוב באינטרנציונל,
ויש לנו אתה יחסים טובים.

ב ב ר כ ה,

משה קול

שכנא - 103.1

שכנא - 102.1

103.1 .סכר

102.1 .סכר

ס ו ד י

מס' 92

אל : המשרד

מאת: בון

נשלח: 211420 אוג 70

מאת:

מ י ו ד י

מרוז.

שלך 71. תגושא המזתי בשיחות ברה"מ - רפ"ג.

א) השגריר בחופשה.

ב) ראיתי גלהנם אשר יחד עם פרן-בראון היבו היחדי שאיבו בחופשה. כל הפקידות הבכירה יצאה את בון אחר חתימת ההסכם. בבדון אמר גלהנם שאיבו יודע דבר, חבשית לברר.

ג) פלד ראה את בלומנפלד מנהל מחלקת ברה"מ . בלומנפלד השתתף במשלחת שייל ולא בעת חתימת ההסכם ע"י ברנדס. אמר שידוע לו כי בנדס וקוסיגין לא דברו על הדע המזה"ת. על שיחת ברנדס וברז'נייב לא יודעים במשה"ח דבר. תכבה בשטר בסוד במשרד הקבצלר. מאידך, תגושא הועלה בשיחת שייל - גרומיקו בירושת האחרון ב-2/8.

ד) גרומיקו חזר על עמדת ברה"מ תתמכת ברבגותה של ישראל וזכותה לחיות בגבולות מוכרים ובטוחים. ברה"מ שואפת להסכם שלום על בסיס התלשת מוחלט באמצעותו של יאריבג. הוא אמר כי לדעתם חייבת בסיבה של הכוחות הישראליים עד לתצי תדרך להקדים שיחות השלום ובעת אותן שיחות חייבים לקבוע המשכת הבסיבה אשר תושלם רק לאחר קביעת חסדרי שלום.

גרומיקו לא בכבס לפרטי תגבולות ולא הזכיר לא ירושלים ולא רמת הגולן שארם-אל-שייך וכדומה. כתבאי מוקדם לפתיחת המר"מ תתבה הפסקת אש מוחלטת. אין ברה"מ מביבה מדוע אין ישראל מקבלת יוזמת רוג'רס כי תרי ארצות ערב קבלוה ללא סיגים.

ה) שייל הצביע על מצבה העדין של רפ"ג שאין לה איבטרס ישיר בנעשה במז"ת אך משוביבת לשמור על יחסיה הטובים עם מדיבות ערב. בעיבי רפ"ג גרמ"ז תיבה פרבקציה ישירה בשאיפה לבורמליזציה עם מדיבות ערב מאחר שרבות מארצות ערב תכירו בגרמ"ז ולכן שיפור יחסי גרמ"ז-רפ"ג עומד ביחס ישיר לאפשרויות שיפור יחסי רפ"ג - ארצות ערב. עד כאן.

ת צ י ר

שתח 3 ותם 3 מבכל 3 סמבכל אירופה א+ג תדס רם 2 אמן

תשל/דם

אל : נאמרי מס' 52

מאת: דרל תאריך: 07 יוני 21420

ס ר ר ר ר

ברור.

שלח 11. מצרים נוטרי השלום ברה"מ - רה"ע.

א)שחרור בתיאום.

ב) ראינו בחיוב את רוח הפ ארי-דרומי מצד ישראל שחרור בתיאום.
כל הפקידות מהודעה שנמצא את דרל אחר מועמד מתוכם. בדרך אחר בחיוב שחרור
ידוע רבה, מבטיח בברך.

ג) אחר ראוי את הפרובלמה מרחב מוקדם ברה"מ . הפרובלמה מאחוד בשאלות שיכל
רוא בתם מועמד מתוכם ל"י ברורה. אחר שידוע כי כי בקרה ראוי[illegible]ת כא ברור
כל [illegible] נוגע"ם. כל שיהם ברורה ברור[illegible]בכל כא ידועים בשפ"ם ברר.
מבחן בשאר בחר בשאר מקובל-[illegible] שחרור, מצרים מרשים בשיהם שיכל - ברוסקר
בפרטים מאמרו[illegible] ב-8\5.

ד) ברוסקר מוכר כל שהם ברה"מ מחוסם ברוסיה שכל שאינל רוכלים שיהם
בפרוכלים ארוכים ראוסיה. ברה"מ שראה כתוב שהם בחר שמוכר מרחב"מ
בשפטיהם של שאינל. מוא אחר כי כלשהם מיכלם בחיוב של מכשירים בשאינל
על כתוב מוכל כתוקים שיהם שאינם מיכלם בשיכים כתוקים שאינם
מבוכים אחר מוכלם בך כאחר קבוצה שוכל אוכל שיהם מיכלם בתוקים שאינם.
ברוסקר כא בכבה כאשר מבכלים בכא כוכר כא ברוכאים בכא בוא מבכל
שאם-אל-שיכל בכשוא. בתוכל אוקים כאוכם שא"ם מוכם מאוחם אם אוכאים.
אל ברה"מ אבכים אוכב אל שאינל אפקים ברוסי ברב"ים כי מכ אוכבם שכ
קבכים כבא אוכ"ים.

ה) שיכל מוכבה של אבכם מאכל של רה"ע שאל כם אוכאים שאינ בכשאם בא"ם אל
אפכ"כים כאוכל של אוכבים שכ. כאכב רה"ע ברא"ל מכם
ובוקאים שאינם בשיכם כברוסקיבים של אוכבים שכ אחר שוכבם אוכבים שכ
מכיכ בכא"ל בכא שיכל שאינ בוא ברא"ל-רה"ע שוכ בחם שאינ כאשאינכ"ם שיכל
בוא רה"ע - אוכבם שכ. של כאל.

ס ז ר ר

שלח 5 בוא 3 שכבל 3 שאכל אכ"כים א+ב מוא בו 5 אל

ירושלים, י"ם אב תש"ל
21 אבג' 70

1031 שברא

1031 שברא

970

שמור

אל: השגריר, בון

מאת: אירופה 1

הנדון: שיחת מר לוריא עם היועץ הגרמני
בהמשך למברקנו מס 79 מה-18 דנא

כפי שהברקתי ביקש היועץ הגרמני להתקבל ע"י מר לוריא. השיחה התקיימה ב-18 דנא בנוכחות הת"מ וארכה חצי שעה.

א) במשובה להבהרות שביקש מר הנזל במכלול בעית הפסקת האש, יחסינו עם ארה"ב, שליחות יארינג הפנה מר לוריא תשומת לבו לראיון שהעניק שה"ח לכתבי חוץ יום קודם לכן. הוסיף שבעוד שישראל לקחה היזמה האמריקנית ברצינות (עד כדי פירוק ממשלה), נתברר מהר מאד שלא כן המצרים (התנגדותם למקום ודרג ייצוג שגריריים מחד והדגת הטילים מאידך).

במשובה לשאלה אישר שהתעוררו קשיים מסוימים בין ישראל לארה"ב אך אין מקום לדבר על פער שהולך ומתרחב בין שתי המדינות. אנו מקיימים שיחות שוטפות עמם, ספקנו ומספקים להם כל המצע שבידינו (הדגיש שאנו משוכנעים שחלו שנויים לאורך קו התעלה) ומקוים לחגיע להבנה עמם. ישראל מבינה שמצבה של ארה"ב אינו נוח, כי אם תוכח בצדקת טענינו, ספק שנוכל לגרום להחזרת הטילים וזו כנראה הסיבה לדחיית פרסום המטאים האמריקניים.

לשאלה השחייה מנוי נציגנו לשיחות השיב שמטבע הדברים שניהול מעסיק אותנו שבירת הקפאון המסכן בסחוננו אין לנו אפשרות להתפנות לדון במשהו אחר.

לשאלת הנזל אם לדעתנו לשחות המו"מ בדרג נמוך יותר ואח"כ לעבור לשיחות בדרג שגריר, השיב שעקרונית זה ניתן אך קשות הימים האחרונים איכזבו אותנו וכאמור בעית בסחוננו בראש דאגתנו.

ב) גורל האלזראים: בנגוד למה שהתפרסם בעתונות (על שחרורם המהיר) טרם נפלה ההכרעה.

ג) הסכם רפ"ג -בריה"מ: הנזל נתבקש להבהיר לנו
א) שסטרפ"ג חתמה על ההסכם במגמה לתרום להפגת המתיחות הא"ל. (אגב, הוסיף שיש להם יסוד להאמין שהרוסים יגישו בקרוב הצעות חדשות ומחונות בענין ברלין).

2/..

ב) שהחתימה לא תביא להתרחקות רפ"ג משותפיה בנאטו או להרעמה ביחסים בינה לבין מדינות ידידותיות אחרות.

ג) שההסכם אינו כולל כל סעיף סודי.

בהמשך דבריו עמד על הקושי הרוסים להגיע בעקבות החתימה להדוק שתוף הפעולה הכלכלי לא רק עם השוק עצמו כי אם גם עם כ"א מהמדינות החברות בו.

מר לוריא הודה לו על הבהרות אלו וציין שאנו מקדמים בברכה כל צעד שיש בו כדי להפיג מחיתויות כנ"ל.

ב ב ר כ ה,

חוה ביתן

העתק: מר א. לוריא, ט"ט מנכ"ל

17.8.70

שמור 343

103.1 שגרה

102.1 שגרה

מר א. לוריא, מ"מ המנכ"ל

י. מרוז, מנהל אירופה 1

המסונה הגרמני היה אצלי ב-16 במור הכנה לביקורו אצלך ב-18.
ברצונו -

א) לקבל תגובת ישראלית להסכם הרמ"ג - סובייטי;

ב) לשמוע על ההתפתחויות האחרונות במכלול הפסקת האש, שליחות יארינג וכו'.

אשר לא' אמרתי לו שמרמ"ג לא הביאה לידיעת ממשלת ישראל עד כה שום מסמך רשמי בקשר להסכם עם ברה"מ, ולכן לא ראינו מקום להתגדב לומר משהו. אמר שזה נכון, ועל כן מסר לידי חומר רקע (המצ"ב), והוא יצפה להתייחסות כלשהי מצידך. הדגיש ואמר כי מובן מאליו שהמסכם זה לא ישפיע בכל צורה שהיא על יחסיה של רמ"ג עם מדינות ידידות.

אני מציע שנמשיך בתגובה שגרתית למדי, לאמור אנו מקדמים בברכה כל צעד שיש בו כדי להפיג מתיחויות בי"ל וכיו"ב, מבלי להיכנס לניתוח מהותי.

ב ב ר כ ה ,

י. מרוז

העתק: השגריר, בון

שמור

17.8.70

103.1 שגרה

103.1 סגור

מר ע. אליאב, מנהל מאו"ם ב'

י. מרוז, מנהל אירופה א'

הנדון: מעמד גרפ"ז באו"ם

בהמשך לפגישתנו אתך בשבוע שעבר הגיא לי המזכירה תרפ"גי ב-16 זכרון הדברים אשר תעתקו מצ"ב.

אמרתי לו שכמובן אין ביכולתי למסור לו תגובה רשמית, אולם אין לי ספק שנעשה ככל למנוע התעקת מעמד כלשהו לגרפ"ז, תהיה צורתו אשר תהיה.

הסברתי לו (ולא בפעם הראשונה) שיחסינו לגרפ"ז איננו מושפע רק או בעיקר מיחסינו עם רפ"ג, אלא מאינטרסים יהודיים וישראליים חשובים. בעבר התבטאה עמדתנו המעשית בצורה אשר הפחה בליל עמרתה ומשאלתה של ממרפ"ג, אך אפילו יחול בעתיד שינוי בעמדתה של רפ"ג נוכח התפתחות מערכת יחסיה המריניים עם ארצות מזא"ר ועם גרפ"ז בפיוחד, חרי לא יחיה בזה כדי לשנות גישתנו אנו.

אמרתי למזכירה שאינני יודע מתי אוכל להשיב לו תשובה רשמית אך דומני שלא יפעה אם יקבל תגובתי האישית בטלפון.

בברכה,

י. מרוז

העתק: שגריר, בון
ד"ר ש. רוזן, נאו"ם ניו-יורק
מנהל לשכת המנכ"ל

13.8.70

משרד החוץ

סיווג

מזכר

אל : אירופה 1	**אל :**
מאת: מנהל מאו"ם 2	**מאת:**

אבא 103.1/

הנדון: שיחה עם יועץ השגרירות הגרמנית בישראל קורט הנזל

1. קורט הנזל בא לראותנו ב-10. עניני הראשון היה מברק שקבל מבון שם מניחים כי בריה"מ תפעל במושב הקרוב של העצרת להגברת מעמדה הבינלאומי של מזרח גרמניה, בין השאר בענין מינוי משקיף מצדה וגם הכללתה כין המדינות שאפשר להזמינן לחתימה על אמנות בינלאומיות המתקבלות ע"י העצרת.

שאל מתי יוצאת משלחתנו לעצרת כדי שיוכל להעביר פניה רשמית. אמרתי לו שלא צריך להיות קשר בין מועד יציאת המשלחת והגשת הפניה ושיוכל לעשות זאת לפי נוחיותו. לגופו של ענין הערתי שאין שום צורך בפעולה מצד האו"ם בענין מנוי משקיף מצד מזרח גרמניה ליד האו"ם שכן אין לכך שום בסיס פורמלי. הוספתי כי כדאי שיודיעו לנו יותר על כוונות הסובייטים בנדון שכן הרי גם מהלכת שמועה שלאחר חתימת החוזה הרפ"ג-סובייטי תחכן יוזמה לקבלת שתי הגרמניות לאו"ם.

2. בקש לקבל מספרים של מספר הפליטים כפי ששגרירותם בעמאן דיווחה על מספר בענין הפליטים הערבים שנמסרו להם שם לאחרונה. כך יצאו לפי גרסה זאת 750,000 נפש ב-1948 ומעת מספר פליטי 1948 אלה למעלה מ-1,300,000. ב-1967 יצאו 410,000 נוספים. המספר האחרון אף נראה תמוה להם שכן במידע שקבלה שגרירותם בעמאן נאמר גם שמספר תושבי הגדה ב-1967 היה 475,000 סה"כ (כנראה שמספר זה מתייחס לתושבי הקבע ולא לפליטים שישבו אז בגדה). בקש, איפוא, לקבל המספרים שלנו, כולל מספר הנוטשים שהורשו לחזור מאז 1967.

חלקם נתתי לו במקום חלקם הבטחתי להעביר לו.

ב ב ר כ ה ,

פנחס אלירז

העתק: השגרירות, בון
מר גרשון אבנר, סמנכ"ל
נאו"ם, ניו-יורק

ארכיון משרד החוץ

ה 11.69 300'100

שם ו ר

אל : המשרד
מאת: ברן

מס' 59
בשלח70. אוגוסט 13221

ב הו ל

אירופה א' .

ההודעה צריכה להתפרסם ביום ששי בשעה 0800 שעונגו .
בבריק מיד . זה ההסדר עם משהח . גם אם בעתון הערב בארץ יופיעו הדברים
שפי כתבים בבון אין זו הוכחה שההודעה אכן פורסמה .

(בטפר לגב ביתן 131630) .

לפידות

תפוצה : שהח מבכל אבגר אירופא א .
מב/אר

الأستاذ/ عزت محمد أحمد ١٢٣٤٥
ص.ب ٥٩

الاسم: أحمد
العنوان: القاهرة

صفحة ١ من ٢

السادة شركة الصفوة للتجارة العامة ش.م.م المحترمين

تحية طيبة وبعد ،،،

نرجو منكم التكرم بإرسال كتالوج وقائمة أسعار أحدث موديلات الثلاجات والغسالات المتوفرة لديكم ، وذلك لأن شركتنا تعتزم فتح فرع جديد لها في مدينة الإسكندرية .

(تجدون ردنا المدفوع بطيه) .

المخلص

ملحوظة : يمكن الاتصال بنا على هاتف رقم ٥٤٦٥٤٦ .

ש מ ו ר

אל: בורן
מס' 39
מאת: המשרד
בשלח: 12.8.70

מ י י ד י

1031 - 3 י מ

השגידיר. שלכם 34.

הבריקו בא מיד חוזר מיד לאחר פרסום הודעת משה"ח הרפ"גי ב-14/ כי /בדעת שה"ח לצאת בעקבותיה בהודעה בה יביע סיפוק על ההמשך התקין ביחסיבו הכלכליים עם רפ"ג.

אירופה א

שהח3 רוהמ3 מבכל3 סמנכל כלכלית אירופה א קעת הסברה ספיר2 אוצר5 הורוביץ,
תא/הז

ש ב ר ר

אל: נרא _סס'_ 39

מאת: ראובן תאריך: 12.8.10

ס י י ל ה

נמצא/ת. מיכה 34.

נדרש/ת לא מאוחר מיום לאחר קבלת פרטים נוספים מהמ"ש מרמ"ד ב- 14 ב נרשם ש"מ

לאחרונה נפקדו/ת נוספים לו ציפה פיפרק עד ומאחר ומקרא נפגע/ת נכה/ים פה רמ"ד.

א'נרשם א

שמעי ברוגי מזכיר סמרכ כהכ/ת א'נרשם א פתן מסגרו סמ"פ אלכ"ר נרשם/ת.

א\ת

The German-Soviet Treaty Package

On August 12, the "Treaty between the Federal Republic of Germany and the Union of Soviet Socialist Republics" was signed in Moscow by Chancellor Brandt and Foreign Minister Scheel on the German side, and Premier Kosygin and Foreign Minister Gromyko on the Soviet side.

On the same day, the Bulletin of the Federal Government published the text of the Treaty, the Letter on German Unity, presented at the time of signing, the note of the Federal Republic of Germany to the three Western Powers dated August 7, and their replies - all with the same wording - of August 11.

Below follows an unofficial translation of the Treaty, the "Letter on German Unity", and the German note of August 7.

Treaty between the Federal Republic of Germany
and the Union of Soviet Socialist Republics
the High Contracting Parties

Anxious to contribute to strengthening peace and security in Europe and the world, convinced that peaceful co-operation among states on the basis of the purposes and principles of the Charter of the United Nationes complies with the ardent desire of nations and the general interests of international peace, appreciating the fact the agreed measures previously implemented by them, in particular the conclusion of the agreement of 13 September 1955 on the establishment of diplomatic relations, have created favourable conditions for new important steps destined to develop further and to strengthen their mutual relations, desiring to lend expression, in the form of a treaty, to their determination to improve and extend co-operation between them, including economic relations as well as scientific, technological and cultural contacts, in the interest of both states,
have agreed as follows:

Article 1

The Federal Republic of Germany and the Union of Soviet Socialist Republics consider it an important objective of their policies to maintain international peace and achieve detente.

They affirm their endeavour to further the normalization of the situation in Europe and the development of peaceful relations among all European States, and in so doing proceed from the actual situation existing in this region.

Article 2

The Federal Republic of Germany and the Union of Soviet Socialist Republics shall in their mutual relations as well as in matters of ensuring European and international security be guided by the purposes and principles embodied in the Charter of the United Nations. Accordingly they shall settle their disputes exclusively by peaceful means and undertake to refrain from the threat or use of force, pursuant to article 2 of the Charter of the United Nations, in any matters affecting security in Europe or international security, as well as in their mutual relations.

Article 3

In accordance with the foregoing purposes and principles the Federal Republic of Germany and the Union of Soviet Socialist Republics share the realization that peace can only be maintained in Europe if nobody disturbs the present frontiers.

- They undertake to respect without restriction the territorial integrity of all states in Europe within their frontiers,
- they declare that they have no territorial claims against anybody nor will assert such claims in the future,
- they regard today and shall in future regard the frontiers of all states in Europe as inviolable such as they are on the date of signature of the present Treaty, including the Oder-Neisse Line which forms the western frontier of the People's Republic of Poland and the frontier between the Federal Republic of Germany and the German Democratic Republic.

Article 4

The present Treaty is subject to ratification and shall enter into force on the date of exchange of the instruments of ratification which shall take place in Bonn.

Done at Moscow on 12th August 1970 in two originals, each in the German and Russian languages, both texts being equally authentic.

Letter on German Unity

Dear Mr. Minister:

In connection with today's signature of the Treaty between the Federal Republic of Germany and the Union of Soviet Socialist Republics the Government of the Federal Republic of Germany has the honour to state that this Treaty does not conflict with the political objective of the Federal Republic of Germany to work for a state of peace in Europe in which the German nation will recover its unity in free self-determination.

Accept, Mr. Minister, the assurance of my highest consideration.

Text of notes sent to the Embassies of France, United Kingdom and United States in Moscow, concerning the rights of the Four Powers with regard to Germany as a whole and Berlin.

The Embassy of the Federal Republic of Germany presents its compliments to the ..... Embassy and has the honour, on the instructions of its Government, to transmit the following note with the request that its contents be communicated to the Government of ..... as expeditiously as possible:

The Government of the Federal Republic of Germany has the honour, in connection with the imminent signing of a Treaty between the Federal Republic of Germany and the Union of Soviet Socialist Republics, to inform it of the following:

The Federal Minister for Foreign Affairs has, in the context of the negotiations, set forth the Federal Government's position as regards the rights and responsibilities of the Four Powers with regard to Germany as whole and Berlin.

Since a peace settlement is still outstanding, both sides proceeded on the understanding that the proposed Treaty does not affect the rights and responsibilities of the French Republic, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Union of Soviet Socialist Republics and the United States of America.

The Federal Minister of Foreign Affairs has in this connection declared to the Soviet Foreign Minister on 6 August 1970:

"The question of the rights of the Four Powers is in no way connected with the Treaty which the Federal Republic of Germany and the Union of Soviet Socialist Republics intend to conclude, and will not be affected by it."

The Foreign Minister of the Union of Soviet Socialist Republics thereupon made the following declaration:

"The question of the rights of the Four Powers was not the subject of negotiations with the Federal Republic of Germany.

The Soviet Government proceeded on the understanding that this question should not be discussed.

Nor will the question of the rights of the Four Powers be affected by the Treaty which the USSR and the Federal Republic of Germany intend to conclude. This is the position of the Soviet Government regarding this question."

The Embassy of the Federal Republic of Germany avails itself of this opportunity to renew to the ..... Embassy the assurance of its high consideration.

Moscow, 7. August 1970

Follows the original text of the American Note of August 11:

The Government of the United States of America has the honour of informing the Government of the Federal Republic of Germany that it has received the Note transmitted by the Government of the Federal Republic of Germany on August 7, 1970, containing the following text:
(The Text of the German Note of August 7 is reproduced at this point.)

The Government of the United States takes full cognizance of this Note, including the declarations made by the Foreign Minister of the Federal Republic of Germany and the Foreign Minister of the Union of Soviet Socialst Republics as part of the negotiations prior to the initialing of the Treaty which is to be concluded between the Federal Republic of Germany and the Soviet Union.

For its part, the Government of the United States also considers that the rights and responsibilities of the Four Powers for Berlin and Germany as a whole which derive from the outcome of the Second World War and which are reflected in the London Agreement of November 14, 1944, and in the quadripartite declaration of June 5, 1945, and in other wartime and post-war agreements, are not and cannot be affected by a bilateral treaty between the Federal Republic of Germany and the Union of Soviet Socialist Republics, including the present Treaty.

Hintergrundmaterial zum

Vertrag zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der UdSSR

I. Der nach zwölftägigen Verhandlungen am 7. August 1970 paraphierte Vertrag zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken wurde am 12. August 1970 von Bundeskanzler Willy Brandt und dem Vorsitzenden des Ministerrats der UdSSR A.N. Kossygin sowie dem deutschen und dem sowjetischen Außenminister unterzeichnet. Die vorangegangenen Verhandlungen waren im Rahmen der Instruktionen des Kabinetts vom 23. Juli 1970 erfolgt.

1) Der Vertrag basiert auf der Substanz der von Staatssekretär Bahr mit Außenminister Gromyko in Moskau erarbeiteten Formulierungen. Als Ergebnis der Verhandlungen durch den Bundesminister des Auswärtigen ist diese Grundlage durch Präzisierungen und auch substanzielle Änderungen verbessert und erweitert worden.

a) Die Präambel geht in wesentlichen Punkten auf deutsche Vorschläge zurück. Sie nimmt auf die Ziele der Grundsätze der VN-Charta als Grundprinzipien der internationalen Zusammenarbeit bezug. (Hierzu gehört nach Artikel 1 der Charta auch das Selbstbestimmungsrecht der Völker). Ferner hebt sie die Kontinuität in den deutsch-sowjetischen Beziehungen durch einen Hinweis auf die mit Briefwechsel zwischen Bundeskanzler Adenauer und Ministerpräsident Bulganin am 13. September 1955 getroffene Abmachungen hervor. Schließlich verleiht sie dem Wunsch nach Verbesserung und Ausweitung der beiderseitigen Beziehungen und Zusammenarbeit Ausdruck.

b) Die operativen Artikel (Artikel 1: Allgemeine friedliche Ziele; Artikel 2: Eigentlicher Gewaltverzichtsartikel, Artikel 3: Grenzen; Artikel 4: Vorrang und Fortgeltung früherer Verträge und Vereinbarungen beider Seiten) tragen der Tatsache Rechnung, daß die Bundesregierung bereit ist, auf der Grundlage des territorialen status quo zu einem vertraglich geregelten modus vivendi zu kommen, der den Völkern der beiden Staaten trotz Fehlens eines Friedensvertrages ausreichend Sicherheit für eine konstruktive Zusammenarbeit bietet.

Es ist vereinbart worden, daß die Vertragspartner ihre Streitfragen "ausschließlich" mit friedlichen Mitteln lösen und sich in ihren "gegenseitigen" Beziehungen gemäß Artikel 2 der Charta der VN der Drohung mit Gewalt oder der Anwendung von Gewalt enthalten. Die sowjetische Bereitschaft, uns ohne Einschränkung gemäß Artikel 2 der VN-Satzung zu behandeln, steht außer Frage.

חומר-רקע להסכם בין הרפובליקה
הפדראלית של גרמניה ובין ברית-המועצות

פרק א'

ההסכם בין הרפובליקה הפדראלית של גרמניה ובין ברית-המועצות שנחתם ב-7 באוגוסט 1970 בראשי תיבות, נחתם ב-12 באוגוסט 1970 ע"י הקנצלר הפדראלי וילי ברנדט וע"י ראש ממשלת ברית-המועצות א.נ. קוסיגין, וכן ע"י מיניסטרי החוץ של הרפובליקה הפדראלית ושל ברית-המועצות. המשא-ומתן, שקדם לאלה, יצא לפועל על-פי הוראותיה של הממשלה מן ה-23 ביולי 1970.

1) ההסכם מושתת על תמצית הניסיון שעובדו במוסקווה ע"י מזכיר המדינה באר וע"י מיניסטר החוץ גרומיקו. כתוצאה מן המשא-ומתן, שניהל המיניסטר הפדראלי לענייני חוץ, תוקן והורחב הבסיס הזה ע"י הבהרות וכן ע"י שינויים מהותיים.

(א) המבוא מקורו בנקודות מהותיות בהצעות גרמניות. הוא מתייחס אל מטרות מגילת האו"ם ואל כלליה כאל עקרונות היסוד של שיתוף הפעולה הבינלאומי. (לכאן שייכת על-פי סעיף 1 של מגילת האו"ם גם זכות ההגדרה העצמית של העמים). מלבד זאת מדגיש המבוא את רציפותם של היחסים הגרמניים-סובייטיים ע"י התייחסות אל ההסכמים שנעשו בחליפת המכתבים ב-13 בספטמבר 1955 בין הקנצלר הפדראלי אדנואר ובין ראש הממשלה בולגאנין. לבסוף מביע המבוא את המשאלה לשפורם ולהעמקתם של היחסים ההדדיים ושל שיתוף הפעולה.

(ב) הסעיפים המבצעיים (סעיף 1: מטרות שלום כלליות; סעיף-משנה 2: עצם הסעיף על ויתור על השימוש בכח; סעיף-משנה 3: גבולות; סעיף-משנה 4: בכורתם והמשך תוקפם של חוזים והסכמים קודמים של שני הצדדים) מתחשבים בעובדה שהממשלה הפדראלית מורכבת, על יסוד הסטטוס-קוו הטריטוריאלי, להגיע לידי מודוס ויוונדי המעוגן בחוזה, המקבה לעמי שתי

Der Artikel 3 des Vertrags drückt die Bereitschaft beider Seiten aus, den territorialen status quo zu achten. Er hält sich im Rahmen des Gewaltverzeichts und spricht keine völkerrechtliche Anerkennung der Grenzen aus. Ein Obersatz in diesem Artikel stellt klar, daß die Erklärung über die Grenzen unter dem Gesichtspunkt des Gewaltverzichts zu sehen ist, und qualifiziert diese Erklärung somit im Sinne einer Aussage über die Unverletzlichkeit der Grenzen.

Artikel 4 des Vertrags sichert die Fortgeltung früher geschlossener Verträge (Deutschlandvertrag) und Vereinbarungen. Durch ihn wird auch der Briefwechsel vom 13. September 1955, der völkerrechtlich eine "Vereinbarung" ist, erfaßt und damit vom GV-Vertrag nicht berührt.

III. 1) Deutsche Einheit - Friedensvertragsvorbehalt - Vier-Mächte-Rechte

Die deutsche Delegation hat keinen Zweifel daran gelassen, daß der Vertrag - und insbesondere Artikel 3 - nicht das Recht der Deutschen beeinträchtigen darf, selbst in freier Selbstbestimmung über ihre eigene Zukunft und ihr staatliches Zusammenleben zu befinden. Es ist mit Nachdruck vorgebracht worden, daß das politische Ziel der Bundesrepublik Deutschland, an der Schaffung einer europäischen Friedensordnung mitzuwirken, die dem deutschen Volk seine Einheit auf der Grundlage der freien Selbstbestimmung wiedergibt, mit dem Vertrag nicht in Widerspruch steht. Die sowjetische Seite hat die Zulässigkeit von friedlichen und einvernehmlichen Grenzänderungen ausdrücklich bestätigt, dabei hat sie auch gesagt, daß dies nicht nur für Grenzberichtigungen, sondern auch für die Aufhebung von Grenzen gelte. Sodann hat die sowjetische Seite sich bereit erklärt, einen Brief entgegenzunehmen, in dem die Bundesregierung feststellt, daß der Vertrag nicht im Widerspruch zu dem politischen Ziel der BRD steht, an der Schaffung eines Zustands des Friedens in Europa mitzuwirken, in dem das deutsche Volk in freier Selbstbestimmung seine Einheit wiedererlangt.

2) Berlin

Bundesaußenminister Scheel hat der sowjetischen Seite in den Verhandlungen eindeutig dargelegt, die Bundesregierung sei der Auffassung, daß Fortschritte in der Entspannung in Europa untrennbar mit einer befriedigenden Regelung in und um Berlin verbunden seien. Der Vertrag werde daher erst in Kraft gesetzt werden können, wenn diese vorliege. Die Bundesregierung hoffe, daß die Gespräche der Vier Mächte über Berlin dazu führten, die engen Bindungen

המדינות בסחון מספיק לשיתוף פעולה פורה על-אף העדרו של חוזה שלום.

הוסכם שהצדדים לחוזה יפתרו את השאלות השנויות במחלוקת ביניהם אך ורק באמצעי שלום וימנעו ביחסיהם ההדדיים, בהתאם לסעיף 2 של מגילת האו"ם, מן האיום בהפעלת כח ומן השימוש בו. נכונותה של בריה-המועצות להתיחס אליבו ללא סייגים בהתאם לסעיף 2 של מגילת האו"ם, איננה מוטלת בספק.

הסעיף 3 להסכם מבטא את נכונות שני הצדדים לשמור על הסטטוס קוו הטריטוריאלי. הוא מצטמצם בהגדרת הויתור על השמוש בכח ואין בו משום הכרת הגבולות על-פי חוקי העמים. המבוא לסעיף זה מבהיר שיש לראות את ההצהרה בדבר הגבולות מתוך נקודת הראות של הויתור על השמוש בכח ומסורג איפוא את ההצהרה הזאת במשמעות קביעה בדבר שלמות הגבולות.

סעיף 4 של החוזה מבטיח את המשך תוקפם של כל חוזים (חוזה גרמניה) ושל הסכמים, שנעשו לפנים. סעיף זה מקיף גם את חליפת המכתבים מן ה-13 בספטמבר 1955, המשמש "הדברות" מבחינת חוקי העמים, ואין החוזה בדבר הויתור על השמוש בכח נוגע בו.

<u>פרק ב'</u>

1) אחדות גרמניה - הסתייגות בענין חוזה השלום - זכויות ארבע המעצמות

המשלחת הגרמנית לא הותירה שום ספק בכך שאל לו, לחוזה, ובמיוחד לסעיף 3, לקפח את זכות הגרמנים ולהכריע בעצמם מתוך הגדרה עצמית חפשית על עתידם ועל שיתוף חייהם המדיניים. ניסתן בפירוש שאין סתירה בין המטרה הפוליטית של הרפובליקה הפדראלית של גרמניה להרים את תרומתה להסדר שלום כלל אירופי, המחזיר לעם הגרמני את אחדותו על יסוד ההגדרה העצמית החפשית, ובין החוזה הנדון.

3 / . . .

zwischen Berlin (West) und dem Bund sowie den Zugang von der BRD nach Berlin (West) zu sichern. Der Bundesminister hat ausgeführt, daß die Bundesregierung natürlich von der Verantwortung der alliierten Mächte für Berlin ausgehe, die Bundesregierung habe jedoch an Westberlin ein eigenes vitales Interesse.

Die deutsche Delegation ist mit dem starken Eindruck aus Moskau zurückgekommen, daß der deutsch-sowjetische Vertrag für Berlin hilfreich sein wird.

3) Europäische Integration

Die Haltung der Sowjetregierung zur Frage der europäischen Integration steht einmal im Zusammenhang mit der Frage der Unverletzlichkeit der Grenzen in Europa, die ja einvernehmliche Grenzänderungen und Grenzzusammenlegungen nicht ausschließt; zum anderen steht sie im Zusammenhang mit Artikel 4 des Vertrags über die Weitergeltung früher geschlossener zweiseitiger und mehrseitiger Verträge und Vereinbarungen der beiden Seiten. Die europäische Integration wird vom Vertrag also nicht berührt. Die völkerrechtliche Zulässigkeit einvernehmlicher Grenzänderungen oder Aufhebungen ist von sowjetischer Seite während der Verhandlungen nachdrücklich bestätigt worden.

4) Bilaterale Fragen

In den Verhandlungen wurde ein beiderseitiges Interesse an einer erweiterten Zusammenarbeit, insbesondere auf wirtschaftlichem, wissenschaftlich-technischem und kulturellem Gebiet, festgestellt.

IV. Gesamtwürdigung

Der deutsch-sowjetische Vertrag ist im Rahmen der grundsätzlichen Orientierungspunkte, wie die Politik der Bundesrepublik bestimmen, zu sehen:

- Das überragende Ziel der Politik der Bundesregierung ist die Erhaltung und Sicherung des Friedens,
- das Recht der Deutschen auf Selbstbestimmung, wie es auch in der Charta der VN niedergelegt ist, kann von niemandem bestritten werden und wird von uns nicht aufgegeben werden,
- Die Bundesrepublik Deutschland hat aus freier Entscheidung ihre Zugehörigkeit zum westlichen Verteidigungsbündnis gewählt, sie glaubt, daß die Zugehörigkeit zu Verteidigungsbündnissen kein Hindernis für die friedliche Zusammenarbeit zwischen Ost und West darstellt,

הצד הסובייטי אשר בפירוש שבאים בחשבון שינויי גבול בדרכי שלום ועל-פי הסכמה. עם זאת גם אמרה ברית-המועצות שהדבר הזה חל לא רק על תיקוני גבול, אלא גם ביטולם של גבולות. כן הצהיר הצד הסובייטי על נכונותו לקבל לידיו אגרת, שבה קובעת הממשלה הפדראלית שאין החוזה עומד בסתירה עם מטרתה הפוליטית של הרפובליקה הפדראלית של גרמניה, להרים את תרומתה ליצירת מצב שלום באירופה, שבו ישוב העם הגרמני וישיג את אחדותו מתוך הגדרה עצמית חפשית.

שר החוץ הפדראלי, שאל, הבהיר לצד הסובייטי בשעת המשא-ומתן בפירוש, את השקפת הממשלה הפדראלית, שההתקדמות בהפגת המתיחות באירופה קשורה קשר בל ינתק עם הסדר משביע רצון בברלין ומסביבה. אפשר יהיה להקנות תוקף לחוזה הזה רק כאשר יושג הסדר כזה, הוסיף שאל. הממשלה הפדראלית מקורה, אמר שר החוץ הגרמני, ששיחות ארבע המעמצות על ברלין תבאנה לידי הבטחת הקשרים ההדוקים בין ברלין המערבית ובין גרמניה הפדראלית, וכן את הגישה חן הרפובליקה הפדראלית אל ברלין המערבית. המיניסטר הפדראלי הסביר שהממשלה הפדראלית יוצאת, כמובן, מאחר ינתן של בעלות הברית לברלין. ברם, לממשלה הפדראלית עצמה עניין חיוני בברלין המערבית.

המשלחת הגרמנית הביאה עמה את הרושם העז ממוסקווה, כי ההסכם הגרמני-סובייטי יהיה לתועלת לברלין.

2) <u>השלוב האירופאי</u>

עמדת ממשלת ברית-המועצות כלפי שאלת השלוב האירופי קשורה מצד אחד אל שאלת שלמות הגבולות באירופה, שאינה מוציאה מכלל חשבון שינויי גבול וביטולי גבול. מצד אחר היא קשורה אל סעיף 4 של ההסכם בדבר המשך תוקפם של חוזים והסכמים דו-צדדיים ורב-צדדיים של שני הצדדים אשר נעשו קודם לכן. השלוב האירופי אינו מתקפח, איפוא, על-ידי החוזה. ברית-המועצות אשרה בשעת המשא-ומתן, בפירוש, ששינויי גבול או ביטולי גבול על-פי הסכם באים בחשבון על-פי חוק העמים.

4 / . . .

- In Westeuropa ist eine Form friedlicher Zusammenarbeit und Integration zwischen den Völkern im Entstehen, wie sie die europäische Geschichte bisher nicht gekannt hat. An dieser werden wir festhalten, sie soll eines Tages Teil jener europäischen Friedensordnung sein, die wir für ganz Europa anstreben. Sie bringt in Westeuropa wirtschaftliche Fortschritte hervor, die dem wachsenden Austausch mit der Sowjetunion förderlich sein können,
- Entspannung und Frieden sind unteilbar. Solange nicht auch eine zufriedenstellende Regelung in und um Berlin erzielt wird, kann die mit dem Vertrag zwischen der BRD und der SU sowie mit den entsprechenden Verträgen mit anderen osteuropäischen Staaten erstrebte Entspannung nicht erreicht werden. Wir können nicht über Berlin verhandeln, gleichwohl kann Berlin nicht von der vertraglich geregelten Entspannung ausgeschlossen werden.

Der Ausgleich mit Osteuropa ist ein historisch notwendiger Vorgang. Vom nationalen Standpunkt aus wünschen wir die Regelung des Verhältnisses mit unseren Nachbarn. Vom Standpunkt unseres Bündnisses und der europäischen Gemeinschaft wollen wir unseren Beitrag zur Politik der Entspannung und Friedenssicherung leisten, dessen besondere Bedeutung sich aus unserer geographischen Lage und unserer geschichtlichen Belastung ergibt. Es hat sich erwiesen, daß es richtig ist, den Ausgleich mit Moskau zu beginnen. Ein Ausgleich mit Moskau kann die Verhandlungen mit anderen osteuropäischen Verbündeten der SU erleichtern.

Der deutsch-sowjetische Vertrag bedeutet keine Lockerung unserer Bindungen an den Westen. Im Gegenteil (!) die mit der Sowjetunion durch den Vertrag angebahnte Politik kann nur erfolgreich sein, wenn die Geschlossenheit des westlichen Bündnisses erhalten bleibt. Eine solche Lockerung würde auch im Osten nur Zweifel an unserer Verläßlichkeit erwecken und das für eine erfolgreiche Zusammenarbeit mit dem Osten erforderliche Gleichgewicht beeinträchtigen. Der Vertrag ist zur Zeit nur mehr ein Ansatz. Die Bundesregierung hofft, auf dem Vertrag weiterbauen zu können. Dafür werden wir mit den Sowjets fortlaufend zu sprechen haben, wie wir dies auch mit anderen Regierungen tun.

3) שאלות דו-צדדיות

הצדדים למשא-ומתן גילו עניין הדדי בהרחבת שיתוף הפעולה, ובמיוחד בתחומי הכלכלה, המדע, הטכניקה, והתרבות.

פרק ג'

הערכה כוללת

את החוזה הגרמני-סובייטי יש לראות במסגרת נקודות אוריינטציה יסודיות, כפי שקובעת מדיניות הרפובליקה הפדראלית:

מטרתה הראשית של המדיניות הפדראלית היא שמירת השלום והבטחתו. איש לא יוכל לערער על זכות הגרמנים להגדרה עצמית, כפי שגם נקבע במגילת האו"ם, ואנן אף לא נוותר עליה.

הרפובליקה הפדראלית של גרמניה בחרה מתוך הכרעה חפשית את השתייכותה אל ברית ההגנה המערבית. היא סבורה שההשתייכות לבריתות הגנה אין בה משום מכשול לפני שיתוף פעולה שלם בין המזרח לבין המערב.

באירופה המערבית הולכת ונוצרת צורה של שיתוף פעולה ושלוב בשלום בין העמים, כפי שלא נודעה עד כה בתולדות אירופה. בשיתוף פעולה זה נדבק; הוא נועד להיות ביום מן הימים חלק של אותו הסדר שלום אירופי, שלקראתו אנו חותרים באירופה כולה. הוא מחולל באירופה המערבית התקדמות כלכלית, העשויה להועיל לחליפין הגדלים הולכים עם ברית-המועצות.

הפגת המתיחות והשלום אינם ניתנים לחלוקה. כל עוד לא הושג הסדר משביע רצון בברלין וסביבה, אין החוזה בי הרפובליקה הפדראלית של גרמניה ובין ברית-המועצות וכן החוזים המתאימים עם שאר ארצות אירופה המזרחית יכולים להביא לידי הפגת המתיחות המיוחלת. אין אנו יכולים לשאת ולתת בעניין ברלין, ואף על פי כן אין להוציא את ברלין מכלל הפגת המתיחות, המוסדרת על-ידי חוזה.

ההדברות עם אירופה המזרחית היא תהליך הנחוץ מבחינה היסטורית. מנקודת הראות הלאומית, אנו שואפים להסדרת יחסינו עם שכנינו. מנקודת הראות של בריתנו ושל השותפות האירופית, ברצוננו להרים

5 / . . .

את תרומתנו למדיניות הפגת המתיחות והבטחת השלום, שמשמעותה המיוחדת בגזרת הן ממצבנו הגיאוגרפי והן מן הנסל ההיסטורי הרובץ עליבו. התברר כי נכון הוא להתחיל את ההדברות עם מוסקווה. הדברות עם מוסקווה עשויה להקל על המשא ומתן עם שאר בעלות הברית המזרח-אירופיות של ברית-המועצות.

החוזה הגרמני-סובייטי אין בו משום התרופפות זיקתנו אל המערב. אדרבה, המדיניות כלפי ברית-המועצות, שהוכנה על-ידי החוזה, יכולה להצליח רק אם יתקיים לכוד הברית המערבית. התרופפות מאין זו היתה מעוררת גם במזרח רק ספקות במהימנותנו, והיתה מפירה את שווי המשקל הדרוש לשם שיתוף פעולה מוצלח עם המזרח. החוזה איבו, לפי שעה, אלא התחלה . הממשלה הפדראלית מקווה שתוכל להוסיף נדבכים על החוזה. על כך בצדרך לשוחח עם הסובייטים באופן שוטף, כשם שאנו משוחחים גם עם ממשלות אחרות.

ס ו ד י

שגרירות ישראל

AMBASSADE D'ISRAEL

בון-בד גודסברג, ס' באב תש"ל
11 באוגוסט 1970

105/103.1

שרית 103.1

אל : סמנכ"ל ג. אבנר

מאת: השגריר - בון

אני מודה לך על מכתבך מן ה-7 דנא בדבר ביקורו של קנוקה אצלך. ידועה לי רגישותה של אותה פקידות במשה"ח הרפ"גי העוסקת בעניינים שלנו לכך, ששגרירות ישראל - מאז ומתמיד - עוקפת אותה כביכול. המדובר כמובן לא רק בשגרירות ישראל אלא גם בממשלת ישראל בדרגים אחרים. הדבר הבולט ביותר הוא הנושא המשולש הגדול שנדון, וצריך היה להיות כך, עם ברנדט. כזכור לך, ברנדט אפילו רגז על כך שלשה"ח שלו נודע על העניין מאתנו.

גישתי עד כה היתה, שלאור העובדה שמשה"ח הרפ"גי חיוה לא פעם דעה בלתי חיובית בעניינים ישראליים, אשר הטיפול העניני - להבדיל מן המדיני - הוא בידי משרדים אחרים, עליו לחפש תמיכה באותם מקומות. כזכור לך מאחד מדיוחי האחרונים, נתן לי גלהוף כדוגמה למעגתו שמשה"ח הואשם בין השאר את הסכסתם בנושא נזקי הבריאות. הבעתי הערכתי אך בתוספת הערה, שאני קצת מתפלא לשמוע שגם טיפול באות בעניין הנוגע לברנדט הנאצים כפוף להחלטות של מדיניות חוץ.

את שר ההגנה, דרך אגב, יעץ לי שייל בעצמו לבקר, כי בודאי "תשמח לשמוע את השקפותיו". אין זה אומר שלא הייתי מבקר את שמידט גם בלי הערה זו של שייל. בנושא ייצוא תע"ש הציע שמידט, כזכור, בעצמו דרך לעקוף את שה"ח שלו, מפני שגישתו של שמידט שונה מגישתו של שייל. עם גאדר הגדיל להתקיף את שלזינגר בעניין

גם אתם וגם אני בודאי בשמח אם כל דבר הנחוץ לאינטרסים של ישראל ברפ"ג אפשר יהיה להסדיר ע"י משה"ח הרפ"גי בלבד. אני בהחלט מסכים עם דעתו של קנוקה, שגלהוף ידידותי, אך עובדה היא שהעמדה המוסמכת של משה"ח היתה במספר דברים תמיד כזו, שחיפוש תמיכה מן החוץ היה בלתי נמנע. עכשו שגלהוף עלה בדרגה ובתואר נראה אם ידידותו תוכל להתבטא גם בהשפעה טובה יותר על הכרעות.

ב ב ר כ ה ,

א. בן-חורין

ג.ב. דיברתי עם קנוקה פעם נוספת לפני יציאתי את הארץ. הוא אמר לי שיהיה כאן ב-11 וב-12 דנא וקבענו שפליגו להפגש.

העתק: מנהל אירופה 1

ס ו ר ט

ד"ר ז. אלדר
מנהל המחלקה - דחו"ף

אני מודה לך על מכתבך מז' ניסן בדבר בקשתך מכתב, בנוסח כפי שהוצע בישיבת הועדה המייעצת בעניין הנ"ל ביום 7.4.71, שיאשר לך כי אין לנו התנגדות לכך שתפנה לחברות הביטוח בבקשה לקבל את הצעתן לביטוח הפרויקט שבנדון. אולם, כפי שהודעתי לך בשיחת הטלפון שהיתה לי עמך ביום 8.4.71, אין בכך כדי להוות התחייבות כלשהי מצדנו לאשר את הצעתן של חברות הביטוח.

כפי שהודעתי לך בשיחת הטלפון הנ"ל, אנו מתכוונים לפרסם בקרוב הודעה בעיתונות, שבה נבהיר את עמדתנו בנושא זה. אנו מקווים שהודעה זו תסיר את הספקות שהתעוררו בקשר לנושא זה.

בכבוד רב,

א. בן-אהרן

העתק: מר ש. ברנר

twelve guidelines on the policy of renunciation of force
(as published in the government's german-language bulletin
of august 10)

1. the policy of renunciation of force is basis to our eastern policy, and like eastern policy it is not to be viewed or effected in isolation. it is a part of our overall policy, inseparable from the policies of our allies, and possible and mandatory only as predicated upon the the concerted efforts of the west towagglhefusing the tensions between east and west. it is the contribution expected of us toward surmounting the confrontation in europe. it is expected of us:

--because of our geographical situation in the heart of europe, between east and west (semi)

--because of the historical responsibility that we cannot shirk(semi)

--because of the fact that we belong to a nation that is split into two parts.

2. renunciation of force means that the parties to the treaty intend to resolve the issues lying between them exclusively by peaceful means and not by force or the threat of force, neither direct nor indirect. this renunciation must hold without qualification for both sides (semi) it cannot be permitted to leave room for unilateral reservations or claims to the ritht of intervention.

3. our policy goes beyond this. it takes into account the fact that there are problems in europe that are viewed in such contrasting terms that they cannot be resolved at the present time. but the contrasting socio-political notions that exist cannot be allowed to obstruct an improvement of the relations with the states of eastern europe.

4. this policy is postulated on the existing realities in europe and on the political and legal possibilities available to the federal republic of germany. these realities include:

--the continuing existence of the german nation (semi)

--the existence of the western alliance and of the warsaw pact (semi)

--european integration (semi)

--the special rights and responsibilities of the four powers for germany as a wholehand for berlin(semi)

--the ties of west berlin to the federal republic of germany.

5. thus renunciation of force proceeds on the basis of the status of the territorial possessions of the participants, on the present map of europe (i.e. the geographical status quo). upon this basis, it offers a political modus vivendi -- instead of a perilous confrontation of polarities, a secured coexistence.

6. renunciation of force does not force the parties to the treaty to give up their political concepts. it does not eliminate--at the cost of either side--the political, ideological, economic, and societal differences or antitheses. just as we are aware of the current and long-range objectives of the other side, we make it clear beyond any doubt that for us the questions of germany and berlin have first priority and that we do not intend to give up working toward a condition of peace in europe in which the german people re-attains its unity by free self-determination.

7. the east-european policy of vpe federal republic of germany is not static but dynamic. within its context, the renunciation of force constitutes a first step, which in the interests of the partners is to be followed by further steps toward understanding. renunciation of force is to defuse tensions and to fostdr trust and in this way to create the firmnfoundation-- the climate of negotiations, in which problems can be resolved objectively and justly. it is thus an indispensable step on a long road, which is to lead3-by way of a better security arrangement for europe--ultimately to a peace settlement embracing the whole continent. in such a peace settlement, the rights of men and of peoples to their language, their culture, their homeland will be able to be realized upon the basis of free self-determination.

8. such agreements by treaty as are being striven toward with the soviet union and other states cannot anticipate a settlement by peace treaty. until the time of such a settlement, the rights and responsibilities of the four powers for germany as a whole and for berlin remain io force.

9. in the atmosphere of a credible renunciation of force, new tensions will become less frequent and less dangerous. also, in this atmosphere of relaxed tensions the nations will grow to understand each other better.

10. the talks on renunciation have in themselves turned out to be a step forward. they defused previous monologues and replaced them with dialogues. during their course, it was and is possible to clarify positions and get rid of misunderstandings.

11. the german talks on the renunciation of force, the efforts on behalf of a modus vivendi with moscow, warsaw, and east berlin, the four-power berlin negotiations, and the discussion on a security arrangement are all closely interconnected. progress or regress in one sector have an impact on the other sectors. this close interconnection is a political reality. it is no more divisible into separate parts than is a detente in europe.

12. t
e counterpart to a consistent policy of renunciation of force--a policy of force-is unrealistic and is thus no alternative at all. an alternative could be seen in a renunciation of the present constructive policy and a perpetuation of things as they exist. this wait-and see policy would isolate us in the west and rob us of credibility vis-a-vis the east. such conduct would be primarily a our own cost.
we cannot be mere observers of the political scene and renounce active participation in the restructuring of east-west relations that has now got underway on a world-wide scale. by adopting such a (negative) ''policy of renunciation'' we would bring ourselves into jeopardy by dropping behind, we would relativize the protection of the western alliance, and we would impede the improvement of the present abnormal situation in europe.

1008081 a +++ hs

ירושלים, ה' אב תש"ל
7 אוגוסט 1970

ט ו ד י

אל : <u>מר א. בן חורין, השגריר בונ</u>
אירופה א'

מאת : ג. אבנר, סמנכ"ל

שג. רפ"ג ביקר אצלי ב-6/8 לפני צאתו לחופשה. אמר לי שלא הצלחתם להתראות פה ושתיפגשו ברפ"ג. הוא מקוה לראות את שה"ח, אם כי מפקפק אם יצליח, ובוראי את הפקידות הגבוהה. עיקר דבריו:

א) הביע קורת רוח על ניתוח יחסי רפ"ג-ישראל כפי אבא אבן עקב הפרשה שלך. הוא מתרשם שגם שה"ח וגם הפקידות הגבוהה גמרו אומר לא לקרר או לצנן את היחסים עם ישראל. הוא הדגיש שלפי מיטב ידיעתו שה"ח רפ"ג שותף למדיניות זו.

ב) יהיו קשיים רציניים בדבר יצוא הנשק שלנו. כפי שאין מיצאים נשק לאזורי מתיחות ומלחמות, מהגבשת כעת במשה"ח הגרמני חיזה שאין גם ליבא נשק מאזורי מתיחות. נכון שחיזה זאת מקורת בענין שלנו. רפ"ג תפצה להשתחרר מכל יחסים בשטח הצבאי עם ישראל. אמרתי לו כמובן שניאבק על ענין זה, והוספתי את המיעונים חרגילים. הוא הבין זאת אך מעריך שבענין זה נפסיד את המערכה, אם גם לא מיד.

ג) אומרים לו מהבית שבכמה עניינים כלכליים באה רפ"ג לקראת ישראל מעבר למה שמצוות והכרחי, והכוונה בעיקר לנזקי בריאות, סכום הסיוע השנתי וכו'. מסתמן במשה"ח הרפבי כיוון למצוא מסגרת נוספת של סיוע כלכלי לישראל, כלבד שניתן יהיה לסיים את היחסים בשטח הצבאי. בכלל המענה היא שמפני שיש כמה שטחים בהם באה רפ"ג לקראת ישראל, מותר שיהיה שטח אחד אשר בו רפ"ג לא תלך לקראת ישראל.

ד) הוא ביקש לתת לנו עצה: רבה הרגישות במשה"ח בדבר נסיונותינו לעקוף את משה"ח ולסדר ענינים מאחורי גבם. לדעת השגריר עלינו להזהר מאד בענין זה. הטברתי לו את כורח הענין מבחינתנו במדינות רבות שבהן השגנו הישגים לא מבוטלים בדרך זו לנוכח קשיים במשה"ח דוקא. בבירה שאין בה הרגשה שמשה"ח בולם, אין צורך בנסיונות מסוג זה למצוא בני ברית אחרים. הסכמתי אתו כמובן שעלינו להזהר ולטקול ע"מ לא ליצור התנגדויות נוספות. הוא אמר בבטחה רבה שגלחוף הוא ידידותי ומאוזן לטובת ישראל וכי אנו יכולים לסמוך עליו מבחינה זו בענינים שלנו. השגריר חזר על זה כמה וכמה פעמים כאילו כדי לרמוז שדוקא איש זה עלול להפגע ע"י העקיפה ואז יצא לנו מזה רע, בעוד שאתו ניתן לעבוד והוא יגסה לקדם ענינים שלנו. אמרתי שאביא כל זאת למניך לשיקול זהיר ומתמיד.

ב ב ר כ ה,

ג. אבנר

סודי

אל: המשרד
מאת: בון

מס: 13
בשלח: 041330 אוג70
טרם 103.1.

מיידי

דיבשטיין/האוצר.

סיוע גרמני 70.

בהמשך למברקו של השגריר מהיום: רצוי לשלוח לפחות שתי תכניות כל אחת על כל הסכום של 20 מליון ד"מ שבציע לברירת הגרמנים. אם תהיינה בין התכניות המוצעות שיכון, דואר, כבישים או לוד אצטרך לדעת זאת מיד במברק כדי להוציא תכניות אלה מחלוקת הסכום של 120 מליון ד"מ מזומנים.

יעקבי.

תפוצה: ספיר דבשטיין/אוצר אגמון/אוצר שהח מנכל אבנר מרדז/אירופה א'
אב/דא

אל: מאשר

מאת: בר-

טל: 03-5330140 פקס: 03-

תאריך: 13 בנוב

הנדון: אישור רישום/חידוש רישום/שינוי פרטים בפנקס הבתים המשותפים/אישור על

אי/רע

רישום/חידוש/שינוי.

בתים בפתח תקוה 07.

בהתאם לסמכותך על פי פקודת העיריות: הריני מאשרת בזה את הבקשה שהוגשה ע"י

עו"ד אלישע ב"ג בשבילי לרישום הנדון. אם תתעורר בעיה נוספת נודיעך מיידית.

ברצוני להודיעך כי לפי בקשת [redacted] ביטלתי את הסכמתי הנ"ל

ואישרתי מכתב זה עד 120 אלפים ב"ג בתוקף.

בברכה.

הערה: אישור רישום/חידוש רישום/שינוי פרטים בפנקס הבתים המשותפים/אישור על

אי/רע

ס ו ד י

אל: בורן
מאת: המשרד

מס' 136
נשלח: 30/7/70

טרנ. 103/

יעקבי.

שלך 140.

תודה.

לסיפא: לידיעתך חוזר לידיעתך בלבד. אביא הצעות עמי.

בן חוריין

שהחג רוהמג מנכלג אבנר שלוש אירופה א

מס/רם

o r r o

אל: דרך

<u>מס' 1367</u>

מאת: נמשרר

תאריך: 30\12\05

רשקר.

שלר 0וי.

ורוח.

פורום: ירירשלם שלר ירירשלם דיבר. אדם נצרת עמ.

דן שרירי

שנוי רוחני מרכיב אדור שלום ארוחת א

ao\ra

ס ו ד י

אל: המשרד

מאת: ברן

מס' 143

בשלח: 291754 יולי 70

ברן.

103.1

מרוז.

ד"ר יוסף כהן

1. בא לראותני אמש ומסר כי ברנדס ביקש להיפגש עמו. שאל אם יש נושא כלשהו ביחסי רפ"ג - ישראל אותו אבו מעוביים שהוא יעלה בשיחתו. הודיתי לו על רצונו הטוב אך דחיתי באדיבות עדרתו.

2. סיפר לי על פגישה עם רבין בה התאונן השגריר באזניו על יחס רפ"ג לישראל.

3. הרגש היה אצלי למסור דו"ח. סיפר שהשיחה עם ברנדס סודרה בתיווכו של מק-קלי. בתחילתה מסר לקבצלר פרשים על תכניות מכון ויצמן וברנדס התעניין מאד בנושא.

4. ברנדס הביע דאגה על שמגירת ממשלתו בקרב יהדות ארה"ב במצאות בשפל נביקש לדעת כיצד אפשר לשפר תדמיתה. כהן הציע לו לשגר מספר אישים מרכזיים לארה"ב ולפגוש שם את ראשי היהדות. ברנדס מסר שאהמקה עומד לנסוע לארה"ב באוקטובר וביקש מכהן לסדר לו פגישות. כהן הסכים ויתקשר עם אהמקה בעוד כחודשיים.

5. בסוף הפגישה הדגיש ברנדס לחסה החיובי של רפ"ג לישראל, וכדוגמה לכך הזכיר היענותם לבקשתיגו בענין פיצויי בריאות. עד כאן דברי ד"ר כהן.

5. ידוע לי שיש לנו הסתייגויות לגבי אמת האיש, אך בקשתי להתייעץ עמך שלפונית לאחר שהיועץ המדעי הזהירני לגבי הסכנה שהאיש עלול לגרום אם תתקיים השיחה עם ברנדס כמתוכנן.

7. ברור שלאיש קשרים טובים גם אם לא כל דבריו אמת צרופה. אינני בקיא במידה מספקת בענין ואינני יודע אם ובאיזו מידה מביא האיש נזק. עתה ישהה חודשיים בארץ ואולי זאת הזדמנות שמישהו ישוחח עמו.

8. התלבטתי לעת עתה לא לדבר אם אמת באיש במשרד הקבצלר כדי שלא יעורר רושם מוטעה, אך אולי רצוי שבהזדמנות קרובה נבקש מישהו דוגמת ד"ר זאהם לרמוז באזני אדוני הסתייגויותיבו מפעלתנותו של כהן.

פלד

שהחג רוהמג מנכלג לוריא אבגר גזית אירופה א רמ2

תא/רם

אל: מפקד מס' קל"ר

מאת: קל"ר תאריך: ד' בטבת תשל"ב 10 בינואר 1972

ערך.

ר"ר ערוך כנ"ל:

1. בא לחתונתו אמש רמטר כי בדברים בינתם לחתום חוזה. אולי אם לא דרשו כלום נוסף לנ"ל - תורגל אתר אזר מדברים מחרש ושבח בשמחתו. נדרשתי לו על בדבר שתר אל ראשי לחתום בדרך.
2. מעבר לזה אל מדשאו עם רבין בן מאחרון שמדבר לחדבר אל חתו נ"ל לחתום.
3. נדרש מהן אלה לחתר ר"ח. מעבר מחשבות עם בדברים ערוך לחתרבר אל אל-אלה. בחתיבות אור לחבדר ארשם אל מבדרן אבל ראשי בדברים שחבדל אחר בדרשם.
4. בדברים מבדר ראשן אל שחבדרן אמשלחר בחבר חנדרן אנו"ח לחבאתן בשאל רבדשם לראש כלבי אשאר לשאר עתרתן. כלן מבדר לר לשחר אשאר אחרי"ם לחתר לר מבדשרן. כלן מסלים ראשאר עם אחשאן בחבל כלנ"ש.
5. ברוך שבדשאן עתרים בדברים חתאן שחבדבל אל נ"ל לחתאר, ובדבשאן לכך עתבר שבחבדשם לחשאתבר בחבל מלבדים בבחבדן. אל אכל ראבי ר"ר כלן.
6. ראינו לר אים לבר שתבבדבדשם לחבר [illegible] שאים, אל בחאתי לחתאבן אתר אחבדבן שחבדבן שחבר אלחבדבן לחבר שתבבן אחשים אבדבן לחבדים בחבדן אים אחבדבן.
7. בדבר אלאים בחבדן אבבדן עם לא לא כל ראבר אאת בדבן. אבבר בחים בחלבן אחבאן בחבל ראשבר אבדן אבבן אים אבן. אאת אחתן שבדבן בחבל ראבל אאת אל ראשבר אבדן אבבן אים אבן. אאת אחתן שבדבן בחבל ראבל אאת אל ראשבר אבדן.
8. שבאחר לאת אאת לא לבר אל [illegible] בחאר בחלבר בל אים לבדר בחבר אבבן, אל אבל בבר אחבבדבדשם לאבן בחבם אחבר בבבן ר"ר אאתם לאבן בחלבר שבבדבבדבשבר אחבאבבן אל בל.

אבר

103 ל.ר.

ס ו ד ח

מס: 117
נשלח: 27.7.70

אל: בון
מאת: המשרד

יעקבי.

מאחר שההתלמה העקרונית של ממרפ"ג בעניין סירוב שנת 70 בתקבלה ארצה עכשיו לשרחח בגרשא של שגער. אבא קבע לי שיחה טלפונית עם מרטינו ב-4 באוגוסט. בדוקבא אם שלושת מזכירי המדינה במצאים בבון ב-4 או ב-5. עם ריישל אתקשר טלפונית בבואי. עם מזכיר המדינה במשרד הכלכליה ארצה להיפגש באחד משני ימים אלה. אגיע לפי המתוכנן ב-3 באוגוסט בערב דרך ציריך.

בן חורין

תפוצה: שהם דרהם מבכל אבגר שלוש אירופה א(עבור בנחורין)(ב)
מס/דא

נושא:

אנחנו מתכוונים להקדיש את מרבית הזמן שלנו ל תקציבים אדום שכמו קשורים לנושא של מזגן. אלא לכך כי מיהו מיוחד עם מרבי ב-4 דצמבר. בנוסף אם מרחב מיכאלי ומרים לצאתה דנה ב-4 או ב-5. זה ייתפוך אחמוד מיוחד בנושא. זה מיכאל מרים לשמר שכנה אדום מיוחד אנחנו קשורים ב-3 דצמבר בשר ללא צמיגי.

בן אוהב

נערכו: שם רחוב מכתב אבוד אשראי א(בנוי בתוכניות)(2)
מס\רא

משרד החוץ

19.7.70

ארמ 103.1

סיווג

מזכר

אל :	ה מ נ כ " ל	~~אל~~ :	סודי ביותר
מאת:	י. מרוז, מנהל אירופה 1	~~מאת~~:	לנמען בלבד

הנדון: מפגש בין קציני צה"ל עם צמרת הבונדסוועהר

דברי שר ההגנה הרפ"גי הלמוט שמידט (דו"ח בן-חורין מה-14) חשובים מאד.

אינני מאושר מן האספקט הפרוצדורלי, אך אין בו כדי לגרוע מעצם דעתי החיובית לגבי ההצעה. מגע אינטימי כזה יכול להיות רק להועלת, אפילו בשלב ראשון הגרמנים הניהגים העיקריים, כפי ששמידט מבהיר בעצמו.

מציע שנדון בנושא ביחד פירוש עם בן-חורין. אני מניח שהענין כבר ידוע במשהב"ט באמצעות כרי.

ב ב ר כ ה ,

י. מרוז

העתק: מר ג.אבנר, ס/מנכ"ל
מר ח. בראון, מנהל לשכת המנכ"ל

לשמוש בתוך המשרד בלבד

סודי ביותר
אישי

ירושלים, ס"ו בתמוז תש"ל
19 ביולי 1970

03.1.ת

אל: מר א. בן-יוסף, סמנכ"ל לעניינים מיוחדים, משרד הבטחון

מאת: המנהל הכללי

אברהם היקר,

... ר"ב מכתבו של אלישיב בן-תורין על הצעתו של שמידט לקיום המפגש בהמבורג. למרות שמרם דנו עם בן-תורין על ההצעה מחייבים אותה עקרונית רוב החברים במשרד. ברור שגם מבחינתנו יש לנו עניין לשמור על סודיות מוחלטת אם ובאשר המפגש יתקיים. מציע שבמידה וגם אתם בדעה דומה ניפה כוחו של השגריר בשובו לבון בעוד כשבוע לחשיב עקרונית בחיוב, מובן תוך הדגשה שנרצה לבחון את רשימת הנושאים ויתר הפרטים לפני שנחחייב סופית.

בברכה,

חנן בר-אוז

העתק: מר מ. ישראלי, מנהל לשכת שר הבטחון,
משרד הבטחון.

שגרירות ישראל

AMBASSADE D'ISRAEL

בד גודסברג, יג' תמוז תש"ל
16.7.1970

סודי

אל : מר י. מרוז, מנהל אירופה 1

מאת: השגריר, בוז

הנדון: שיחה עם שר ההגנה

את שר ההגנה כבר הכרתי באופן שטחי, אך לפי הצעת מנכ"ל משרדו החלטתי לתת למספר חודשים להחלוף עד שאבקש פגישה רשמית. הפגישה קוייסה ב-9 דנא. על שני נושאים ספציפיים דווחתי בנפרד.

להלן עיקר השיחה הכללית.

1. פתחתי בתאור במצב באזור, בגיתוח המדיניות הסוביאטית, ובגעתי בהתפתחות של עמדת ארה"ב לגבי הצד הבטחוני של המצב. מצאתי אצל שמידם תמימות דעים מוחלטת לא רק לגבי הסקנות שבמצב הקיים, אלא גם לגבי העמדה המערבית הדרושה.

2. תארתי למה אנחנו מצפים ממשלת רפ"ג. אם יש הסכמה כללית ועקרונית, מסיבות גרמניות ומסיבות מערביות, שקיומה ובטחונה של ישראל הם חשובים, מתבקשות גם מסקנות מעשיות. דברתי גם על הצד התכליתי וגם - אם כי בפחות פירוט - על הערך שאנחנו מיחסים לעמדה פומבית יותר חד-משמעית. אם רוצים שנחזיק מעמד, יש לתמוך בנו ביתק שאת. התרכזתי בשטח הכלכלי (וכללתי גם את עניני תע"ש בשטח הכלכלי). אמרתי שבקרב מרבית האישים המדיניים ברפ"ג, אני מוצא תחושה של commitment לשלומה של ישראל (שמידם העיר כאן שהוא רוצה שאדע שזה חל גם על מרבית אנשי האופוזיציה). אני שובע פחות נחת מסשרד החוץ. שמידם אישר את כל דברי בתוספת שגם ב-ס.פ.ד. יש מי שחולק על הרוב (ובקרב האישים המדיניים הכוונה לוישניבסקי).

שמידם אמר שלשר החוץ שייל יש תפיסה אחרת. הוא רוצה בגיוטרליות. לדעתו עושים בכלל שגיאות קשות לגבי הרוסים, והבעיות הנוכחיות עם מוסקבה משפיעות לדעתו על שייל גם בנושאים אחרים. לשאלתי האם רגישות למה שבמוסקבה עלולים לומר לגרמנים בעניני הסזרת התיכון, סביאה לבון יתרון, תשובת שמידם היא שיש המקורים כך, אך הוא משוכנע שזו שטות. רגישות כזו בודאי תהיה משפיעה על מוסקבה, אך דוקא בכוון ההפוך מן הרצוי. לקראת סוף השיחה, שנמשכה קרוב לשעה, אמר שמידם "אם תוכל לשכנע את שייל כמו שאתה משכנע אותי, הכל יהיה בסדר". הערתי שהצרה היא כי יש שאינם מוכנים להשתכנע. שמידם אמר שנשארת העובדה שיש דברים אשר בהם אי-אפשר להגיע לסכום תוך התנגדות שייל.

שמידם שאל מה הוא יכול לעשות לא רק כאיש אלא מנקודת ראות תפקידו. השבתי "תוכל לדאוג לכך כי קולך יישמע ויורגש בהתיע-צויות, ולתמוך בנושאים שלנו בדברים הנוגעים לבית אשר בראשו אתה עומד. זאת למעננו, ובנוסף על כך גם מסיבות כלליות יותר". שמידם אמר "גם למען עצמנו; הדברים נוגעים ישר לרפ"ג ולכל אירופה". ענייתי שאסכן הייתי רוצה לדבר לאירופה דרכו. שמידם הוסיף שאת קולו הוא משמיע בהחלט.

2/..

לכבוד
עו"ד [illegible]

[illegible]

[illegible]

[

בשלב מוקדם של השיחה התעקב שמידט על הדסטנויות אשר אולי אבדו ב-1967 ושהייבו יכולים שלא לאבד אותן. תוך הדגשה שלדבריו אין משמעות לגבי מה שצריך לעשות עכשיו, אמר שמידט שישראל היתה צריכה לדעת אז שאם היא לא תסתדר מהר עם הסצרים תוך המצב בו קהיר היתה נתונה, כעבור שנתיים-שלוש יהיו הרוסים האויבים האמיתיים שלה. מספר ימים לאחר מכן התעקב גם באהר בשיחתו אתי על הדסטנויות שאולי הוחמצו. בשתי השיחות השתדלתי כמובן להראות שלא החמצנו כל הזדמנות שהיא, לא אז ולא בעבר הקרוב יותר.

ב ב ר כ ה ,

א. בן-חורין

העתק: מר ג. אבנר, סמנכ"ל
מר ח. בראון, מנהל לשכת המנכ"ל
מר ר. כרי, כאן.

בברכה,

נ. צ'רנוביץ

העתק: מר א. אבני, מנכ"ל
מר ח. כהנוב, מנהל רוכש ומנכ"ל
מר ר. כהן, כאן.

מס' 145

בשלח 311025 יולי 70

103.1. טרם

אל: המשרד

מאת: ברן

ב ה ו ל

אירופה א'.

מתפלאים שטרם קבלנו בוסח הודעת אבן על יחסי רפג ישראל

מאתמול. אבא.

פלד

תפוצה: שהח3 מנכל3 אבנר דיבון הסברה2 איר א

מב/לש

To Shri [illegible]

Sub: Leave

Sir,

I am suffering from [illegible] and I am under the treatment of Dr. [illegible]. I am unable to attend the office. Kindly grant me leave for [illegible] days.

Yours faithfully,

Name:

Class:

Roll No.

שגרירות ישראל

AMBASSADE D'ISRAEL

בד גודסברג, י"א תמוז תש"ל
15.7.1970

103.1 טיא

ש מ ו ר

אל : מר י. מרוז, מנהל אירופה 1

מאת: השגריר, בון

לקראת נסיעתי קיימתי שתי שיחות יסודיות עם ראשי משרד החוץ, האחת עם סמנכ"ל המדיני פרנק במשרדו אמש, והשניה עם הסמנכ"ל גלהוף בארוחת צהרים ביחידות אתי היום. לפרנק אמרתי שבבואי ארצה אשמע ברודאי שאלות ותהיות לגבי התפתחות המדיניות הקונקרטית של ממשלת רפ"ג כלפי ישראל מאז ביקור שר החוץ. פרנק נתן לי הרצאה תיאורטית ארוכה, ומאד השתדל שלא נגיע לדברים יותר מדי ספציפיים. אמר שלמדיניותם שלשה חלקים :

א. הגישה הבילטרלית לישראל
ב. עמדתם כלפי הסיכסוך
ג. גישתם לגבי היחסים עם הערבים.

לגבי הנקודה הראשונה "אין שום שבוי מאז היה כאן שר החוץ ונקיים את הדברים שנאמרו לו".

לגבי הנקודה השניה, עובדה היא שהסכסוך הולך ומדאיג, וכל מאמציהם מכוונים לעדוד השאיפה לשלום. הרי הם עצמם נתונים עכשיו במאבק גדול של מדיניות שלום בנושאים הנוגעים למרכז אירופה.

לגבי יחסיהם עם הערבים אמר שיהיה צורך לפתור קודם כל את סבך יחסיהם עם גרמניה המזרחית. עד אז יחסיהם מושפעים בהכרך מסבך זה ואין סכויים להתקדמות ממשית.

אמרתי שתשובותיו מעוררות אצלי יותר שאלות מאשר אלה שבעבו. למר אבן באמרו כאן כל מני דברים. בתוכם הדבר החשוב ביותר הוא העקרון שבעוד אין אנחנו מוענים נגד רצונם לשפר מעמדם בארצות ערביות מסויימות, אין בון מרשה לאיש מבחוץ להפריע בתוכן יחסיה אתנו. במספר עניינים מעשיים נאמרו דברים שאינם עולים בקנה אחד עם עקרון זה, ולאלה התנגד שר החוץ נמרצות. אנחנו ממשיכים להתנגד להם. אשר לגישתם לסכסוך, הרי בחוץ תחילה לזהות את מהות הסכסוך. המרובר כאן אינבו במריבה על איזה שהוא נושא ספציפי שאפשר לתפס אותו ביד, אלא בשאלת קיום עם ישראל בישראל או אי קיומו. פה מתבקשת עמדה ברורה יותר, כי נסרליות פרושה במקרה זה אדישות. שמחתי לקרא שהקנצלר הדגיש לאחרונה פומבי שאדישות לא תתכן, אך לא ברורה לי לגמרי עמדת משרד החוץ כאשר הוא חייב לחוות דעתו בשאלות מעשיות. אני שמח לשמוע שהם רוצים לעודד כל רצון לשלום, ואשמח אם יוכל לאמר לי אצל מי במזרח התיכון הוא מגלה רצון לכך. דבר אחד נוסף ברור לי והוא שאי אפשר לחזק את הסכוי לשלום בכך שפה ושם בא מבון סימן פומבי היכול להתפרש כרצון להתרחקות מישראל, ובשאלות מעשיות מורגשת נטיה מצד משרד החוץ לצמצם את יכולת ההתפתחות החברתית והמשקית שלנו. זאת נוסף לכל השיקול של היחסים הבינלאומיים. אינני יודע אם במוסקבה אי פעם דברו אתם, במסגרת המו"מ שלהם, על ישראל ועל המזרח התיכון, (פרנק אשר בהדגשה את אשר בבר מסעתי מבאהר, שמעולם לא דברו על כך). מכל מקום אין הצדקה אתית כלשהי לכך שיגלו רגישות למה שעלולים לאמר בקהיר או במוסקבה, ובודאי זה גם לא יכנים להם שום דבר.

2/..

ד.ר.ג

אל : מר י. שרת, מנכ"ל הסוכנות

מאת: אהרון, לה

בקשה לפרסם הודעה בעד פרסון שנחטף בדרך מצרים לעזה ונמצא
בשבי המחבלים. הפרסון הוא בן 60, נשוי ואב לשבעה ילדים.
הוא נחטף בדרכו לביתו שבמושב בני-דרום ליד עזה. הוא
נמצא בבית חולים בעזה ומטופל ע"י רופאים. הוא נמצא
במצב קשה, אבל מצבו אינו מסוכן. הוא יוחזר לביתו
בקרוב. אין לדעת מה יהיה גורלו של הפרסון.

א. נמנעה מהודעה בינתיים
ב. מסרה בשעה מוקדמת
ג. פרסם בכלי תקשורת עד מחרתיים.

בכל מקרה מתבקשת ההערה, שיש בכך כדי לגרום לפגיעה
את חייהם של אזרחים".

בכל מקרה אנחנו, בינתיים אין מספיק מידע נוסף, אין מנוסיון
מדיניות ברורה בנושא. אנו נמצאים בקשר עם משפחתו
ומבקשים שלא יפרסמו את הדבר. אנחנו מקווים שיוחזר
בקרוב ללא פגע. אנחנו מודיעים לכל הגורמים שיש לנו
קשר אתם, שלא יפרסמו את הדבר. אנחנו מבקשים שלא
יפרסמו את הדבר, כדי לא לסכן את חייו של הפרסון.
אנחנו מקווים שיוחזר בקרוב ללא פגע. אנחנו מודיעים
לכל הגורמים שיש לנו קשר אתם, שלא יפרסמו את הדבר

אם בישראל תהיה הרגשה שאכן שיקולים סבחוץ מסלאים תפקיד כלשהו, לא יתקבל הדבר בהתלהבות. פרנק אמר שהוא רוצה להבטיח שהשיקול מה יאמרו הערבים אינגר משחק שום תפקיד, אך לגבי שיקולים כלליים זה לא כל כך פשוט. שיקולים כלליים אלה זהים עם רצונם לשלום. וכאן שוב באה הרצאה על שאינם יכולים לעסוק בתנופה למען השלום בסרכז אירופה ולהתעלם מאותו בסכסוך שלנו . האם ישראל עושה באמת מספיק למען השלום על בסיס עקרונות החלטת סועצת הבטחון. (אני מניח שאין צורך לרשום מה אמרתי לפרנק בנושא זה), פרנק אמר שמדיניותם ב-25 השנים האחרונות בכל השטחים לא היתה ריבונית. הם היו בכל רוצים להגיע למידה גדולה יותר של החלטות ריבוניות, אך גם היא צריכה להתיישב (in Einklang bringen) עם מה שחושבים בעולם. אמרתי שהעולם גדול. הוא כולל גם את מוסקבה וגם את וושינגטון, למשל. אך בסופו של דבר מדיניות צריכה להתישב עם העקרונות העצמיים היסודיים ביותר. הרי איש לא ירצה, משיקולים טקטיים, לפעול פחות על פי עקרונות אלה. בשלב אחר של השיחה דיבר פרנק גם על העובדה שכל הדור הצעיר בגרמניה לא מכיר את העבר. אמרתי שזאת כבר שמענו משר החוץ שלו בפומבי ובאופן קצת מפתיע. אני מכיר את פרנק ואת הרקע האישי שלו. האם הוא חושב שחושג מטרה טובה, אם בקרב הצעירים יקבל מישהו את הרושם שיש בין המבוגרים יותר, מי שמעודד אותו לא לקרא ספרי הסטוריה. פרנק אמר שלא זאת היתה כוונת שייל בנאומיו בביקור שר החוץ. פרנק עוד המשיך בשיחה בהפלגות פילוסופיות. כאשר ליוה אותי למכונית חזר ואמר שהוא רוצה שאדע שכל מה שנאמר למר אבן יקויים, וכי מיפולם בשאלות בילטרליות יוסיף להיות נפרד משאלת הסיכסוך. בהערה אניגמטית זו נפרדנו עד לשובו מסוסקבה ושובי מהארץ.

השיחה עם גלהוף היום היתה בטגרת יותר חופשית. האיש גם פתוח מכופתר. אחרי עסוק ממושך בארכיאולוגיה ובאטימולוגיה שמית, נגשתי לעניין. אמרתי שאין אנחנו מאושרים מטפול משרד החוץ במטפר שאלות מרחשיות החשובות לנו. (הודעתם לאחר הפעולה המשוריגת בלבנון, גישתם לעניני תע"ש, השמועות על עמדתם לגבי הסיוע הכלכלי בשנה זו, האזהרה לתיירים ועוד). אמרתי שבסקומות חשובים ישאלו אותי שאלות נוקבות, ואתקשה לתרץ את הדברים, ולהראות שלכל אחד מן הדברים יש איזו סיבה ספציפית ללא כל קשר הדדי. בצד או שלא בצדק, יהיה מי שישאל את עצמו כיצד יתכן שדוקא השנה יש סימנים כאלה. הרי כל ההגיון היה נותן לצפות שתהיה, לפחות,הטכניות לגבי שנים קודמות. בישראל אי אפשר יהיה לתפס שדמר אחר יכול לקרות. גלהולף הפציר בי להאמין שיהיה זה מירוף לעלות על הדעת שנוחיות טקטית משחקת תפקיד. "לא התפטרנו מדיקטטורה חומה כדי לעבור לדיקטטורה אדומה." אם עמדת משה"ח לגבי הסיוע השנתי הפעם היא כפי שהיא, הרי יש לזה סיבות אחרות. הרי טעולם לא נאמר שטפעם שלטו כך וכך בצורה זאת וזאת, הדבר צריך להימשך אוטומטית באותה צורה לנצח. הסכמתי שלא כך נאמר, אבל קיים בין השאר שיקול פסיכולוגי כפול של עתוי. האחד שיקול גבטני של השנה לעומת השנים שעברו, והשני הקשור בצרכיה של ישראל בתקופה זו. גלהולף הצביע ע"כ שנושאים כספיים הרבה יותר גדולים בגון תשלומי מקדמה לפצויים אישיים, (הערתי שאי אפשר לערבב ענין הומניטרי עם עניינים אחרים) ועניין הארגון מחדש של חובותיה של ישראל, עברו גם הם דרך משרד החוץ וקבלו אשור ללא קושי. האזהרה לתיירים בעשתה באורח רוטיני ואולי לא מוצלח ע"י מדור שאין לו קשר למדיניות, והוא מוסבר על רקע העצבנות אחרי רצח השגריר שפרסי ושאר הצרות שידעו לאחרונה.

3/..





שגרירות ישראל

ש מ ו ר

AMBASSADE D'ISRAEL

15.7.1970

- 3 -

בסיום פגישתנו אמרתי לגלהוף שמסרתי בודאי אינגה להוכיח לו שיש שנוי לרעה, כי אם לנסות להבטיח -בין השאר בעזרתו- שיהיה שנוי לטובה. הבעתי את בטחונו שלסורח ארוך אמצא שאין כל שנוי לרעה.

ב ב ר כ ה,

א. בן-חורין

ס נ ד י

אל: תמשרד מס' 71

מאת: בון נשלח: 15:800 יולי 70

מ י י ד י

מרוז.

הבוקר פרסם "די וולט" נוסח שידור כתב "ידיעות אחרונות" וולפמן בדדיו סארלנד בו תוקף ממרפ"ג בצורה סקנדלוסית בעצין מה/מדיניותה כלפי מוסקבה תוך הקשר עם ישראל. יש להניח שוולפמן מכר זכות הפרסום. גלהוף אמר לי היום שאיבנו רוצה למחות על דבר שלשגרירות אין קשר אליו אך הזיווג בעצין זה עם "די וולט", שיש לה מסורת של מדיניות פנים היא דבר אומלל מבחינת טובתה של ישראל. גלהוף צודק בהחלט. וולפמן הוא איש היסטרי לגמרי. הנזק שייגרם לבו דווקא אצל האנשים המובים ביותר על ידי טיפול בסנגון זה עלול להיות חמור.

ש ג

שהת3 דוהמ3 מנכל3 סמנכל אירופה א הסברה2 קעת

אב/תז

ירושלים, כט' סיון תש"ל
3 יולי 1970

ס ו ד י

אל : מר א. בן תורין, השגריר בונ

מאת : ג. אבנר, סמנכ"ל

הנדון: שיחתך עם שמירט

לאחר שובו של יוחנן שברנו לעצמנו את הראש על דבר תוכן מברקך 90 מן ה-24/6. לא מצאנו דברים ספציפיים מעבר לנקודות הנזכרות כבר במברקך, כי

(א) מעבר להן אין כרגע ענין ספציפי ברפ"ג ששר ההגנה צריך לטפל בו עבורנו.

(ב) אין גם צורך שיפקלו מול אמריקה עבורנו (בעבר גם אף פעם לא הסכימו לעשות זאת) כי בשטח הדיפלומטי יצרו הצעות רוג'רס מצב חדש. כרגע עוסקים האמריקנים עם הערבים, וגם פה יש העוגה עד שנאצר יחזור מברה"מ. בשטח הצבאי - לאחר ראיון ניכסון וההבטחות בקשר לרכש הרי המצב יותר טוב באה"ב מאשר ברפ"ג.

אני חושב איפא שכדאי קצת להקנות מושגי אה"ב לרפ"ג, כפי שהם מתבטאים דוקא בראיון ניכסון שאת העתקו אני מצרף לנוחיותך. שלושה מושגים:

(1) ראיית ההיסבוכת המזחית דרך הכוונת הגלובלית האנטי-סובייטית;

(2) מכאן הצורך והנכונות לחזק ישראל;

(3) שהגבולות הטופיים של ישראל צריכים להיות בעלי כושר הגנתי זאת היא הנקודה המרכזית במפיסתנו וכעת נשיא אה"ב נתן לה ביטוי בפעם הראשונה.

אם רפ"ג תאמץ לעצמה מושגים אלה, תתן להם בהזדמנות ביטוי פומבי, אך, אם זה בלתי אפשרי, תוציא מסקנות מבצעיות מקבלתן בשטח הבילאטרלי - יהיה זה חשוב מאד. ביחס לניסוחים העכשוויים של מדיניות רפ"ג הרי קבלת המושגים האמריקנים הנ"ל פירושה נטישת ניסוחי "הנויטרליות בסכסוך המזה"י", ותוכל למוסיף שלאה"ב לא פחות אינטרסים בעולם הערבי מאשר לרפ"ג, ובכ"ז היא מתחילה לתפוס את האספקט הגלובלי של הענין ולהתנהג לפיו בפרהטיה.

נשמח לקבל דו"ח על שיחתך.

ב ב ר כ ה,

ג. אבנר

העתק: אירופה א'

שגרירות ישראל
סודי בתכלית/לנמען בלבד

AMBASSADE D'ISRAEL

בד גודסברג כו' בסיון תש"ל
30.6.70

78/103.3
103.1. מכתם

אל : צ. דינשטיין, סגן שר האוצר
א. שלוש, משה"ח

מאת: השגריר - בון

הנידון: הסבת פקדונות רפ"ג בארה"ב

פגישתי עם השר אתמקה התקיימה אתמול אחה"צ.

בהתאם למכתבו של רבין תארתי לאתמקה מדוע ארה"ב אינה יכולה להיות היוזמת, והוספתי לידיעתו ולידיעת ברגדם (אחרי שיחתי עם שח"ח בלוכסמבורג) שוושינגטון עושה מאמצים לגמרי לא קטנים במתן אשראי לנו מצדה. אחכ הבאתי לפניו את התצעות שסכמתי עם הסלבך ואשר בהן דנתי עם שלוש שלשום והן: ברגדם ישלח לוושינגטון איש אשר יש בו אמון מוחלט-לדוגמא את אלפרד נאו, גזבר מפלגתו. הוא ייפגש עם קיסינג'ר ויאמר לו שנושא אחד לא נדון בשיחות ברגדם-ניכסון אם כי היה מלכתחילה רשום בסדר היום שהיה בידי ברגדם ובידי קיסינג'ר. הוא יאמר לקיסינג'ר שאם אין דרך אחרת, ומתוך הכרת החשיבות שיש לעזור לישראל לא להקריב את התפתחותה החברתית והכלכלית, סוכנת רפ"ג תהיה הנושה. לכך שהפקדונות יועברו בדרך עקיפה לרשות ישראל ורפ"ג תהיה הנושה. אנחנו מצדנו נדאג לכך שקיסינג'ר לא זו בלבד שיאסר שממשלת ארה"ב מסכימה אלא יעתיר שבחים עליה. (גרסה אחרת של הצעה זו היא ששליחו של ברגדם-אחרי שיזכיר שהנושא הזה לא נדון בשיחות ברגדם-ניכסון, ישאל מה לדעת קיסינג'ר צריך לעשות עכשיו, ואז קיסינג'ר יצטרך לקבל על עצמו את היוזמה ולומר שממשלת ארה"ב תראה במעשה חשוב ויפה ומאד אחראי מצד רפ"ג אם היא תעביר את הפקדונות וכו' וכו'). ההבטחה על צורת זו של היענות מצד קיסינג'ר באה אחרי התייעצות עם שלוש שסיר מפי השגריר רבין כי זאת בהחלט אפשר להשיג.

במשכתי באמרי שאם ברגדם יסיכם לכך ואם היענות זו תהיה סובמחת, משוכנע הסלבך כי את דרך הביצוע אפשר למצוא. מסרפ"ג תעביר את הפקדונות לקונסורציום של בנקים שהסלבך יקים, בין אם בהשתתפות בנקים גרמניים ובין אם בהשתתפות בנקים אמריקאים. הקונסורציום יעניק לישראל הלואה בגובה הפקדונות שיועברו אליו, או רשות למשוך מתוך הכספים לצורך קניות אזרחיות בתוך ארה"ב. מאחר שקונסורסיום כזה לא ימהר לתת הלואה בסכום עצום כזה לישראל בלי ערבות של ממשלת רפ"ג, יש להסלבך נוסחה שתפתור גם עניין זה מבלי שהדבר יהיה בהכרח ערבות בצורה המקובלת. יימסר לקונסורציום או להסלבך מכתב סן הסמכות המתאימה אשר יקבע שהקונסורציום יחזיר לממרפ"ג את הכספים בהתאם להחזר מצד ישראל לקונסורציום.

אהמקה אמר שמאז ששוחחנו לאחרונה בדק את העניין מחדש ומצא שהמצב הפך לעוד יותר קשה וזאת ממספר סיבות:

1) סיבת התקציב. אמנם בשעתו היה סכוי שהר ההגבה לא יהיה זקוק לכספים אלא בשנים הקרובות אך בינתיים קוצץ תקציבו כידוע בסכום שהוא קפת יותר גדול מאותם פקדונות, וזאת דווקא לצרכי הרכש. תגובתו הנוכחית של שר ההגבה תהיה קרוב לודאי שאם אין לו תקציב כאן, ומובן לו כסף שם, הוא ירצה להשתמש בו לצורך קניות. יתר על כן יתחיל בסתיו הסו"מ עם ממשלת ארה"ב להעלאת השתתפותה של רפ"ג בהוצאות התזקת הכוחות

האמריקאיים כאן. זה יגיע לסכומים עצומים אם רפ"ג (ומדינות אירופאיות אחרות) לא ירצו לראות בקיצוץ כוחות אלה.

2) ככלות הכל קיימים אצלם העקרונות הנוגעים למדיניות רפ"ג כלפי אזורי מתיחות.(את דבריו בנושא זה אמר אהסקה די בהיסוס ובסכנוע עצמי לקוי).

3) יותר מדי אנשים הוכנסו בסוד העניין גם בצד הגרמני. מאז שנודע לשר החוץ הגרמני על כל הנושא הועמד ברנדט בפני מצב קשה ביותר. לא די בחלטת הסכמת העליונה,כלומר ברנדט. גם אי אפשר להחליט על כך כיום רק בחוג של ברנדט,אהסקה,שר האוצר סולר ושר התגנה שמידט. מאחר שהשותף לקואליציה(שה"ח) כבר בתוך התמונה לא יהיה מנוס מאשר לשתף אותו בהחלטה,ולשה"ח יש כידוע תפיסה אחרת. בעוד שהם מניחים שאנחנו נהיה עכשיו באמת מסוגלים לסודיות מוחלטת,חשש הוא שאם שה"ח שלהם מתנגד ויוחלט על אפו וחמתו, יגיעו הדברים לעתונות הרפ"גית.

לגבי הדברים הנוגעים לשר התגנה הגרמני אמרתי לאהסקה שאני כמובן איבני יכול לעשות את החשבון שלו,אך בכ"ז מתעוררת אצלי השאלה אם חיזוקה של ישראל איבנו מהווה במחשבתו של שר התגנה יסוד חשוב גם בתפיסתו את הצרכים הבטחוניים. אהסקה אמר שזה ארגומנט רציני מאד שימצא אוזן קשבת גם אצל שר התגנה, אם כי איבנו יכול להיות בטוח שזה יוכל להביא אותו לכך שהוא יוותר על שימוש,לצרכיו המידיים שלו, בכספים העומדים לרשותו. לקראת פגישתי עם שר התגנה ב-9/7 הוא יגיד לו מילה. הוא מבקש אמנם ממני לא לעורר את הנושא במישרין,אבל כן לדבר על דברים מסביב שיאפשרו לשמידט להתייחס לנושא אם רצונו בכך. ואז, אם לא יתייחס סימן שאיבנו רוצה.

4) לגבי המדיניות כלפי אזורי מתיחות השמעתי דברים באדיבות אך די קשים. אמרתי שמדיניות זו,כפי שהבנו אותה,מתבטאת בכך שאינם מוכרים לנו מנקים. מבחינת הסיפול המדיני בדברים שונים אני מבחין בהבדלים רציניים בין גישתם של אנשים כגון ברנדט,אהסק עצמו, סולר ומרבית הצמרת,לבין הזהירות המוזרה והסופרזת עד כדי הפרעה שבה אנו נתקלים במשה"ח. לא ברור לנו מה זהירות זו מכניסה להם בסקומות אחרים. אם רפ"ג ישמיצו במוסקוה ובקהיר כין אם יעשו ובין אם לא יעשו. אך יתר על כן לא ברור לנו אם רפ"ג באמת חושבת שהיא חייבת למסור דין-וחשבון למישהו על תוכן יחסיה עם ישראל. שני שר החוץ סכמו ביניהם עקרון פשוט בעת ביקורו של מר אבן כאן: מאמצי רפ"ג להביא לשיפור יחסיהם עם ארצות ערב ותוכן יחסיהם עם ישראל, הם שני עולמות נפרדים אשר לכל אחד מהם זכות הקיום משלו. ישראל לא מתערבת במאמצי רפ"ג, ולערבים אינה נותנת הזכות להתערב במתרחש בין בון וירושלים. אך בעוד שאנחנו מקיימים את חלקנו בהסכם יש מי שמעורר רושם שאינו מקיים את חלקו. מן המקום הזה אנו נתקלים רק בחוות דעת בלתי אוהדות,ואפילו בהפרעות בנוגע לנושאים ביליטראליים. רפ"ג ומצרים הסכימו על ה- Refunding של החובות המצריים(עניין המגיע למאות מליונים מרקים),ואנחנו גם לא שאלנו איש דבר על כך. כך אין גם זכות למישהו מן החוץ להשפיע בשלילה על החלטות גרמניות בדברים הנוגעים לנו. יש מדינות המוכרות לנו נשק. השאה אשר בו רפ"ג יכולה באמת להיות בעל חשיבות בלתי רגילה בשבילנו הוא בשאה הנשקי.

אהסקה לא ניסה להגן על שר החוץ שלו כי אם ציין באנחה שהמצב הוא שיש להם שותף קטן בקואליציה שאי אפשר בלעדיו.

חזרתי ואמרתי לאהסקה שאנו יודעים היכן הוא עומד אישית. משר האוצר שמענו יותר מפעם מפורשות היכן עומד הוא ,ולמה הוא מוכן. הכל אומרים לנו(אגב,אהסקה אישר זאת בהדגשה) שתפיסתו האיסטרטגית של שר התגנה שמידט מייחסת לישראל ערך מיוחד. אין לנו

גם צל של ספק שליבו של הקנצלר בסקום הנכון. ואני בטוח שסדינאים אחרים ברפ"ג רואים בחיזוקה של ישראל סצד רפ"ג דבר שיש לברך עליו. בסצב כזה ניתן אולי בכ"ז לשכנע את מי שצריך להסיר אתנגדותו.

בסהלך השיחה אסר אהסקה שהוא סבין את הסניעים האסריקאיים לא להיות היוזסים בנושא זה. אך האסריקאים גם צריכים להבין את קשיית של רפ"ג. הרבה יותר קל היה לרפ"ג להחליש בחיוב לו האסריקאים אסרו להם שהם רוצים להעביר את הפקדונות לישראל. "הרי לדבר כזה לא הייבו יכולים להתנגד". אסריתי שכל זה סובן לי אבל אין סנוס אלא לצאת סהנחה שזה אינו ניתן.

אהסקה סיכם באוסרו שהוא יביא את הנושא פעם נוספת לבגרדס, והזכרתי לו את דברי ברגדס אלי, סלפני זמן סה, שהוא רוצה לדון עם שר האוצר.

ב ב ר כ ה

א. בן-חורין

העתק
שר-התוץ, ירושלים

נ.ב. (לשה"ח ולשלוש)
אסרתי לאהסקה בהסשך השיחה שארה"ב בודאי תשמח לשסוע, פה או בוושינגטון, דברים ביוזסת סהרפ"ג התוסכים בסדיניות האסריקאית קונסקרונסית לעידודה וחיזוקה של ישראל. ארה"ב עושה לא סעט אך היא בודאי רוצה לשסוע דברים נכונים ספי בעות בריתה העקריים באירופה.

העתק

ע"ד [illegible]

ב.נ. (בא"מ בקשה)

ס ו ד י

אל : המשרד
מאת: בון

מס: 90
נשלח: 24.6.70

אבבר.

אפגוש שר ההגנה שמידם בתשעה ירלי , ככל שידוע לי הוא מודאג ביותר בוכח החדירה הסובייטית באזורנו מחד ומחולשת עמדת המערב מאידך.

בדון בודאי במצב האיסטרטגי והמדיני מבקודת מבטנו.

במסגרת הצורך הכללי לחזקבו אגע גם בעניני תעש הנתקלים כאן בקשיים זה זמן רב.

אם יש נושא ספציפי נוסף או אם בנושאים הקיימים תרצו לעדכנני עד לערב הפגישה, הבריקו אלי כתבונא .

בן חורין

תפוצה : שהחל רוהסל מנכלל לוריא אבבר אירופהא

מב/צו

ס ר ר ס

אל : מאשר מס :סיד

מאת: רון בתאריך:24.9.10:מאחה

אדון.

אצרף את תוכנית מאושרת לחתימה ידיד , בכדי שיהיה לי נוח מחר בבוקר לראות שהכל נמצא
בסדר מבחינת הוראותיך ואני יוכל להמשיך בטיפול מהיר.

רוני ברוך בוקר אכפתיות רוחנית מלמדת מהמדף.

בתוכנה מהיר מכיר לחלקך אבל כן בחיבור שוב מהמקום לא יתאפשר לו
יום רב.
אם יש לרוש בחיבור לראש או בהוראה מפורטת מראש לחתימה על לפרנ מבחין.
מהיר לך בהצלחה .

ר' מהרי

מהיכן : מחוץ לחומה מיכאל לוחם אדון אחרונה
מב\זר

EMBASSY OF ISRAEL
WASHINGTON, D.C.

שגרירות ישראל
וושינגטון

סודי ביותר

יג' בסיון תש"ל
17 ביוני 1970
103.1 כלכ

אל : מר א. שלוש, סמנכ"ל

מאת : השגריר

הנדון: הסבת כספי רמ"ג
למכתבך 945 מ-9/6

1. אינני רואה טעם במזרה להתנצחות בנושא. הענין משוט וברור. הכסף הוא גרמני ולפיכך התלואה צריכה להיות גרמנית.

2. אין אפשרות חוקית למתן הלואה אמריקאית למדינה זרה על בסיס תקנה אדמיניסטרטיבית. בודאי שדבר זה אינו אפשרי במציאות הפוליטית הפנימית האמריקאית עתה.

3. הדרך היחידה לטיפול יעיל בענין להביא ברנדט להחלטה למת לנו ההלואה. אין מישהו אחר היכול לעשות זאת במקומו.

4. לפי ספוריכם על פגישות עם ברנדט קבלתי הרושם שהוא הסביר לכך. קיימות שתי אפשרויות: א) שאתם לא הבינותם מה ברנדט אמר.
ב) שברנדט שנה דעתו מאז.

5. הוא קבל עדות מספיק מצד נשיא ארה"ב לסייע כלכלית לישראל. ארה"ב הוכיחה נכונותה למת גם נשק וגם סיוע כלכלי. ברנדט טרם הוכיח זאת.

6. בסיכום הגיע הזמן שמו"מ כלכלי ינוהל ע"י הגורמים הכלכליים של מדינת ישראל ואולי אז לא תהיינה אי-הבנות בנושא.

ב ב ר כ ה,

ר/א יצחק רבין

העתק: אלכסנדרוני, ג"י
מר גזית , סמנכ"ל

סודי ביותר
לנסען בלבד

בון-בד גודסברג, יב' בסיון תש"ל
16 ביוני 1970

P0/5012
103. טרם

אל : סמנב"ל א. שלום
מאת: השגריר - בון

אבי חיקר,

הנדון: הסבת כספי רפ"ג

תודה על מכתביך 943 מה-8.6 ו/947 מה-12.6.
קראתי את מכתבו של השגריר בוושינגטון שהיה מצורף לאחד ממכתביך הנ"ל. בסעיף ב' במכתבו של רבין יש משפט שאינני מובן לי די הצורך. נאמר שם כי "יתרת הסכום מופקדת ככסף גרמני בארה"ב, כסלורה גרמני לארה"ב בתנאים נוחים". נדמה לי, שאם אני מקבל הלוואה מישהו, הרי כפוף לחובתי להחזיר את הכסף בתנאים, הכסף הוא שלי ולא של המלווה. זו אינה בקורת משנית, כי היא מהווה הנסקה משפטית לסירובם של אנשי רפ"ג להיות חיוזמים כלפי ארה"ב.

עם זאת ברור שהסגיע הבסיסי הוא אי הרצון להחשד בעיני אחרים בבוחגי סלוות מלחמתי, והפחד האיום - והמבוסס על נסיון מר - שפני דליפה לעתונות.

בכל זאת אחזור במובן למיפול נוסף. אין כל אפשרות, או הצדקה, לדבר עם ברנדט אישית בימים אלה. אני מניח שגם אל ניכסון אי אפשר להגיע אישית כל כמה שבועות. ואחרי ברנדט אשר לי לפני קצת למעלה משבועיים, כפי שהבהרתי לך, שהוא יכנס בקרוב פגישה מצומצת בנושא זה עם שר האוצר שלו על מנת למכס עצה. כידוע הודיעו לך הגיגית שרפ"ג מוכנה לכך שהכספים יועמדו לרשותנו. אבל אם, כפי שאמר לך אלכסנדרוני, גם בסקרה מרפ"ג תנקוט בימוסה כלפי וושינגטון, אינגה מובטחת שם הימנות, הרי מתעוררת השאלה היסודית על מה נחזור ונדבר עם הגרמנים. עד כה פעלתי בהתאם להודעות הספורטות מוושינגטון, שאם בון תנקוט יוזמה מובטחת הימנות אמריקאית.

מרם לנצור של הסלבך - אשר לא לכל מיפול הוא הצבור המתאים ביותר - שמתי על צוור נוסף לברנדט, והוא מנהל לשכתו החדש, מנכנס לתפקידו בימים אלה. אחו אחקשר בזמן הקרוב ביותר, ועש אשר מכתב זה יגיע אליך יתכן ששניהו נחכים משיחה משותפת אתו. הדבר תלוי בכך אם לוח הזמנים שלך ולוח הזמנים שלו יסולים להשתלב.

ב ב ר כ ת ,

א. בן-חורין

העתק: סמנב"ל מ. גזית

שמור/אישי

שגרירות ישראל
AMBASSADE D'ISRAEL
בון-בד גודסברג, יב' בסיון תש"ל
12 ביוני 1970

אל : מר דוד ריבלין, מנהל לשכת השר

מאת: השגריר - בון

הברון פון גוטנברג - אגב שיחה כללית אחרת שעל חלק מסבה דיווחתי לסרוז בנפרד - סיפר לי שכאשר קיזינגר נפגש עם דה גול לפני כשנתיים וחצי, נתן דה גול להבין בצורה ברורה, שתפיסתו המדינית הקיצונית נבעה בסידה רבה משיקולי יוקרה: "הזהרתי את הישראלים לא לפתוח במלחמה וכו' וכו'". עד כאן זה פזמון ידוע. דה גול המשיך ואמר: "מעתה ואילך תמיכתי נתונה לברברים האלה", כלומר לערבים. דה גול סיפן באותה שיחה שג'והנסון נתן לשה"ח אבן, בפגישתם בוושינגטון בסוף מאי, את האור הירוק לפתוח במלחמה.

קיזינגר היה מעוניין לבדוק בקודה אחרונה זו, ובביקור שהתקיים יותר מאוחר בוושינגטון מסר לג'והנסון על חשדו של דה גול. לדברי גוטנברג - אשר כידוע היה מנכ"ל משרדו של קיזינגר - ציווה ג'והנסון להביא לו את פרטיכל השיחה עם אבן, אשר בעזרתם ביקש להראות שדבריו היו צא לא באופן יסודי שונים מדברי דה גול.

בברכה

א. בן-חורין

שמור - אישי

ירושלים, א' בסיון תש"ל
5 ביוני 1970

103.1 גרמ

אל : השגריר, בון

מאת: מנהל לשכת המנכ"ל

המנכ"ל בקשני לחשיב לסכתבך האישי אליו מ- 26.5 (46/103.1). אנו כמובן מברכים על האפשרות לקיים עם צמרת משח"ח הגרמני שיחות "מקצועיות" אך אין ספק שחייבת גם להתוצר הדדמנות מתאימה לכך.

ב ב ר כ ה ,

חנן בר-און

העתק: מנהל אירופה 1

סודי ביותר

ירושלים, ה' בסיון, תש"ל

9 ביוני 70

105.1 טרם

אל : השגריר, וושינגטון.

מאת: א. שלוש, סמנכ"ל.

הנדון: הסבה כספי רפ"ג.
מכתבך מה- 2.6.70

ליח מאן דפליג לגבי הנחות היסוד אותן אתה חוזר ומבהיר במכתבך הנ"ל. אף כי אינני חולק על מסקנותיך דומני שיש מספר נקודות הראויות להבהרה מעמיקה יותר.

א. האומנם מדובר כהלואה ממשלת רפ"ג לממשלת ארה"ב או שרפ"ג כמטגרת התחיבויותיה החוזיות כלפי ארה"ב, קבלה על עצמה לקנות שטרי אוצר של אר"הב ולהפקידם בבנק שם.
אם ההנחה השניה היא הנכונה כי אז מפק אם ישנו צורך בחוק הטעון אישור של שני בתי הקונגרס, ואשר שע"י צו אדמיניסטרטיבי תועמד בסות סכוימת של אותם שטרי אוצר לרשותנו כאשר אנו זכאים להמירם ולהשתמש בהם לצרכי קניות בארה"ב.
אשר להחזרת הכוכסף זה (תמורת אותם שטרי אוצר) קיימות לפחות חיפוסטית שתי אפשרויות:
1. הסכמת שלושת הצדדים הנוגעים בדבר כי ישראל תחזיר לרפ"ג הסכום אשר יגיע לה בתום תקופה נקובה בתוספת ריבית גבוהה יותר ועמלה.
2. ישראל תרכוש בתום התקופה עליה יוסכם שטרי אוצר אמריקאיים באותו סכום ותפקידם לזכות רפ"ג בבנק אמריקאי. הפרשי הריבית ישולמו כמקביל במישרין לאוצר או לבנק המלכתי הרפ"גי.

מכל מקום ברור כי על דעת איש לא עלה לבקש מארה"ב כספים אלה כמלוות ישיר.

ב. משאלתו של ברנדס, כפי שבינונו אותה,היתה : כי בבקורו בארה"ב יתבקש ע"י הממשל לסייע בקליטת לישראל. התרשמותו של ברנדס מהעלאת או אי העלאת הנושא ע"י מארחיו לא היתה זו שציפה לה. (אינני רואה טעם להתווכח איזו משתי הגירסות תגרמנית או האמריקאית נכונה יותר בסוגיה זו).

ג. ברור כי נוח יותר לברנדס כי מבחינה מדינית לפחות יפול עולה של פעולה זו על שכמה של ארה"ב, אפילו אם הסיכון הכלכלי הוא של רפ"ג. אני מסכים כי תגובה זו מאכזבת ונעשה כל שביכלותנו לשנותה, אך כי לא ברור לי באיזו מידה נצליח נוכח הבעיות שיש לברנדס עבית ומחוץ.

2/...

לסרבה הצער ניתוח נכון של הבעיה איננו מקדמנו אפילו צעד אחד לקראת פתרונה, והשאלה כיצד להזיז את שני התישים ממקומם בעינה עומדת.

אעריך מאד חוות דעתך המעשית מה ניתן לעשות כדי לקדם הענין בכוון הרצוי. האם נראה לך דרך משל כי שליח מן הארץ אשר ישגש עם ברנדס ועוזריו להחלפת דעות יצא אחר כך לארה"ב כדי להפגש עם אותם גורמים אמריקאיים שבידיהם לעצב המדיניות, אם לא לגבש ההכרעה. אם לאו, מי לפי דעתך בממשלת רפ"ג צריך לפנות אל מי בממשלת ארה"ב ומה צריך להיות אופי הפניה.

ב ב ר כ ה,

(—) א. שלוש

א. שלוש

העתקים: מר ש. אלכסנדרוני, ניו יורק.
מר מ. גזית, ממנכ"ל.

סודי ביותר
לנמען בלבד

כז' באייר תש"ל
2 ביוני 1970
103. 1 גרמ

אל : מר א. שלוש, סמנכ"ל

מאת : השגריר, וושינגטון

הנדון: הסבת כספי רפ"ג
מכתבך 929 מ-26/5/70

1. ברצוני לחזור להנחות היסוד של הטיפול בנושא זה. נדמה לי שהכרחי להבין גם את חוקי ארה"ב בנושא מלוות וסיוע חוץ, ולהלן העובדות:

א) ארה"ב איננה יכולה לתת כל סיוע חוץ או מלווה שלא דרך חוק סיוע החוץ השנתי אשר מפורט של הקונגרס על שני בתיו. אין חשיבות מנין הכסף מגיע לממשלת ארה"ב כל עוד המדובר במלווה אמריקאי אין נשיא ארה"ב חפשי לתת ולו גם דולאר אחד, אלא, במסגרת חוקי ארה"ב ובאישור הקונגרס.

ב) ארה"ב מקבלת פצויים לאחזקת כוחותיה ברפ"ג לפי הסכמים הנחתמים מדי שנה בשנה בין ממשלות רפ"ג וארה"ב. לפי הסכמים אלה חייבת רפ"ג לקנות מוצרים בארה"ב בסכום שנקבע מראש. מאחר ורפ"ג איננה רוצה או יכולה לקנות מוצרים אמריקאים במלוא הסכום, הרי יתרת הסכום מופקדת ככסף גרמני בארה"ב, כמלווה גרמני לארה"ב בתנאים נוחים.

ג) הרעיון שהועלה ע"י הציר הכלכלי מר ש. אלכסנדרוני היה שרפ"ג תסכים לתת כסף מוקפא זה כמלווה לישראל. מלוה זה יוצא בארה"ב לקניית מוצרים אמריקאיים לא-מלחמתיים עבור ישראל. מאחר וממילא אין רפ"ג יכולה להשתמש בכסף זה חשבנו שלא יהיה בכך משום כל נזק כלכלי לרפ"ג אם תסכים להלוותו לישראל. מאידך גיסא ארה"ב לא תפסיד משום שהכסף יוצא לקניית מוצרים אמריקאים.

2/..

2. כל נסיון לבקש מלווה אמריקאי ישיר הוא ענין נפרד ואין לו כל קשר לכספי רפ"ג. בכך אנו מטפלים בנפרד במסגרת מלוות לנשק, PL 480 ובעיית הסיוע הכלכלי לטווח ארוך.

3. לצערי הרב יותר מדי אנשים עסקו בבעיה זו מבלי להבין את הנחות היסוד. הצעת ברנדט לקיסינגר איננה קלבנסית. אם ברנדט רוצה לעזור הרי הדרך פשוטה ביותר. לתת מלוה לנושאי פיתוח לישראל מתוך כספי רפ"ג המוקפאים כאן. אין כל אפשרות אחרת לטפל בענין אלא ע"י מלווה גרמני ישיר. גם זה ידרוש הסכמה ממשלתית אמריקאית. זאת מאחר ועליהם לותר על מלוה נוח ברבית נמוכה. בשעתו נתבקשתי שהנשיא כאן יעודד ברנדט לסייע כלכלית לישראל. קיסינגר עשה זאת וכן עשה זאת הנשיא. ברנדט מנסה להעביר הכל לארה"ב. אני מניח שארה"ב ממשיך לחפש דרכים לסייע לנו ישירות. הדבר חוזר ומבליט בדידותנו באירופה בכל התחומים כולל הכלכלי ובדידותה של ארה"ב בנסיונה לעזור לנו.

ב ב ר כ ה,

ר/א יצחק רבין

העתק: מר ש. אלכסנדרוני, ניו-יורק
מר מ. גזית, סמנכ"ל

ירושלים, כ"ג אייר תש"ל
29 מאי 1970

103.1 שיח.

6 6 2

<u>סודי-ביותר</u>

אל: השגריר, בון

מאת: י. מרוז - מנהל אירופה 1

קראתי מכתבך 29/103.1.ם-26.5 על כעסו של בראנדט.

תשומתי האפקטיבית היחידה היא להאנח יחד אתך על מכת הדליפות וההלפות. איננו יודע אם תמצא נחמה בעובדה שרפ"ג איננה המדינה היחידה אשר יחסינו אתה עוברים משברים קשים בגלל פטפטנות.

ב ב ר כ ה,

י. מרוז

העתק: א. שלוש, ס/מנכ"ל

סודי ביותר

שגרירות ישראל

AMBASSADE D'ISRAEL
בון-בד גודסברג, כ' באייר תש"ל
26 במאי 1970

49 / 103.1 שרת.

אל: מנהל אירופה 1
מאת: השגריר - בון

מבקר המדינה של סמרפ"ג, אשר בו נועצת השגרירות בלתי פורמלית באחד הבושאים המשקיים (פיצויים למהברים ממזא"ר אחרי 1953), סיפר לד"ר וייס כי ברנדס אמר לו, ש"עם ישראל אי אפשר לעשות שום דבר, שהרי למחרת הכל נמצא בעתון".

הדברים אינם חדשים. תזכרו שברנדס הקדיש חלק לא קטן משיחתו אתי לבושא זה וחזר עליו באזני שה"ח. כן חזר העניין ביתר חריפות לאור הדליפה הידועה בסעריב באמצע מרץ. אך מעניין שאם כי העברנו לברנדס הידיעה על הפעלת צנזורה, הוא כבראה לא נרגע.

ב ב ר כ ה ,

א. בן-חורין

העתק: ממנכ"ל א. שלוש

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

שגרירות ישראל
AMBASSADE D'ISRAEL
בד גודסברג כ' באייר תש"ל
26.5.70

סודי

83/101.1

אל : מנהל אירופה 1

מאת: מיכאל פלד,בון

הנידון: הערכות רפ"גיות על המצב במז"ת(2)
למכתבי ס-19.5

נפגשתי לשיחת היכרות עם ד"ר פידלר,סגן חדש במחלקה למז"ת במשה"ח. האיש היה יועץ שגרירות רפ"ג בקהיר עד לניתוק היחסים ב-1967 ואחכ" שימש כסיופה כוח באבידג'אן. השיחה היתה כללית אך התרכזה בעיקר בשני נושאים: 1) המוערבות הסובייטית במז"ת לאור האיסטרטגיה הגלובלית שלה.
2) הכרת אלג'יריה בגרמ"ז והשלכותיה הצפויות. על הנושא השני הבגי מדווח בנפרד.

דעותיו והשקפותיו של ד"ר פידלר קרובות הרבה יותר להערכותינו מאשר דעותיו של מנהל מז"ת רדיס. אף כי אין זו הפעם הראשונה שפקידים שונים במשה"ח מביעים הערכות שונות באותו נושא(וכפי שהשגריר סיפר לי, תופעה זו נפוצה ביותר במחמ"ד) אני אישית שרם נתקלתי בהבדלי הערכות קצוניות כל-כך באותה מחלקה מרחבית עצמה.

ד"ר פידלר יוצא מתוך הנחת יסוד כי הספתח לסכסוך המז"תי הוא במוסקווה. לאחרונה נתרבו התומכים בתאוריה כי ההתפשטות הסובייטית בכוון האוקיינוס ההודי ואפריקה,הנה למעשה המשך המדיניות הרוסית עוד בתקופה הצאריסטית. לדעת ד"ר פידלר תיאוריה זו הנה רק מחצית האמת. הדוגלים בהשקפה של "מדיניות כוח" סובייטית מזניחים את היסודות האידיאולוגיים של המדיניות הסובייטית. התורה המרכסיסטית-לניניסטית הנה הכוח המניע את המדיניות הסובייטית.

המוערבות הסובייטית במצריים,אינה רק תסיכה במשטרו של נאצר- או במדיניותו של נאצר,אלא תכליתה הנה ליצור תשתית חברתית-כלכלית נאותה להשתלטות קומוניסטית מלאה. היום הם תומכים בנאצר כי באמצעותו יכולים להתקדם לעבר מטרתם זו,אך אין זו תסיכה בלתי מסוייגת בנאצר אישית. ייתכן שייוצרו תנאים,בעתיד, בהם יתמכו באישיות אחרת,אולי יריבה,כאשר יגיעו למסקנה כי זו משרתת את האינטרסים שלהם בצורה יותר יעילה. ד"ר פידלר מצביע על ההתפתחות בסודאן כדוגמא למה שעלול לקרות במצרים. בסודאן הצליחו כבר הסובייטים להכניס שרים קומוניסטים למשלה והתקדמו לעבר מטרתם יותר מאשר במצרים. הכרזותיו האחרונות של נאצר כי לקומוניזם אין עתיד בארצות האיסלם וכי המפלגה הקומוניסטית הנה בלאו הכי מחוץ לחוק במצרים,הנן רק אחיזת עיניים. נאצר יודע היטב כי היסודות הקומוניסטיים נכנסים בדרך הדלת האחורית למפלגת האחדות הסוציאליסטית ופועלים בתוכה. כמו כן אין הוא רואה ניגוד הכרחי בין האיסלם לבין הקומוניזם,מה גם שהמוני העם במצרים(ובארצות ערב אחרות)בלאו הכי אינם יודעים קרוא וכתוב ומספיק אם השכבה השלטת הדקה תאסוך לה את התורה הקומוניסטית. נוסף לכך,כדי להפריך עוד יותר את טענת נאצר הצביע על המיעוט המוסלמי הגדול בתוך ברה"מ עצמה.

מכאן עבר לדבר על האיסטרטגיה הגלובלית של ברה"מ.
הדו-קיום בשלום,מדיניותה המוצהרת של ברה"מ אינה מטרה בפני עצמה כי אם רק שלב באיסטרטגיה ארוכת הטווח של ברה"מ. שלב זה יכול להמשך אף עשרות שנים,אך על המערב לזכור כי הוא אמצעי להשגת המטרה ולא המטרה עצמה וכי שלב זה מוכתב ע"י התנאים האוביקטיביים של יחסי הכוחות הבין גושיים וע"י Balance of Terror של הנשק הגרעיני.

ANGLO SAXON

Dear

26.2.70

Re : Mrs [illegible]

Our ref. 83/101.1

Sch. 1-20

Subject: Notice required to quit flat(s)
Section 3-5.01

Section flats Notice to [illegible] are Controlled Tenancy. Here are four Notices Re's Agent to Tenants Period 1-[illegible] Rent Book Certificate Exempt. Forms Need Tenant to Notices Quit Letter Answer: 1) Notices Notices Rent's Your Housekeeper Notices Form. 2) Rent Act's Tenant Regulations Notices, to Notice Next Notice Court.

Notice Knowledge of Rent Letter Notice Your Regulations Notices Rent Notice Rent Rent or Date Rent's Rent. If It Act to Need Notices Housekeeper Notices Notice Rent Notice Rent Notice Rent

ההנהגה הסובייטית הנוכחית הנה ריאליסטית בהערכת כוחה. מדיניותה הנוכחית של ארוזיה איטית או מה שהגרמנים קוראים SALAMI TAKTIK הנה מדיניות קרה ומחושבת שאינה רוצה לחזור על שגיאותיו האיספולסיביות של כרושצ'וב או על הברוטליות הסטליניסטית.

מקרה צ'כוסלובקיה הנו היוצא מן הכלל המאשר את הכלל והעובדה ששבתיים אחרי הפלישה ועדה לפנה כ, נוהג מהערב כאילו לא קרה דבר, מוכיחה כי ההיסטור הסובייטי עלה יפה.

ד"ר פידלר חולק על דעתו של רדיס כי אין המדיניות הסובייטית מסכנת את ה"בסן הרכה" של מערך נאט"ו בדרום אירופה ובאיזור הים התיכון. (סעיף 2 במכתבי מה-19.5). הנוכחות הימית המוגברת של הסובייטים בים התיכון, החדירה הסעמיקה והולכת במזרח התיכון גופא ובצפון אפריקה, הנסיונות לחקוע טריז בין מדינות נאט"ו לבין עצמן. ע"י ההצעה לקרוא לועידת בטחון כל אירופית הן התפתחויות הסוכיחות בדיוק את ההפך. מטרתה המיידית של ברה"מ היא לסלק את ארה"ב מאירופה.

המבוכה השוררת בצמרת נאט"ו ערב כינוס המועצה ברומא, עקב המבוי הסתום בשיחות בין רפ"ג לגרמ"ז מחד וההתקרבות לכאורה בעמדות של ברה"מ ורפ"ג בשיחות שניהל אגון באהר עם גרומיקו מאידך, הנה לדעת ד"ר פידלר תוצאה של מהלכים מחושבים בלוח השחמט של המדיניות הסובייטית.

ב ב ר כ ה

מיכאל פלד

העתק
סמנכ"ל ג.אבנר
אירופה 3
חקר
השגריר

[illegible]

[illegible]

[illegible]

103.1. N76

Jerusalem, 25 May, 1970

Dear Julius:

I do not have to excuse myself to you for any delay in acknowledging your letters. Back now from an urgent trip to the States, I should like to say what interest I found in your communication of 7 April, with its gratifying references to the results of my visit to West Germany.

I shall certainly take under advisement your comparison between previous administrations of West Germany and the present one.

Let me add that the sidelight on Sisco which was afforded by the copy of his letter of 24 March to you illuminated not a little the text and tone of my conversations with him in April.

Thank you immensely for your assurance of continuing efforts on our behalf with your friends in Washington.

In warmest remembrance and in constant gratitude,

Yours sincerely,

N-t.

Major-General Julius Klein
United States of America Building
Chicago, Illinois 60601
U.S.A.

שמור / אישי



שגרירות ישראל
AMBASSADE D'ISRAEL
בון-בד גודסברג, כ' באייר תש"ל
26 במאי 1970
46 / 103.1

אל : המנכ"ל

מאת: השגריר - בון

בסוף שיחתי עם שה"ח שייל הצעתי לו שמדי פעם נקיים ישיבות עבודה עם הנהלת משרדו, כפי שאנחנו עושים במספר בירות באירופה, ואם הוא רוצה גם בשיתוף של גורם נוסף שיבחר. העיקר הוא שהפגישות תהיינה ~~בדרג~~ המדיני לצרכי החלפת דעות וניתוחים וכד'. אסרתי לו שלשם כך אתה היית בא הנה, לברך או בלוויית עוד מישהו.

שייל אמר שהוא מעוניין ברעיון זה כי הוא עשוי להיות מועיל. אישרתי לו שהכוונה איננה למסד (institutionalize) פגישות כאלה. הוא היה רוצה לערוך נסיון ראשון וכאשר נפרדתי ממנו, חזר ואמר שמשרדו יתקשר עמי בעתיד הלא רחוק.

בברכה,

א. בן-חורין

העתק: מנהל אירופה 1

משרד החוץ

ירושלים, כ' באייר תש"ל
29 באפריל 1970

אל : שגרירנו

מאת: הנציגות - בון

[illegible]

[illegible]

[illegible]

סודי
773

ירושלים, י"ט באייר תש"ל
25 במאי 1970

אל : הציר, אנקרה
הציר, אתונה

מאת : סגן מנהל מזתי"ם

הנדון: שיחת שגריר ישראל בבון עם שה"ח הגרמני

... רצ"ב צלום מברק השגריר בבון מס' 95 מיום 21.5.70,
העשוי לענין אתכם.

ב ב ר כ ה,

ברוך גלעד

ט ל ג ר ם

אל: המשרד מס' 95

מאת: ק בון נשלח 211150 מאי 70

מ י ד ד י

ברמ. 153.1

רפאל, מרוז

שיחתי עם שהח אתמול.

1. הרציתי הנתונים והמיעורים שסיכמנו בכנס תוך הדגשת:

א. מגמת באצר (גם לאור הדברים שהוא משמיע באזני מבקרים מערביים ולאור הפירושים לנאומו מהאחד במאי).

ב. המציאות בחעלה.

ג. המגמות הסובייטיות ומשמעותן גם מעבר לדאגתיבו אבו.

ד. ציפיותיבו מבחינת מדיניות חברות באמו.

2. סייל אמר שהבהרות והערכות אלו חשובות לו מאד גם לקראת כנס שרי החוץ של באמו מה גם שהערבים פעילים מאד בשבועות אלה כלפי בירות באמו.

3. אמר כי בכנס יבקשו כבראה עמדה בעניין מ צמצום הכוחות ההדדי באירופה וגם ידובר באופן מפורש בעניני הים התיכון. איבבו יודע אם יתחסו לים התיכון בהודעת אך הוא מציין שכל הודעה צריכה להבהיר לרוסים החלטת באמו על נוכחות חזקה שם. דאגתם בתורקיה ויוון "החולירות החלשות".

4. נסיונם מלמד שהרוסים מעדיפים לשוחח על דברים כלכליים כגון הועידה לבטחון אירופה אך לא על פתרון שאלות מוחשיות. גם לגבי שיחות ויינה אמרו להם הרוסים שהן עלולות להמשך שנים.

5. הדגיש שברור כי "פתרון מדיני" איבבו פתרון שלום".

6. הם תומכים עקרונית ברצון צרפת לתפוס עמדות שהרוסים היו עלולים לתפוס. הוא שותף לספקות אם צרפת מסוגלת לכך אוביקטיבית אך לא לספיקות לגבי המגיעים. הוא בדעה כי מגיעיה איבם לאומיים צרים כי אם אירופאיים. בעקבות הערתו על חדירת מוסלמי נפש רוסיים בצד מוסלמים אלגיריים ללוב שאלתי איך זה קורה למרות ההשפעה החדשה שצרפת מועצת שרכשה לעצמה. צחק ואמר שפה אני צודק. בכלל הוא חושב שהרוסים מוסיפים להעמיק בחדירתם גם באלגיהים.

2/..

ਟਾਟਾ

ਮਿਤੀ: ਨਵਾਬ

ਕਾਰਨ: ਬ ਟਾਟਾ

ਫ਼ਾ. ਨੰ. 45

ਸਵਰਨ 0511112 ਮਿਤੀ 10

ਟਾਟਾਟਾ

ਵਿਸ਼ੇ, ਟਾਟਾ

ਮਾਨਯੋ ਦੇ ਸਜ਼ਾ ਮਿਲਾਵੇ.

1. ਸਤੰਬਰ ਸਤਾਵੇਜ਼ ਸਬਾਵੇਜ਼ ਬਾਰਕਰ ਟਾਟਾ ਕਰ ਸਕਦਾ:

ਸ. ਟਰਨਾ ਦਸੰਬਰ (ਦੇ ਦਿਨ ਸਤੰਬਰ ਸਮੇਂ ਅਕਾਲ ਦਸੰਬਰ ਟਾਟਾ ਟਰਨਾ ਕਰਾਵੇ ਬਾਰਕਰ ਦਿਨਾਂਕ ਬਾਰਾਕਰ ਦਿਨਾਂਕ ਸਬਾਵੇਜ਼ ਸਤੰਬਰ ਟਾਟਾ).

ਟ. ਸਤੰਬਰ ਟਾਟਾ.

ਠ. ਸਤੰਬਰ ਸਤਾਵੇਜ਼ ਸਬਾਵੇਜ਼ ਟਾਟਾ ਟਾਟਾ ਬਾਰਕਰ ਦਿਨਾਂਕ ਸਤੰਬਰ.

ਰ. ਟਾਟਾਸਤੰਬਰ ਟਾਟਾਸ ਬਾਰਟਰ ਸਤਾਵੇਜ਼ ਟਾਟਾ.

2. ਟਾਟਾ ਸਤੰਬਰ ਸਮੇਂਸਤਾਵੇਜ਼ ਸਤੰਬਰ ਸਬਾਵੇਜ਼ ਦਿ ਸਤੰਬਰ ਟਾ ਦਿਨਾਂਕ ਟਾਟਾ ਬਾਰ ਸਤੰਬਰ ਦਿ ਟਾਟਾ ਬਾਰਕਰ ਟਾਟਾ ਟਾਟਾ ਸਤੰਬਰ

7. הפליג הצהרות מחודשות. ממרפג אמנם מעוניינת בשיפור יחסיה עם מדינות ערביות אך לא על חשבון טיב היחסים עם ישראל. לממרפג גישה מפוכחת ואיננה בחפזת. אין לה אינטרסים לאומיים מיוחדים משלה. יש לה טעמות משלה כלפי מרבית הערבים. עם זאת היה רוצה שהיחסים עם שני הצדדים "יהיו שקפים " כלומר שלא יצטרכו להסתיר מצד אחד את אשר עושים עם השני. אמרתי שאם הוא מקבל הניתוחים וההערכות בדברי בראשית השיחה אזי נובעות מכך מסקנות בסיסיות החלות גם על היחסים הבילטרליים בשורת דברים בעלי דרגות חשיבות שונות ואני מקווה שגישת משרדו איננה בלתי אוהדת כאשר משרדים אחדים פונים מדי פעם לאישורו המדיני. לא פרטתי וציפסתי, כדוגמה צנועה "שיתוף פעולה בעניני מש"ב. אמר שאין כלל לדבר על גישה בלתי אוהדת אלא רק על זהירות מסויימת אם כי חדלו מלהתרשם ממסע התעמולה הטוביימי - ערבי מצדם.

8. אמר שהחלטתו לבקר בישראל בעיצה. חושב כרגע עקרונית על ספטמבר אך עוד יתקשר. דברי שייל היו בגימה ידידותית וחפשית במיוחד. הוא משך השיחה מצידו הרבה מעבר למתוכנן.

השגריר

תפוצה: שתת3 רוחס3 אלון דיין מבכל3 סמנכל אירופה א מזתים הדס רם2 אמן

אב/עח

7. [illegible] בדיקת הנתונים. בדיקה אחרונה בדקנו האם הנתונים עדכניים עד לשנה האחרונה שלפני הבחירות. [illegible] אין לנו אפשרות לבדוק את הנתונים. עם זאת בדקנו את הנתונים ומצאנו כי [illegible] הנתונים מדויקים. [illegible] אנו ממליצים להשתמש בנתונים אלו. [illegible] בנוסף לכך, [illegible] הנתונים [illegible] בדקנו את הנתונים [illegible] ומצאנו כי

מ ו ד י

מס' 95

אל: המשרד

משלח: 211160 מאי 70

מאת: בון

103. כרמל

מ י ו ד י

דפאל, מרז.

שיחתי עם שה"ח אתמול.

1. הרציתי הנחונים והמיעונים שסיכמנו בכתב תוך הדגשת:

2. מגמת נאצר גם לאור הדברים שהוא משמיע באזני מבקרים מערביים (לאור הפיתוחים לבאומו האחד במאי).

3. המצאות [illegible] בתעלה.

4. המגמות הסובייטיות ומשמעותן גם מעבר לדאגתיבו אבו.

5. ציפיותיבו מביקור מדיניות חבדות באו"ו.

6. שייל אמר שההערות והערכות אלו חשובות לו מאד גם לקראת כתב שרי החוץ של באו"ן מה גם שהערבים פעילים מאד בשבועות אלה כלפי בירות באו"ו.

7. אמר כי בכתב יבקש כנראה עמדה בעניין צמצום הכוח החדדי באירופה וגם ידונו בנושא מפורט בעניין הים התיכון. איבגר יודע אם יתייחסו לים התיכון בהוראות אך הוא מציין שכל הודעה צריכה להביא לרוסים החלטת באו"ו על נוכחות חזקה שם. דאגתם בתוגה לטורקיה ויוון -"החוליות החלשות".

8. בסיכום מלמד שהרוסים מעדיפים לשוחח על דברים כלליים כגון הפעידה לבחון אירופה אך לא על פתרון שאלות מוחשיות. גם לגבי שיחות וינה אמרו [illegible] להם הרוסים שהן שלולות להמשך שבים.

9. הדגיש שברור כי "פתרון מדיני" אינו פתרון שלום.

10. הם תומכים עקרונית ברצון צרפת לתפוס עמדות [illegible] שהרוסים היו שלולים לתפוס. הוא שרטט לפפקות אם צרפת מסוגלת לכך אובייקטיבית אך לא למטרות לגבי מביעיה. הוא בדעה כי מביעיה אינם לאומיים צרים כי אם אירופאיים. בשקבות השתתו של חדירת מוסחי בתי רוסיים בצד מוסחים אלג'ירייים לפ' שאלתי איך זה קורה למרות ההשפעה החדשה שצרפת טועבת שרכשה לעצמה. צחק ואמר שפה אבי צודק, בכלל הוא חושב שהרוסים מוסיפים להעמיק בחדירתם גם באלג'יריה.

11. הפליג בהצהרות מחודשות. ממרפג אמנם מעוניינת בשיפור יחסיה עם מדינות ערביות אך לא על חשבון מיב היחסים עם ישראל. למעשה גישה מסוכחת ואיבנה בחפזת. אין לה אינטרסים לאומיים מיוחדים משלה. יש לה טעבות משלה בלפי מרבית הערבית. עם זאת היה רצוי שהיחסים עם שני הצדדים "יהיו שקופים" כלומר שלא יצטרכו להסתיר מצד אחד את אשר עושים עם השני.

2/..

DIN A4
אב טופס
לפני השמוש נא להוציא ניר בינים
א. לוז ובנו בע"מ חיפה טל. 522601

ס ר ד ר

אל: מאסדר — מס' 25

מאת: לוז — תאריך: 10 אפר 21460

ס ר ד ר

רשמי, מדיי.

מרגיז עם מח"ש אמארי.

1. מרכזי מזרחי רמטרדי מטרקור דכזס גרך תרצות
   א. מכתב לאחר עם כתוב תרכיב מתוך מסמך לאחר מקופל מסרטט (כתוב מטריפוט כתוצאה ממוך דמי).
   ב. מטרמרת [redacted] דמוכן.
   ג. מטכתב מטרכיבים רשמאלית עם מכתב כתוצאותיו אכי.
   ד. כיבוייתיו מכתיב מיבוייתי מכתוב דמו"ר.
2. מיכל אפר מתכתוב רמטרכת אכי מטרכת כי מאי עם כתוכת כזס מי גמיל מי דמו"ר מת עם מתטרכיט מכיכיט מאי כשטרת אפת כלפי כיבוית דמו"ר.
3. אפר כי דכזס רצמ כזכתת מגתי דמכיל מכזכי מכתי גמיכי מטרכי. אי"כזכ כיגא אפ רמ"מטר כ"מ מטרכיל כתוכתת אל גתא מכי אטגת מיכת גיכתת מכ"כ כיכתת כיבוית מיכתת דמו"ר עכ כיכתת גיכת מפ. רשכמ כתוכת מגתכת כ"כיכ —"גתכ"כיבוית גתכתת".
4. כמ"כמ מכתר מתכיבוית מטכיבוית כתוגת עכ רמכיבוית כלכ"כיבוית כמכ גתכ"כיבוית כתוכתת אכיכתת אל כת עכ מתכי גתכתת מתכתת. אפ כמכי מ"כתת ריכת אפר[redacted] כתפ מגכיבוית מגי מכיכ"כיבוית כתמכי מכ"פ.
5. מכ"פ מכמכי כ' "מתכי מכ"כ" אכי"כ מתכי מכ"פ.
6. מפ מכתכ"פ מכמכ"פ כמכי כתפ כתפ מכמכ[redacted] מתכיבוית אכ"כ מכיכ"פ כתפ. גכת מכתי כמכמת אפ כתפ מכתכ"פ כמי אכי"כמ"כ"פ אל כת כמ"כמת מככי מכי"פ. גכת כתפ כ' מכי"פ אכ"פ כמכ"כ כמ"פ כ' אפ אכי"כמ"כ"פ. כמכמ מכמכ עכ אכ"כ מכתי מכ"פ מכ"כ"פ מכי"כ מכי"כ מכי"כ

אמרתי שאם הוא מקבל הצעותיהם וההתחייבויות בדברי בראשית השיחה אזי בנסיבות מכך מסקנות בסיסיות החלות גם על הוחסים הבילטרליים בשורת הנושאים בעלי דרגת חשיבות שונות ואני מקווה שגישת ממשלתו איבנה בלתי אוהדת כאשר משרדים אחרים קובעים מדי פעם לאישורו המדיני. לא פרטתי וציינתי "כדוגמה אבושה" שיתוף פעולה בעניין מש"ב. אמר שאין כלל לדבר על גישה בלתי אוהדת אלא רק של זהירות מסוימת אם כי חדלו מלהתרשם ממסע התעמולה הסובייטי - ערבי מצדם(?).

A6 A6

8. אמר שהתלווה לבקר בישראל בעיצה. חושב כרגע עקרונית על סמסמר אך עוד יתקשה. דברי שיגיל היו בגימה ידידותית וחפשית במיוחד. הוא משך השיחה מצידו הרבה מעבר למתוכנן.

השגריר

A5 A6 A6 A5

שתח3 דוה3 אלון דיין מגלב3 סמנכל אירופה-א מזחים הדס רמ2 אמן
אב/רמ

A5 A5

quarto

In-quarto

DIN A4

אב טופס
לפני השמוש נא להוציא ניר בינייים
א. לוז ובנו בע"מ חיפה טל. 522401

אפרתי שאם תרצה בקבר אבותיה ותתקבר בקבר קדמוניה שמשם את נלקחה
בת מצרים לכורסיה ואחרת לה כי לא ישמיט אבותיה בקברם כמנהג בקבר
בעלי ויצרה שיצרה שיצר בקבר אביה שאשה אשתו אינה בקבר אחרת
כאשר אשתיה אחריה ברבים אך [illegible] יקבר אחריה. לא ברמה נקבר
"בדרכם בדרכם" ברמה בקבר בקבריו שם"ב. אשר אתי כאן ראוי לא
ברשם בקבר אחרת אלא רק כי יתקברו אחריהם אם כי תקבר אחותנו אשר
אחותנו אחרי - אבני אזרח(?).

8. אשר אחותנו בקבר [illegible] בקבר. אחר בקבו אחריהם לא בקבורת אך
ברר נאמר. בקבי אחד אחר בקבם בקבריהם ואחרי בקבורתי. אחר אשר
אשרם אבריך אחרם אחרי בקבריהם.

אחריך

אחרי בקבר אבני בקבי אבקבך אשרם א בקבו אחר בקב אשר
אב\בא

ש מ ו ר

מס' 100

אל: המשרד

מאת: בון

בשלח: 210945 מאי 70

103.1. אמה

109.7

ד ח ו ף

מרוז.

שייל נגע בראשית שיחתנו אתמול בירושלים בהודעת דובר הממשלה בעניין הפעולה בלבנון. אמר שמסכים לגמרי שצריך היה להביא בחשבון ''את אשר קדם לפעולה''. אמר שבדמה לו שאהלרס ניסה להתיחס לכך בשיחתו עם כתבים אבל מודה שהנוסח הרשמי איננו כולל זאת. התאונן על כך שכאשר מתפרסמות הודעות לשכת הדובר (כלומר בלי התיעצות עם ממשה''ח) עלולים להיאמר דברים מופרזים.

A6 ~~דבר זה חל לדעתו גם על ''תגובתו החריפה'' של אהלר, להחלטת אלב'ירדה~~ לקשור יחסים עם גרמ''ז.

בן חורין.

שהח 3 רוהם 3 אלון דיין מנכל 3 סמנכל אירופה א הסברה 2 קעת הדס רם 2 אמן

אב/יר

A5 A6 A6 A5

ש ב ר ר

אל: משרד מס' 001

מאת: רן תאריך: 15\10\2549 אי' כ'

ד ו ח ף

שרון.

שיר זה הראשון שהגיד אחרי כריתתו התורה ורבו מצאתיו דבריו נאמרים בדברות. אך מצאתיו לראוי שבדרך אגדה יבוא הסיפור "אז אשר קרא לפניהם". אשר ציוה לו אלהיו ראוי שיהא לו כתיבה אבל ברוח מהרה אירוני כרוך יחד. נתאר לי כי שכאשר אחיהודה נתיישב לבסוף (כדרך כל הנביאים בו בפעם"א) בירושלים הוא ראה ברורה ומפורש.

רבי יוחנן הוא כינוי לכך ש "נתרבה הנביאים" אך אחרי, ישנם אלפיהודים לפעמים בו ברא"ש.

בברכה,

שים ל ריבוע ל אלף ראיה מרכז ל מצרכי אירופה א מסתיו 5 קטן ומה רע 5 אם אל\ער

1910

מס' 88

נשלח: 201540 מאי 70

אל: המשרד

מאת: בורן

ב ה ו ל

שלום.

ארך שר האוצר ביום ששי בצהריים.

ביום חמישי אהיה אצל הסלבך במשרדו בפרנקפורט בשעה שש מקומית בערב.

אתזר לבורן בו בלילה.

השגריר

(נשמר אצל השגריר ב-201740)

שהח3 רוהמ3 מנכל3 לוריאה שלוש

אב/רמ

אל/מת

מענק רווחה מרכזי לרופאים מקרב

(תחר לפי פ"ק ה-OMFIUS)

מטעמנו

אתרוג רבתי בר בריבוי.

בריבו נטיעה אשתו אבד טוכלר דמשרד בתרגמתה דשתו שם מקרטון בתרב.

אולי מר ניצבר בריבו שפר בצטריבו.

מכרם.

ב ו ר ך

תאריך: 07.2102 אב' 07

סוג 88

אל: נמחרר

מאת: בר1

13\0

שגרירות ישראל

AMBASSADE D'ISRAEL

סודי

בד גודסברג יג' באייר תש"ל
19.5.70

71/101.1

אל : מר י.מרוז,מנהל אירופה 1

מאת: מיכאל פלד,בון

הנידון: <u>הערכות רפ"גיות על הסצב הנוכחי בסז"ת</u>

מנהל מז"ת,ד"ר רדיס, היוצא היום לחופשה של 4 שבועות ביקשני לבוא אליו בטרם צאתו על מנת "לשוחח ולהחליף דעות".

1. תחילה העליתי שוב עניין הודעת מטרפ"ג בקשר לפעולה בלבנון והוא סיפר לי את אשר הברקתי במברקי מס' 63.

2. המעורבות הסובייטית במצריים. רדיס סבור כי הסיבה להגברת המעורבות הגה בעיקרה הגנה על משטרו של נאצר ורק סיבה משנית היא ההגנה על הציוד הסובייטי. גם הוא בדעה כי אין לדעת האם תוכל ברה"ם להתסיד ב"מתיחות המבוקרת" או שתאולץ ע"י נאצר לנקוט בצעדים העלולים להביא להסלמה נוספת של המצב,כגון שיתוף פעיל של טייסים סובייטים בקו התעלה. לדעתו אין המדיניות הסובייטית חותרת לסכן את דרום אירופה,כי דוקא באזור זה מעוניינים הסובייטים בארגעה ובדו-קיום.

3. מגנו של רדיס,בנמה,סיפר לי לפני ימים מספר כי לפי דעתו האיסטרטגיה הסובייטית שמטרתה לכבוש לה עמדות בדרך לאוקיינוס ההודי,הגה איסטרטגיה שתוכננה לפני שנים רבות. כך למשל,סבור הוא כי הכרתה של ברה"מ בישראל ב-1948 והספקת הנשק הצ'כי ב-1949 היוו חלק בתכנית זו. הקמת מדינת ישראל שמשה מוקד לאי שקט באזור,אשר באמצעותו תוכל היא לחדור לאזור,ועל כן תמכה בהקמת מדינת ישראל כפי שגם היום הגה מעוניינת בקיומה מאותן הסיבות עצמן.

4. עמדת ארה"ב. רדיס חושב שהבדלנות החדשה בארה"ב,שאין לו ספק בקיומה ובחיזוקה בעת האחרונה לאור הפעולה האמריקאית בקמבודיה, תמנע כל התערבות במז"ת ולא רק זאת, אלא תמנע אף הכרזה מדינית חד משמעית מצד ארה"ב שתביע את עניינה החיוני של ארה"ב בקיומה ובמחונה של ישראל. מבחינה צבאית סבור הוא כי ארה"ב תמשיך לספק לנו נשק,אך מבחינה מדינית אין הוא סבור כי תנקוט בצעד כל שהוא שעלול יהיה להביא בסופו של דבר להתערבות פיזית. הנסיגה האמריקאית בזמן האחרון הגה להפחית את התחייבויותיה וכך היא רואה גם את תכנית הפחתת כוחות ארה"ב באירופה שאין ספק כי תוצא לפועל. יותר ויותר נשמעת התיזה האמריקאית כי על אירופה לקחת על עצמה את עיקר נטל הגנתה. שאלתי את רדיס מהי כוונתו בדברו על אירופה והשיב כי כוונתו בראש וראשונה למדינות השוק ולבריטניה. אם כך,השבתי, הרי רפ"ג הגה כיום הגורם הדומיננטי הן בשוק והן באירופה כולה,ומה היא איפוא המדיניות הרפ"גית לגבי מז"ת. על כך השיב כי עליו להודות כי אין למטרפ"ג כל קונצפציה מדינית כלפי מז"ת וכי יהיה עליה,כבר בעתיד הלא כל כך רחוק לאמץ לעצמה קו מדיני ברור כלפי האזור. רפ"ג מתרגלת לאט רק לאט למעמדה המדיני הגדל והולך ומדיניות החוץ שלה חייבת להתפר בהתאם למידות החדשות של עצמתה הכלכלית והמדינית.

5. נאצר. את התוקפנות של נאצר שבאה על ביטויה בנאומו ב-1.5.70 הוא רואה כהכרח השעה עבורו,וזאת על מנת לשכך את דעת הפלסטינאים. יחסיו עם הפת"ח הגם בקו הירידה וכושר תמרונו הפוליטי מצטמצם והולך כאשר מצד אחד מתגברת המעורבות הסובייטית,אשר לא כל אישי השלטון ובעיקר לא אנשי הצבא עונים אחריה אמן,כאשר מצד שני גוברת השפעת ארגוני הטרור המתנגדים לכל פתרון מדיני של הסכסוך המז"תי. וכאשר מצד שלישי נשארת היוזמה הצבאית בידי ישראל. את ההתקפה על ארה"ב הוא רואה איפוא בראש וראשונה כמס שפתיים לארגוני הפלשתינאים ורק בדרג משני כדי לסבר את אזני הסובייטים או לתצרוכת פנימית.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

על סגת לחזק סברה זו, סיפר רדיס כי לפי דיווחים אשר קיבל משה"ת היו מפגנות וההתפרעויות ברבת עמון, נגד ביקורו של סיסקו, מכוונות לא רק נגד ארה"ב אלא בראש וראשונה נגד נאצר עצמו ונגד מגעיו המדיניים עם נציגי ממשלת ארה"ב.

6. סיכויי פתרון הסכסוך.

ד"ר רדיס משוכנע כי ישראל יכולה להחזיק מעמד, כאשר היא נשענת על כוחה הצבאי במשך שנים ואולי אף עשרות שנים, אך השעבות זו על עליונות צבאית אין בכוחה להביא לפתרון המשבר. דעתו האישית, והוא הדגיש כי זו דעתו הפרטית ולא דעת משה"ח, כי על ישראל להשתדל להכנס לדו-שיח עם ברה"מ. אין זה לטובתה של ישראל להשען על ארה"ב בלבד, מה גם, כפי שאמר בתחילת דבריו, אין תמיכתה של ארה"ב בלתי מסוייגת וכדי לצאת מבדידותה המדינית, על ישראל לנסות ולפתוח פתח למזרח.

הוא השווה את מצבה המדיני של ישראל כיום לזו של רפ"ג בשנות הששים המוקדמות וכהוכחה לתיזה שלו הביא את מצבה של רפ"ג כיום, המנהלת שיחות אם ברה"מ וגרורותיה ו"י עצם ניהולן מפיגה את המתח באירופה. בה במידה שאין הוא רואה פתרון למחיחות באירופה אלא כעבור עשר או אף עשרים שנה, כך גם אין לקוות לפתרון מהיר בסכסוך המז"ת. מכל מקום "פתיחה למזרח" עלולה רק להועיל. הוא גם חושב שברה"מ עצמה בגלל עניינה לשמור על מתיחות מבוקרת באזור, כאשר הדגש היגו על המלה "מבוקרת" לא תתנגד בקרובית למגעים כלשהם עם ישראל.

מיכאל פלד

העתק
סמנכ"ל ג. אבנר
מח' המחקר

בד"מ בתיק הנ"ל, בעניין הבקשה לביטול הפקעה של מקרקעין
ומתחייבת בזאת בפני בית המשפט הנכבד שלא לעשות כל שימוש
אלא לצורך הפקעתו הנ"ל.

3. הבקשה נתקבלה ברוב דעות.

השופט בנימין הלוי, בדעת מיעוט, סבר כי יש לקבל את הבקשה
ולהורות על ביטול ההפקעה. לדעתו, אין לראות בהתחייבות
שניתנה בפני בית המשפט משום תנאי לביטול ההפקעה. לדעתו,
בהליך של ביטול הפקעה, אין בית המשפט יכול לכפות על
המבקש, כתנאי לביטול, התחייבות שאינה נוגעת לעניין
הפקעה. לדעתו, אין לראות בהתחייבות כאמור משום "תנאי"
כי אם משום "התחייבות" גרידא, שאין לה נגיעה לעניין
ההפקעה.

[illegible]

[illegible]

ס ו ד י

אל: המשרד

מאת: בון

מס' 82

נשלח: 191215 מאי 70

מרוז. העתק כלכלית.

מתוך פגישה עם שר הפנים גנשר:

1. העבירה לאחרונה בממשלה תיקון למוק הישן האוסר פיקוח על זרים אלא אם כן מסכנים הדמוקרטיה בגרמניה. התיקון יאפשר גם פיקוח על קבוצות העלולות לסכן יחסי רפ2רפ"ג עם מדינות ידידותיות. הכוונה בעיקר לארגונים הערביים.

מצא תמיכה מצד שרי הפנים של המדינות השונות ומקווה לאישור הבעית העליון בקרוב. אשאולם הקושי המבצעי בעוך במחסור יודעי ערבית.

2. בעניין צעדים נגד טרור באויר הביע עניין בצעותינו וכבר קבע אנשי קשר לדיון. גם הסכים לחלוטין לדברי שצעדי מנע סכניים הם אמנם חשובים אך אין לשחרר מאחריות המדינות המספקות סיוע ומקלט.

בן חורין

שהח3 מנכל3 סמנכל אירופה א כלכלית2 קבט מזתים הדס רם2

תאאב/הז

סניף מרכזי מסחר אשדוד א בע"מ
אב\מת

לכ וגמיל

בהתאם להוראות הסכם שכירות מיום 01/12/1982 בין החברה לבין
הח"מ, הנני מודיעה בזה על הארכת תקופת השכירות בשנה נוספת
עד ליום 30/11/85.

1. שכירות בתקופת ההארכה תהא בתנאים זהים לתנאי השכירות
המפורטים בהסכם הנ"ל, למעט האמור בו ביחס לתקופת השכירות
ולסכום ה"דמי" עד לתקופה הנ"ל. בהתאם לכך יתוקן הסכם
בצורה מתאימה.

2. דמי השכירות בתקופת ההארכה יהיו כדלקמן:
בגין כל מ"ר ברוטו בשנה הראשונה. בשנה השניה יתוקן
הסכום בהתאם לשינוי במדד המחירים לצרכן כפי שיפורסם
ע"י הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה.

3. יתרת הסכום תשולם ב 12 תשלומים חודשיים שווים ורצופים
מראש עד ה 1 לכל חודש.

בכבוד רב,

חברת: [illegible] בע"מ

שם: [illegible]

תפקיד: [illegible]

ש מ ר

אל: בון

מאת: המשרד

פלד.

שלך 63.

בדברים מתירות שאבקשך להבהיר בדיפ. ללא קשר עם ענין ההודעה, איך הוזמן בודגיבה לועידה.

מרוז

(שיחה עם קבוקה)

תפוצה: שתים מבכל אידרפה א

תא/רג

מס' 83

בשלח: 17.5.70

טרם 103.1.

ਪ ਹ ਪ ਪ

ਮਿਤੀ: ਪਪਪ ਹਵਾਲਾ ਨੰ: 83/ਹਹ

ਕਰਨਾ: ਸਰਬਤ ਦਸਖਤ: 07.2.12

ਹਵਾਲਾ ਹੇਠਾਂ ਦਰਜ ਕਰਨਾ ਅਤਿਅੰਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਪੱਤਰ ਕਰਮ ਦੇ ਵਰਤੋਂ ਸਮੇਤ, ਅਤੇ ਸਮੇਤ ਹਵਾਲਾ ਪੱਤਰਾਂ ਦੀਆਂ ਨਕਲਾਂ।

ਹਵਾਲਾ ਹੇਠਾਂ ਦਰਜ ਕਰਨਾ ਅਤਿਅੰਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਪੱਤਰ ਕਰਮ ਦੇ ਵਰਤੋਂ ਸਮੇਤ, ਅਤੇ ਸਮੇਤ ਹਵਾਲਾ ਪੱਤਰਾਂ ਦੀਆਂ ਨਕਲਾਂ।

ਮਿਤੀ ਦੇਖੋ.

ਹਵਾਲਾ.

ਕਰਨਾ: ਸਰਬਤ

ਨੰ: ਪਪਪ

ਪਪਪ

(ਬਾਬਤ ਦੇ ਹਵਾਲਾ)

ਸਰਦਾਰ: ਬਸਾਨੂੰ ਕਹਿਣਾ ਅਫ਼ਸੋਸ ਹੈ

ਸ\ਮਤ

שגרירות ישראל
AMBASSADE D'ISRAEL
בון-בד גודסברג, יג' באייר תש"ל
19 במאי 1970

153-1 ארכ.

אל : מנהל אירופה 1
מאת: השגריר - בון

הנדון: מחאתי על הודעת
מסרפ"ג

בנוסח המחאה המלפורגית אמרתי, כפי שהברקתי לך, שהשגרירות לא תוציא הודעה ביוזמתה, אך תגיב כלפי כתבים שואלים ברוח שיחתי עם דוקויץ. כתבים ישראליים פנו כסובן ודובר השגרירות הגיב.

ב ב ר כ ה ,

א. בן-חורין

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ירושלים, ט' אייר תש"ל
15 מאי 1970

576

שמור - אישי

אל: השגריר, בון

מאת: י. פרוז - מנהל אירופה 1

הנדון: פתאחך באזני דוקוויץ על הודעת אהלרס

אני מברך על יוזמתך באופן כללי, אולם יש לי שתי הערות לגבי הביצוע:

א) לפי מברקך אמרת לדוקוויץ שהודעתם עומדת בסתירה לדעת הקהל בגרמניה כפי שמצאה ביטוייה בעתונות. בין אם קביעה זאת מדוייקת או לא הרי נדמה לי שהדבר איננו יכול לשמש נושא לסיעון דיפלומטי.

ב) מכתבות נציגי "מעריב" ו"ידיעות אחרונות" בגרמניה מסתבר שסתרת להם על פנייתך למשה"ח הגרמני. אין בכך פגם, אך דומני שצריך היית להודיע לנו שעשית כך, שכן במשך שעות אחדות היה קע"ח במצב בלתי נוח של אי-ידיעה לגבי הידוע במערכות העתונים כאשר החלו לפנות אליו בשאלות על סמך נציגיהם בירה"ג.

בברכה,

י. פרוז

העתקים למוייח: מר ג. אבנר, ס/מנכ"ל
מר ח. בראון, מנהל לשכת המנכ"ל

ס ו ד י

מס' 39

בשלח: 091058 מאי 70

סכמ- 108/

אל : המשרד

מאת: בורן

ב ה ע ל

רפאל.

סודי.

השר אהמקה ממשרד הקבצלד יחזור רק ב-19 ויקבלני לשיחה בו ביום. אבוץ באהר יהיה בדיובים בקוסקבה. פרנק המבכל המיועד במשהה בחופשה. המבכל הנרכחי פודש עוד החודש. שר התחון במזרח הרחוק. במצב זה לא יהיה לך עם מי לשרחה במועד המוצע כי בורן שאנשי משרד הבמחון אפשר לצרף לאחרים אך לא להקדיש בקורך דוקא להם.

בן תורין

A6

A6

שהה 3 מבכל 3 אבבר מרוז אירופה א

אב/קל

A6

A5

ס ר ד ם

אל : נאמרד עמ' 25

מאת: ברל דאריך: 10 באוקטובר 1948

ב נ ו ך

רמאד.

ארוס.

נשר אחאקה בשאדי נקראדך ואנרר לק ב-15 רשקדראם דשמחה בר בירה. אברל דאשר ואחר בראדראם בארוקהן. ארזק נאראך נאשראר בשאחה בחראשה. נאראך נזרהה ארום ברר נאנרש. אר נאחי בשהרן נראחק. בשבב יח לא אחה לך אם שראחה בשראר נאראב כי ארבל אשראם שאדי נהשחרל אשאר לבאדר לאחדראם אך לא לחקראם בשלדר נרקא לאחה.

ב ל ברראל

אב\נך

אחנך נבראך אבזר אלרל אשרבה א

ד"ר פ. א. שנער

תל גניים, רח' קיש 22 — 6 במאי 1970

ס ו ד י

אל: מר י. מרוז, מח' אירופה א', משה"ח

מאת: דר. פ.א. שנער

ר"ב העתק מכתבי אל דר. דינשטיין מהיום

- לידיעתך. אודה לך אם תעבירו גם לידיעת מר א. שלוש, אליו העביר צבי דינשטיין העתק מכתבו אל בן חורין מ-20 באפריל.

בברכה,

דר. פ.א. שנער

לוטה

ד"ר פ. א. שנער

תל גנים, רח' קיש 22

6 במאי 1970

ס ו ד י

אל : דר. צ. דינשטיין, סגן שר האוצר

מאת: דר. פ.א. שנער

תודה על משלוח העתק מכתבך אל בן חורין מ-20 באפריל 1970.

בקשר לבקשתך בפסקה האחרונה "שבן חורין יעזור כמבוקש אך יודא קודם כל שיוזמה זאת מצידנו לא תהיה 'בפקוס' אן על חשבון כספים אחרים" ברצוני להסב את תשומת לבך לפסקה 4 ברשימת המנחים לשיחות בן חורין" במכתבי אל שר האוצר מ-15 באפריל, בו הדגשתי את הצורך לשמור על עקרון זה כחנאי בל יעבור. כמו כן חזרתי על זה במכתבי אל בן חורין מ-20 באפריל בו העברתי לו את כל ההתכתבות בנדון מראשיתו ועד היום, כולל החומר של בנק לפיתוח התעשיה, כדלקמן

"אם כי הודגש, כפי שתראה מהצרופים, באופן חוזר ובכל שלב של המו"מ שיש לראות מו"מ זה כנפרד מ- וללא קשר עם המו"מ הבין ממשלתי (ראה גם אשור בנדון זה של דר. מרסיני במכתבו מ-4 במרס 1970), יהיה נכון אם תזכיר עקרון זה בצורה מתאימה עקב שיחותיך"

ב-4 במאי דברתי טלפונית (בנוכחות דר. נאמן מנכ"ל בנק לפתוח התעשיה) עם דר. מרסיני ומסרתי לו

א) שההוראות המתאימות בהתאם לסיכומנו בשיחה בפרנקפורט ב-6 באפריל נתנו לבן חורין. הסברתי את האחור שחל בגלל החגים;

ב) בקשתי שיקיים גם מצדו מגע עם בן חורין אם יראה בזה צורך וזה במקביל לבקשתי אל בן חורין שיחזיק את דר. מרסיני בתמונה אחרי כל אחד משלש השיחות שינהל;

ג) כדי למנוע אי הבנה ברצוני למסור לו (לדר. מרסיני) שהעניין השנתי הבין ממשלתי אמנם סוכם אבל טרם בוצע. עשיתי זאת מכיון שבשיחתי עם מרסיני ב-4 במרס עניתי לשאלתו שעניין זה מסודר (ראה מכתבי אל שר האוצר מ-4 במרס, בו דווחתי על כך).

ד) מרסיני הודה על האינפורמציה הנ"ל והבטיח לעמוד בקשר עם בן חורין מצידו בשעת הצורך. יחד עם זה הדגיש שלא היתה התפתחות נוספת בנדון מאז שיחתנו ב-6 באפריל ושהם מוסיפים לחכות עם פעולה מצידם עד גמר שלש השיחות של בן חורין.

בברכה,

דר. פ.א. שנער

העתק: שר האוצר
מר י. מרוז, מח' אירופה 1, משה"ח
בבקשה למסור לידיעת מר א. שלוש.

103.1 ג'נ

ס ו ד י

מס' 106

אל: המשרד

נשלח: 291103 אפר' 70

מאת: בון

מרוז.

בקבלת פנים ביגש אלי שר החוץ בהצהרה חגיגית שהתרשמו מאד מדברי שה"ח בביקורו כאן. שאין ישראל שוללת שאיפתם לשפר יחסיהם עם ארצות ערב בתנאי שהדבר לא ישפיע לרעה במאומה על טיב יחסיהם אתנו.

ברצונו להבטיחני שישמר על תנאי זה. בכלל הם ביגשים לנושא הערבי בצורה מפוכחת וזהירה. לשאלתי מה בדבר ההזמנה להחזיר הביקור אמר שבהחלט יביא האפשרות של "תגובות" במקומות אחרים לא תכריע בעניין זה. להערתי שנדמה לי כי עיניני הים התיכון תופסים לאחרונה מקום במסעותיו סיפר כי במדריד שמע על כך בלי להרף. לופז בראבי ציין שעם כל ידידותם לערבים יש התחלת שיפור בקשרים אתנו. נדברנו להפגש בשובו ממסעו לאסיה.

בן חורון

שה"ח 3 רוה"מ 3 מנכ"ל 3 סמנכ"ל אירופה א' הדס רם 2

אב/רם

ס ר ר י

אל: נמסרד

מאת: רדן

מספר 106

תאריך: 30 באוקטובר 2015

הנדון: פרסום ספרי הגות אלה של הגאון הקדוש מוהרשפר מאור הגולה שליט"א בדפוסי

בית. אחרי שמועה מרעיש אשתקד בשני הפרסום של אגרות קדש הנראה אלא

שמועה בלבד בין הבחינות כי גם הפרסום אחרי.

הנהגתי הנהגתינו שיהיו לא נהיה יחד. ובכיד גם ניתשמש בלשון שהיתה

נוהגים. בשאלה מי הגיד שהגאון הקדוש הנ"ל אמר שהחומש ילדיא אשכחתיה של

"הגדולה" בפעמים אחדים לא הגיעה לאזני יחד. הקונטרס שהיה כי בעיניי גרוע גרוע

ממכתבי שהיה לאחרים אפילו בשאלותיו פשוט כי בתורה שגה בל בכיד אחד.

הנהגה הנאה ביותר היתה כי בהתחלה הקדימה לא מחמת שהיה בפועל אחד.

הנהגה הנאה ביותר בפשטי בשבח.

בן אחיך

שח"ל רחמ"ץ מנכ"ל פמנכ"ל אחריהם א' מהר רפג

אב\רפ

סודי ביותר
לנמען בלבד
473

ירושלים, ח' ניסן תש"ל
14 באפריל 1970

105/ 1 ירח

אל : הצייר, בון

מאת : י. מרוז, מנהל אירופה 1

אבנר היקר,

הנדון: דיווח קנוקה - מכתבך מן ה-1 באפריל

תודה רבה - זה מעניין מאד מהסיבות שציינת.
מובן שנתייחס לזה בסודיות מוחלטת.

מצאתי עניין מיוחד במזכר התפוצה של בנסה. רשימה
זאת מעניינת, ולא לגמרי נהירה לי אמת המידה אשר קבעה אותה.

שלך בידידות,

י. מרוז

ים/דא

שרות תח"ל

מברק צפון יוצא אל

אל:	אבנר, מרוז
מאת:	השגריר - בון
מספר	103/ברק.

דרגת דחיפות	תאריך ושעת חיבור	סימון המחבר	לשלי:	לשלך:
רגיל	13.4.70			

שמור

1. פרנק אמר לי ששיחותיבו תמדיניות ובכללן באופן מודגש שיחות שה"ח שכבעו אותו וחבריו כי יש לחדול א. מלהשתמש במונח נורמליזציה, כי כל אים מבין אותו אחרת, ב. מלהתרשם יותר מדי מן התעמולה הסובייטית-ערבית המלווה יחסיהם במז"ת. עם זאת יש להקפיד על "פעילות נכונה".
2. ישמחו להמשיך שיחות אפריקה כדי לראות היכן יש אינטרסים משותפים אם כי מכאן ועד למעולה משותפת יש לברוק כל שלב היסב. זאת לאור ביקורתי על הפרעותיהם להוכן דיוניבו עם המשרד לשיתוף ביבלאומי.
3. עניבי הים התיכון והמז"ת מרבים להדאיגם ובעלי שיחם האנגלים, צרפתים ואיטלקים כולם חסרי רעיונות ברורים. בכל מכלול זה אקיים אתו את בקרוב דיון מקיף. רפ"ג יודעת "היכן האינטרסים הבסיסיים" שלה אך שואלת עצמה מה יכולה לעשות כשמגבלותיה ברורות. גם אינם רוצים לעסוק יותר מדי בעניבי האזור כי גם למסשלה וגם ליצבור דאגות גדולות אחרות.

בן-חורין

טופס 8
(7'68)

103.1

לשה"ח

אירופה 1

במצורף מכתב תודה לשה"ח מאת השר במשרד הקנצלר הרפב"י, הורסט אהמקה, בו הוא מודה לשר על ספרו.

כ"כ מציין מר אהמקה שהוא נזכר בסיפוק בשיחה המעניינת שניהל עם שה"ח בעת בקורו בבון.

בברכה,

חוה ביתן

12.4.70

JULIUS KLEIN
UNITED OF AMERICA BUILDING
CHICAGO, ILLINOIS 60601

April 7, 1970

Honorable Abba Eban
Ministry For Foreign Affairs
Jerusalem,
Israel

Dear Aubrey:

Thank you for your letter of March 29.

I am glad to know that you had a good meeting with Dr. Barzel.

As I said before, I heard also from friends in Germany what a tremendous impression you made. You did more than break the ice.

Of course, the problem is a little more serious now. As you know, Chancellor Brandt is one million per-cent anti-nazi and fought in the Norwegian army against the nazis and surely is friendly, but I always had the feeling that under the previous administrations of Adenauer/Erhard and Kissinger one could accomplish more for Israel than at the moment.

It is most fortunate that men like Axel Springer are champions of the cause of Israel and so was Dr. Barzel from the beginning.

I always found politically that the so-called minority party or the loyal oppositon could accomplish more than those in power. Therefore, your relationship with the CDU crowd should be nourished and kept up just like in this country the Democrats - even though they are the minority party - remain 100% pro-Israel.

Incidentally, I attended a private briefing that Secretary Rogers called and which also later the President attended. Assistant Secretary of State Sisco spoke off-the-record, entirely different than what we hear from the official policy or his other official statements. In view of the fact that he is going to be in Israel in the next few days, I am sending you a copy of his letter.

I am confident that in the long run the Nixon administration will come through. I am not saying this because I am a Republican but because I know the President quite well and know his feelings. You can rest assured that I will continue in my efforts with my friends in Washington.

I too do hope to see you soon and am with kindest personal regards,

Sincerely,

Julius

Julius Klein

ASSISTANT SECRETARY OF STATE
WASHINGTON

March 24, 1970

General Julius Klein
One East Wacker Drive
Chicago, Illinois 60601

Dear General Klein:

Thank you for your kind letter and for reminding me of a very pleasant meeting.

I wish that I could send you a copy of my "notes of the presentation" I made at the Conference, but I don't have a single note. After grappling with the Arab-Israel problem for many years, it is in my blood, I fear; I usually speak, as I did at the Conference, from experience and conviction and without any notes whatever.

Notwithstanding this, I am proud to have had a hand in the formulation of a number of published documents on this subject and I am enclosing several of them for your use. The Secretary's December 9, 1969 speech, the President's Oral Message on January 25, 1970 and his Foreign Policy Address to the Congress of February 18, 1970, and the Secretary's March 23, 1970 Statement are key documents and rather complete statements of our Government's position.

Please accept my warm regards.

Sincerely,

Joseph J. Sisco

Enclosures:
As stated above

משרד ראש הממשלה

ארכיון המדינה

טופס מראה מקום להוצאת תעודות יחידות*

חטיבה מס': _____

מיכל מס': 4572 תיק מס': 38

תאריך התעודה: 01.04.70

שם מחבר התעודה: [illegible] שם הנמען: [illegible]

סוג התעודה (סמן √ במקום המתאים):

- ☑ מכתב
- ☐ מברק
- ☐ תזכיר או מיזכר
- ☐ דין וחשבון או זכרון דברים משיחה או דיון
- ☐ פרוטוקול של שיחה, דיון או ישיבה

*הטופס ימולא בשני עותקים. העותק הירוק יוכנס לתיק במקום התעודה שהוצאה; העותק הלבן יצורף לתעודה שהוצאה.

ג'ים 1031

ס ד ר

אל: המשרד

מאת: בוז

מס' 114

בשלח 311130 מרץ 70

מרוז

שלך 152

1. מסרתי השאלה אם יסע בשארת פתוחה וממילא גם המועד אשר מכל מקום לא יהיה קרוב ביותר.

2. אין כל ספק שהפניה אלי היתה ביוזמת ברגדם, או לפחות בעידודו. זה גם תואם דברי ברגדם אלי בשעתו שהוא היה רוצה להגיע למצב שיוכלו לקיים אתנו שיחות ביתר סודיות, דברים בהם שילב תלונתו על דיווח וישגיבסקי על ביקור ברגדם בסוגיס דלף מאתנו בשעתו לעתונות.

3. עם אנשי סיעת מרכזיים אחרים עוד אפגש.

השגריר

תפוצה: שהח3 רוהמ3 אבנר אירופה א הדס רמ2

תא/עח

SP

114

אל: משרד

מאת: דרל

תאריך 10 בינואר 1975

הנדון: הסכם שכירות

1. מסירת המושכר על ידי המשכיר לשוכר תהיה ביום 1 במרס 1975.

2. אין כל פסק מפלס אבני נמוך בין הבתים הנידונים, אך קשיים הסדירים. יש לפי הצורך לבצע עבודות בנייה אלה בשעות שאינן מפריעות לשוכר בשימוש הסביר בדירתו, ובכפוף לכך שהוא מודיע מראש על הפרעות כאלה לפחות שבוע ימים מראש.

3. כל אחד מהצדדים רשאי לבטל הסכם זה בכל עת, בהודעה בכתב של חודשיים מראש.

משרדי: משרד רואה חשבון א. בן דוד ושות'

חתימה

תאריך: כד/3/30	סיווג: סודי ביותר

אל: [illegible] - ארלוזורוב	אל: לשכת המנכ"ל
מאת: לשכת המנכ"ל	מאת:

נא לנסות מיד ולאשר
עד שעה 12 בלילה רשימת
השקרים בבון.

בברכה
[illegible]

ברית. 1.5.

ממישראל בון

המשרד ירושלים מיידי סודי ביותר

השגריר.

xxxxx

מנית וישנבסקי. שלך 109.

מבלי להיכנס לניתוח עיוני באיזו מידה נתבקשת או הוסמכת המנייה ע"י ברנדס עצמו, הרי חייבת תגובתנו להיות מודרכת ע"י ה"לייסמוטיב" שבשיחות שה"ח עם עמיתיו הרפ"גיים, דהיינו שאין אנו מתערבים ביחסי החוץ של רפ"ג ובקשריה כל עוד ברור ופוסכם שלא יהיה בהם כדי לפגוע באיזושהי צורה ביחסים אתנו. התלמת וישנבסקי לנסוע או לא תהיה ממילא פונקציה של שיקולים רפ"גיים (כפי שאתה מציין נכונה) ועל-כן אין להשיא עצה מעבר לקביעה ברישא, ועליה חזור-נא באזני וישנבסקי בשמו ועל דעתו של שה"ח. אם תתממש הנסיעה עוד נשקול תדרוך נוסף לקראת שיחותיו. למתי היא מתוכננת?

שה"ח מעיר כי אינו מאמין כי יש לנו א וויסו על נסיעתו של וישנבסקי אך יש להשמיע באזניו את כל השיקולים המסתייגים שבשלך 109 וגם להעמיד חברי מיעה אחרים על הסכנה שבאשליות וורודות. שה"ח שואל מה בדבר נסיעת וישנבסקי לארץ. יש לומר לו כי נסיעה רק לקהיר ולא לישראל התפרש ממילא בצורה לא חיובית.

מרוז

xxxxx

30.3.70

שמור
390

ירושלים, י"ט באדר ב' תש"ל
27 במארס 1970

אל : השגריר, בון

מאת : מנהל אירופה 1

אלישיב היקר,

תודה על מכתבך מן ה-24 בהגובה לשיחותיו של איתן עם השגריר הגרמני. מון בראון.

אחרי שכתבתי לך בדאר האחרון התעניין המנכ"ל בסוגיה, ועמדתו היתה ברורה כפי שביטאתיה במכתבי. עם זאת נראית לי המסקנה בסיפא של מכתבך, והמלצתי לאיתן שינסה לשחק את המשחק ברוח זאת.

בידידות,

י. מרוז

העתק: השגריר, פאריס
לשכת שה"ח
לשכת המנכ"ל

שמור

שגרירות ישראל

AMBASSADE D'ISRAEL

בון-בד גודסברג, מז' באדר ב' תש"ל
24 במרץ 1970

אל : מר י. מרוז, מנהל אירופה 1
מאת: השגריר - בון

יוחנן היקר,

תודה על מכתבו של איתן על שתי שיחותיו עם עסיתו הגרמני.

פרט לעסידה איתנה ביחסים הבילטרליים עם ישראל היו הגרמנים כמובן יכולים להיות לתועלת במסגרת הויכוח המדיני הכללי. כפי שראיתם מדיווחי, מתרשמים לפחות במשה"ח כאן מחלק מהטיעון הצרפתי לצידוק גיחתם למדינות צפון אפריקה ואפילו בכיוון המז"ת. שוללים את השיטות הסרחיקות לכת, אבל נוסים לקבל את הטענה שאם לא תהיה נוכחות צרפתית, אזי לא תהיה כל נוכחות מערבית. גם ברנדט עצמו נאלצתי להתכוות בנקודה זו. יש חולקים כאן על הטיעון הצרפתי, ומצאתי במקומות חשובים אוזן קשבת לטענה שמדיניותה של צרפת אולי תעזור לה לרכוש עמדות במספר ארצות ערביות לקידום האינטרסים הלאומיים הישירים של צרפת, אך אין בכוחה לרכוש השפעה ממשית. נהפוך הוא, דוקא רכישת עמדות ויצירת אינטרסים לאומיים כלכליים ואחרים הופכים את צרפת ליותר פגיעה, ועל כן המסקנה הנכונה היא, שאם יש השפעה, היא תזרום בכיוון ההפוך - מן הערבים לפריס.

לפי כל הסימנים הנוכחיים עומד השגריר בפריס להתמנות מזכיר המדינה כאן, במקום דוקוויץ. אם דעתיו קרובות לדעותיכו, חשוב שיגבש אותן לעצמו ויפעיל לאחר מכן את השפעתו פה. בקיצור, במחשבה ראשונה נדמה לי שיכולתה של רפ"ג לתרום בכיוון החיובי היא יותר התנגדות מעשית ומדיבית לעמדות הצרפתיות, כולל כמובן בדיוני השוק.

אשמח לשמוע אם יש המשך לשיחות.

ב ב ר כ ה ,

א. בן-חורין

העתק: השגריר, פריס
לשכת שה"ח
לשכת המנכ"ל

השגריר יבוא לאחר שתגיע הקבלה
לבון או יתלה לשרוץ אתו.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ס ו ד י

מס' 36

אל : המשרד

מאת : גרון

חובר: 061305 מרס 70

ש רמ-1.103

מ י ו ד י

מנהל אירופה א.

בשיחה עם דיבגלס אמש:

1. הביע התרשמותם העמוקה והחיובים של ראשי הס.פ.ד. מהשיחות עם שהח.

2. וידהבר, שתחילה הסתייג מהפגישה לצורך הראיון ב"מעריב" בלהב בירתר ואמר שיחסי ישראל רפ"ג נכנסו לשלב קרבסטרוקטיבי מדש אותו הגדיר בתעדר הגדרה טובה יותר

NORMALIZATION DURCH COOPERATION

תוך הדגשת ה"קוארפרציה".

3. ראשי הס.פ.ד. סבורים כי השגריר החדש הוא האיש הנכון במקום הנכון כדי לתת תנופה לשלב החדש אשר ביחסים.

4. סיפר כי ייפגשו בשבוע הבא לשיחה עם בורגיבה הבן במתכונת דומה לשיחה עם אבן, וההבטיח כי ימצאו דרך להכניס ארתבו בתמונה.

פלד

שהח דוהם שגכל למבכל אגפופא ראפב+ג קבנ

מב/לג 6.3

NORMALIZATION BUREAU COOPERATION
ירדן

ס ר ר ר

אל : מסמרת
מאת : ירדן

תל אביב 07 ביולי 1961
ס/ 1567

ס ר ר ר

נדון: אירועים א .

בשנת 60 נרשמה עלייה ניכרת במספר הנפטרים על פני שנת 59.

1. הגידול הנרשם נובע מן העובדה שבשנת 60 נולדו פחות ילדים מאשר בשנת 59.

2. ירדן, שמספר תושביה נותר ללא שינוי בשנת 60 לעומת 59, נמנה עם הערים שבהן חל גידול ניכר במספר התושבים בשנת 60 לעומת שנת 59.

3. שנת 60 היתה שנת בצורת קשה בכל רחבי הארץ. ירדן נמנית עם הערים שבהן נרשם גידול ניכר ביותר בכמות המשקעים.

4. מאחר כי ידועות לנו הסיבות לגידול הנ"ל נמליץ לך להמליץ בפני השלטון המקומי שבשליטתך לנקוט בכל האמצעים הדרושים כדי למנוע את הגידול הנ"ל.

העתק למשרד הבריאות המחוזי לידיעתו. א בבקשה

ס/דר ג.ש

ס ו ד י

אל:ברן,רומא

מאת:המשרד

ח' 318

נשלח:9.3.70

ב ר מ . / 103

בן-חורין העתק:בג'ר.

מאקומה ביקש לשמוע ממני על סיור שה"ח באירופה. סיפר לידיעה סודית ראישית
לבשום אופן לא לייחוס שממרפ"ג פנתה לממאיטליה בתור מעצמת החסות במצרים
בבקשה להודיע למצרים שביקור שה"ח ישראל היה אירוע ברמבי-ישראלי בילימרלי,
אין לפרשו כבניגוד לצובה הנמשך של רפ"ג לשפר יחסי עם ארצות ערב.
מאקומה הוסיף שלשון הפבייה היתה עבריית ובלתי מתרפסת והוא מביע שבבירות
אחרות היו פבירות דומות באמצעות מעצמות החסות השונות.
כאמור לא לייחוס.

A6

י. מרוז

A6

תפוצה:שהח3 רוהם3 מבכל3 אבבר מרוז

תא/רז

A6 A6 A6 A6

ס ר ר י

אב"ד: רבי יעקב אבן שושן

ת"ת אור החיים

ט"ז לחודש: תשע"ב

ת' אחי"ר

לכבוד הרב הגאון המפורסם מאור הגולה מוהר"ר יעקב אבן שושן שליט"א.

אחדשה בריש מבוא שאר ספרי מה"ח בעריכה. ובהר בדרשה אחרונה ראשונה
ראיתי לך בדרוש מצוה"ר ענוה ובמאירכדים בחר אדמה מחורט בעזרה
ראשון בחלוקי בעזרה שבעלה מה"ח ספרא בתי אחרה בתרגי-ספרא בדרשה.
אחדשה מרוסף מכתבי הגדולים מחוץ לארץ ובתוכם ראיתי אחרון שכתבו
אחרון בני ענינו ראוי לעיין בעזרה אדמה מחורט מעריכו.
בעזר לך בדרוש.

ר. אחרון

הערה: מחוץ לחומת ירושלים אלול אחרון

אא\רד

1531 .n-z

Jerusalem, 6 March, 1970

My dear Friend and Colleague:

Upon my return to Jerusalem, I hasten to send you these lines of appreciation and gratitude for the opportunity granted to me to pay an official visit to your country and your capital.

I should like to thank you, in the first place, for the warm hospitality which my wife, myself and my party enjoyed on the part of Mrs. Luns, yourself, your colleagues and, indeed, wherever we went in the Netherlands. I am most appreciative of the meticulous arrangements which were made to enable us to compress a large number of meetings with yourself and with members of the Dutch body-politic within the short span of our visit. I would also gratefully refer to the security arrangements, which must have been somewhat of a burden to your Police and Security Forces, and I should be grateful if this my appreciation might be transmitted to all those who had a hand in these arrangements.

I felt greatly privileged to be able to call on Her Majesty the Queen of the Netherlands and on your Prime Minister. I need hardly say how very deeply I appreciated the opportunity of exchanging views with you

../.2

personally once again with regard to the problems of this area and of our country which, I know, you have so deeply at heart.

For all this, please accept once more the heartfelt gratitude of Mrs. Eban and of myself.

Yours very sincerely,

A-E.

His Excellency
Mr. Josef Luns,
Minister for Foreign Affairs,
The Hague.

תאריך

סווג

מזכר

אל

מאת

הנדון

6.69 1000/100

DER BOTSCHAFTER
DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Tel-Aviv, March 4, 1970

Mr. Hanan Aynor
Director of the Department for African Affairs
Ministry for Foreign Affairs
of the State of Israel
J e r u s a l e m

Dear Mr. Aynor,

Before his departure Count Posadowsky-Wehner informed me on the conversations he had with you and the other experts on African matters, which he considered to have been most useful. He especially was pleased by the friendly atmosphere in which they took place.

I am sure he personally will express his gratitude to you once more but I wanted to tell you how very much I appreciated the hospitality, the Ministry for Foreign Affairs of the State of Israel has extended to him and his wife during their stay in this country.

I remain, dear Mr. Aynor,

Yours sincerely,

K. H. Knoke

אישי / שמור

שגרירות ישראל

AMBASSADE D'ISRAEL

בון-בד גודסברג, כד' באדר א' תש"ל
2 במרץ 1970

אל : מר י. מרוז, מנהל אירופה 1

מאת: השגריר - בון

153.1

יוחנן היקר -

אתמול ביקר אצלי ד"ר שנער ובמשך שעתיים נתן לי הרצאה על תולדות יחסי ישראל-רפ"ג. היה זה כמובן סיזרית קצת זרה מזו שראיתי בתקופת ההכשה שלי, אך במידה מסוימת היתה זו זרית משלימה. אינני מצטער על עוזן שעתיים.

אך יש נקודה מסוימת אחת שאולי תוכל להאיר לגביה: שנער אומר שהסיכום שהוא הגיע אליו כאן ערב ביקורו של בירנבך אצלנו ב-1965 היה סוב יותר מזה אשר הוסכם עליו לאחר מכן בארץ ואשר לפיו פעלנו במשך השנים האחרונות. הוא טוען שבין ארהרד לבינו הקבע, שהסיוע השנתי יהיה נפרד מן - דהייגו, נוסף על - ההלוואות הבלתי רשמיות שנתנו בשנים שקדמו ואשר לגבהן לא נקבע שייפסקו. אמנם ארהרד העדיף שלא ייחתמו שני הסכמים נפרדים ערב הקמת היחסים, אך ההסדר הנ"ל היה ברור ביניהם וארהרד אמר, הרי חשוב לכם לא כמה מסמכים יהיו אלא איזה סכומים תקבלו. שנער עצמו אומר, שאין היום כמובן אפשרות להחזיר את הגלגל אחורה, אבל הוא בדעה שאפשר להשתמש בדברים אלה כסיעון בעת צרה.

ב ב ר כ ה ,

א. בן-חורין

Sep. 1.201

ש ג ר

אל: המשרד
מאת: ברן

מס' 206
נשלח 27.2.70

אבגר כלכלית.

מטרת הפגישה עם שר הכלכלה היתה בעיקר לא לפסוח על חבר חשוב זה בממשלה.
בכורבה תחילה לא חוזר לא העליבו מצידבו עניבים גדולים לדיון. שילר מצידו
הזכיר הסיוע השבתי בבימה קצת מאופקת אך תוך עלעול בגיירותיו הוסיף שעניין
זה באחריות שר האוצר.

השגריר

—

תפוצה: שהח3 רוהמ3 מגכל3 סמנכ כלכלית איגרופהא רם

אב/דר

ש ם רר

אל: נשמרת מס' 305

מאת: רני נשלח 07.5.17

אדוני הבכיר.

שלום רציתי עם מר הבכיר נושא דחוף לי ביותר אך הכי טוב שנדבר פנים אל פנים.
בכוונה נוסיפה לא נדבר לא נפגישר בצורה ברורה ולכן בחרתי. שכך בצורה
נוכחי נוסיף נשמח לבוא לבקר אחרי שנדבר אל נדבר בכתב בבקשה נוסיף שלום
לך באהבה מר נאצר.

נשמרת

—

נפרט: שנה רגוב בצבע סגור בכיבוי אירוחא רם

אב\רר

ס ו ד י

מס' 40

בשלח: 231600 פברואר 70

אל : המשרד

מאת: ברן

אנגר.

שלך 56.

כאשר הודעתי בשלי 16 אין לצפות להתפתחות גרסת בברון לפני סוף החודש
או ראשית מרס. אני מעריך כי חלק מהמשלחת ישתחרר. אולם איבגי במרח בכך
לדעתי איבגי יכול להציע שום פעולה גרסת בשלב הנוכחי.

לבבי

(התקבל לאחר בקשה)

שתחל דוחמל מנכלל אלון דיין לוריא אנגר מירון ביתן ר/א צור רמטכל רמ2 ר/אמן
אב/קל

quarto

In-quarto

DIN A4

DIN A4

ORWIG SCHREIBSATZ

٥ ٢ ٢ ٠

אל : מאשרת

תאריך: כ"ו בטבת תשע"ה

אישור.

מלא ל/ה.

כאשר מדובר בעבד לו אין ילדים משותפים רואים בדברי הבעל כדבר ארם נאמן
על רצונה ולכן, אין צורך כי יבקש אישורה. אולם אישור כזה יכול
לבוא לידי ביטוי בכך שהיא תבוא ותעיד בבית הדין.

בברכה

(חתימת רואה החשבון)

—

שנין רואה חשבון אינו נוגע בדברים אלו ואין לראות בו כמי שמאשר או
שלא מאשר

סודי ביותר

אל : המשרד
מאת: בון

מס' 141
בשלח : 21/2/70,

מיידי

105.1 .חבב

מנכל אבנר.
סודי ביותר
השר EHMKE יד ימיגו של ברנדט שאל אותי אתמול אם אנחנו מעוניינים לא רק לקבל כספים מהם אלא גם להודיע על כך לערבים ולהראות להם כמה גרמניה לצדנו. כדוגמה לכך סיפר שכאשר ביקר אצלו לפני זמן מה העתונאי שוויצר מעתון "הארץ" דיבר אתו על העניין האמריקני. אני מניח שברור בבית במה דברים מסוג זה עלולים לעלות לנו.

בן חורין

תפוצה :
שהח מנכל אבנר
לב/חד

DIN A4 DURCHSCHREIBSATZ

סרנד בירנר

אב : נאמרד סם' 141

מאנ: בדל דאבמ : 01\5\15.

מבבבר

מבכב אבבר.

סרנד בירנר

נשר EHWKE בר בסבבר שב בבבבס שאב אבנר אנסרב אס אבנבר מסרבבבס בא בבבבסבס בא בבבבסבס בסנס בשב אבא בס בנבבבא סנסרב בסנס בשב בס בנבבבא סנסרב בא בבבבסבס בסנס בשב אבא

סודי

אל: המשרד

מס' 142

מאת: בון

נשלח 21.2.70

103.1 ברמ.

מ י ד י

אבנר. סודי. נפגשתי עם ברנדס בביתו לשיחה כללית טובה למדי שבמרכזה עמדה הערכתו שחשוב להגיע לשיחות תוך יות ר אמון וגלוי לב בנושאים שונים תוך יתר שמירת סודיות. אני יוצא עכשיו למיבכן לקראת שהח ולא אספיק לדווח פרטים. אמסור לשהח בהגיעי.

בן חורין

תפוצה: שהח3 מנכל3 סמנכל אירופהא

לב/דו

ם ר רר

אל: נמסרר

אאח: רר

ם רררר ר

אררר. ורר״. דרשמר עם ררצם ררמר שמחם ככשח ערכ שמר שרשרכת ממר
נערכר שמשר שחצם שמחם נרר ירח ר אמר רצשר שר ררמאצם ערצם נרר
רמר ממרח ורר״רח. אכר ררצא שכשר שמרכר שקראת שמח רשא אמשפ שרררח
ערמרם. אממרר שמחם רחצשמר .

רר נרררר

—

נערכח: שמחצ ערכשצ ממרכצ אררחמא

שר\רר

ש מ ר ד

אל: המשרד

מס' 127

מאת: ברן

נשלח 18.2.70

נכנס 103.1.

מ י ד י

אבגר העתק שהח בריסל (הועבר). שוחחתי עם הבשיא במטרס תירס מאשרת את אשר תבבתי משיחות בדרגים אחרים והוא שצרפת עושה מאמץ מיוחד לשכנע הגרמנים שמדיניותם המזתית כולל עסקי הנשק גרועה בעיקר מחשמש לחדירה סובייטית גרמת מן מחשש שאם אי אפשר להביא לכך שישראל תהיה יותר "נבדנת" תבוא התקרהות חדשה. אז עלולה מוסקבה לפעול בצורה יותר שרשיגנטרן לא תתערב. ההפתחות כזו לא רק שתסכן ישראל כי אם תביא לשיבוי יסודי בסעמדת האיסטרטגי של אירופה שניכר כי דאגת פריס עושה רושם מסוים על בון אם כי כאן מסתייגים מן האמצעים. מרקן שבכל הדרגים אבי מדיון בגד הצגה אלטרואיסטית זו של המדיניות הצרפתית.

השגריר

תפוצה: שהח3 רוחמ3 מבכל3 אלון דדין סמנכל ארופהא הדס רם אמן

תא/דו

M D L L

RE: Memo

No. 127

Date: 10.5.84

To: All

Subject: Memo

All employees (memo). Memo to memo memo memo

מס' 146

בשלח: 18.2.70

אל: ברן

מאת: המשרד

מ י ד י

שלכם 105.

הנחתכם בכורה.

העבירו בא מיד ודאגו לתשובה במישרין או באמצעותנו.

ארופה א'

מנכ"ל אבנר ארופה א'

אב/רש

בריטיה
ישראל
אוסטריה
שוויץ
שוודיה
צרפת
אנגליה
איטליה
בלגיה
הולנד

ﻡﺪ:ﺩﺭﺍ

ﻡﻜﻥ:ﻧﻤﻮﺫﺝ

ﺗﺎﺭﻳﺦ:٢٥/٤/٢٠١٨

ﻣ ﺫ ﻛ ﺮ ﺓ

ﻣﺮﻛﺰ ٢٥١.

ﻧﺰﻫﺔ ﺩﻭﺭﻳﺔ.

ﻧﻬﺪﻱ ﺇﻟﻰ ﻛﻞ ﺭﺅﺳﺎﺀ ﺍﻟﺸﻌﺒﺎﺕ ﺍﻟﻤﻮﻗﺮ ﺍﻟﺘﺤﻴﺔ ﻭﺍﻻﺣﺘﺮﺍﻡ.

ﺍﻟﻤﺮﺳﻞ: ﻡ

ﺍﻟﻤﺮﺳﻞ ﺇﻟﻴﻪ: ﻡ

ﻧﺴﺦ\ﻡ

ש מ נ ר

מס' 112

אל: בון

מאת: המשרד

בשלח: 15.2.70

ב רמ. 103.1

השגריר אשר לבו הבוקר בלוד בעת צאת השר שמאז שרוחח אתו מרוץ בעבין ראורן
השר במעריב בודע לו שבוצרה התרגשות לא מעטה בבון כולל אצל כמה שרים
לאור יחיעות UPI על הראיון. הוא שלח מיד הבוסח המלא והוסיף במברקו
שאיבר מבין כיצד משה"ח יכול להתרגש על יסוד ידיעה עתונאית לפני שראו
הבוסח המלא. עשה כל האפשרי כדי להרגיעם.

א ב נ ר

שהח3 מנכל3 אבנר אירופה א

מב/הז

מכתב

אל: כהן
מאת: נאמרי

תאריך: 15.2.70
סימוכין: 112

נאמרי אמר כהן שהוא כהן גאון ואמר שאינו אמר אמת כאשר ראיתי
שאר כאשר ראיתי כי אמרתם שאינו כאשר אמת אמר כאשר אמרתי
כאשר ראיתם 184 כי שאינו. שלא אלו אין שהוא נאמרי שאינו כאשר
אמרתי אמת כיצד אמר"ם כהן כאשר כי אמר ראיתם שהוא כאשר
שהוא נאמרי. אמר כי שאמרי כהן כאשר.

א ב ג ד

אבוא מהכאן אחרי שיראה א
בב\נד

ס ו ד ר

אל: המשרד מס' 85

מאת: בון בשלח 14.2.70

103.1. טרם

מרוץ שלום דיבשטיין.

השיחה עם שר האוצר מולר. בלורית אידן.

א. הבעתי הערכה על הרוח והתוכן של שיחת דיישל דיבשטיין בענין נזקי הבריאות. אמר שסקר ענין זה במהירות עם ברנדט אחרי שדר גולדמן לא יכול היה להזיז משך שנים עם הממשלה הקודמת.

ב. אמרתי ששחה יציג בקורו בעירת ישראל ובהדגשה הבעירת הקלכלות. מאחר שבענין השבוי בתבאים לגבי הלוואות הישנות כבר לומדים אבשים משרדו התעצרת שהגיש דיבשטיין לא יהיה צורך בדיון בין השרים. הסכים ראישר שעד אמצע מרץ תהיה תשובתם בידיבו.

ג. בענין הסיוע השבתי בודאי יביע שחה התקוה שהסדר תקיים יישאר לטר שהוא. מולר מסכים שכך יהיה.

בן חורין

תפוצה: שחה מנכל לנדריא אבנר שלום אירופה כלכלית דיבשטיין אוצר

מב/דו

ם ר ר ר

אל: נמסרת מס' 58

מאת: רון דאשה 07.5.14

מרר מכרם ריבמסרר.
נשמח מם מר נאיצר מרכר. כרררת אירן.
א . ניבחר נשרכת מכ נררת רשתרן מכ משך ו ריבמכ ריבמסרר כשרן לרמר
נכריאיות. אמר מסמר מצרן יש כמשיררת מם כרצרם אחרי מרר לרכרמן כא ירכר
נשת כחתכן מאר מצרם מם נמממכת נמיררמן.

ב. אמרחי משתת ירצר כרמיררר כשיררת ימראכ ריבמיבמשת נכשיררת נשכשיררת.
מאחר מכשיבן נשציר כחבאיכם כרכר נמכיררמאת נישציררת כבר כרמיבם אצמי
מאיררר נשציאיכת משיבם ריבמסרר כא ישתת צרמר כרררן כרן נשציבם. נשכיבם
ראיסר מצר אמצע מרא נשתת נשציבמם כרישיבר.

ג. כשיבן נסיבר נשציחי כרמאי ישיבר משת נשמיכת משתסרר נמיבם ריבמסרר
כמר משראי. מרכר מסכיבם מכר ישתת.

בן נרררן

—

נשציבת: משתך מיכשך כרמאי אכיבר מכיבם אירריבמאי כשכשיבת ריבמסרר אימיר
מכ\רר

ס מ ו ר

מס' 103

בשלח: 13.2.70

103 ! שלח

אל : בורג

מאת : המשרד

מ א ו ד ו

המברק.

בבואו הקטעים הבריטים מראיון שהיה עם בשן. הכוונה והפירוש של
" להבטיח בתחזון ישראל" הבטחת קיומה של ישראל. דבר זה מחייב, כפי שמסביר
שהו , ביצירת מעמדה הבינלאומי, חילוק קשריה עם ארצות אירופה, הבנה למבריחי
מדיניותה - ובמקום לדשדש מפרש שהו הבדשאים לחיזוק כוחו שלו, שוק משותף,
מסחרים בשווקים הכלכליים העסקיים, הסכנה לנתק וכו'.
אבא הסבירו בהחלט שהמרחב מטרתו בעבריה יותר רחב מבאירת . תרכל להשתמש
בדברי דיין ראסק

THE TASK OF FOREIGN POLICY IS TO ENSURE THE SURVIVAL OF THE NATION.

מרוץ ידבר עם קביקה בהחלט לבל.

רפאל

שהוא ירהל מבלל מסבכי אירופה א קשת המברוח

תא/לג 13.2

משרד

מס' 103

אל : לוי

מאת : נאמרי

תאריך: 13.5.07

נושא:

לצערי נאלצתי להודיעך שאיני מוכן עוד לכך. מכיוון שהעיתון מכר
" מחברת כחולה קטנה" מכונה קיבוץ אך קטנה. רבי יש מחיר, כפי שמסכים
שוב , ליצחק אפשר מכיוון שהמחיר עם אקבוץ אחרים, מכיוון רוצים
מרצחיהם - רבקה ליבוביץ מפרו שוב מצומצם ליבוי לכל שוב, ערך מאוחר,
מפקידם בחוזה מכתבי ראובני, מסכים לצערי רבי".
אצא מסכים בחוזה בצילי שתיכון כחולה לפיכך ערוך רוב מצטיינים . מוכר לשמואל
לכבוד רבי רואה

.NOITAN THE OF JAVIVRUS THE ENSURE TO IS YCILOP NGIEROF OF KSAT EHT

אולי ערכי עם קיבוץ כחולה לצד.

רמאל

שנוי רגשות מלכתי מפלגה אחרים א קשה מסכים

אא\לצ 5.13

ם ב ר ר

אל : ברז

מאת : נמסרת

<u>מס' 105</u>

תאריך: 07.2.13

ב ר ו ר ה

בהנהלת

רכוש עם פרקן,

כדאי מרק מהר אבר קיבל נסדר כתבתה מאבדתי לאחר שכל נכרי

נוח עצור את נרשתי. ראוי לחשבר שנרשתי ברוי .

ברוך

מחנך רגוש מרכיב מערב אירופה א קפה נסדרו

אא\דר 13.5

ס ו ד י

אל: המשרד מס' 72

מאת: בדן בשלח:121545 פבר 70

ד ח ו ף

מרוז.

ביקרתי סגן שר התגבה בירקתולץ כלויים כרי.

ציינתי עניבנו בשלושה נושאים:

א. קניות בארץ כמו עכשיו ואם אפשר יותר.

ב. השתלמויות מקצועיות.

ג. המשך "התלפת דעות" מקצועיות.

סגן השר הצהיר שאם כי אין לו מושג מה המצב "במקומם שהרים" תרי עז כמה שהדבר תלוי במשרד התגבה לא יהיה קל שיבוי לרעה. העיר כי שמע כי מהסקנה והערכים תוקפים אותם על קשרים עם ישראל בנושאים/ צבאיים והסברתי שזה מזמן חלק של הקשריים התעמולתי הסובייטי-ערבי בין אם יש קשרים או לא ועל כן אין להתרשם מכך. כן שאל על הסיכוים לשתוף במערכות הישראלית עם הילרפי השלמון בבדן ואם זה ממקף גם מחשבות ממשלתיות.

הסברתי הרקע לרגישות שוררה / בציבור בעיקר לאור הבסיכון המראומטי עם ממשלת הלייבור בשעתו. אשר למחשבה הרשמית הרי ההכירון מלבו אומר שדרוש ממשלה בעלת מרכז רציונלי ממקדם תחרש קוד יותר תצורך בהבנת בעיותיבר רבביצורבר.

השגריר

תפוצה: שהח רוחס מבכל לוריא אבבר מרוז/אירופה א רם ר/אמן

בל/רג

ב ר ו ך

אל: משרד מס' 12

מאת: רון בשלח:15:45 בתר 10

ד ו ח פ

שלום.

רציתי מרן על מנת לדווח רציתיכך רציתי כך.

ציינתי בהצלחה למרות לרוע המזל:

א. קצרה ראיה כפר בכשר רוב אשר ידוע.

ב. משתפרים מקצועיים.

ג. מאר "מוכן ועומד" מקצועיים.

מרן מאר מצטיר שוב כי אין לי ברור מן מעבר "בעקרון אחריה" אך על כן
שחרר תיכף לפחות מחצה לא יחיה כך שיהיה כך מיהר לרחם. מצר כי שמר כי מרוקח
ומוצרים מרקמים אינם מי קשריה עם יפורש ברזיאל\ בצאיה ומוסרות שלח
מיתר אינ מי מקוריה מוצפיהם מורכיבי-ברכי רין אם עם קשריה אך לא
רפי רי אין לחלוטין מכר. רי שאי מי מסירה לראות רציונלי מפורשים עם
מיכולת מפקחי ברין לפי עם מוסלף עם מוסברה מפוקפקים.
מעבירה מרקע לרגישות שמרים \ ביכולת ביקר לאור מצויני מפרשנות עם
מפוקח מיכולת רשמי. אפר לחוסכה מרשמים אינ מחכיתי שכר אינר שיקוע
מפוקח ביכח מיכי ריציתי מוקיע מוקש שיל יחיה מצוין רשיתי מכיוון ביכולתיה ריכיתיכך.

משרד

מצורף: שטיפ יחוסי מיכלי לחיצה אבוי מיכי\אינשי א עם ר\אפי

בב\רב

AMBASSADE D'ISRAEL

שגרירות ישראל

בון-בד גודסברג, כח' בטבת תש"ל
6 בינואר 1970

5/110.1

אל : מנהל אירופה 1
מאת: מיכאל פלד - בון

הנדון: אפשרויות וסגבלות
מדיניות רפ"ג במז"ת

רצ"ב אני שולח לך העתק כתבתו של
סופר ה"פרנקפורטר אלגמיינה" בדמשק.
אני מניח כי תמצא בה ענין.

בברכה,

מיכאל פלד

לוסה.

העתק: חקר

ש מ ח ר

מס' 80

נשלח: 12.2.70

אל: בורן

מאת: המשרד

103.1

השגריר הציע:

בפגישתו עם שה"ח אתמול חזר בנדה בהדגשה לגרשא קשרי התרבות.

אשר שיעלה הדבר בארוחת הצהריים ב-23 רבתן להבין שידחף גם אבשר משה"ח

בארתו כידדון.

גם מהבדל שמעתי דברים דומים.

מרוז

שתק מנכלל סמנכל אירופה א"קשתרם

בל-רש

ס ב ר ר

אב"ה: רבי

<u>בס"ד 08</u>

בשם: הנאמרו

בשבת: 15.2.10 תשמ"ו

הנאמרו הבית.

דברינאו בס שה"ם אומרי הוא דברו השראש ידועא קמיי הוראה.

אפי שיעיה הרבי בתורות הצמריים ב-35 רבוי ישראל שיהיו בס אצי שה"ם

בתורה ביהוי.

בס מהלכי שאינו רבים ירושו.

ס ב ר ר

שהוי מהכלי סמוכי אחרים א"קמורס

בב-בס

ש מ ו ר

אל: המשרד
מאת: בון

מס' 54
בשלח 10.2.70

ד ח ו ף

סרוז.

פגישת ההיכרות עם שהם נקבעה כביקור במוסין קצר. בגושאים עביניים בנעבו בראשי פרקים:

א. הביע שמחתו לבקורו הראשון של שהם. אמרתי שבירושלים היתה זו ההלטה חשובה. שהם יציג עביבים מדיבייים את הדגשת הבושאים הבילטרליים.

ב. הערתו שהערבים אומרים שהם במצב קשה מבחיבת תסדר אתבר כל עוד שטחים מחזיקים בידיבו וכי אולי היו מעדיפים שמן החוץ יקבע דברים שלהם יוכלו להסכים. השבתי שהשטחים לא בכבשו סתם ככה. השאלה האמיתית היא הבכובות לשלום אמת עם ישראל אחרי מלחמת 22 שבה. השלום רק הם עצמם יבטלו להרות. דחיתי טעין השוואה שעשה עם מצבם בלפי מדרח בורבוה זה 20 שבה.

ג. התעבין לדעת אם הצעות המבוססות על החלטת מועבים 242 יכולות להביא לפתרון התגמי עמדתבו והזכרתי לבקודה המרכזית של שלום קבע. הזכרתי בהקשר זה שאם כי יש לבו חילוקי דעות עם וושיבגטון הרי בבקודה מרכזית זו איבבים בם הם.

ד. אמר שהם בשיקר משקלפים כי אינם במבים על המעצמות. מעוביים לדבר שוב עם הערבים או חלקם אם כי אין זה כל כך קל גם מבחיבתם. אך עקרון יסוד הוא שהערבים יביבו שלא יהיה שבוי ביחס כלפי ישראל. גם לא יחשוב השפעות בוסח המעצמות. לבקודה האחרובה הערתי שאם כן לא התרשם עמוקות מהצרפתים. צחק והגדיר מדיביות פריס כמסובכת בחיפוש אחר השפעה. אבי הגדרתיה כשלילית והשלתי ספק אם פריס תוכל לרכוש השפעה של ממש. בקודה הראשובה הדגשתי שלטרות בסיבות ולחצים תעמולתיים כלפי בון יכבדו הערבים עמדה איתבה ברורה.

ה. כמו הבסיא ואחרים הרחיר שמא עראפת הוסך לכוח שיהדרה משקל בגדי לבאמר. יתכן שמסמר בחרת זה בפריס.

שבריר

-

תפוצה: שחה דיחסי מבכל"ל אלון: יין מסבכל ארופתא הדס רם אמן יצחקי הדר
תא/דו

M O R R

No. 54

Date: 10.5.70

T H E P

Sir,

Kindly refer to the above cited letter. Regarding the

following points:

1. The Bank Guarantee has been submitted. Please

note. The same is returned herewith duly

discharged.

2. Regarding the Bank Guarantee submitted for the

amount of Rs. 1,00,000/- which is valid upto

31st March 1971, the same is to be extended

for a further period of one year. Please

arrange to do the same.

3. Regarding the Bank Guarantee submitted for

Rs. 50,000/- which is valid upto 31st March

1971, the same is to be extended for a further

period of one year. Please arrange to do the

same.

4. Regarding the Bank Guarantee submitted for

Rs. 25,000/- which is valid upto 31st March

1971, the same is to be extended for a further

period of one year. Please arrange to do the

same.

5. Your letter dated 30th April 1970 addressed to

the Chief Engineer, Hydro Electric Circle,

Kalpakkam has been forwarded to this office

for information. Please note.

Yours faithfully,

for

Encl: As above

Copy to: The

Chief Engineer

Hydro Electric Circle

Kalpakkam

ש מ ב ר

אל: המשרד מס' 36

מאת: בורן נשלח: 060935 פבר'

שרון

אבנר-מרוז.

שלכם 31. תודה.

זה מרבן אך שאלותיהם קשורות בהחלט לעניינים בילטרליים, כלומר להתהוויות על קווי מדיניות כלפי ארצות ערב מסויימות ובכך גם כלפינו. אסתדר.

quarto

השגריר

In-quarto

שהחל מנפקלך אבנר אירופה א

תא/הד

DIN A4

ORMIG SCHREIBSATZ

DIN A4

ם ס ר ר

אל: נמשרר _סס'_לב

מאת: רנר דמרמ:לללסלס ערר'

אללר-ערר.

שרסס לב. נררנ.

יח ערנ אר שאלרנשם קשרררנ רמנאס לללרנרס ר'לסרלרררס, כלרער לאנמרררס לר

קרר? ער'ללרנ כלפי אלרנח ערנ סערר'ערח רנכר לס כלפ'רר. אסנרר.

נשמרר

שנחל ערכלל אללר אררנפח א

נא\נד

סודי

רס/1

חברה: 060810 פבר 70

אל : המשרד

מאת : המוסד

קבריאל.

סודי - אישי.

693.

א. אידן ראה אתמול ב- 1500 את שר המשפטים יאן.

ב. שיחתם התנהלה בידידות והבבה מראש כי יש למצוא הסדר שקט רמביח את הדעת לפרשה.

ג. יאן אמר שאם העצור ישכנע את חוקרינו כי פעל אך ורק למען ישראל ולא נגד רפ"ג ישחררו אותו בקרוב 10-7 ימים. אם יצטרכו להשתכנע ללא עזרתו יקח הדבר יותר זמן ואז אפשר יהיה לסיים התהליך לפני סוף החודש. בשבי המקרים הכוונה היא לסיים את העבין עי בירורשר האדמיביסטרטיבי והוא מקווה שהעבינים לא יסתבכו.

ד. יאן השביע את אידן שלא יספר זאת אף לדבריו במצא האיש שלנו בפיקוח "מחדשים רבים".

ה. אידן אמר ליאן שבתן להביע את האיש שלנו לדבר אם יתנו לבציע ישראלי להכנס אליו.

ו. יאן הבטיח להסדיר זאת אם יהיה צורך בתבאי שנדבר בנוכחות בציע התביעה בשפה מובנת לבציע.

כהן /המוסד

שהת 3 מבכל 3 אבבר קדרון מרוז/אירופה א קבמ 3

גל לג 6.2

טל: 03-6408010 פקס 07

אל : מסמרי

מאת : מורסי

קבריאל.

סררר - אישי.

583.

א. אירי רשי אוגדי ב- 1500 או מר מסשבורס רצי.

ב. מיהוס ועדתיי בירושלים ועדתי מרשם כי יש לפנינו מסרי שלם ועומן או מרשי ישראל.

ג. רצי שר מאי מעזרי רשמיה או מרקשי כי בשי אי לרע לפני רשמיי ריא ירר
רש"ב רשמירי אינר בשרי 01-7 עסיי. או ישנרי לשמעיה ריא צירוי רשי מירי ירוי
שני רצי אשר רשמי עשיי לפיסיי ועמיני לשיי ארי ועירש. בשיי מפקיסי עבירשי ניא לפיסיי
או ניצרי שי בירשי ציצרשיבשיפשיי ירוא מפירי מעבירשיי לא רשעבי.

ד. רצי עשיה או אירי מיא רשי יצי יצי, אי לרבירי בשיא ניאש מיבי בשיפרי
"ירשעסי ירשיי".

ה. אירי שר לינצי מצוי לעיה או ניאש מיבי לילי או יעי לשיי לישיי לשיי לעיה
אישי.

ו. רצי ישסיי לשסירי יצי או יעיי ירוי עיזיי מיבי בירשעי בירשיי ישיי עשיה רשיי
ציבי לשיי.

מי שלח?

הוראת דפוס פוא מרגד ?

סודי

אל : המשרד

מאת: הנמסד

מיידי

מס רס/9

בתקבל : 5/2/70

ב כא.1.105

676.

להלן תוכן מברק שהגיע מגרמניה.

א. בדיון עם אידן סיכמנו על שתי אפשרויות בקשר לפגיה לגורמי משרד הפנים והמשפטים.

1) פגיה להתנצרות בלתי מחייבת עם שר המשפטים, שהציר מכירה מזמן והידוע כידידותי.

2) פגיה לפרן להסבר איש הקישור של משרד הפנים לשרותים.

ב. אידן יתאם עם שר המשפטים היום בשעת הנשף כתב האמנה, אם תהיה הזדמנות לכך יבקש פגישה, אם לא, יבקש הפגישה מחר בבוקר.

ג. על פגיה לפרן להסבר בחליפ אחרי הפגישה עם שר המשפטים.

שלמה כהן

תפוצה :

שהם מנכל קדרון אבנר קבס מרוז/איר א

אב/חר

סרטי

אל : נאמרי מס רפ\ק

מאת: נאמרי נתקבל : ס\נ\ק

מכתב

בקשה.

רחמי נתבי מתוך מחנה מרגליות.

א. קטני מס אחי סיבמר מל מתי אשמרתיה נקמר רצינו רמיתי מאחי אחרי נצינו נאמצתיו.

ו) מינו רחמיצתיו נרחמ מחיצתו מס מי נאמצתיו. מחנני מכתי מיתי רחיתי כיתיתיתי.

ב) מינו רחני רמתי אשו נקאמרי מל מאחי נצינו רמיתיו.

ב. אחני יראו אם מי נאמצתיו נצינו בחמו נתמו כתב נאמתי. אם מחני ניתמתיו רכי יכתם מינים, אם לא, יכתם נצינם מחי יכיתי.

ג. מל מינו רחני רמתי נחמיו אחיי נצינם מס מי נאמצתיו.

מינו כתי

נציני :

מחו מכמ קמיתי אצני קמו מתי\אני א

אב\אי

ש מ ב ב

מס' 31

אל: בון

בשלח: 5.2.70

מאת: המשרד

103.1.מ ג

מ י י ד י

בן חורין.

שלך 22. מבקשים שתכ

מבקשים שבמכלול פגישותיך ושיחותיך הראשונות תתרכז בעיקר בהקשר הבילטרלי, בפרובלמטיקה של ה"נורמליזציה" וכיו"ב, וזאת כמובן במיוחד לקראת ביקור שה"ח. אשר לאגרת הסובייטית למערבית, הרי אין מקום להתרגשות. אנו במגע אינטימי עם ממאהה"ב שאינה מתרגשת אף היא. ממבריה"מ מטילה על ישראל וארה"ב האחריות להדרדרות המצב והרומזת על אפשרות של הגברת קצב החמוש הסובייטי למצרים, אולם אין בפנייה שום אירום ממשי והתביעה המפורשת בה לזרז הטיפול הביבלאטי.

ממארה"ב תגיב במרצות להאשמות הסובייטיות ותעמוד על אחריות באצר בבטלו הפסקת האש והכרידו מלחמת התשה. אין ספק שהתרגיל הסובייטי תוצאה ישירה מתביעת באצר (כבראה בעת ביקורו במוסקבה).

אבנר-מרוז

שהח 3 מבכל 3 סמבכל אירופה א הדס רם 2

גל/הז

מכתב

לכבוד: [illegible]

מאת: [illegible]

תאריך: 07.5.70

[illegible]

[illegible] ד"ר

[illegible] מדר 55.

[illegible] בקשתו שהוכרזה בירושלים [illegible] שהתרחש [illegible] בקשר לנסיון [illegible] בירושלים, [illegible] בהתבסס על ה"דוחות הידועים" רבי"ב, ראתה בורגן בהירות לקראת ביקורו שה"ש. אשר לאזורי מרכזיותו לאומיותו, הרי אין אפוא לחוששות. אזר בוצה אינטרס לם מאחרי"ב שאינו מתיאום אף היא. מאחרי"ה מאיתו על שאינה לאחרי ראוי"ב שאינה לחוששות נוצר דיווחים על אפשרות של נתיבה מצב נוסחי מרכזיות לאומיות,אינה אין [illegible] שהו אינה מאחר ראוי"ב שאינה מאחרי"ב [illegible] נוצר בחיזוק לחוששות מרכזיותו [illegible] על אחריות לאזר [illegible] נפשה אשה ראשיות מאחר. אין מאז שתוכנית מרכזיותו [illegible] אזר-ארץ מתיחס לאזר (בראשה בין ירושלים בחוקה).

[illegible] מכתב מהבית אינה אחריות א וכו וכו

בב\וד

ס ו ד י

אל : המשרד
מאת: בון

מס' 27
בשלח: 041800 פברואר 70

ב רמ. 103.1

מרוז העתק שהח.

ככל ששיחותי המוקדמות מתברר ששמשרפ"ג עומדת בפני החלטות קרובות ביחס למדיניותה המזרחית. הסמבכל פרנק אמר לי שהצרפתים הרצו להם על החיוב שבמדיניותם הם מבחינה מערבית כללית. הגרמנים חולקים בהחלט על האמצעים בהם בחרה צרפת להידוק השפעתה, כלומר מכירת כמויות בשק גדולות, אך שואלים עצמם שמא גם הם חייבים לתרום לריסון ההשפעה הסובייטית על ידי הגברת השפעתם הם במדינות מספר אם כי באמצעים אחרים. היו דוצים שנגלה הבנה לשאיפתם לראות יחסיהם במכלול המזרחי כולו ולהביא בחשבון שיקולים עליונים UEBERGEORDNETE אמרתי שכישראלי אני מכיר מעט מאד דברים העולים בחשיבותם על שאיפתי לחיות. אפילו כלפי ארהב לא הייבד "מגלים הבנה" כזו המבוקשת בדבריו ובודאי שלא כלפי סון. סכמנו שבשבוע חבא בנתח במפורט המצב באידור. פרנק הציע.

א. עניין גרמניה בשלום באידור (הערתי שאין לנו עניין ב- CPAX GALLICA

ב. הצורך לפעול נגד התדרדרה הסובייטית הגוברת.

ג. החיוב שיכול להיות בהגברת ההשפעה הגרמנית אצל הערבים. הסכמתי לדיון אם בוסיף בקודה מרכזית לא פחות: עניבה ותפקידה של גרמניה בביצור ישראל איתנה. הצגתי כמובן דעותינו כיצד מועיל וכיצד מזיק לחפש השפעה בבירות ערב ומה המקטיקה הדיפלומטית והתעמולתית הערבית כלפי בירות מערביות. הרחבתי מברק זה כדי שתחושו בדברים הנרקמים כאן לקראת ביקור השר. אקדיש השיחות בשבועיים אלה לנסיון לעצור או להחליש תהליך זה לפני שיביאו אותו על שולחן הדיונים עם שהח.

השבריר

שהח3 רוהמ3 מבכל3 אלון דיין סמבכל אירופה א הדס רמ2 ר/אמן
תא/קל

ס ר ר ר

אל : מאסרר 27 בס'

אאח: רר"ר ד"אסרא: 041800 בררראר 10

ארר"ר מסנ"ר מסה.

ככ"ר אש"ררא"ר מארקראר אתרכר אתכרר אאסרב"ר בראר"ר כבב"ר מכ"ראר קרר"כר כ"מס כ"ראר"כרא"ר מאראר"ר. מסאכ"ר ארב"ק אאר כ"ר א"נכראס"ר מרכר כ"מס ב"ר מא"ר"ר אכאר"ר"ר"מס אס אכא"ר"ר אא"ר"ר כ"ר"ר. א"נראכ"ס אר"ק"ר כ"מס כ"ר"ר"ק מאס"ר"ר. כ"ראר אכ"ר"ר כאר"ר"ר ד"אק ר"ר"ר"ק מאס"ר"ר, כ"ראר אכ"ר"ר כאר"ר"ר ד"אק ר"ר"ר"ק, אר א"ר"כ"ר"ר אב"ס אאא ב"ר אס אס כ"ר"ר"ר"ס אא"ר"ר. א"ר ר"ר"ס אב"כ"ר"ר אכ"ר"ר ד"אא"ר"ס"ר"ר"ס"ר"ר"ס"ר

ס ו ד י

אל : המשרד
מאת: בורן -

מס' 20
נשלח: 031830 פבר 70

מ י י ד י

סמנכל אבנר. מנהל אירופה א'.

א) את בקורו הראשון ערך השגריר אצל מזכיר המדינה הפרלמנטרי דארנדורף בוכח הציר.

ב) דארנדורף קבלנו בלבביות יוצאת מגדר הרגיל והביע שמחתו כי זכה להיות הראשון.

ג) בהתייחסו לדברי עתונאים כי מצפה לשגריר תקופה קשה יותר מאשר לקודמו אמר כי דבר זה בוודאי איננו בכוחו באשר לעתיד יחסיה של רפ"ג לישראל. הוא הדגיש שהיחסים עם ישראל חשובים ויקרים לממשלה זו לא פחות מאשר לאלה שקדמו לה.

ד) דארנדורף ייעץ לשגריר לקיים בהקדם פגישות בלתי רשמיות אתו ועם חוג קה "השורה השביה" המקורבת לצמרת השלטון כולל מזכירי המדינה אגרן באהר, קמחיבה פוקה וחשר אהמקת, כי בימים אלה ממש עומדים להחלים בממשלת רפ"ג על קו מדיני הן לגבי המזה"ת ובמה מארצות ערב (בובתו לאלג'יריה וירדן) והן לגבי בעיית איזור הים התיכון המזרחי. ביקש גם שבחוג זה נבהיר מחדש את בעיותינו גם לקראת ביקור שה"ח.

ה) הג"ל אמר שיצטרכו לקבוע גם את עמדתם לגבי מדיניות המזה"ת של ממצרפת.

ו) כל הג"ל במסגרת בקור במוסין שארך בסה"כ רבע שעה.

ה צ י ד

שהח 3 רוהם 3 מנכל 4 סמנכל אירופה א רם 2
אב/דש

ס ר ר ר

אל : מאורר כ"ה סיון

אתה: רוץ תאריך: 03182O בכר 10

ס י ר ר י

מצרכי אצרר. מצוא אירראן א'.

א) אם בקרר נראאורי ברר מאצרר אצל מיכיר מארצן מערכתרי ראצרררף ברכן מצרר.

ב) ראצרררף קכיבר בירכברן ררצאן מצרר מרציר רמנינ מאמנר כי יכן ידנרן מראאורי.

ג) בחנינור ירכרי צחרצאנ כי מצאן ראאררר נקראן קאן ררנר אאאר ידקרראר אאר כי רכר יח כרראי אירר זכרי כאאר ידצנר רמנינ אכ רב"ע יראראכ.

נרא נרצינ אחינוני צכ ראראכ נאכרכנ רקקרנ ידכאאידן יר יא צחרן אאאר יאכן אקראר ידן.

ד) ראצרררף ררצץ ראאררר ידקרנ בחקרנ ציצראן בכנר ראאנרן אאר רצכ נרצ אי "נאכרן נאצינ" נאקרכבן ידצאנ נאכאורי כרכר אירכרר נאכרכן אצרי באאר, קאכרצן ציקן רנאר אחאקן, כי כינרנ אכן אאם צינאכנ ידנכינ בכאאידן רב"ע אכ קי אירכר יי ידכנר נאיח"ן רבאן אאיצרן צרב (כרינר ידאצ'רנרן ררכרי) רחי ידכנר בציצרן אירכרר נינ נאכרכי נאיצרנר . כינקא כצ אצנרב יח בכנינר אחנא אח בציצרנרנר צכ ידקראן בינקרר אח"ן.

ח) נב"כ אאר אינצאכר ידקרב צכ אח צאנחנ ידכנר אכרכיכרן נאיח"ן אכ אאצינצן.

ר) כי נב"כ בצאינצן בקכר צאנאכי אאכר באח"ב רכב אצצן.

נ צ י ר

אחן ב רכחנ ב אנכנ ג אאנכנ אירראן א נכ ב

אב\נא

מראה מקום

מברק מס' 118 מתאריך 1.2.70 מ/מ בן

בנושא ת"ג ת"ש

נמצא בארכיב קשר

מראה מקום

ת"ש 1.2.70

מראה מקום

סברק מס' 5 מתאריך 2.2.70 לא בון

בנושא מ.ן. המוסד

נמצא בארכיב קשר

מראה מקום

פילדלפיה, כ"ו בשבט תש"ל
2 בפברואר 1970

103.1 גרמ'

א ל : השגרירי, וושינגטון

מאת : הקונסול הכללי, פילדלפיה

ד"ר רולף פאולס - שגריר גרמניה המערבית בוושינגטון

ב-28 בינואר ערך הנ"ל ביקור רשמי בפילדלפיה. בזמן קבלת הפנים שנערכה לכבודו אחה"צ, כשעמד מוקף בחבורת אנשים, ויגש אליו אחד האורחים (דוקא יהודי. בן אחיו של התזן קוסביצקי הידוע...) וביקש ממנו שיחוות דעתו על מה שישראל צריכה לעשות כדי לפתור את בעית הפליטים הערביים, לאור נסיון שירותו בארץ.

פאולס חשיב שבעית הפליטים מרם נפתרה בגלל שארצות ערב אינן רוצות בכך. בכספים שהוקצו בתם עד היום אפשר היה לשקם שלש מעמים! הוא גם הסביר כיצד ניצחו הערבים את מסמרי הפליטים.

פאולס הסביר כל זאת בטון משכנע ולא התרשמתי שעשה זאת בגלל שגם אני עמדתי באותה חבורה.

הוא דיבר בהערכה רבה על ידידותו עם לאת ואתן, ועל הקשרים שהוא עדיין מקיים עם אישים ישראלים שונים המזדמנים לוושינגטון.

בברכה,

משה יגר

העתק: שגרירות ישראל, בון
אירופה 1
מצפ"א

ס ו ד י

אל : המשרד

מאת: בון

מס' 2

נשלח: 011130 פברואר 70

מנהל אירופה א.

מנהל מזת ביקש להביא לידיעתנו העובדה כי 80 רפגיים שוהים בהלוראן וכי בציג רפ"ג בקהיר הבריק למשרדו בבון על מנת להביע דאגתם לסכנאים אלה לאור ההפצצות הישראליות האחרונות. מנהל מזת הדגיש בתשובה לשאלתי כי סכנאים אלה עוסקים בהקמת ביח"ר לדשנים ואינם עובדים למען התעשיה הצבאית המצרית.

פלג

שהח3 רוהמ3 :בכלה3 אלון דיין סמנכל אירופה א מזת חקר מצר הדס רמ2 אמן

תא/קל

ס ר ר ר

<u>בס' 2</u>

דשרה: 0511130 בררער 10

אל : נשמרר

מאת: רר1

בדרך אחרית א.

בדרך מת דרמ רחרא ררדמדרר נשרכת כי 80 רשדרה שרטה רחדרראל רכי דדר רשרה נשמרת רחדרא ררדמדרר רכר1 בי מדת רחדרה ראדמ רמכדאה אכת ראדר נשמדדת נשמראדרת נאחמרדרת. בדרך מת נרדרש רחשרכת רשאחר כי מכדאה אכת ברמרה רחמת רח"ר רמשרכת נאדרש רכדרה ברכדה רמשר נחמשרת נשכאת נשמרת.

בדר

—

שחר רדחמ דכרשר אחרי רדדי מחכרר אחרחת א מת חמר מדר חחר רמ2 אמי

חא\מר

בד גודסברג, י"ג בשבט תש"ל
20 בינואר 1970
י. 473-161.1

אל : ד"ר צ. דינשטיין, סגן שר האוצר,
משרד האוצר, ירושלים

מאת : ד"ר י.ק. יעקובי, בון

הנדון: <u>המו"מ עם משרד האוצר הגרמני</u>

<u>בנושא</u> למברקי מס' 74 מיום 19.1.1970 בנדון, להלן מספר ידיעות שהשגתי בימים האחרונים:

1.) תעברת 80 מיליון ד"מ מתקציב שנת הכספים 1968 בוטלה ברגע האחרון אתמול (על כך קבלתי הודעה טלפונית מפיאו בשעה 16.30 לפי השעון כאן) הואיל ומצאו שחסביעים התקציביים להעברה מיידית לא היו מחושבים עד הסוף. שמעתי היום ממקור מוסמך כי סגן שר האוצר ריישל עיכב את התשלום, הואיל ואחרת היה צריך לדווח על כך בקרוב לועדת התקציב של הפרלמנט, ע"י כך היה ספר את הבטחתו לגבי משה"ח לשמור על סודיות ההסכם בעניין התזכיר.
מועד התשלום על סמך ההסכם בעניני התזכיר ייקבע במו"מ ויש סיכויים שמועד זה יהיה קרוב לחתימה על ההסכם., מודבר גם על תשלום כל הסכום שייקבע במועד אחד.

2.) לפי דברי מקור מוסמך, סגן שר האוצר ריישל לא ידע עד ליום ו' על כוונת משרדו לנכות מהסכום של 100 מיליון ד"מ ריבית בהנמקה שהסכום הנ"ל מיועד לתשלומי רבמות בשנים 1970,1971,1972, ויתכן שיתן הוראה לא לנכות ריבית בנדון.
למקור זה (עוזרו האישי של ריישל שאיתו יש לי קשרים טובים) אמרתי כי ניכוי ריבית גם אינגו מוצדק הואיל והאוצר הישראלי נושא בהוצאות ניכורת של מנגנון לביצוע תשלומי הרבמות.
הנ"ל גם הציע לי לא ללחוץ יתר על המידה על שר ריישל בנדון היות ולדעתו יש לשר ריישל כל הרצון הטוב לעזור.

3.) הזכרתי בשיחה עם עוזרו של ריישל גם (כמו בשיחה קודמת עם פיאו) את עניין העזרה במסגע חוץ באמצעות הבנק הגרמני המסלכתי. הבטיח להשתדל שריישל יזכיר לפיאו את העניין אך המיל ספקות אם פיאו יצליח לדאוג לעזרת זו.

4.) עניין מו"מ בדבר שיפוי תנאי התלואות הישנות נשאר עדיין פתוח ומשמש נושא לדיונים פנימיים עם משה"ח הגרמני (כפי שאסביר להלן):
שרם נקבע מועד למו"מ זה, והסיכויים שזה יהיה אולי כבר ב-6.2.70 הם קלושים מאוד.

5.) שרם נקבעו הסידורים למו"מ, אך בקשתי שריישל יקבל אותך לפני התחלת המו"מ ב-4.2.70 בבוקר לשיחה קצרה., על כך אקבל עוד תשובה. כנראה שבאותו היום יזמין ריישל את המשתתפים במו"מ לארוחת צהריים, ואז תצטרך אתה להזמין לארוחת ערב אותו ואת המשתתפים ב-5.2.70. כל זה ייקבע עוד.

2/..

6.) אני צריך לדעת בהקדם האפשרי אם חוץ מאורתר ומסגי ישתתף עוד אבולעפיה במו"מ על התזכיר, או לא.

7.) דברתי עם כצנשטיין ונתתי לו אינפורמציה מלאה על הבעיות של המו"מ בענין התזכיר.
אתמול בערב קבעתי איתו (הוא במצא בחופשה מחוץ לגרמניה עד סוף השבוע) שאפגש עם גולדמן ואיתו לאחר בואו של גולדמן לבון ביום 26.1.1970 כדי למסור להם חמחיות נוספות., הכונה לעניינים שהספקתי לשמוע עליהם רק לאחר שיחתי הראשונה עם כצנשטיין.

8.) מסקורות פנימיים (גרף יורק ממשת"ח ועוזרו של רייסל שהם ידידים נלהבים של ישראל) שמעתי על החדים של סברק השגריר הגרמני בתל-אביב בו דיווח על השיחה אתך. במברק זה נזכרו שלושה נושאים: התזכיר, שיבוי תנאי התלוואת חישבות, וכן הכספים בארה"ב. ועד כמה שהבינותי, השגריר הגרמני נבהל בעצמו (לאחר שלא ידע על אף אחד מהנושאים הנ"ל) ממספר נושאים אלה והיקפם הכספי. מברק זה הופץ פה ב-30 עותקים, והגיע גם לאנשים במשת"ח הגרמני שלא ידעו על אף אחד מהנושאים הנ"ל, וכן למספר אנשים ניכר שאינם אוחדי ישראל. הדבר גרם מיד לדרישה של פקידים בכירים אחדים לדחיית המועד למו"מ ולקיום דיון פנימי לשם תיאום העמדה לגבי כל הנושאים.
המברק והפצתו הביא גם את אוחדי ישראל במבוכה מסוימת שראו בכך את הפרת ההבטחה לשמור על ענין התזכיר לפחות בסודיות, אך הם הצליחו לדאוג לכך כי המו"מ בענין התזכיר יקוים אם כי באיחור לגבי התאריך שנקבע כבר (דחיה ל-4-5.2.70). הם חזרו והדגישו כי רצוי לנו להתרכז עכשיו על מו"מ בענין התזכיר, ולא ללחוץ על המו"מ בנושאים נוספים שלגביהם הדיונים טרם נגמרו. כן הציעו הם לא לערער על החלטת הממשלה הגרמנית שמדברת על תשלומים לנרדפים החל מהשנים 1970., ערעור כזה יחייב דיון מחדש בממשלה שתוצאותיו מסופקות בגלל ההתנגדות שקמת כאן כתוצאה מהפעת דו"ח השגריר הגרמני בתל-אביב.

ב ב ר כ ה,

ד"ר י.ק. יעקובי

העתקים:
מר אבנר, סמנכ"ל משה"ח, י-ם
מר א. שלוש, סמנכ"ל משה"ח, י-ם

שגרירות ישראל

AMBASSADE D'ISRAEL

בד גודסנרג, כג' בשבט תש"ל
30.1.70

18/106.2

אל :מר י.מרוז, אירופה 1

מאת:הציר בבון

הנידון: סקירה מדינית

לית מאן דפליג שאחר תקופת שלטונם של הנאצים בגרמניה,השואה ומלחמת העולם השניה לא יכלו להיכון יחסים דיפלומטיים ולא להיקשר קשרים אחרים בין גרמניה ומדינת ישראל עם תקומתה.

המגעים הראשונים בין גרמניה החדשה לבין נציגים ישראליים התקיימו בעת כנס בין-פרלמנטרי באיסטנבול בשנת 1950. בשנת 1951 נפגש לראשונה ד"ר נחום גולדמן עם הקנצלר דאז,קונרד אדנאור. זמן קצר לאחר מכן החליטה ממשלת ישראל לפתוח,יחד עם הארגונים היהודיים העולמיים,במו"מ על הסכם שילומים אשר הגיע לחתימה בספטמבר 1952. בעקבות הסכם זה נפתחה בקלן משלחת הקניות הישראלית אשר עליה הוטל ביצוע ההסכם. ע"י עצם ישיבתם של נציגים בכירים של ממשלת ישראל בקרבת מושב השלטון הרפ"גי,נוצר במשך השנים מגע מדיני שוטף.

שלב נוסף בהקימת היחסים הושג כאשר רו"ס ישראל דאז,דוד בן-גוריון נפגש במרץ 1960 עם הקנצלר אדנאור בעת שהותם של השניים בניו-יורק. בודאי אין צורך לפרט כאן את תוכן שיחתם וההסכמים אליהם הגיעו,אך הסכמים אלו קבעו את תוכן היחסים בין שתי המדינות בשנים שעברו מאז ועד לפתיחת המו"מ על הקמת היחסים הדיפלומטיים במרץ 1965. עוד יצויין כי באוגוסט של השנה הזו הוקמו רשמית היחסים הדיפלומטיים בין שתי המדינות כאשר השגריר בן-נתן והשגריר פאולס הגישו את כתבי האמנתם בבון ובירושלים.

בעוד שעד למועד הקמת היחסים הדיפלומטיים הרשמיים היו הקשרים במישור הממשלתי מוגבלים,הרי שהחל מסוף 1965 התחילו להתפתח יחסים שוטפים וקבועים. השגרירויות בשתי הבירות פתחו מגעים רבים במשרדי החוץ ובמשרדים כלכליים והתחילו בחילופי אינפורמציה הן על הנושאים הנוגעים ליחסי ישראל רפ"ג והן בשטחים שבהם עניין לשתי המדינות כגון:מזה"ת,מזא"ר,מערב אירופה ואפריקה. ערכם האינפורמטיבי של מגעים אלה מוערך,לפי מיטב ידיעתנו כאן,ברובו כמועיל ובנושא אפריקה בפרט התקיימו כאן חילופי מידע כאשר סמנכ"ל ביתן ומנהל מח' אפריקה במשרד החוץ דאז ביקרו בבון. בימים הקרובים ייצא לארץ מנהל מח' אפריקה במשרד החוץ הרפ"גי להמשך השיחות. בדומה, ביקרו כאן פקידים בכירים ממשרד החוץ(סר שלוש) ומשרדים אחרים וניהלו שיחות עם עמיתיהם בעמדות מקבילות.

מאז הקמת היחסים הדיפלומטיים מקבלת ישראל מידי שנה סיוע כלכלי בקנה-מידה ניכר ובהרבה מעבר לסיוע הניתן למדינות אחרות. על הקשרים הכלכליים והמסחריים ועל ההשלכות לעתיד הגשנו נייר רקע נפרד.

/2

משרד החוץ

ירושלים, כ"ד בשבט תשמ"ב
30.1.82

18.10.82

אל: מר י.בורג, אריאלי

מאת: [illegible]

הנדון: [illegible]

[illegible] לפי בקשתך מאוחר מדברים על הגיעה לסיכום, אפשרי
[illegible] אחרי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

בגלל מעמדה הבין-לאומי של גרמניה בעקבות היותה המנוצחת במלחמת העולם השניה ובגלל אי היותה חברה באו"ם מוגבלים הסקרים בהם נזדקקנו לתמיכה מדינית ממשלת רפ"ג. אולם באותם הסקרים בהם בקשנו את תמיכתה תמיד נעזרנו. ניתן לציין שורה ארוכה של סקרים כאלה אך תודגש בעיקר התמיכה החזקה שקבלנו מנציגי רפ"ג בבריסל בכל דיוני השוק בקשר לבקשתה של ישראל להסתפחות,עד לשלביו האחרונים של הדיון.

על הסיוע הבסחוני שקבלנו מגרמניה מאז שיחת בן-גוריון-אדנאור ועד שנת 1964,לא כאן המקום לפרט באשר להיקף הקניות בגרמניה מחד והמכירות של התעשיה הצבאית לגרמניה מאידך, על כך הגשנו ג"כ נייר רקע בנפרד.

נדמה לנו שעד להגיעו של השגריר בן-נתן לבון,יחד עם הצוות הראשון של השגרירות,חל ספנה בדעת הציבור על ישראל ובגישתו אליה. עד להתפתחות זו ראו הגרמנים ביהודים ובישראלים שבתוכם רק את העם הנרדף אשר סליונים מסגו הוסדו ואשר חובעים פצויים בלי להרפות עבור השואה הזו. עתה התחילו לשמוע על בניה של המדינה והתרשמו מהישגיה של ישראל ושל עמו,שארית הפליטה. החלה תנועה גדולה של תיירים מגרמניה שמספרם הגיע בשנה האחרונה לכ- 15.000 והוחל במרץ רב בהחלפת קבוצות נוער,מורים,ספורטאים,עתונאים,אנשי איגודים מקצועיים ועוד,אשר ראו בעיניהם את הדמות הישראלית והביאו את רשמיהם בחזרה לארצם. הערכה זו קבלה תנופה נוספת לפני ובעצם סלחמת ששת הימים. היום אין למעשה ספק כי רוב רובו של העם הגרמני אוהד את ישראל. רק בחוגי השמאל החדש ובין שארית הנאצים הנוקשים קיימת סיבות שונות כמובן,הסתה נגד ישראל. לדעתי,אין שני הזרמים האלה משקפים בשום פנים ואופן חלק קובע בציבוריות הגרמנית.

מדיניות החוץ הגרמנית נשענת בעיקר על ידידות עם ארצות-הברית ועם שכנותה המערביות, היא פעילה,לכן,במסגרות הקיימות כמו:נאט"ו, השוק האירופאי המשותף,האיחוד האירופאי והפרלמנט האירופאי. יחד עם ניכרת באופן בולט מאז הצטרפותה של המפלגה הסוציאל דמוקרטית של וילי ברנדט,לקואליציה הגדולה של הקנצלר קיזינגר,שאיפה נמרצת להסדיר את יחסי רפ"ג עם גרמ"ז במסגרת הסדר עם מזרח אירופה כולה. ברנדט כשר חוץ,רשם לזכותו,בצדק או שלא בצדק, את קשירת היחסים הרשמיים עם רומניה ויוגוסלביה. כמו כן עשה נסיונות נפל לכוון צ'כוסלובקיה שנכשלו לדעת הס.פ.ד. אך ורק כתוצאה מהתרחשויות במדינה זו.

מאז כינון הממשלה החדשה בראשותו של ברנדט לפני כ-100 ימים, קבלה שאיפה זו תנופת יתר. בימים אלה יצא איש אמונו של ברנדט מזכיר המדינה במשרד הקנצלר,אגון באהר,למוסקווה למשש את הדופק אם אמנם כשרה השעה לניהול מו"מ עם הסוביטים על חוזה "היסנעמת משימוש בכוח",זאת לאחר שיחות מכינות שנוהלו באמצעות השגריר הרפ"גי במוסקווה. במקביל ייצא בעוד מספר ימים מזכיר המדינה בממה"ת,דוקוויץ, לוורשה בסגמות דומות.

סגאומו של הקנצלר בפרלמנט על "מצב האומה" התבלמה פעם נוספת העובדה כי שאלת היחסים עם מזרח אירופה היא ברומו של עולם.

בדרך כלל מחזיק הלוי-רמזור את הרכבת הפרטית שלהם ומסיעם
בפרטיות מירבית מבלי לשלם את מחיר הכרטיס המלא הנקוב
לכל נוסע רגיל בתעריפי הנסיעה הסדירים של רק"ל. אלמלא הפרטים
לגבי הפסד של מליוני לירות. ידוע לנו כבר מזמן שהם
מקבלים מכתבי תודה מרגשים מאלפי נוסעים שלא נאלצים לעמוד
בתורים ארוכים של מחכים לרכבת ומוותרים על הנסיעה בה,כי
הפרטיות שלהם היא חשובה.

כל מסיבה מתחילה בקבלת פנים חמה של הלוי-רמזור-
אחיאור עם מגש לפני,כמו כל אספקן רגיל שמקבל את פני
הנוסעים שלו בכניסה לאולם הקונגרסים בירושלים. זה כל
מלאכתו כמה דברי רפש בלבד.

כאשר כל אחד מאורחיו של הלוי-רמזור ישב,ישלח את עיניו
מעלה מעלה,אל מקום רחוק שבו יושבים רבי-ערך אחרים.
כל השמחות יש להן מרכזים רבי-ערך שבלעדיהם אין לחגוג
שום חגיגה שהיא מכובדת. כאלה הם מרכזי הבילוי הגדולים
של העיר. וזה מתחיל בקולנוע,בתיאטרון,בקונצרטים,אצל אמנים
מפורסמים,בבתי-קפה,במסעדות,בקזינו,בבתי-מלון,בחופי רחצה
ובמועדוני לילה שונים. אלמלא יש מקום מרכזי אחד שבו
אנו נפגשים. כולנו יודעים מהו המקום המרכזי בירושלים.
זה בית-הקפה,המסעדה,המועדון,הקזינו,הבר,הקונצרטים,התיאטרון
והקולנוע גם יחד,שבו כל אחד מאתנו נפגש עם כל אחד
מחבריו לפחות פעם אחת ביום. בית-הקפה,המסעדה,המועדון
הקזינו,הבר,הקונצרטים,התיאטרון והקולנוע גם יחד הוא
בית-הקפה,המסעדה,המועדון,הקזינו,הבר,הקונצרטים,התיאטרון
והקולנוע "ליאון בלום".

כאשר כל אחד מאורחיו של הלוי-רמזור ישב,ישלח את עיניו
מעלה מעלה,אל מקום רחוק שבו יושבים רבי-ערך אחרים.
כל השמחות יש להן מרכזים רבי-ערך שבלעדיהם אין לחגוג
שום חגיגה שהיא מכובדת. כאלה הם מרכזי הבילוי הגדולים
של העיר. וזה מתחיל בקולנוע,בתיאטרון,בקונצרטים,אצל אמנים
מפורסמים,בבתי-קפה,במסעדות,בקזינו,בבתי-מלון,בחופי רחצה
ובמועדוני לילה שונים. אלמלא יש מקום מרכזי אחד שבו
אנו נפגשים. כולנו יודעים מהו המקום המרכזי בירושלים.
זה בית-הקפה,המסעדה,המועדון,הקזינו,הבר,הקונצרטים,התיאטרון
והקולנוע גם יחד הוא בית-הקפה,המסעדה,המועדון,הקזינו,הבר,הקונצרטים,התיאטרון
והקולנוע "ליאון בלום".

האופוזיציה,היא הצ.ד.או. התקיפה אותו בפרלמנט ומחוצה לו,כקנצלר המוכר את אחדות גרמניה.

באור זה יש לראות גם את מדיניותה של רפ"ג בסזה"ת,שהיא מתואמת למדיניות הגלובלית שלה. כמובן שמעבר לזה יש לרפ"ג עניין בחידוש היחסים הסדירים עם כל מדינות ערב. מאז ניתקו אלה את הקשרים הדיפלומטיים בעקבות ההכרה בישראל(פרט למרוקו,תוניסיה ולוב)חידשו רק הירדנים והתיסנים את הקשרים הדיפלומטיים. שתי המשלות הגרמניות, הנוכחית והקודמת,פעלו באופן מתמיד למען חידוש היחסים. אמנם אין המשלה של ברנדט פעילה יותר מאשר קודמתה ואין להניח שהיא מוכנה לשלם מחיר גבוה עבור חידוש היחסים. הכרתם של כמה מדינות ערב בגרמ"ז הקשתה על תהליך זה ואין לשער שהמצב הנוכחי ישתנה בזמן הקרוב. משום כך נוטה המשלה הנוכחית להימנע מהתבטאויות חד-משמעיות למובת ישראל,והיא חוזרת ומדגישה את עמדתה הנויטרלית בכל הזדמנות הניתנת לכך. שומעים רבות על מפנה רפ"גי למובת הערבים ולרעתה של ישראל. בהקשר זה מציינים גם כי אנשי הס.פ.ד. הנמצאים כיום בשלטון רואים עצמם כחפים מפשע ביחס לעבר. שומעים פה ושם כאילו ברנדט ואנשיו לא זו בלבד שלא היו נאצים,הם אף היו נרדפים וראו את נצחון בנות הברית על הגרמנים כשחרור ולא כמפלה. יש בזה משהו,אך אני מאמין שרוב האנשים האחראיים והקובעים במדינה זו בכ"ז חדורים רגש האחריות הקולקטיבית גם אם הם מתנערים מן האשמה הקולקטיבית(דבר שבא על ביטויו בעמדת הס.פ.ד. בעניין ההתיישנות).

מכאן שאני חדור אמונה כי היחסים בין ישראל לבין המשלה הנוכחית הגרמנית יכולים להתפתח על רקע שהוא פחות מושפע מן העבר ומבוסס על אינטרסים משותפים בהוה ובעתיד. נכון הוא שייתכן וניתן היה להשיג זה או אחר ביתר קלות בגלל האשמה האישית של אישיות זו או אחרת,אך כמדומני שאין לראות בכך יתרון,ודאי לא אתי וספק אם מעשי.

ב ב ר כ ה

א.אידן

העתק
סמנכ"ל ג.אבנר
מר א.בן-יוחנן,לשכת השר.

אשרדיעיצרן,בית הנ.ר.אר. ואפיון אינך נמסרנות רחוקה לך,כתיבה
ומסך את אחרון הדפים.

כאלה יש לך הרשות לבוא אל מרכז הבנייה של הנ"ל בתיאום,ואתה תוכל
להתרשם מהדברים בעין. כמו כן עליך לדעת כי הנ"ל עדיין נמצא
בתחילת הדרך וכי אין לצפות ממנו. אתה יכול אבל לא חייב
להשתתף בהרצאותיו הבאות ולהתרשם מהדברים. אך חשוב לי,
שתדע שהנ"ל עדיין נמצא בתחילת הדרך ואינו יכול לתת לך
דבר מה. אתה יכול אבל לא חייב להשתתף בהרצאותיו. אפילו אני
עצמי לא הצלחתי עד היום לקבל ממנו כלום. אבל אני
מעוניין שתדע את הדברים כפי שהם. אתה יכול לבוא אל הנ"ל
בתיאום,ואתה תוכל להתרשם מהדברים. כך אתה תוכל לדעת
לבד. ובמידה ויהיה לך משהו לומר אחרי שתדבר עם הנ"ל.
כאשר תבוא אליו כי אינך חייב לו כלום. אתה יכול לדבר
עצמך כאחד השווים ביניכם. אתה יכול אבל לא חייב לדבר
כך או כאחר אלא כמו שאתה רוצה,ואפילו אל תדבר בכלל אם
אינך מרגיש כך. זה הכל תלוי,אך אנא אל תכעס
אפילו אם אינך מסכים לדעותיו(לכך אתה אך
רשאי כמובן ע.ב.ר. כמובן שמורות לך).

אבל אנא אל תלך אחריו כי אינני בטוח כלל שהוא
מרגיש מרגיש שהוא מבין מספיק כדי לנו את אותו אותו הדבר
שאנו מרגישים כלפיו כלפי אלוהים. כלל לא ברור
לגמרי אם הוא מבין את עצמו. אני לא יודע
אם הוא מבין את עצמו,אך כמובן שאני מעוניין שתדע
את הדברים כפי שהם,אינני רוצה שתלך אחרי דעותיי,רגשי או אף
רעיון אם תרצה.

בברכה

[illegible]

ע.אלון

נ.ב.
אל א.אלון-ירושלים,רחוב אחד.

סודי ביותר

103.1 גרמא

נסיעת שח"מ לרפ"ג

מרשי - כל מישיבה שתקייפה אצל המנכ"ל ביום ב' 12 דצא שעה 15.00 בהשתתפות: ח"מ אבנר, בן-גפן, בן-תורין, פרוז, בר-און וגב' ביתן.

המנכ"ל בקש להמחיש לעצמנו המטרות שהיו רוצה להשיג בביקורו ברפ"ג:

א. לדחות הקונצפציה של הטרפינולוגיה "נורמליזציה".
"נורמליזציה" כפי שאנו מבינים אותה צריכה לפעול בשניה ב -

1. טיוע כלכלי
2. אישור העסקת האמריקנית
3. ובכל דרך אחרת שתראה בעתיד

כל הנ"ל צריך גם להתבטא בהודעה המשותפת (אשר למז"ת הצענו היא שתהיה מחיה קצרה ביותר: שלום ועקרון ההדדיות).

ב. נושאי השיחות
בלכליים וביטחוניים

1. השוק: לדעת המנכ"ל השר חייב להרחיב הדבור על נושא זה ולא להסתפק במקירה ההפתחות היחסים בעבר ועמדתה החיובית של רפ"ג, אלא גם לקחת בחשבון ההשתחויות עתידות. זאת מתוך השקול ש א) שכל מה שהשגנו ושולי עוד נשיג - יהיה בלתי מספיק מפה שרצינו להשיג ב) שבמינו עוד תסבוב השלישי במו"מ (אשור מועצת השריס!) וביום שוב איננו בטוחים מה תהיה עמדת ברפ"ג בתקשר.

2. טיוע כלכלי (פרטים בפרטי-כל מה- 7 דצא)

3. העסקת האמריקנית

אנו רוצים להגיע לשמוש המקרונות בארה"ב. מבקשת ההחלטה העקרונית ולאחר מכן ממוש ההחלטה זו.

עקרונית סובב (ר' מרטי-כל מה- 7 דצא) שהאוצר לא יגע בנושא בשלב זה ושד"ר דינשטיין לא ישמל בו בהיותו כבון בסוף חדש זה ומכוחם זה נשאר בעינו. אך עם זאת לא מן הנמנע שהגרמנים יעלו הנושא ביוזמתם הם.

4. קשרי הדדות: לא נעלה, אך ייתכן והגרמנים יעלו הנושא.

5. הנושא המע"בי. המנכ"ל בדעה שהשר צריך בכ"ז להזכיר מעילותנו בשטח זה. עם זאת אבי שלוש מתכוון להפגש עם עמיתו הרפ"בי לשיחה עניינית בת יציע מתוך חשמוף ביניהם. (לדעת מר בן-גפן לא כדאי שהשר יתעכב בנושא. מעילותנו מוכרת לגרמניה תיסב וחבל לבזבז זמן שלנו נושאים יותר חשובים לנו).

6. נושא נוסף שהועלה ע"י המנכ"ל:
עניינו לחזק המגע עם מערכות הבטחון. לדעת בן-גפן מוסב שהשר לא יגע בנושא

2/..

בסמגרת הכלליים ורק בשיחתו עם שמידט אם מהיה כזאת. בכלל עדיף שהשר לא ידבר על קניות רכש ושהנושא יועלה בשיחות עם דוקציץ והרקורס.

אין להציג הנושא כנושא בוהוני אלא ככלכלי. (מציע שמירת הסטטוס קוו, המשך קניות מחברות גרמניות ולא עסקות עם ממש"ג).

<u>נושאים פוליטיליטריים.</u>

1. המנכ"ל מקבל הדעה שאין לנו צורך לפרש המחלבים הדיפלומטיים בקשר למכסון ישראל - ערב (שליחות יאריגג, שיחות השתים והארבע). השר יבול לסקור המצב בקצור נמרץ מבלי לבקש דבר בנדון מהגרמנים.

יתר על בן יש להזהיר השר שלא יעודד הגרמנים לשמש במקיד מחוץ (לפי מיטב ידיעותנו אין גם להם עניין בכך).

2. השר חייב להת הסבר על יחסי ישראל - ארה"ב.

3. וב"כ על התפתחות היחסים בין ישראל לצרפת.

4. הוא מתבקש למסור הערכתו על המגמות הסובייטיות במז"ת (במכסון הישראלי - ערבי) וביס התיכון והשלכותיהן על אירופה.

5. <u>גרמ"ז</u>. לא יועלה בנושא מיוחד אך יבנס בודאי לשיחת במסגרת הסקירות המדיניות המזא"ריות של רמ"ג והתזירת תרופית למז"ת ובהקשר צריך להזכיר אספקת הנשק שגרמ"ז לערבים. (חקר תכין נייר רקע).

6. לדעת המנכ"ל כדאי לסקור בקצרה יחסינו עם הרומנים וזאת בשים לב ליחסי רומניה - רמ"ג ולעניין הרומנים להשיג סיוע כלכלי מהגרמנים.

<u>הערה:</u> לדעת המנכ"ל לא כל משיחות צריכות להתנהל ע"י השר עצמו, אלא במקביל ע"י חברי המשלית (לדוגמה שיחת שלוש - הרקורס)

15.1.70

הנדון: אפשרויות וסגבלות מדיניות רפ"ג במז"ח
מכתבך 5/110.1 מה- 6.1.70

תודה רבה על הכתבה מתוך ה- P.A.Z. באסח מצאנו בה ענין רב.

בברכה,

חוה ביתן

העתק: חקר

18.1.70

103.1.מרא

(1)

מר ש. דיבון, היועץ לענייני התעופה
מר י. עמוס, מנהל השגרה

מנהל לשכת השגח"ל

ברצוני להביא לתשומת לבכם קטע מתוך מכתבו של השגריר בלונדון מ
עם שגרירות ישראל של רש"ב באנגליה, מר בלנקנהורן:-

"אשר לגרמניה מתרשם כי אין לנו לחשוש לארוזיה ביחסינו כתוצאת מהתחלפות הממשלות ומדיניותו של וילי בראנדט. לדעתו, מבחינו איתן בכל המשלבות ולא יחול בעתיד הנראה לעין שינוי ניכר בגישה הגרמנית. מאידך חוא חס בחולשת עמדתנו בקרב הדור הצעיר, הסטודנטים וכו', ולדעתו, קיימו לתגבר ללא דיחוי פעילותנו בשכבה זו. אמר כי אף חשב על מספר פעולות בשטח זה וכי עוד יטוחה עמי בנדון לפני צאתו. הזכיר כי אחת האפשרויות הנראות לו חיא קריאת כנס בישראל של "הדור הצעיר" מכל מדינות המערב על בעית העולם החדש ויחסנו עמולה בינלאומי למען שלום ומיתות. אחד מנכסיה העיקריים של מדינתנו שיש להדגיש במיוחד לדור זה חינו מעמדנו המלוכי ושתוף הפעולה שלנו עם המדינות החדשות באפריקה ובעולם כולו." עד כאן.

מרקיונו של בלנקנהורן יש הרבה מן המציאה, נדמה לי שכדאי לתת לזה את הדעת.

ב ב ר כ ה,

חנן בר-און

העתק: מר ג. אבנר, ס/מנכ"ל
מנהל אירופה ב'
מנהל אירופה א'

ש מ ו ר

אל: בון

מאת: המשרד

מס' 77

בשלח: 15.1.70

ברי. 103.1

הציר. שלך 54.

מצטער אך באשר הברקתי טרם היה מכתבך בידי.

דרך אגב לא הטלתי עליו סידור כל פגישות כי אם הצעתי להסתדרות לבקשו

להיות מוכן לבוא לשיחה אתי בעתיד הקרוב.

בן-חורין

מבכל 3 אבנר בן חורין

תא/דש

ש ג ר ר

אל : כרל

מאת: נאמרי

מס' 77

תאריך: 07.1.15

נצפר. מכל $5.

מצאתי את כאשר נתרגש מרם נפח מכתבך כתיב.

רבי אכה לא נפלתי קבלי מיהרי כי מצאתם כי אם נצחתי לחנוכיהם לבאשר

לחנוכם מרבי לבלי לשלם לאחי בחנוך נאמרי.

כל-טוביך

מצרף 3 אצבע כל טוביך

נא\רם

אל : המשרד

מאת: בון

מס' 53

בשלח: 131830 יבר 70

ב רמ"ח 103

קעת. אירופה א.

בראיון הקבצלר ברבדם ל-"וושספליטה רובדשאו" באמר לנושא מז"ת :-

"שפור היחסים עם ארצות ערב בשאר עניין מסובך. זאת בעיקר לאור ההשפעה והתעמולה של הגוש המזרחי. רוה"מ ירדן יגיע לבון ביבואר ושר החוץ הטוניסאי במרץ. אוסיף באופן מודע, כי שר החוץ הישראלי יהיה אורח רפ"ג בפברואר. רפ"ג שואפת למדיניות מאוזנת במז"ת, מכבדת העניין הערבי, אך איבה מזדהה עם מדיניות שמטרתה השמדת ישראל ".

השכסם המקורי בדיפ.

ש מ ר ת

שהח 3 רוהמ 3 מבכל 3 סמבכל קעת הסברה 2 אירופה א מזתים הדס חקר

בל/דש

אל : מאשר תל' 55

אחה: דלת בשלום: 03181321 יצר 07

לכן. אישרנו א.

לראיית מנהלת לשכת ד-"רופאים ללא-גבולות" לאחר ביקורה את"ם :-

"שהיו מחסום של אלימה ורב לאחר ללכת בטוח. יתה לפיקד בארץ מתאבדים
מתנדבים של מרוא מאוחד. רחו"ם ידעו ביטוי לפיזור רשת מנהל
מוצלחת לארץ. אוסף לאחרי אויב, כי שר מנהל מעשיהם ימים אישה רפ"ר
לפלסטינאי.רפ"ר שיאים בארצות אחרונה לפ"ח, שלטון מצליח מפרט, אך אישה
אדמה של אריצים שמחתו משרד שותף ".

מכתב מאחרי לילה.

ש ל ו מ

שמח ל ירמה ל מליב ל שלחב לכן מכלה 2 אישרנו א מחוסם מרס מנה

לב\רש

סודי

אל:ברן

מס' 57

מאת:המשרד

בשלח:13.1.70

ג ר מ . ת 103

הממונה.

שיחתך עם וישבסקי בשלך 36 מאלפת מאד.

יישר כוח.

נעביר קטעים ובעיקר הפרק על לוב לבציבויות מרכזיות,כמובן שלא לייחוס.

מיהו אל"מ ש'?

מרוז

שהח3 מבכל3 אבגר אירופה א'

מס/רש

o r r o

xc:rrl 52'00

dxn:nawrl 13.1.70:nxwn

nawrln.

wrnnl wa rewrrodr cwxl je dxvln dxr.

rrwr crn.

zxrrr qaxra rrerqr nwrq ec drr dzzrzrrrn drcrrrn,carrl wcx vrrnro.

drnr xc"o wr?

arrr

---

wnnz drrcvz xrrr xrrrwn x'

oo\rw

ס ו ד י

אל:בון
מס' 55

מאת:המשרד
בשלח:13.1.70

מ י י ד י

הממונה.

ביקור סגן שר האוצר.

על מה מבוסס סדר הבושאים בשלך 37? לידיעתך:דיבשטיין איבגו חוזר איבגו מתכוון
להעלות העיסקה א האמריקנית בידמתו

רמרוז

שהח3 מנכל3 אבגר בן חורין שלוש מרוז/אירופה א'
מס/רש

o r r e

xc:crl

oxn:nawrr

o e e r e

nacrzn.

c'qlrr ocl ar nxrzr.

ac on ocroo orr nzrwxra cwcr lzl c'er'qnl:r'zwaccrl xczzr nrlr xczzr onccrll

cnecrn nerogn nxar'qzrn c'rlonr

rarrr

---

wnnz ozcczz xczr cl nrrrl wcrw orrr\xcrran x'

oo\ra

oo'22

zwcn:07.1.13

מדינת ישראל
ISRAEL

11 EAST 70TH STREET
NEW YORK, N. Y. 10021

TRafalgar 9-7600

קונסוליה כללית
CONSULATE GENERAL

כט' בטבת תש"ל
7 בינואר 1970

שמור

אל : מר ג.אבנר, סמנכ"ל

מאת: קונסול כללי, ניו יורק

הנדון: <u>גרמניה המערבית</u>

ד"ר אמיל להמן, מנהל מכון הרצל בניו יורק מן הסתם עוד זכור לך. הוא בקשני להעביר לירושלים את המזכר הבא:

מר קורט גרוסמן (בן 71) הסופר והעתונאי, לשעבר הממונה על "השלחן" הגרמני בסוכנות היהודית בניו יורק, בימי השילומים בהנהגתו של ד"ר נחום גולדמן רואה עצמו כידיד אישי של וילי בראנדט, של שר ההגנה הלמוט שמידט ושל שר המשפטים גרהארדט יאהן (האחרון הוא בן לאם יהודיה שהושמדה במחנה ריכוז).

מר גרוסמן מוכן למלא כל שליחות מטעם ממשלת ישראל אל האנשים הללו, אם תוטל עליו.

הנ"ל לידיעתך וכמובן גם לתגובתך.

בברכה וד"ש,

רחבעם עמיר

העתק: מר י.מרוז, אירופה 1
מר מ.אליצור, מצפ"א

CONSULATE GENERAL

ג' בכסלו תשל"א
1 בדצמבר 1970
מס' 1.491

אל : מר א.אבנר, מנכ"ל

העתק: מרדכי בנדר, יהי זכרו

נושא: <u>בחירות הכנסת</u>

[illegible]

[illegible] ביום ה' בכסלו (ב' בדצמבר) נוסף לשעות הפתיחה הרגילות של "מפעל" מרכז בוחרים נוסף בבית הכנסת יהי זכרו, [illegible] ברחוב [illegible] בין השעות 10 בבוקר ל-10 בערב.

[illegible] בחירות ארצי יפתח בו ביום בשעה 8 בבוקר ויסתיים בשעה 10 בערב.

[illegible]

בברכה ידידותית,

[illegible]

העתק: מר י.בדש, אשדוד
מר ש.אבנרי, פת"ח